

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 116 (1998)
Heft: 18

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 116. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 116e année

Mittwoch

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 195.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, © 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Inseratentnahme: Publicitas, 3001 Bern, © 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.- TVA y compris; étranger fr. 195.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, © 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, © 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Mercredi

28. Januar 1998

28 janvier 1998

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

22.01.1998 (1792)
Berichtigung des im SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 1997, S. 5027, publizierten TB-Eintrags Nr. 15271 vom 10. 07. 1997. **R. + W. Bornhauser, Sandstrahl- und Industrielackierwerk**, in Winterthur, Betrieb eines Sandstrahl- und Industrielackierwerkes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 1997, S. 5027). Domizil neu: Sulzer Areal, Geb. 602, 8404 Winterthur. Beginn: 1. 01. 1997. [Domizil nicht: Sulzer Areal, Geb. 206, 8404 Winterthur] [Gesellschaftsbeginn nicht: 01.07.1996].

22.01.1998 (1793)
Edda Wendig Holding AG, in Zürich, c/o Dr. Jürg Plattner, Mühlebachstrasse 20, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 01. 1998. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberkonten zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Plattner, Dr. Jürg, von Untervaz, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Chaudhuri Treuhand- und Revisionsbüro, in Maur, Revisionsstelle.

22.01.1998 (1795)
Morgenthaler AG Baugeschäft, in Laufen-Uhwiesen, Witfeldstrasse 1, 8248 Uhwiesen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 12. 1997. Zweck: Betrieb eines Bau- und Gipsergeschäfts auf dem Gebiete des Hoch-, Tief- und Strassenbaus; kann Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Morgenthaler, Jakob, von Staffelbach, in Uhwiesen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolt, Hans-Ulrich, von Kleinandelfingen, in Kleinandelfingen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Karrer, Rudolf, von Andelfingen, in Uhwiesen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolt, Ernst, von Kleinandelfingen, in Kleinandelfingen, mit Einzelunterschrift; Landolt, Eugen, von Kleinandelfingen, in Andelfingen, mit Einzelunterschrift; Stutz Finanz- & Treuhand AG, in Andelfingen, Revisionsstelle.

22.01.1998 (1796)
Tiefenbrunnen Automobile AG, in Zürich, Nussgasse 4, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 01. 1998. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Handel von Neu- und Gebrauchtwagen sowie einer Autoreparaturwerkstätte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundeigentum erwerben, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Graf, Siegfried, von Engelberg, in Henggart, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kollbrunner, Anton, von Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zortea, Silvio, von Zürich und Dietikon, in Dietikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Weber Gähwiler Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22.01.1998 (1797)
"Winterthur" Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur, (Betrieb jeder Art direkter und indirekter Versicherung sowie aller damit zusammenhängender Geschäfte, aber mit Ausnahme der direkten Lebensversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 12. 12. 1997, S. 9257). Statutenänderung: 3. 12. 1997. Aktienkapital neu: CHF 193'737'280.- [bisher: CHF 177'860'740.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 193'737'280.-. Aktien neu: 9'686'864 Namenaktien zu CHF 20.- [bisher: 8'893'037 Namenaktien zu CHF 20.-].

22.01.1998 (1798)
Aeneas Tekton Aktiengesellschaft, in Winterthur, Beratung und Vermittlung von Investitionen im In- und Ausland im Versicherungs- und Bankensektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 23. 05. 1997, S. 3448). Domizil neu: c/o Annemarie Samarasinghe, Mooswiesenweg 23, 8404 Winterthur.

22.01.1998 (1799)
Alpes AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Marketing- und Kommunikationsbereich sowie Import von und Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26. 02. 1997, S. 1290). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauser Treuhand & Revisions AG, in Rickenbach bei Wil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Juris Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

22.01.1998 (1800)
Allganz Reinigungs-Service AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30. 09. 1996, S. 5895). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rubio, Francisco, von Fällanden, in Rorbas, mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998 (1801)
Armtechnik AG, in Dietikon, Handel mit Armaturen und technischen Industrie- und Gewerbeatikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 1997, S. 4676). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walther, Eberhard, von Hüttikon, in Hüttikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Walther, Ursula, von Hüttikon, in Hüttikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kuri, Hans Rudolf, von Dachsen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Rebitzke, Klaus-P., deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998 (1802)
Asura Treuhand und Informatik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1997, S. 509). Statutenänderung: 13. 01. 1998. Firma neu: **Accept Treuhand und Informatik ATI AG**. Domizil neu: Talacker 42, 8001 Zürich. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand, Unternehmens- und Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung sowie Vermögensverwaltung; Entwicklung von Software und Erbringung von EDV-Dienstleistungen sowie Handel mit entsprechenden Produkten; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen.

22.01.1998 (1803)
ATR Aviation & Tourism Representations AG, bisher in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 1997, S. 2855). Statutenänderung: 12. 12. 1997. Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Flughafen, Terminal A, Büro 2-381; Kloten, 8058 Zürich. Postadresse neu: Postfach, 8058 Zürich-Flughafen.

22.01.1998 (1804)
Bank für Handel und Effekten, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 1997, S. 7797). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Battaini, Bruno, von Zürich, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häring, Gerhard, von Aesch BL, in Stans, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer, Christoph, von Richterswil, in Lenzburg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhardt, Thomas, von Basel, in Küssnacht ZH, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Meilen]; Landis, Martin, von Zürich und Wallisellen, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Kilchberg ZH].

22.01.1998 (1805)
Baucut AG, in Weisslingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 1995, S. 1587). Statutenänderung: 29. 12. 1997. Zweck neu: Ausführung von Fräs-, Bohr-, Abpress- und Brecharbeiten im Hoch- und Tiefbau; kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen übernehmen oder gründen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, verkaufen und belasten. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Erwerb gemäss Inventarliste im Sacheinlagevertrag vom 4. 4. 1985 Fahrzeuge und Werkzeuge zum Preise von CHF 50'000.-, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen in Schriftform, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brugger, Hans, von Rorschach, in Rorschach, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klee, Markus, von Obereggen, in Rorschacherberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niklaus, Bruno, von Zauggried, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rimele, Daniel, von Muolen, in Neukirch (Egnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1806)
Benefit Marketing und Werbeberatung AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 14. 05. 1996, S. 2769). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfeli, Christoph, von Schmiedrued, in Egg, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Jaggi, Moritz, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Ott, Roger, von Murgenthal, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1807)
Bernie's AG, in Zürich, Einkauf und Verkauf von Textilprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02. 12. 1997, S. 8681). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Victor Bataillard, in Wetzwil am Albis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TTR Turica Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22.01.1998 (1808)
Biomed AG, in Dübendorf, Fabrikation von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen, biologischen, medizinischen, hygienischen und kosmetischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16. 06. 1997, S. 4140). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehinger, Max, von Thalwil, in Embrach, Vize-Direktor, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Hinnen, Dr. Rosmarie, von Zürich und Rümlang, in Gipf-Oberfrick, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

22.01.1998 (1809)
BIW Finanz und Beteiligungs AG, vormals Bank in Winterthur, in Winterthur, Bezweckt die Finanzierung jeder Art, die Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1995, S. 5725). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stadelmann, Hans Peter, von Escholzmatt, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anliker, Eric, von Bern, in Küssnacht, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Kobel Rohr, Rita, von Krauchthal, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1810)
Buchhandlung Bachmann AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 1997, S. 3959). Statutenänderung: 17. 12. 1997. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Beabsichtigt, ein Warenlager und Büromöbel gemäss noch zu erstellender Inventarliste zum Maximalpreis von CHF 180'000.- zu erwerben.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22.01.1998 (1811)
Burr-Brown AG, in Zürich, Handel mit elektronischen Bauteilen, Geräten und verwandten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1996, S. 7691). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Birchmeier, Franz, von Würenlingen und Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kiess, Tillmann Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Filderstadt (Deutschland), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Walter, von Lützelhof, in Zell ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1812)
Debis Assekuranz-Treuhand (Schweiz) AG, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24. 12. 1997, S. 9258). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Aesch BL].

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

- 639 **Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.
- 657 **Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondations - Registro di commercio: Fondazioni**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Vaud, Genève.
- 658 **Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbetreibungen - Faillites et concordats, Poursuites pour dettes - Fallimenti e concordati, Esecuzioni**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 668 **Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**
Aufforderungen gemäss HRGv (Handelsregisterverordnung) - Sommations selon ORC (Ordonnance sur le registre du commerce) - Diffida secondo ORC (Ordinanza sul registro di commercio).

669 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

- 675 Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT): Ausschreibungen.
Marchés publics selon l'accord du OMC (précéd. GATT): Appel d'offres.
Arbeitslosenkarte: Dezember 1997.
Taux de chômage: Décembre 1997.
Verteilung des Zollkontingents Weisswein für das Jahr 1998.
Répartition du Contingent vins blancs pour l'année 1998.
Ripartizione del Contingente di vini bianchi per il 1998.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

- 22.01.1998 (1813)
Domolin Holding AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.1995, S. 1472). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Stucki, Dr. César, von Hüttingen, in Horgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jürg, Hansjörg, von Lüterkofen-Ichertswil, in Hünenberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huguenin, Pierre, von Le Locle, in Thalwil, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honold Treuhander AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürl, Klaus Dieter, österreichischer Staatsangehöriger, in Einsiedeln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürlimann, Bernhard, von Zürich, in Bonstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth, Rolf, von Hundwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Klynveld Peat Marwick Goederler SA, in Zürich, Revisionsstelle.
- 22.01.1998 (1814)
Effort für Zürich AG, in Zürich, Unterstützung und Förderung von Jungunternehmern mit Sitz in der Stadt Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27.10.1997, S. 7797). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blanpain, Robert, M., von Villeret, in Zumikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Dr. Jürg, von Wartau und Bassersdorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Hans-Jürg, von Laufenburg und Rümikon, in Laufenburg, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivprokura zu zweien.
- 22.01.1998 (1815)
Elopak Systems AG, in Opfikon, Handel mit Rohstoffen und Maschinen der Papier- und Verpackungsindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.1996, S. 7888). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Storm, Eiufl, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thurneysen, Barbara, von Basel, in Berikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Teiten, Roy, norwegischer Staatsangehöriger, in Krokstadela (Norwegen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haug, Petter, von Thalwil, in Herlberg, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Thalwil].
- 22.01.1998 (1816)
Elvia Schweizerische Versicherungsgesellschaft Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 26.11.1997, S. 8554). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baden, Dr. Gerd-Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörig, Leo, von Appenzel und Zürich, in Uitikon, Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Ponci, Moreno Oscar, von Bigodno, in Dubendorf, Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Martin, Annick, von Brot-Dessous, in Saint-Julien (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Urs, von Sumiswald, in Coppet, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurath, Jürg, von Uitikon am See, in Uitikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stocker, Peter, von Obermumpf, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 22.01.1998 (1817)
Felix Trudel AG, in Rümliang, Betrieb einer mechanischen Werkstätte mit Schlosserei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.1994, S. 5317). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chiappini, Giacomo, in Brissago, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
- 22.01.1998 (1818)
Finaware AG, in Zürich, Entwicklung und Fabrikation von, Handel mit Computersoft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04.03.1997, S. 1449). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Sidler, Peter, von Hünenberg, in Affoltern am Albis, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 22.01.1998 (1819)
Fondmetal Aluräder AG, in Volketswil, Handel mit und Vertrieb von Aluminiumrädern der Marke Fondmetal sowie Waren der Autobranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22.12.1995, S. 6962). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Aeberli, Iwan Daniel, von Affoltern am Albis, in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Chiaravalli, Emilio, von Tesseste, in Udorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Togni, Beatrice, von Brione (Verzasca), in Hittnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Solero Walter, italienischer Staatsangehöriger, in Pfäffikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Chiaravalli & Partners GmbH, in Udorf, Revisionsstelle.
- 22.01.1998 (1820)
Fribe Immobilien AG, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1995, S. 6882). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Vecellio, Monique, von Emmen und Winterthur, in Hünenberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stüdi Treuhander, in Zürich, Revisionsstelle.
- 22.01.1998 (1821)
Funelli SA in Liquidation, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27.10.1997, S. 7799). Firma neu: Funelli SA. Domizil neu: Weststrasse 117, 8003 Zürich. Nachdem der gesetzsmässige Zustand in bezug auf das Domizil wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRGv). [bisher: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.] Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Krausz, Moses, von Fischbach-Göskikon, in unbekannt, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holles, Zwi, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 22.01.1998 (1822)
Georg Gansner AG, in Zürich, Import von und Handel mit elektronischen und meteorologischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.1997, S. 174). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Adfida AG, Treuhander und Revisionsgesellschaft, in Lachen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aawi Treuhander AG, in Wetzikon, Revisionsstelle.
- 22.01.1998 (1823)
Hermann Kellers Erben AG, in Zürich, Betrieb eines Kaminofen- und Dachdeckergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1995, S. 5091). Statutenänderung: 17.11.1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.- Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder im Publikationsorgan, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Pölzler Treuhander AG, in Wallisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: EMAS Management & Auditing AG, in Baar, Revisionsstelle.
- 22.01.1998 (1824)
HJ Weidmann AG, in Oberglatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23.01.1997, S. 481). Statutenänderung: 23.12.1997. Zweck neu: Betrieb einer Motorfahrzeugreparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen und Teilen davon, Import/Export von, Handel mit und Vertrieb von Gütern und Waren sowie Erbringung von damit in Bezug stehenden Dienstleistungen; kann Grundstücke, Lizenzen und Patente erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 22.01.1998 (1825)
Holzbau Müller Hirzel AG, in Hirzel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17.02.1995, S. 932). Statutenänderung: 12.01.1998. Zweck neu: Übernahme und Ausführung aller in den Aufgabebereich eines Holzbau-Betriebs fallenden Arbeiten, namentlich Um- und Neubauten sowie die Bearbeitung von Holz, einschliesslich Kunststoffen; kann Immaterialgüterrechte erwerben, halten und verwerten, Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahme Aktiven und Passiven der Einzelfirma 'Eugen Müller Holzbau, Hirzel', in Hirzel, gemäss Bilanz vom 1.1.1979 zum Preise von CHF 48'000.- welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Fernschreiben, via Telefax oder Telegramm, sofern Name und Adresse sämtlicher Aktionäre bekannt sind. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Eugen, von Winterthur, in Hirzel, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Horgen]; Müller-Staub, Elisabeth, von Winterthur und Schönenberg ZH, in Hirzel, mit Einzelunterschrift.
- 22.01.1998 (1826)
Homech AG, bisher in Hombrechtikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.1995, S. 30). Statutenänderung: 8.01.1998. Firma neu: Gebüder Maag Engineering AG. Sitz neu: Küssnacht ZH. Domizil neu: Untere Heshlischstrasse 39, 8700 Küssnacht. Zweck neu: Entwicklung, Handel und Vertrieb von technischen Gütern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.- Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Braunwalder, Arthur, von Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Rudolf, von Regensdorf und Zürich, in Regensdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arcus Treuhander AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 22.01.1998 (1827)
Hydropol Mauerentfeuchtungsverfahren AG, bisher in Maur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30.09.1996, S. 5896). Statutenänderung: 14.01.1998. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Fröbelstrasse 33, 8032 Zürich. Mitteilungen neu: Falls die Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, erfolgen Mitteilungen an die Aktionäre mittels eingeschriebenem Brief an die der Gesellschaft bekannten Adressen, andernfalls durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Fritz, Wilhelm, von Appenzel und Egg, in Oetwil am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneizer, Michael, von Schaffhausen, in Mönchaltorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 22.01.1998 (1828)
Illustrations- und Photopress AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29.01.1997, S. 610). Statutenänderung: 21.03.1997. Firma neu: Photopress AG. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Public Relation und Presse; Visualisierung von Informationen aus allen Bereichen der Wirtschaft, Kultur, Sport, Wissenschaft etc.; Belieferung von Presse, PR- und Werbeagenturen sowie weiteren Interessenten mit Bild- und Multimediainformationen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gewerbliche Schutzrechte, Know-how sowie Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief oder per Telefax. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 22.01.1998 (1829)
Interlalis Treuhander und Verwaltungs AG, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 15.05.1997, S. 3264). Statutenänderung: 20.11.1997. Zweck neu: Übernahme von Treuhandgeschäften aller Art, Übernahme und Durchführung von Buchprüfungen, Vermögensverwaltungen, Unternehmensberatung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften; kann Darlehen mit oder ohne Sicherheiten gewähren und aufnehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 22.01.1998 (1830)
Jaeggli-Meccanotessile AG, in Eilsau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.1997, S. 4936). Statutenänderung: 6.11.1997. Zweck neu: Handel mit und Vermittlung von Maschinen und Zubehör für die Textilindustrie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre und Nutzniesser erfolgen gültig mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre und Nutzniesser, soweit das Gesetz nicht die Publikation im SHAB verlangt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lippuner, Oskar, von Grabs, in Bubikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wängli].
- 22.01.1998 (1831)
Jowa AG, in Volketswil, Fabrikation von und Handel mit Backwaren, Teigwaren und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.1997, S. 7120). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Kohlmann, Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Jenestorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gassmann, Ernst, von Hochfelden, in Glattfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Mauchle, Thomas, von Gossau SG, in Unterkulm, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 22.01.1998 (1832)
K & P, Krummenacher & Partner, Immobilien-Treuhander AG, in Zürich, Miete und Vermietung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1994, S. 6430). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Casati, Eugen, von Mägenwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 22.01.1998 (1833)
Keystone Press AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 12.11.1997, S. 8227). Statutenänderung: 21.03.1997. Firma neu: Keystone. Zweck neu: Herstellung, Vertrieb und Verwertung von Multimedialeprodukten aller Art, wie Illustrationen, Photographien, digitalen Bildaufnahmen, Grafiken, Filmen, Videos, Bildarchiven etc., insbesondere zur Verwendung im Medien- und Werbebereich, sowie Erbringung von Dienstleistungen im Multimedialebereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gewerbliche Schutzrechte, Know-how sowie Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahme Aktiven und Passiven der Firma 'Keystone-Press, Max Schneider', in Zürich, gemäss Bilanz per 30.6.1979 zum Preise von CHF 303'632.80, von dem CHF 300'000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden.] Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief oder per Telefax. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
- 22.01.1998 (1834)
Luxor-Lichttechnik AG, in Niederhasli, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15.09.1995, S. 5135). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Treutina AG, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Max Villiger AG Treuhander und Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.
- 22.01.1998 (1835)
Magazine zum Globus, in Zürich, Vertrieb und Herstellung von Handelsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 09.12.1997, S. 8862). Statutenänderung: 25.11.1997. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Blattmann, Rupert, von Oberägeri, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rätz, Heinz, von Ruppoldsried, in Biel-Benken BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Otto, von Zürich und Obereggen, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baer, Fredi, von Gaiserwald, in Stüsslingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kägi, Dr. Jacques, von Zürich, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stopnicer, Michel, von Basel, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zollikofer, Dr. Ulrich, von St. Gallen, in Hong Kong (Hong Kong), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mahler, Hans Peter, von Thalwil, in Rifferswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kern, Nicolas, von Berlingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Rudolf H., von Blumenstein, in Frenkendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Everts, Peter, von Luzern, in Zollikofen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonorand, Dr. Mario, von Ardez und Susch, in Weiningen ZH, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Claude, von Genef, in Versoix, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nobel, Prof. Dr. Peter, von Mogelsberg und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bechtel, Roger, von Stalikon, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumbühl, Dr. Marcel, von Basel, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 22.01.1998 (1836)
Magneta AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17.09.1996, S. 5620). Statutenänderung: 19.01.1998. Domizil neu: Farbhofstrasse 21, 8048 Zürich. Zweck neu: Handel und Vertrieb von Arbeiterkontrolluhren, Zeitrechner, Wäckeruhren, Uhren und Signalanlagen, Fabrik- und Betriebs-einrichtungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Librierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.- Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahme bei der Gründung Mobilair sowie Kundschaft und Prospektmaterial eines Reisebüros laut Vertrag vom 7.1.1953 zum Preise von CHF 14'800.-, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde.] Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Locher, Jörg, von Spreitenbach, in Menzingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; VTB Verwaltungs-Treuhander & Beratungs AG, in Niederurnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ceregatti, Beatrice, von Muggio und Zürich, in Hausen am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Locher, Maja, von Spreitenbach, in Menzingen, mit Einzelprokura [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Verita Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 22.01.1998 (1837)
Marmoran AG, in Volketswil, Fabrikation und Verkauf von Verputz- und Belagsmassen für Fassaden, Wände und Böden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 15.05.1997, S. 3264). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Bomberger, Werner, von Basel, in Uster, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Foglia, Angelo, von Lugano, in Seuzach, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Castagnola, Vize-Direktor]; Balzi, Dr. Markus, von Bolligen, in Obersiggenthal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 22.01.1998 (1838)
MBV AG, Labor + Verfahrenstechnik, in Stäfa, Handel, Entwicklung, Produktion und Erbringung von Dienstleistungen für die Forschung und Labors im Bereich der Mikrobiologie und Bioanalytik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4562). Statutenänderung: 16.12.1997. Firma neu: MBV AG, Mikrobiologie und Bioanalytik. Uebersetzungen der Firma neu: (MBV SA, Microbiologie et Bioanalytique) (MBV Ltd, Microbiology and Bioanalytic). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zingre, Hans, von Launen, in Hombrechtikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Hähler, Hans-Peter, von Buchs AG, in Jongny, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
- 22.01.1998 (1839)
Merck Sharp & Dohme Idea AG, in Opfikon, Kauf und Verkauf von pharmazeutischen Spezialitäten und Stoffen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29.12.1993, S. 6904). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Schmidlin, Julio, von Ruswil, in Fallanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cabeza de Vaca, Ricardo, Bürger der USA, in Flemington (New Jersey, USA), mit Kollektivprokura zu zweien; Madai, Andras, ungarischer Staatsangehöriger, in Budapest (Ungarn), mit Kollektivprokura zu zweien; Pfister, Lukas, von Egg, in Jersey City (New Jersey, USA), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brignonet, Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Lebanon (New Jersey, USA), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mountain Side (New Jersey, USA)]; Mähr, Alex, von Rickenbach LU, in Pflyn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sabrula, Debra, Bürgerin der USA, in Bridgewater (New Jersey, USA), mit Kollektivprokura zu zweien; Savidge, Paul, Bürger der USA, in New Hope (Pennsylvania, USA), mit Kollektivprokura zu zweien.
- 22.01.1998 (1840)
Moulinex (Suisse) SA, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1996, S. 3602). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Ybert, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bacchetta, Paolo C., von Luzern, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carrère, François, französischer Staatsangehöriger, in Rueil Malmaison (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Castelli, Francesco, von Airola, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 22.01.1998 (1841)
Norbort Schirmer AG, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 28.05.1997, S. 3756). Statutenänderung: 9.01.1998. Domizil neu: Hanegg, 8810 Horgen. Zweck neu: Betrieb eines Gipsgeschäftes; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF

50'000.-] Librierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sofina AG, in Feusisberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärer, Sonja, von Thunstein, in Feusisberg, Revisionsstelle.

22.01.1998 (1842)
Osram AG, in Winterthur, An- und Verkauf von Lichtquellen aller Art und anderen Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28.02.1997, S. 1362). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biondi, Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998 (1843)
Portag-Treuhand, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.1996, S. 4026). Statutenänderung: 2.12.1997. Zweck neu: Übernahme von sämtlichen Treuhandgeschäften, insbesondere von Mandantenbuchhaltungen und Abschlüssen, Büro- und Betriebsorganisationen, Inkasso sowie Vermittlung von und Handel mit Betrieben und Liegenschaften. Aktienkapital neu: CHF 200'000.- [bisher: CHF 115'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.-. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 115 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portmann, Hugo, von Obergerlafingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bellikon]; Henster, Rolf, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1844)
Richard Redding Antiques AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.1995, S. 5946). Statutenänderung: 23.12.1997. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahm Aktiven und Passiven der Einzelfirma "Richard Redding, englische Antiquitäten", in Russland, gemäss Bilanz per 30.6.1986 zum Preise von CHF 323 906.50, von dem CHF 300'000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbestätigung an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22.01.1998 (1845)
Satronik AG, in Dielsdorf, Forschung und Beratung industrieller Unternehmen auf dem Gebiet der Automatisierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23.01.1997, S. 482). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mezger, Roland, von Altdorf SH, in Gächlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Spengler, Christian, von Raperswil, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998 (1846)
SCA Mäinlycke AG, in Regensdorf, Vertrieb von Hygiene- und Pflegeprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 07.04.1997, S. 2281). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jaggi, Walter, von Gossliwil, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Nordlander, Jan Gustaf Olof, schwedischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hönigmann, Alois, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1847)
SCN Sport-College Network AG, in Zürich, Betrieb einer Bildungsinstitution, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13.10.1997, S. 7446). Domizil neu: Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich.

22.01.1998 (1848)
Share Tech AG, in Bauma, Handel mit, Wartung und Unterhalt von Blockheizkraftwerken und deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18.10.1996, S. 6357). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Winterthur, Revisionsstelle; Hürlemann, Werner, von Herisau, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abacor Revisionsstelle, in Cham, Revisionsstelle.

22.01.1998 (1849)
SLM Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik AG, in Winterthur, Bau von Lokomotiven, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6265). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cortesi, Alberto, von Poschiavo, in Gachnang, mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998 (1850)
SMP Management Programm Holding AG, in Küssnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.1995, S. 548). Statutenänderung: 19.12.1997. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen des In- und Auslandes, insbesondere an Betrieben der Dienstleistungsbranche auf dem Gebiet der Ausbildung und Beratung sowie der Produktion und des Handels mit Lehrmitteln im Bereich der Unternehmensführung und -organisation; kann angeschlossene Unternehmen und Dritte unterstützen bei der Erbringung der Dienstleistungen, Lizenzen erwerben und verwerten sowie Finanzierungsunternehmen tätigen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) und 50 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 100.-]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre.

22.01.1998 (1851)
Société Immobilière Tricolor, in Zürich, Erwerb, Veräusserung, Besitz, Nutzung und Erstellung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 12.05.1997, S. 3164). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rehmann, Heinrich A., von Stäfa, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neher, Dr. Herbert, von Zürich und Walzenhausen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1852)
Sulzer Infra Ostschweiz AG, in Winterthur, Ausübung sämtlicher Tätigkeiten im Bereich der Betriebs- und Gebäudetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 05.09.1997, S. 6549). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Todt, Wilhelm, von Hettlingen, in Hettlingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Wüthrich, Roger, von Trub, in Oberrohrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Ammann, Dieter, von Roggwil BE und Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Prochaska, Vladimir, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Lngauer, Hanspeter, von Winterthur, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Moser, Enrico, von Rüschegg, in Gaiserwald, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leimer, Hans Jörg, von Bettlach und Solothurn, in Ruskikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sabel, Rudolf, von Nidau, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998 (1853)
Sungard AG, in Zürich, Erbringung von Unterstützung, Ausbildung und Beratungsdienste an Kunden der Devon-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28.10.1996, S. 6556). Statutenänderung: 9.12.1997; 23.12.1997. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 200.- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 100.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe.

22.01.1998 (1854)
SYSTAG, System Technik AG, in Rüschlikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.1997, S. 5234). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mandlher, Mike, von Zürich, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998 (1855)
TC Global AG, in Wetzikon, Einkauf und Verkauf von Reise- und Ferienarrangements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.1997, S. 5485). Statutenänderung: 15.01.1998. Firma neu: **Argus Reisen AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Argus Voyages SA**) (**Argus Travel Ltd**).

22.01.1998 (1856)
Tolag AG, in Zürich, Vermögensverwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 07.06.1996, S. 3354). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eigenmann, Margrit, von Waldkirch SG, in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Eigenmann, Werner, von Waldkirch, in Wetzikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1857)
Trimo Planungs & Verwaltungs AG, in Aegüst am Albis, Planung im Architekturbereich und Baubereich, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1995, S. 6915). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kass, Monika, von Zürich und Degersheim, in Unterlunkhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sörensen, Erich, von Zürich, in Aegüst am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

22.01.1998 (1858)
Uni-Chemie AG, in Volketswil, Herstellung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.1994, S. 502). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, André Ernst, von Illnau-Effretikon, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998 (1859)
Unida Werbeagentur AG, in Meilen, Uebernahme und Ausführung von Aufträgen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 11.12.1997, S. 8930). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler, Urs, von Thun und Waldkirch, in Thalwil, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Langnau a.A.]; Ziegler, Beat, von Thun, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Langnau am Albis]; Ziegler, Ingeborg, von Thun und Waldkirch, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Langnau a.A.].

22.01.1998 (1860)
Utorex AG, in Egg, Handel und Produktion von Investitions- und Verbrauchsgütern für Industrie und Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 09.05.1997, S. 3118). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stadler, Alex, von Kirchberg SG, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1861)
Vassalli Vertriebs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 26.10.1990, S. 4264). Statutenänderung: 21.06.1997. Zweck neu: Verkauf von Kaffeemaschinen und Zubehör sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte; kann Waren und Güter aller Art an- und verkaufen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Vassalli, Erika, von Riva San Vitale, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1862)
Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft, in Zürich, Erstellung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Verwaltung von Immobilien und anderen Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18.08.1997, S. 5925). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Calisch-Hartmann, Eva, von Trin, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Seigne, Hubert, von Uster, in Baar, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haus, Bernhard, von Hottwil, in Hüntwangen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Katz, Dr. Hans-Peter, von Zürich, in Küssnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht, Stellvertretender Direktor]; Hirt Müller, Lotti, von Biglen, in Stäfa, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Hunger, Peter, von Tenna, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Bosshard, Jakob, von Glatfelden, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz.

22.01.1998 (1863)
Welfi-Furrer AG, in Zürich, Betrieb von Unternehmen im In- und Ausland auf dem Gebiet der Güterbeförderung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 17.09.1997, S. 6838). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Norton, David, britischer Staatsangehöriger, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Korn, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wangen-Brüttisellen].

22.01.1998 (1864)
Willy Bühler Treuhand AG, in Zürich, Übernahme und Besorgung aller Aufträge, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft gehören können, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02.12.1997, S. 8681). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Walter, von Zürich, in Aegüst am Albis, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Migliaretti, Silvio, von Zürich, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peterhans, René, von Fislisbach, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1865)
ZT Zürich Trust Aktiengesellschaft, in Zürich, Übernahme und Betreuung von Trustee Mandaten sowie Verwaltung von Vermögen jeglicher Art und Anlageberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28.08.1997, S. 6305). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hiestand-Menzl, Claudia, von Rapperswil SG, in Freienbach, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

22.01.1998 (1866)
Geflügelgesundheitsdienst GGD AG, bisher in Kölliken, Koordination der bestehenden Probleme im Gesundheitswesen in der Geflügelwirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 14.03.1997, S. 1747). Gründungsstatuten: 05.09.1991. Statutenänderung: 8.01.1998. Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Riedthofstrasse 38, 8105 Regensdorf. Zweck: Koordination der bestehenden Probleme im Gesundheitswesen in der Geflügelwirtschaft, Informationsstelle für den Tier-

arzt und Tierhalter, Labordienst, Vertrieb von Tierarztneuzerzeugnissen, immunbiologischen Stoffen etc.; kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB Mitteilungen: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneebeli, Markus, von Zürich und Hinwil, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Metzler, Hans-Ulrich, von Küssnacht ZH und Egg, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Curator Revision, Zweigniederlassung Aarau, in Aarau, Revisionsstelle [wie bisher].

22.01.1998 (1867)
CD Cargo Züri AG, in Zürich, Übernahme und Gewährleistung des offiziellen Cargo-Domizil-Dienstes im Grossraum Zürich und den angrenzenden Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.1995, S. 6721). Firma neu: **CD Cargo Züri AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.12.1997 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baldauf, Marcel, von Winterthur und Aadorf, in Dietlikon, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Eichmann, Rolf, von Opfikon, in Opfikon, Delegierter, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Trösch, Markus, von Seewen, in Adliswil, Delegierter, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ottiker, Dr. Moritz, von Bauma, in Geroldswil, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1868)
Telean Services AG, in Zürich, Verkauf und Erbringung von Services in den Bereichen Consulting, Engineering, Installation, Betriebsunterstützung, Software-Entwicklungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6870). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 8.12.1997 infolge Fusion mit der Telean AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.6.1997 durch Universalsukzession auf die Telean AG über.

22.01.1998 (1869)
Aawi Informatik AG, in Wetzikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.1995, S. 4207). Die Gesellschaft [neu: aawi informatik AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 11 vom 19.01.1998, S. 368) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22.01.1998 (1870)
Alpina-Philservice AG in Liquidation, in Horgen, Handel mit Briefmarken, Firmenberatung im Postversand, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.1996, S. 472). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

22.01.1998 (1871)
Limac AG, in Zürich, Managementberatung, Controlling, Vermögensverwaltung und Buchhaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24.03.1995, S. 1636). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 239 vom 11.12.1997, S. 8934) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22.01.1998 (1872)
MWB Vermögensverwaltung-Aktiengesellschaft für den Mittelstand, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29.12.1997, S. 9295). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Weissbad, Bezirk Schwende (SHAB Nr. 03 vom 07.01.1998, S. 68/69) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22.01.1998 (1873)
Gütyerzeller Bank AG, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S. 9068). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Trinkaus Interinvestments Ltd, in Zug. Aktiven von CHF 3'208'434.44 und Passiven von CHF 5'544'94 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 01.12.1997 und Fusionsbilanz per 01.07.1997 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacobi, Herbert H., deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

22.01.1998 (1874)
Telean AG, in Zürich, Beratung, Planung und Installation für bzw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6870). Statutenänderung: 8.12.1997. Zweck neu: Verkauf und Erbringung von Services in den Bereichen Consulting, Engineering, Installation, Betriebsunterstützung, Software-Entwicklungen sowie Vermittlung von Ressourcen im Umfeld von Telematik-Netzwerken; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern, und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 250'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 8.12.1997 die Telean Services AG, in Zürich, durch Fusion. Aktiven von CHF 247'610.04 und Passiven von CHF 96'946.85 gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.6.1997 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 150 vollibrierte Namenaktien zu CHF 1'000.- der übernehmenden Gesellschaft. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22.01.1998 (1875)
Asr Malergeschäft GmbH, in Zürich, Brunnastrasse 74, 8002 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.01.1998. Zweck: Führung eines Maler- & Tapezierer-geschäfts, Ausführung von Reinigungs- und Transportarbeiten sowie Import & Export von Waren aller Art, sei es in eigenem Namen und für eigene Rechnung, sei es unter dem Namen und für Rechnung von Dritten; kann Grundeigentum erwerben sowie sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sulemani, Dzafar, zambianischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Sulemani-Abedini, Nadzize, mazedonische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

22.01.1998 (1876)
Buchbinderei Suter GmbH, in Zürich, Gloriatrasse 55, 8044 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.12.1997. Zweck: Ausführung aller anfallenden Buchbinderarbeiten, inklusive Einrahmungen und Buchrestaurierungen; kann Waren aller Art kaufen und verkaufen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 17.12.1997 und Inventarliste per 31.12.1996 den Betrieb der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Martin Suter, Buchbinde-

rei, Inhaberin Margrit Suter, in Zürich, nämlich Maschinen, Werkzeuge, Mobilien und Werkmaterial zum Preise von CHF 100'000.- (davon CHF 20'000.- für Goodwill). Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Metzger, Liselotte, von Möhlin, in Richterswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Bützberger, Daniela, von Burgstein, in Uster, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

22.01.1998 (1877)
Carrosseriepenglerer Pozzi GmbH, in Rüslikon, Loostasse 3, 8803 Rüslikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 01. 1998. Zweck: Betrieb von Carrosseriepenglererarbeiten sowie Abwicklung sämtlicher damit zusammenhängender Geschäfte; kann direkt und indirekt damit zusammenhängende Handels- und Finanzgeschäfte tätigen, sich an Unternehmen der gleichen und ähnlichen Art beteiligen sowie Grundigentum erwerben und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung den Carrosseriebetrieb, Loostasse 3, in Rüslikon, nämlich Maschinen und Zubehör, Installationen und Einrichtungen, Warenlager, Werkzeuge sowie Büromaschinen, gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste zum Preise von höchstens CHF 250'000.- (davon CHF 120'000.- für Goodwill) zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pozzi, Orlando, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Pozzi, Irene, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

22.01.1998 (1878)
FMI GmbH Falamischia Medizin Informatik, in Wetzikon, Binzstrasse 6, 8620 Wetzikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 01. 1998. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der medizinischen Informatik; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 31.12.1997 ein Fahrzeug Marke Toyota Corolla 4x4, einen Computer ACE Aspire 100 und einen Stahlschrank Tresor zum Preise von CHF 10'000.-, wovon CHF 10'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Falamischia, Alberto, italienischer Staatsangehöriger, in Wetzikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Falamischia-Bretscher, Irene, von Henggart, in Wetzikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

22.01.1998 (1879)
Ingenieurbüro U. Stoll GmbH, in Winterthur, Im Grütal 25, 8405 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 12. 1997. Zweck: Planung von Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und Kälte- sowie Energieanlagen in Gebäuden und Arealen. Die umfassenden Ingenieur- und Consulting-Dienstleistungen schliessen Expertisen, Konzepte, Komfortberatungen sowie Betriebs- und Nutzungsoptimierungen mit ein; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stoll, Urs, von Guntmadingen, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Stoll, Susanne, von Guntmadingen, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

22.01.1998 (1880)
Martin Tanner GmbH, in Seuzach, Birchstrasse 29, 8472 Seuzach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 12. 1997. Zweck: Betrieb einer Schreinerei sowie Handel und Verkehr von Gütern jeglicher Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tanner, Martin, von Eriswil, in Seuzach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Tanner, Franziska, von Eriswil und Neftenbach, in Seuzach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

22.01.1998 (1881)
PAPYRUS INTERNATIONAL GmbH, in Zürich, Kronenstrasse 39, 8006 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 01. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in informationstechnologischen-, betriebswirtschaftlichen sowie verwandten Bereichen, in Form von Conulance (Beratung), Vermittlung von Spezialisten aus jeweiligen Fachbereichen sowie Übernahme und Durchführung von entsprechenden Projekten; Forschung und Entwicklung von neuen Verfahren und Produkten, die der Verbesserung der Organisationsstruktur sowie dem Wachstum von Unternehmen dienlich sind; die Gesellschaft wird ihre Tätigkeit international, vor allem in den Vereinigten Staaten von Amerika und in der Europäischen Union sowie in Polen und in der Russischen Föderation, ausüben. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: duPré, George, britischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Pfyffer, Christoph, von Döttingen, in Langnau am Albis, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Niebergall, Serge, von Basel, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

22.01.1998 (1882)
WORKING WEB GmbH, in Zürich, c/o Alpri-Holding AG, Bleicherweg 39, 8002 Zürich. Postadresse: WORKING WEB GmbH, c/o Alpri-Holding AG, Postfach 447, 8027 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 01. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Management Consulting, Information Technology Consulting, Time Management, Internet und World Wide Web sowie in anverwandten Bereichen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumgartner, Dr. Max, von Jonschwil, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Alpri-Holding AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

22.01.1998 (1883)
Hp. Mezzadri Carrosserie-Spenglerer GmbH, in Richterswil, Betrieb einer Carrosserie-Spenglerer-Werkstatt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 11. 05. 1994, S. 2621). Domizil neu: Fälmstrasse 5, 8833 Samtagern.

22.01.1998 (1884)
Mettler-Toledo GmbH, in Greifensee, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 11. 03. 1997, S. 1644). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ulrich, Jürg, von Zürich und Oberstammheim, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1885)
Rimann & Associates GmbH, bisher in Adliswil, Import, Export und Handel von Gütern aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 1995, S. 3631). Statutenänderung: 24. 12. 1997. Sitz neu: Thalwil. Domizil neu: Glärnisstrasse 7, 8800 Thalwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caduff, Claudia Ursula, von Breit/Brigels, in Thalwil, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1886)
Stadthalle Garage GmbH, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 10. 01. 1997, S. 130). Statutenänderung: 6. 08. 1997. Stammkapital neu: CHF 30'000.- [bisher: CHF 20'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilliger, Beat, von Weggis, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

22.01.1998 (1887)
Trademaen GmbH, in Volketswil, Beratungen jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 1996, S. 2959). Domizil neu: Ackerstrasse 49, 8604 Volketswil.

22.01.1998 (1888)
VS Connect GmbH, bisher in Gebenstorf, Beratung, Vermittlung und die dazu branchenüblichen Dienstleistungen von privaten und gewerblichen Immobilien im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1996, S. 8009). Gründungsstatuten: 17. 12. 1996. Statutenänderung: 7. 11. 1997. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Altbergstrasse 9, 8953 Dietikon. Zweck: Beratung, Vermittlung und die dazu branchenüblichen Dienstleistungen von privaten und gewerblichen Immobilien im In- und Ausland, Geschäftsabmachungen aller Art im In- und Ausland sowie Unternehmensberatungen im In- und Ausland; kann dazu Seminare und Schulungen abhalten sowie sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogt, Mirjana, von Gebenstorf, in Gebenstorf, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Vogt, Ernst, von Mandach, in Gebenstorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-; Schneider, Erhard, deutscher Staatsangehöriger, in Mannheim (D), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichmann, Peter, von Ernetschwil, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Studer, Frank, von Kreuzlingen, in Gebenstorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-].

22.01.1998 (1889)
Bisco GmbH, in Zürich, Handel mit Natursteinen im Wand-, Boden- und Fassadenbereich und den entsprechenden Unterkonstruktionen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 1996, S. 4131). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Weggis (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 1998, S. 173) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22.01.1998 (1890)
Creativa Zürich GmbH, in Zürich, Handel mit Textilien und anverwandten Artikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 1997, S. 2825). Die Gesellschaft [neu: Modehaus Creativa St. Gallen GmbH] wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 11 vom 19. 01. 1998, S. 376) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22.01.1998 (1891)
Milchgenossenschaft Samstagen und Umgebung, in Richterswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 150 vom 02. 07. 1985, S. 2542). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rusterholz, Heinrich, von Schönenberg, in Schönenberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürer, Alfred, von Schönenberg ZH, in Schönenberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Huber, Alfred, von Schönenberg ZH, in Richterswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

22.01.1998 (1892)
Milchproduzenten-Genossenschaft Welsikon, in Dinhard, Genossenschaft (SHAB Nr. 184 vom 11. 08. 1986, S. 3125). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fink, Walter, von Dinhard, in Dinhard, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Werner, von Dinhard, in Dinhard, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1893)
Der Geistige Rat der Bahá'í von Zürich, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1994, S. 6159). Domizil neu: c/o Ruth Valär, Im oberen Boden 11, 8049 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Saffar, Farid, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Nanny, Christian, von Herisau, in Bühler, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valär, Ruth, von Jenaz, in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Furrut-Führ, Sitta, von Zürich, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1894)
SV-Service Schweizer Verband Volksdienst, in Zürich, Gesundheit und Wohlbefinden der Bevölkerung zu erhalten und zu fördern und dem Alkoholismus entgegenzuwirken, Verein (SHAB Nr. 245 vom 19. 12. 1997, S. 9136). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanner, Anton, von Maiefeld, in Aarau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1895)
Verband Schweizerischer Elektro-Installationsfirmen (VSEI), in Zürich, Verein (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1995, S. 5727). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zaugg, Willy, von Trub, in Coligny, VP des ZV, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jordi, Walter, von Wychsachen, in Epalinges, Vizepräsident des Zentralvorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; In-Albon, Hans-Peter, von Eggerberg, in Waldkirch, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

22.01.1998 (1896)
Vereinigung Sextant, in Zürich, Förderung des Verständnisses für Behinderte, Verein (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1995, S. 5974). Domizil neu: c/o Dr. Paul Baumgartner, Sihlporte 3, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guglielmetti, Bruno, von Zürich und Gentilino, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grommé, Alfred Gustav Louis, von Zürich und Walestadt, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Janutin, Norbert, von Riom-Parsonz, in Adliswil, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassier]; Baumgartner, Dr. Paul, von Oberriet SG, in Birmensdorf ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1897)
Discount Bank and Trust Company, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 231 vom 01. 12. 1997, S. 8657), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leimgruber, Harry, von Zürich, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Custer, Pablo, von Rheineck, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1898)
Enichem Distribution SA, Zweigniederlassung Kilchberg, in Kilchberg ZH, Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Waren jeder Art, insbesondere im Interesse und für Rechnung der Gruppe, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 240 vom 12. 12. 1997, S. 8959), mit Hauptsitz in: Viganella. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Solari, Augusto Marco, von Pianezzo, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1899)
Schweizerische Nationalbank, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 135 vom 17. 07. 1997, S. 5063), mit Hauptsitz in: des Direktoriens: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann, Martin, von Welschenrohr, in Muri AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger, Werner, von Gontenschwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubois, Dr. Monique, von La Chaux-de-Fonds und Le Locle, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kläntchi, Ulrich, von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vital, Dr. Christian, von Sent, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberhansli, Dr. Urs, von Neuwilen, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heller, Dr. Daniel, von Thal, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stucki, Dr. Thomas, von Konolfingen, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vintscher, Dr. Richard, von Casti-Virgenstein, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jonin, Denis, von Léchelles, in Belfaux, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jordan, Dr. Thomas, von Bern, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Thomas, von Wolhen AG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koschinsky, Michael, von Laufen-Uhwiesen, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kürner, Thomas, von Hochfelden, in Hüntwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher, Barbara, von Muhen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Guido, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Affoltern am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mittelholzer, Gabriela, von Caneggio und Appenzell, in Lindau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schumacher, Franz, von Werthenstein, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tischhauser, Daniel, von Grabs, in Elsau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wunderlin, Kurt, von Mumpf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder, Martin, von Luzern und Einsiedeln, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1900)
Sulzer Infra Ostschweiz AG, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur, Ausübung sämtlicher Tätigkeiten im Bereich der Betriebs- und Gebäudetechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 94 vom 21. 05. 1997, S. 3383), mit Hauptsitz in: Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Dieter, von Roggwil BE und Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böckli, Hans Peter, von Winterthur, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Enrico, von Rüschegg, in Abtwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wetstein, Bruno, von Kyburg, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1901)
AV Reinigungen Vesel Bajrami, in Zürich, Leimbachstrasse 25, 8041 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Reinigungsarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Bajrami, Vesel, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bajrami, Arben, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1902)
Coiffure Irene, Irene Enzler, in Männedorf, Gufenhaldenweg 5, 8708 Männedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Damen- und Herrencoiffure. Eingetragene Personen: Enzler, Irene, von Walchwil, in Stäfa, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1903)
Erwin Petzberger Teppiche Bodenbeläge Parkett, in Winterthur, Brunnegasse 53, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Verlegung von Teppichen, Bodenbelägen und Parkett. Eingetragene Personen: Petzberger, Horst, österreichischer Staatsangehöriger, in Hofstetten bei Elgg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1904)
JBA Wallisellen Jürg Bahnmüller, in Wallisellen, Riedenerstrasse 50, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertretung und Handel mit Konsumgütern, insbesondere Haushaltsartikeln. Eingetragene Personen: Bahnmüller, Jürg, von Wallisellen, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bahnmüller, Verena, von Wallisellen, in Wallisellen, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1905)
Renato Hauser Grafiker, in Pfäffikon, Arenenberg 2, Wallikon b. Pfäffikon, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Konzeption und Werbegrafik. Eingetragene Personen: Hauser, Renato genannt Renato, von Worb, in Pfäffikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1906)
Sommerreisen Daut Asimi, in Dietikon, Im Park 10, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reiseveranstaltungen. Eingetragene Personen: Asimi, Daut, mazedonischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1907)
Atelier für architektonische Farb- und Formgestaltung, Lilla Pössi, bisher in Zürich, Atelier für architektonische Farb- und Formgestaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 1991, S. 1058). Sitz neu: K ü s n a c h t Z H. Domizil neu: Seestrasse 184, 8700 Küsnacht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pössi-Varadi, Lilla, von Zürich, in Küsnacht ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, Inhaber].

22.01.1998 (1908)
G. Bläsi, Personal- und Unternehmensberatung, in Birmensdorf ZH, Personal- und Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5081). Domizil neu: Stallikonstrasse 50, 8903 Birmensdorf.

22.01.1998 (1909)
Opti Tuning Devanthey, bisher in Zürich, Optische Veredelungen und technische Verbesserungen an Geräten jeglicher Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1995, S. 6775). Sitz neu: Thalwil. Domizil neu: Gattikonstrasse 105, 8136 Gattikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Devanthey, Cyrano, von Monthey, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

22.01.1998 (1910)
Pro Dynamics Marketing Management, Thomas P.E. Rehsteiner, in Zürich, Uebernahme von Marketingberatungen, und Kommunikationsaufgaben für Unternehmen und Kulturschaffende, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 1994, S. 5447). Firma neu: Earnestly Thomas Rehsteiner. Zweck neu: Kunstschaffender und -sammler; Marketing und Organisationsberater; Gartengestalter und -pfleger; Gesellschafter/Haushalführung; Entwurf und Realisation von Kleidern und Accessoires sowie Uebernahme von individuellen Aufgaben je nach Auftrag.

22.01.1998 (1911)
Sportline, Robert Kull, in Birmensdorf ZH, Handel mit Mode- und Sportartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 1991, S. 2684). Domizil neu: Industriestrasse 6, 8903 Birmensdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenker, Ruth, von Olten und Däniken, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1912)
Fipo-Plan, Wagner, bisher in Baar, Versicherungs- und Geldanlageberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1995, S. 837). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Steinstrasse 33, 8003 Zürich. Zweck: Versicherungs- und Geldanlageberatung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Richard, von Ebikon, in Affoltern am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

22.01.1998 (1913)
B.S. Walter, in Volketswil, Treuhandschäfte aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 23.11.1992, S. 5456). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Binningen (SHAB Nr. 10 vom 16.01.1998, S. 322) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22.01.1998 (1914)
BLB Georg Hänggi, in Männedorf, Bauleitungsbüro für Hoch- und Tiefbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1990, S. 666). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 27.11.1997 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 08.12.1997 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

22.01.1998 (1915)
Computersoftware, Entwicklung und Support, R. Gatti, in Meilen, Entwicklung, Test und Support von Computersoftware für diverse Computersysteme, Einzelfirma (SHAB Nr. 211 vom 30.10.1992, S. 5073). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.01.1998 (1916)
FARME, A. Farkas Spital, Elektronikbedarf, Autoreparaturen, Auto-An- und Verkauf, in Wetzikon, Handel mit Artikeln im medizinischen und elektronischen Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 22.10.1997, S. 7687). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.01.1998 (1917)
Focan E. Bitterlin, in Wettswil am Albis, Verkauf von Messgeräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 16.08.1989, S. 3418). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.01.1998 (1918)
Funk-Taxi Urs Himmler Zollikon, in Zollikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 27.04.1983, S. 1406). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.01.1998 (1919)
Mario Coppola, Pizzeria Da Nano, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 05.06.1987, S. 2269). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22.01.1998 (1920)
Schärl Marketing & Kommunikation, in Dietikon, Marketing- und Kommunikationsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 04.02.1997, S. 760). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Unterzighenthal (SHAB Nr. 06 vom 12.01.1998, S. 182) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22.01.1998 (1921)
Secor Tec - Services, Dr. Harm Schumacher, in Horgen, Erbringung von Beratungs- und Akquisitionsdienstleistungen in den Bereichen chemische Technologie, Umweltschutz und Produktsicherheit, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 15.06.1993, S. 3098). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.01.1998 (1922)
Tamoli Tankstelle Ruedi Kämpf, in Uster, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 16.10.1995, S. 5679). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.01.1998 (1923)
Urs Zellweger-Bellmont, in Wald ZH, An- und Verkauf von Molkeprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 24.05.1996, S. 3027). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.01.1998 (1924)
CEREGHETTI & BRUNNER ARCHITEKTUR und BAULEITUNG, in Bubikon, Gewerbetreibende Wändhülsen, 8608 Bubikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.1998. Zweck: Architekturbüro und Bauleitung. Eingetragene Personen: Cereghetti, Angelo Giuseppe, von Muggio, in Bubikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Rico, von Bassersdorf, in Bubikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (1925)
DG-Computers, Gilio & Gioia, in Richterswil, Falmisstrasse 18, 8833 Samstagern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.1998. Zweck: Handel mit und Reparatur von Computern und elektronischen Geräten sowie PC-Support. Eingetragene Personen: Gilio, Donato, italienischer Staatsangehöriger, in Richterswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gioia, David, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (1926)
Gang go team, Steinlin & Steinlin, in Dübendorf, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens, insbesondere Übernahme von Kurierdiensten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13.12.1996, S. 7726). Domizil neu: Bahnhofstrasse 5, 8600 Dübendorf.

22.01.1998 (1927)
Müller und Bosshard Zimmerei, in Wildberg, Übernahme von Bauarbeiten aller Art, insbesondere Zimmerei- und Holzbauprodukten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18.07.1996, S. 4314). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22.01.1998 (1928)
Slavo Import-Export S. + D. Milosevic, in Zürich, Import und Export von Occasionsautos und Ersatzteilen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 13.05.1997, S. 3199). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

15. Januar 1998
AWR AG für Wirtschaft und Recht, in Bern, Führung eines Wirtschaftsprüfungunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09.05.1996, S. 2672). Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muster, Adrian, von Lützelühl, in Herrenschanen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Kellerhals, Hans, von Niederbipp, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

15. Januar 1998
Cablecom (Bern) AG, in Bern, Projektierung, Erstellung und Betrieb von Grossgemeinschaftsanlagen mit Verteilnetzen, insbesondere für Radio und Fernsehen, in der Region Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20.08.1997, S. 6015). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anderegg, Hans, von Oberbipp, in Wohlen bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

15. Januar 1998
Complec Aviation AG, in Münsingen, Entwicklung, Produktion, Vertrieb und Verkauf von Flugnavigationssimulatoren, Flugnavigation- und Flugschulungs-Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.1996, S. 7532). Domizil: [Die Gesellschaft hat ihr bisheriges Domizil eingebüsst]. Auflösung von Amtes wegen gemäss Art. 86 und 88a HRegV, da die Gesellschaft über keine Verwaltung und kein Domizil mehr verfügt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strahm, Rudolf, von Langnau im Emmental, in Münsingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1998
Compumed AG, in Rubigen, Betrieb eines Datenverarbeitungs- und Handelsgeschäftes, insbesondere den Ankauf und Verkauf von Mini- und Microcomputern, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1993, S. 3620). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graden, Peter Dr., von Sisele, in Tramelan, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Januar 1998
Ed. Wälti & Co. AG, in Bern, Betrieb eines Malergeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22.04.1992, S. 1779). Statutenänderung: 05.11.1997. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altra Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

15. Januar 1998
FLS Flickiger Lehmann Schaffner AG, in Worb, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch-, Tief- und Siedlungswasserbau, Durchführung von Planungen und Beratungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 07.11.1997, S. 8116). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Messer, in Worb, Revisionsstelle.

15. Januar 1998
Garage G. + M. Kohli AG, in Seftigen, Ausführung sämtlicher Reparatur- und Servicearbeiten an Motorfahrzeugen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 12.12.1997, S. 8960). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anita Pfeuti, in Bowil, Revisionsstelle.

15. Januar 1998
Gisiger AG Bern, in Bern, Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch-, Tief- und Strassenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05.08.1997, S. 5560). Weiteres Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 15, 3053 Münchenbuchsee.

15. Januar 1998
Grüing-Interscreen AG, in Wahlern, Herstellung sowie Handel mit Apparaten und Maschinen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.1996, S. 227). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brenner, Peter S., von Zollikon und Basel, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

15. Januar 1998
Iba AG, in Bolligen, Herstellung und Vertrieb von Bürobedarfartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 24.10.1997, S. 7749). Statutenänderung: 10.11.1997. Übersetzungen der Firma neu: (Iba SA) (Iba Ltd). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

15. Januar 1998
Kubik, AG für Architektur + Planung, bisher in Bern, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.1995, S. 5863). Statutenänderung: 23.10.1997. Firma neu: Kubik, AG für Bauökologie und Baubiologie. Sitz neu: Trimsstein. Domizil neu: Hornweid 41, 3083 Trimsstein. Zweck neu: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros und Handel mit Produkten auf den Gebieten der Bauökologie und der Baubiologie; sie kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liniger, Beat, von Wohlen bei Bern, in Worb, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burri, Christian, von St. Stephan, in Viebringen bei Worb, Vizepräsident; mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huss, Beat, von Basel, in Trimsstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Münchenbuchsee, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

15. Januar 1998
Perfecta AG, in Bolligen, Verkauf und Kauf von Bureauartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 3.10.1997, S. 7244). Statutenänderung: 10.11.1997. Übersetzung der Firma neu: (Perfecta SA) (Perfecta Ltd). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

15. Januar 1998
Spycher Malerei-Gipserei AG, in Köniz, Führung eines Maler- und Gipsergeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6.07.1994, S. 3772). Statutenänderung: 18.12.1997. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.

15. Januar 1998
Sury AG, in Zollikofen, Handel mit Transportmaschinen, Maschinen, Apparaten und Werkzeugen für die Industrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.1991, S. 4171). Statutenänderung: 30.10.1997. Zweck neu: Handel mit Schleifmitteln und Diamantwerkzeugen; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoll, Walter, von Guggisberg, in Schönbühl, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Nidau]; Schweizer, Jacqueline, von Mogsberg, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern]; Bommer + Partner Treuhandschäfte, in Bern, Revisionsstelle.

15. Januar 1998
von Grafenried AG Liegenschaftsvermittlung, in Bern, Vermittlung von Liegenschaften und Mietobjekten jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.1995, S. 1394). Statutenänderung: 03.11.1997. Firma neu: von Grafenried AG Liegenschafts-Beratung und -Vermittlung. Zweck neu: Vermittlung von Liegenschaften und Mietobjekten jeder Art, Management von Überbauungsplanungen und Bauvorhaben, Aufsicht über Bauvorhaben von der Markt- und Wirtschaftlichkeitsanalyse bis zur Bauabrechnung, Schätzen von Grundstücken und Bauten aller Art, Vertretung der Bauherrenschaft gegenüber den beteiligten Stellen und Instanzen sowie Überprüfen von Zonenverschriften, Nutzungs- und Überbaumöglichkeiten; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich.

15. Januar 1998
Wälti AG Ostermündigen, in Ostermündigen, Betrieb einer Spenglererei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10.11.1994, S. 6160). Statutenänderung: 05.09.1997. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wälti, Josef Johannes, von Landiswil, in Ostermündigen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälti, Ulrich, von Landiswil und Ostermündigen, in Ostermündigen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Landiswil, Mitglied]; Wälti-Lieberherr, Elisabeth, von Ostermündigen und Landiswil, in Ostermündigen, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Wälti, Thomas, von Ostermündigen und Landiswil, in Ostermündigen, mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1998
Frema Maler AG, in Zollikofen, Planung und Ausführung von Bauprojekten im Allgemeinen und Ausführung von Gipser- und Malerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 8.12.1997, S. 8833). Firma neu: Frema Maler AG in Lüg, Domizil neu: c/o Mens Treuhand Bern, Zieglerstrasse 26, 3007 Bern. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 8.12.1997. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Hans-Jürg, von Schleithheim, in Wanzwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Mens Treuhand Bern, in Bern, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten; Rom Treuhand, in Zollikofen, Revisionsstelle.

15. Januar 1998
Impuls Werbung AG Bern, in Bern, Übernahme und Ausführung von Aufträgen auf dem Gebiete der Werbeplanung und der Werbegestaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6175). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Küssnacht (SHAB Nr. 249 vom 29.12.1997, S. 9296).

15. Januar 1998
Webcom GmbH, in Ostermündigen, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Internet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 9.10.1997, S. 7372). Statutenänderung: 07.11.1997. Firma neu: Netlogic GmbH.

15. Januar 1998
Mastermedia Verlagsgenossenschaft, in Laupen, Sie bezweckt unter Wahrung und Förderung der gemeinsamen Interessen der Genossenschafter die Ausführung von Dienstleistungen im Medienbereich, Genossenschaft (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1985, S. 59). Domizil neu: Bahnhof 2, 3177 Laupen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anliker, Daniel, von Gondiswil, in Bödingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schildknecht, Rita, von Waldkirch, in Laupen, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Ueli, von Langnau im Emmental, in Langnau im Emmental, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schwab, Hermann, von Sisele, in Zell LU, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hangartner, Susanne, von Altstätten, in Bärau, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flückiger, Alfred, von Auswil, in Laupen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Januar 1998
DEC Digital Equipment Corporation AG, Zweigniederlassung Bern, in Bern, An- und Verkauf und Vermietung von sämtlichen industriellen, wissenschaftlichen, elektronischen oder kaufmännischen Bedarfsgütern usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 182 vom 23.09.1997, S. 6975). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baldus, Christoph, von Deutschland, in Glattbrugg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stampfli, Franz, von Solothurn, in Bolligen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Ruh, Philipp, von Ramsen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Tuan Quan, Thieu, von Montana, in Morrens VD, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thommen, René, von Mairsprach, in Unteregstringen, mit Kollektivprokura zu zweien.

15. Januar 1998
Honeywell AG, in Ostermündigen, Fabrikation, Zusammensetzung, Bearbeitung, Installation, Montage, Import und Export von sowie Handel mit Kontrollgeräten und Industrieinstrumenten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 162 vom 22.08.1996, S. 5065). mit Hauptsitz in Wallisellen. Löschung infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung.

15. Januar 1998
Alpen Parkett Ugur, in Bern, Waldmannstrasse 45/12F, 3027 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlegen von Parkett sowie Erbringen aller damit zusammenhängender Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Ugur-Kalmaz, Nigün, von der Türkei, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1998
Bike Generation Oetleri Michael, in Belp, Rubigenstrasse 19, 3123 Belp, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur und Verkauf von Fahrrädern. Fortführung des Geschäftes erloschene Einzelfirma «B + S, Bikk + Sport, Barbara Oetleri», in Belp. Eingetragene Personen: Oetleri, Michael, von Reiden, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1998
ComeBack HAUSER, in Bern, Marktgasse 5, 3011 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Modeboutique, insbesondere Verkauf von Hemden. Weiteres Geschäfteslokal: Spitalgasse 22, 3011 Bern. Eingetragene Personen: Hauser, Markus J., von Häggenschwil, in Ittigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1998
Informatikberatung Blaser K., in Bern, Winkelriedstrasse 7, 3014 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Realisierung von EDV-Lösungen. Eingetragene Personen: Blaser, Kurt, von Langnau im Emmental, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1998
Marggi Franz, in Oberbalm, Betrieb des Restaurants Bären, Einzelfirma (SHAB Nr. 225 vom 27. September 1988, S. 3937). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Marggi Ingrid», in Oberbalm, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

15. Januar 1998
Marggi Ingrid, in Oberbalm, Dorfstrasse, 3096 Oberbalm, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Bären. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschene Einzelfirma «Marggi Franz», in Bern. Eingetragene Personen: Marggi-Frei, Ingrid, von Lenk, in Oberbalm, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1998
Restaurant Brunnenhof, Klaus, in Ittigen, Brunnenrain 6, 3063 Ittigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Klaus, Martin, von Schmitzen FR, in Ittigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1998
Ski und Carve Point und Schreineri Ernst Bigler, in Oberdiessbach, Ski- und Sportartikel, Schreineri, Einzelfirma (SHAB vom 14.09.1994, Nr. 178, S. 5101). Firma neu: Schreineri Ernst Bigler. Domizil neu: Burgdorfstrasse 50, 3672 Oberdiessbach. Zweck neu: Schreineri. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nyffenegger, André Daniel, von Eriswil, in Oberwiltach, mit Einzelprokura.

15. Januar 1998
Fenster & Fassadenmontage Jöhr/Tomaschett & Co., in Kehrsatz, Ausführung von Montagearbeiten in der Metall- und Baubranche, Handel von Gütern und Dienstleistungen aller Art, sowie Vermittlung von Aufträgen und Personen im In- und Ausland, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 1. November 1996, S. 6698). Domizil: [Die Gesellschaft hat ihr bisheriges Domizil eingebüsst].

15. Januar 1998
Stafobau AG, in Köniz (SHAB Nr. 13 vom 21.01.1998, S. 451). Revisionsstelle richtig: Kitra Treuhand + Revision GmbH (nicht Kitrag Treuhand + Revisions GmbH), in Kirchlimbach.
Styner + Binz Metall AG, in Köniz (SHAB Nr. 13 vom 21.01.1998, S. 451). Die Firma heisst richtig: Styner + Bienz Metall AG.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

15. Januar 1998

FHR GmbH, in Grasswil, Gemeinde Seeberg BE, Regenhaldenstrasse 2, 3365 Grasswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 05. 09. 1997. Zweck: Führung einer Generalunternehmung im Bereich der Industrie-, Kälte- und Verfahrenstechnik. Kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: «Tallian Company Limited», International Business Company nach dem Recht von Saint Vincent und The Grenadines, in Kingstown (VV), Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000; Hirsiger, Fritz, von Worb, in Grasswil, Gemeinde Seeberg BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1000.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) - Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

15. Januar 1998

LPS Pan Pak C. Hänni, in 2556 Schwarderna u., Enselweg 34a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Claude Hänni, von Toffen, in La Chaux-de-Fonds. Geschäftsnatur: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von umweltfreundlichen Verpackungen vorwiegend auf Papier- und Kartonbasis sowie Zubehör und ergänzende Verpackungssysteme. Vermietung von Verpackung, Geräten, Werkzeugen und Fahrzeugen.

15. Januar 1998

Balku GmbH, in Lys s., Import und Export von sowie Handel mit Gütern aller Art (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1995, S. 163). Tatjana Bösch-Nikovorova, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ist verstorben; ihre Unterschrift ist erloschen.

15. Januar 1998

Konsholz AG, in Dotzigen, Altbausanierung usw. (SHAB Nr. 119 vom 21. 6. 1996, S. 3694). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ueli Siegenthaler, VR-Vizepräsident und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Christine Siegenthaler, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1998

Wagner System AG, in Safern, Fassadenplanung, Handel mit und Vertrieb von Fassadenkonstruktions-Systemen (SHAB Nr. 164 vom 28. 8. 1997, S. 6309). Bisherige Revisionsstelle: Rudolf Looser, Treuhänderbüro, in Biel. Neue Revisionsstelle: Treuhänderbüro, Esther Fehr, in Studen.

15. Januar 1998

Joha-Werk Ernst Jordi, in Lys s., Industrierung 50, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Jordi, von Wyssachen, in Biel BE. Geschäftsnatur: Metallbaunehmen: Modell- und Prototypenbau, Handel mit Beleuchtungskörpern, Schlüsselservice.

15. Januar 1998

Copytrend AG, in Biel, Herstellung von und Handel mit Reproduktionen usw. (SHAB Nr. 153 vom 13. 8. 1997, S. 5789). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Thomas Staehelin, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Urs Daniel Laderach, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hans Mischler, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werner Herz, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien); Markus Kupferschmid, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien).

15. Januar 1998

Richner SA, in Bienn e., entreprise de pompes funèbres (FOSC du 10. 3. 1997, no 46, p. 1616). Modification des statuts du 25 juin 1997, adaptation au nouveau droit sur les sociétés anonymes. Les dispositions relatives aux restrictions de transfert des actions nominatives ont été modifiées. Autres modifications non soumises à publication.

15. Januar 1998

Toproc AG, in Biel, Produkte auf dem Gebiet der Befestigungselemente etc. (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1996, S. 6768). Statutenänderung vom 23. September 1997. Vinkulierung neu: die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Person: Marcel Rogger, VR-Mitglied ohne Unterschrift.

15. Januar 1998

Naran AG, in Hermingen, Handel und Vertrieb von Nahrungsmitteln (SHAB Nr. 167 vom 31. 8. 1992, S. 4085). Bisherige Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Biel. Neue Revisionsstelle: FTG Treuhänder & Revisions-GmbH, in Nidau.

15. Januar 1998

Inicore AG, in Brügg, Handel mit und Herstellung von softwaremässig modellierten Funktionsblöcken usw. (SHAB Nr. 124 vom 2. 7. 1997, S. 4600). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Andreas Danuser, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomicil: Mattenstrasse 6a.

15. Januar 1998

Vilatyp S.A., à Belprahon, construction de maisons familiales et autres, etc. (FOSC du 13. 12. 1988, no 291, p. 5069). Modification des statuts: 16. 12. 1997. Statuts adaptés au nouveau droit des sociétés anonymes. But complété: construction d'immeubles et leur exploitation ainsi que toutes transactions immobilières. Restriction de la transmissibilité des actions nominatives selon statuts. Convocations et communications aux actionnaires: par lettre recommandée ou par lettre remise contre récépissé. Autres modifications des statuts non soumises à publication. Organe de révision: Igno Sala, bureau fiduciaire à Bienn e.

15. Januar 1998

Vilaleasing S.A., à Belprahon, exécution de tout contrat de leasing en matière immobilière (FOSC du 23. 12. 1992, no 249, p. 5978). Modification des statuts: 16. 12. 1997. Statuts adaptés au nouveau droit des sociétés anonymes. But complété: toutes transactions immobilières, construction d'immeubles, leur exploitation ainsi que l'exécution de tout contrat de leasing en matière immobilière. Nouveaux capital-actions: fr. 100 000 (jusqu'à fr. 50 000), libéré à concurrence de fr. 50 000. Actions: 100 actions nominatives de fr. 1000 (jusqu'à 50 actions nominatives de fr. 1000) et 100 actions nominatives de fr. 500, augmentation du capital-actions de fr. 50 000 à fr. 100 000 par augmentation de la valeur nominale des 100 actions nominatives de fr. 500 à fr. 1000. Restriction de la transmissibilité des actions nominatives selon statuts. Convocations et communications aux actionnaires: par lettre recommandée ou par lettre remise contre récépissé. Autres modifications des statuts non soumises à publication. Organe de révision: Igno Sala, bureau fiduciaire à Bienn e.

Büro Thun (für Berner Oberland)

15. Januar 1998

Nautic + Sports GmbH, in Thun, Gwattstrasse/Stöckliweg 15. Postfach, 3604 Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. November 1997. Zweck: Führen eines Fachgeschäftes für nautische Artikel und Sportartikel aller Art. Sie kann Handel mit Waren aller Art betreiben, Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke

erwerben, belasten oder weiterveräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital Fr. 21 000, eingeteilt in drei Stammanteile von je Fr. 7000, welche je Herr Marco Blickenstorfer, von Kilchberg ZH, in Thun, Herrn Daniel Grütter von Rüegsau i.E. BE, in Thun, und Herrn Fritz-Heinz Burger, von Schwendi b. Thun BE, in Spiez, gehören. Liberierung Stammkapital Fr. 21 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Herr Marco Blickenstorfer, von Kilchberg ZH, in Thun, Geschäftsführer und Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Herr Daniel Grütter, von Rüegsau i.E. BE, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Herr Fritz-Heinz Burger, von Schwendi b. Thun BE, in Spiez, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000.

15. Januar 1998

Gempeler & Sehlhi GmbH, in Frutigen, Spiezstrasse 12, 3714 Frutigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. November 1997. Zweck: Betrieb des Hotel/Restaurants Rustica in 3714 Frutigen BE. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche geeignet sind den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in 2 Stammeinlagen von je Fr. 10 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gempeler Peter, von Tegersheim SG, in Frutigen, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Sehlhi Mostapha, Marokkanischer Staatsangehöriger, in Frutigen, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

15. Januar 1998

Allround Garage GmbH, in Ringgenberg, Anhöhe 241, 3852 Ringgenberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. November 1997. Zweck: Betrieb einer Autogarage. Dazu gehört insbesondere das Führen einer Automobilwerkstätte und Carrosseriepenglerei sowie der Handel mit Gebraucht- und Neuwagen aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000 eingeteilt in 2 Stammeinlagen zu je Fr. 10 000. Liberierung: Stammkapital: Fr. 20 000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt von Herrn Dieter Ratajczak Aktien von Fr. 82 453.05 und Passiven von Fr. 27 305.60 der Einzelfirma «Dieter Ratajczak, Allround Garage», in Ringgenberg, gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag mit Bilanz per 31. Oktober 1997, zum Preis von Fr. 55 147.45 entsprechend dem Aktienüberschuss, wovon je Fr. 10 000 an die Einlagen der beiden Gründer angerechnet und Herr Dieter Ratajczak eine Forderung von Fr. 137 445 in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ratajczak Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Wilderswil, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Ratajczak Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Wolsburg, Deutschland, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

15. Januar 1998

Haslberg-Reha AG, in Haslberg, Kurhaus Haslbergerhof AG, 6083 Haslberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. Dezember 1997. Zweck: Förderung der gesundheitlichen Rehabilitation, Forschung und Schulung sowie Beteiligung an Rehabilitationskliniken und Betrieben aller Art. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Durch Brief an die am Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hefti Verena, von Luchsingen GL in Haslberg, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eduard Hefti, von Luchsingen GL, in Haslberg, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin; Schäring Susanne, von Walkringen BE, in Brienzwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin; Schild Kurt, von Brienz BE, in Brienz, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Präsidentin; Lehmann und Bacher Treuhänder AG, in Meiringen, Revisionsstelle.

15. Januar 1998

Vi-Sec GmbH, bisher mit Sitz in Erlenenbach, alte Landstrasse, 3758 Lattersbach. Zweck: Betrieb eines Videogeschäftes und eines Sicherheitsdienstes. Rechtsform: Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1996, S. 903). Statutenänderung: 20. November 1997. Sitz neu: Niederried bei Interlaken. Domizil neu: c/o M. Bosshard und E. Moser, Talacker, 3853 Niederried bei Interlaken. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser Evelyn, von Arni bei Biglen, in Niederried bei Interlaken, mit einem Stammanteil von Fr. 10 000, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift (bisher in Lattersbach); Bosshard Max, von Turbenthal, in Niederried bei Interlaken, mit einem Stammanteil von Fr. 10 000. Gesellschaft und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher in Lattersbach).

15. Januar 1998

Wefna Holding, in Thun, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1995, S. 4151). Domizil neu: c/o Wenger Betriebs AG, Von-Maystrasse 37, 3604 Thun. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruno Birnbaumer, von Thun, in Heimberg, Prokurist mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1998

AVAG Betriebs AG, in Thun, Grabenstrasse 6, 3600 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. Januar 1998. Zweck: Einsammeln, Transportieren, Verwerten und Beseitigen bzw. Verwerten- und Beseitigenlassen von Abfällen aller Art sowie den Betrieb von Anlagen zur Sammlung, Sortierung, Transport, Verwertung und Beseitigung von Abfällen aller Art und die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Abfallwirtschaft. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten und Grundstücke oder Rechte an solchen erwerben oder errichten. Aktienkapital: CHF 250 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 250 000. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Von der AG für Abfallverwertung AVAG, in Thun, Vermögenswerte (Maschinen, Geräte, Fahrzeuge) im Höchstbetrag von CHF 1 379 438.40. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit gewöhnlicher Post. Eingetragene Personen: Clausen René, von Lax VS, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth Andreas, von Kandergrund, in Uttigen, Vizepräsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brönnimann Paul, von Zimmerwald BE, in Kirchdorf BE, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer Andreas W., von Bol-

ligen BE, in Thun, Sekretär des Verwaltungsrates (ohne diesem Organ anzugehören) ohne ZB; Grosjean Peter, von Plagne BE, in Oberwiltach, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Isenschmid Beat, von Bern, in Kiesen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Arthur Andersen AG, in Bern, Revisionsstelle.

15. Januar 1998

Grüneisen Küchen AG, in Unterseen, Bahnhofstrasse 5b, 3800 Unterseen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. 1. 1998. Zweck: Verkauf und Montage von Einbauküchen und Badezimmermöbeln. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebener Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder im SHAB. Eingetragene Personen: Grüneisen Rolf, von Diemtigen, in Matten bei Interlaken, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift; ART von Allmen René Treuhänder, in Interlaken, Revisionsstelle.

15. Januar 1998

Evangelische Buchhandlung GmbH, in Interlaken, Bahnhofstrasse 25 D, 3800 Interlaken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 19. Dezember 1997/14. Januar 1998. Zweck: Führung einer evangelischen Buchhandlung sowie die Beratung und den Verkauf von Handelswaren. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: CHF 61 000, eingeteilt in 4 Stammeinlagen zu je CHF 15 000 und 1 Stammeinlage zu CHF 1000. Liberierung Stammkapital: CHF 48 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wahl Marguerite, von Oberkulm AG, in Wilderswil, Gesellschafterin mit 1 Stammeinlage zu CHF 15 000/Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Kempf Elisabeth, von Küttingen AG, in Unterseen, Gesellschafterin mit 1 Stammeinlage zu CHF 15 000/Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Widmer-Marbot Käthi, von Heimiswil, in Interlaken, Gesellschafterin mit 1 Stammeinlage zu CHF 15 000/Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Wildeisen-Stern Brigitta, von Lauperswil, in Wilderswil, Gesellschafterin mit 1 Stammeinlage zu CHF 15 000/Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Toneatti Valentin, von Frutigen, in Faulensee, Gemeinde Spiez, Gesellschafter mit 1 Stammeinlage zu CHF 1000.

15. Januar 1998

Ruedi Brawand, in Grindelwald, Betrieb einer Zimmerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1994, S. 6570). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die «Brawand Zimmerei AG», in Grindelwald, übergegangen. Firma erloschen.

15. Januar 1998

Brawand Zimmerei AG, in Grindelwald, Haifmatte, 3818 Grindelwald, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. Juli 1997. Zweck: Führen eines Holzbau- und Zimmereibetriebes. Ausführung aller mit dem Holzbau zusammenhängenden Arbeiten sowie Handel mit Holzzerzeugnissen aller Art. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 150 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 150 000. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1000. Sacheinlage- und -übernahme: Gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 1. 7. 1997 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1997 sämtliche Aktiven von CHF 840 989.90 und Passiven von CHF 520 717.40 der im Handelsregister eingetragenen gewesen, nunmehr erloschene Einzelfirma «Ruedi Brawand», in Grindelwald, zum Preis von CHF 320 772.50, wofür 150 Namenaktien zu CHF 1000 ausgegeben und CHF 170 272.50 dem Sacheinleger als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Eingetragene Personen: Brawand Ruedi, von und in Grindelwald, Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift; Brawand-Inäbitt Erika, von und in Grindelwald, Mitglied und Sekretärin des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift; Ueli Michel, von und in Bönigen, Revisor.

15. Januar 1998

Lauener Engineering AG, in Thun, Entwicklung von technischen Verfahren für die spanlose Verformung von Metallen usw. (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1997, S. 410). Statutenänderung: 9. Januar 1998. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 2 600 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 2600 Namenaktien zu CHF 1000]. Abschreibung von 2500 Namenaktien zu CHF 1000 im Sinne von Art. 735 OR. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

15. Januar 1998

Pranti + Aerni Ingenieure AG, in Interlaken (SHAB Nr. 140 vom 24. 7. 1997, S. 5273). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pranti Anton, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Januar 1998

Ski- und Sesselfitt Hahnenmoos AG, in Adelsboden (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1996, S. 4683). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reichen Adolf, Kassier, des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rubi Fred, Sekretär des Verwaltungsrates (ohne diesem Organ angehört zu haben) mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kallen Andreas, von Frutigen, in Adelsboden, Sekretär des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil neu: c/o Tourist Center, Dorfstrasse 23, 3715 Adelsboden.

Luzern - Lucerne - Lucerna

29. Dezember 1997

Margrit Linen AG, in Luzern, Stickereien, Gobelintextilien, Textilien (SHAB Nr. 111 vom 11. 06. 1996, S. 3436). Berta Dommann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie zeichnete nicht. Willy Schnetzer, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

15. Januar 1998

Antares Informatik AG, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 1997, S. 5871). Statutenänderung vom 14. Januar 1998. Das Aktienkapital von Fr. 150 000 ist nun durch nachträgliche Leistung von Fr. 80 000 mit Fr. 130 000 einbezahlt.

15. Januar 1998

Tagmar Engineering Division AG, in Pfaffnau, Brüschgärten, 6264 Pfaffnau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 09. 01. 1998. Zweck: Unternehmens- und Vermögensberatung; Kauf, Verkauf und Vermittlung von Unternehmungen; Liquidation von mittleren Unternehmungen; Anlageberatung; Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Aktienaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat: Piero Marazzi, von Zürich, in Pfaffnau. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: GFA Gesellschaft für Abschlussrevisionen AG, in Hergiswil NW.

15. Januar 1998
Possega Kunststoff-Forming AG, in R o t h e n b u r g, Tiefziehprodukte aus Kunststoff usw. (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1994, S. 5920). Statutenänderungen vom 14. Januar 1998. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Heraussetzen des Nennwertes von Fr. 1000 auf Fr. 2000 je Namenaktien zu Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das mit Fr. 50 000 einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 2000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nun durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Werner Portmann, Delegierter des Verwaltungsrats, wohnt nun in Neuenkirch. Revisionsstelle: B + S Universal Treuhand AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

15. Januar 1998
Immobilien AG. Ebikon, in E b i k o n (SHAB Nr. 199 vom 27. 08. 1963, S. 2470). Revisionsstelle: Baumgartner-Control AG, in Luzern.

15. Januar 1998
Laro AG, in E s c h o l z m a t t, Gaststätten, Getränkehandel (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1984, S. 3687). Statutenänderung vom 12. Januar 1998. Neue Zweckumschreibung: Betrieb von Gaststätten; Getränkehandel; Party-Service; Erwerb und Verkauf, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften; Beteiligungen. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief, sofern alle Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Klara Fleury ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie zeichnete nicht. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Robert Emil Lauber, von Escholzmatt und Marbach LU, in Escholzmatt. Revisionsstelle: Franz Rösli Treuhandbüro, in Entlebuch. Neue Adresse: Am Dorfplatz, 6182 Escholzmatt.

15. Januar 1998
Intercompany Management Corporation, in L u z e r n, Beteiligungen; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 1996, S. 2844). Statutenänderung vom 24. Dezember 1997. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach M e g g e n verlegt. Neue Adresse: Ebnetrain 2, bei Dr. Manfred Janson, 6045 Meggen. Dr. Alexander Willi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Manfred Janson, bisher Direktor, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder sind Dr. Norbert Gassmann, von Emmen, in Meggen, und Niklaus Kühne, von Sisseln, in Zürich; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Elmar Beckmann, Wirtschaftsberatung, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Elmar Beckmann Wirtschaftsberatung AG, in Luzern.

15. Januar 1998
The big Apple Consulting Ltd., in L u z e r n, Vertriebs- und Unternehmensberatung. Waren aller Art (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 1990, S. 3847). Statutenänderungen vom 13. Januar 1998. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Emmenbrücke, Gemeinde E m m e n, verlegt. Neue Adresse: Gerliswilstrasse 44, 6021 Emmenbrücke. Neue Zweckumschreibung: Besorgung von Vertriebs- und Unternehmensberatungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung sowie Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum; Bereitstellung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Handels- und Finanzgeschäften; Handel mit Waren aller Art; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften und Schutzrechten aller Art; Tätigung von Treuhandgeschäften und damit zusammenhängende Dienstleistungen. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen erfolgen nun im SHAB oder, falls Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Peter Bachmann, einziger Verwaltungsrat, ist nun auch Bürger von Entlebuch. Revisionsstelle: MSU Consulting GmbH, in Stansstad.

15. Januar 1998
Kucian AG, in A d l i g e n s w i l, Anlagen für die Lebensmittelindustrie (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1990, S. 4794). Statutenänderungen vom 8. Januar 1998. Die Bestimmungen betreffend den Nebenzweck lauten nun: Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun durch nachträgliche Leistung von Fr. 30 000 voll libertiert. Anschliessend wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: A & B Treuhand AG, in Luzern.

15. Januar 1998
Partner Marketing AG, in L u z e r n, Direct Marketing per Telefon (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1994, S. 5897). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach H e r g i s w i l N W (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 213) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

15. Januar 1998
Nados AG, in Reussbühl, Gemeinde L i t t a u, Waren aller Art (SHAB Nr. 31 vom 08. 02. 1988, S. 484). Revisionsstelle: BVS-Buchhaltungsstelle Vreni Bauer, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

15. Januar 1998
Gebr. Charles & Roger Kolly Luzern AG, in L u z e r n, Restaurations- und Hotelbetriebe (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1995, S. 2698). Statutenänderungen vom 17. Dezember 1997. Neue Zweckumschreibung: Herstellung, Verkauf und Vertrieb von Frischzeitwaren und italienischen Spezialitäten; Führung von Restaurations- und Hotelbetrieben; Beteiligungen; Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt neu Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Carlo Bazzani ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Therese Kolly, bisher Vizepräsidentin/Delegierte, ist nun Präsidentin; sie zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Rebeträg, in Stansstad.

15. Januar 1998
Ascur Financial Services AG (Ascur Financial Services SA) (Ascur Financial Services Ltd.), in L u z e r n, Finanzanlagen, Versicherungen, Immobilien (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1996, S. 7418). Urs Specker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Beat Lerch, von Affoltern im Emmental, in Meilen.

15. Januar 1998
Folag AG, in Sempach Station, Gemeinde N e u e n k i r c h, Folien usw. (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1995, S. 5214). Die Prokura von Norbert Bucheli ist erloschen.

15. Januar 1998
Suban AG, Luzern, in L u z e r n, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 75 vom 22. 04. 1997, S. 2679). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach H e r g i s w i l N W (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 213) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

15. Januar 1998
MC-Light Patent AG, in L u z e r n (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1994, S. 505). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach H e r g i s w i l N W (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 213) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

15. Januar 1998
Roduner & Lusser AG, in G r e p p e n, Um- und Neubauten usw. (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 1997, S. 4807). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach U n t e r ä g e r i (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 214) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

15. Januar 1998
Bank Falck & Co. AG, in L u z e r n (SHAB Nr. 151 vom 11. 08. 1997, S. 5716). Die Unterschrift des Vizedirektors Arthur Segmüller ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Roland Haas; demnach ist seine Prokura erloschen. Roland Haas, vorgenannt, wohnt nun in Baar.

15. Januar 1998
Aby + Liönd AG, in L u z e r n, Architekturaufträge aller Art (SHAB Nr. 213 vom 01. 11. 1989, S. 4431). Revisionsstelle: Visura-Treuhand-Gesellschaft, in Stans.

15. Januar 1998
RS Dienstleistungen AG, in L u z e r n, Informatik- und Elektroniksysteme usw. (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 1997, S. 4566). Statutenänderung vom 13. Januar 1998. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach A d l i g e n s w i l verlegt. Neue Adresse: Obmatt 77, 6043 Adligenswil.

15. Januar 1998
Steiger und Baumann AG, in L u z e r n, Bauingenieurbüro (SHAB Nr. 32 vom 18. 02. 1997, S. 1092). Statutenänderung vom 14. Januar 1998. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nun noch durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Ope Treuhand AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Ope Revision AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

15. Januar 1998
Wihaka AG, in O b e r k i r c h, Liegenschaften, Beteiligungen (SHAB Nr. 172 vom 27. 07. 1983, S. 2618). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern.

15. Januar 1998
Wasserversorgungsgenossenschaft Ober-Schongau, in S c h o n g a u (SHAB Nr. 285 vom 06. 12. 1985, S. 4583). Freddy Stutz, Gotthard Weibel-Lötscher, von und in Schongau, und Josef Weibel-Keusch, von und in Schongau, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen; der Zweit- und Drittgenannte zeichnen nicht. Neuer Präsident ist Martin Furrer, von und in Schongau; neuer Vizepräsident ist Hanspeter Weibel, von und in Schongau, und neuer Beisitzer ist Josef Weibel-Waser, von und in Schongau. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Vorstandsmitglieder führen keine Unterschrift. Neue Adresse: Oberschongau, bei Martin Furrer, 6288 Schongau.

15. Januar 1998
Memory Assessment Clinics, Inc., Bethesda, Maryland, Lucerne Branch, in L u z e r n, Gesellschaft nach dem Rechte des Staates Maryland (USA), mit Hauptsitz in Bethesda, Maryland (USA), klinische Arzneimittel-Tests und Verhaltensforschung (SHAB Nr. 143 vom 28. 07. 1992, S. 3544). Diese Firma ist infolge Aufhebung der Filiale erloschen.

Nachtrag
Bea Kasser AG, Hochdorf, in H o c h d o r f (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 1998, S. 121). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

Berichtigungen
Gasser AG, Transporte, Sand und Kies, in D a g m e r s e l l e n (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 1998, S. 173). Revisionsstelle: Partner Revisions AG, in Luzern.

Video und Rolf Doppmann, in L u z e r n (SHAB Nr. 11 vom 19. 01. 1998, S. 368). Die erloschene Firma heisst richtig: **Video und Rolf Doppmann**.

Schwyz - Schwyz - Svitto

15. Januar 1998
BEVA GmbH, in L a c h e n, Feldmoosstrasse 12, 8853 Lachen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 12. 1997. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für den Wohn- und Haushaltsektor sowie Beratung und Handel mit Waren aller Art für den Wohn- und Haushaltsektor; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: Fr. 20 000. Mitteilungen an die Gesellschafter mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ernst Bernarod Ballmann, von Benken SG, in Lachen, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, Peter C. De Maria, von Wald ZH, in Rapperswil, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 und Ernst Ballmann, von Benken SG, in Lachen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Obwalden - Obwald - Intervaldo Soprasella

6. Januar 1998
bevro GmbH, in E n g e l b e r g, Wasserfallstrasse 137, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. Dezember 1997. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Konstruktionssystemen und Komponenten, vornehmlich im Bausektor sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann in den vorgenannten Bereichen weitere Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Lizenzrechte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 40 000, eingeteilt in zwei Stammeinlagen von Fr. 16 000 und Fr. 24 000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführerin mit einer Stammeinlage von Fr. 16 000 und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Eveline Berner-Schupp, von Unterkulm, in Engelberg. Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 24 000 und mit Einzelunterschrift: Roger Berner, von Unterkulm, in Engelberg.

15. Januar 1998
Winkler + Stockmann AG, Sarnen, Ingenieur- und Vermessungsbüro, in S a r n e n (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1995, S. 1308). Die Prokura von Hans Burch ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Marion Baumann, von Mosnang SG und Bassersdorf ZH, in Lindau, und Robert Mühlethaler, von Illnau-Effretikon und Bettenhausen BE, in Illnau-Effretikon. Domizil nun: Museumstrasse 3, 6060 Sarnen.

15. Januar 1998
Nirvana Immobilien AG in Liquidation, in L u n g e r n, Liegenschaften aller Art (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1996, S. 3217). Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

Nidwalden - Nidwald - Intervaldo Sottoselva

22. Januar 1998
Brillen-Käslin AG, in S t a n s, An- und Verkauf von Brillen, Sehgeräten und Kontaktlinsen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1993, S. 5602). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käslin, Judith, von Beckenried, in Stans, mit Einzelprokura.

22. Januar 1998
Büterra Treuhand AG, in H e r g i s w i l N W, Ausübung sämtlicher Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1993, S. 5879). Statutenänderung: 21. 1. 1998. Firma neu: **MB Consulting AG**. Domizil neu: Hirsenerstrasse 8, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Ausübung sämtlicher Treuhandfunktionen, Übernahme von Inkasso-, Verwaltungs-, Geschäftsführungs- und Unternehmensberatungsmandaten, wie auch von Beratungsmandaten und Finanzierungsgeschäften aller Art; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktien neu: 50 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Gemäss Kaufvertrag vom 23.04.1952 erwarb die Gesellschaft die Liegenschaft Schaffhauserstrasse 207, Zürich, Kataster Nr. 1508 und Nr. 1155, Wohnhaus mit Garten, zum Preise von Fr. 198 000.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bazzani, Libero, von Emmen, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Keiser, Erwin, von Hergiswil NW, neu oder mutierend: Bazzani, Marco, von Emmen, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lustenberger, Kurt, von Luzern und Hasle LU, in Adligenswil, Revisionsstelle.

22. Januar 1998
Immo-GU Beteiligungen und Liegenschaften AG, in H e r g i s w i l N W, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 2. 10. 1997, S. 7218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bättler, Josef A., von Hergiswil NW, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchschacher, Hans-Peter, von Erwisil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

22. Januar 1998
Josef Achermann AG Stans, in S t a n s, Ausführung von sanitären Installationen und Reparaturen sowie Handel mit Apparaten und Einrichtungen der Sanitär-Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1995, S. 2882). Statutenänderung: 20. 1. 1998. Firma neu: **Achermann AG Sanitär Heizung Solar**. Zweck neu: Planung, Ausführung und Unterhalt von Sanitär-, Heizungs- und Solaranlagen sowie Handel mit diesbezüglichen Produkten; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie mit Grundstücken handeln. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Uebernahme von Aktiven (Fr. 161 760,85) und Passiven (Fr. 102 482) der Einzel-firma «Josef Achermann-Achermann», Stans, gemäss Sacheinlagevertrag vom 13.03.1975 und Bilanz per 01.01.1975, zum Preise von Fr. 59 278,85, wovon Fr. 45 000 an das Grundkapital angerechnet wurden; Fr. 5000 des Aktienkapitals = Librierung durch Verrechnung mit Forderungen.) Mitteilungen neu: Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achermann, Erich, von Buochs, in Buochs, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion).

22. Januar 1998
Erwin Sigrist, Mech. Werkstätte AG, in S t a n s, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1975, S. 1826). Firma neu: **Erwin Sigrist, Mech. Werkstätte AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22.01.1998 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigrist-Schön, Erwin, von Sarnen, in Stans, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

22. Januar 1998
Bürgi AG Stans, in S t a n s, Betrieb einer Baunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30. 7. 1997, S. 5452). Die Gesellschaft [neu: Bürgi AG Alpnach] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Alpnach (SHAB Nr. 11 vom 19.01.1998, S. 369) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

22. Januar 1998
Barbos Bauteam GmbH, in S t a n s, Planung und Ausführung von Bauprojekten sowie Tätigkeiten als Generalunternehmer, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1995, S. 3976). Domizil neu: Engelbergstrasse 41, 6370 Stans.

22. Januar 1998
Steiner & Kresiment & Partner Architektur und Consulting GmbH, bisher in E n n e t b ü r g e n, Ausführung von Architektur- und Baumanagementtätigkeiten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1996, S. 904). Statutenänderung: 21. 1. 1998. Sitz neu: H e r g i s w i l N W. Domizil neu: Grauenstein 3, 6052 Hergiswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Harald, von Walterswil BE, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000 (bisher: in Ennetbürgen).

22. Januar 1998
Rossi Plattenbeläge AG, in B u o c h s, Beckenriederstrasse 64, 6374 Buochs, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Rossi Plattenbeläge AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Stans. Statuten-/Errichtungsdatum: 29.01.1985. Eingetragen im HRG am HS: 30.01.1985 [letzte Publikation: SHAB Nr. 126 vom 04.07.1997, S. 4680]. Zweck: Ausführung sämtlicher keramischer Wand- und Bodenbeläge, Kunststein- und Mosaikarbeiten, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Wand- und Bodenbelagsprodukten sowie Abschluss und Vermittlung von Lizenz- und Leasingverträgen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Rossi, Kuno, von Winterthur, in Stans, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rossi, Mirjam, von Winterthur, in Buochs, Mitglied und Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.

22. Januar 1998
Beyer Public Relation & Marketing & Co, in H e r g i s w i l N W, Buolterstrasse 24, 6052 Hergiswil, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1997. Zweck: Dienstleistungen in den Bereichen Public Relation und Marketing. Eingetragene Personen: Beyer, Steffen, deutscher Staatsangehöriger, in Hergiswil NW, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Attender Anstalt, in Triesenberg (FL), Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditumsomme von Fr. 1000.

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Glarus - Glaris - Glarona

20. Januar 1998
Famagus A.G., in Glarus, Kapitalanlage und Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1990, S. 2121). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogler Wächter, Melchior, von Vilters, in Sargans, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vogler, Melchior, in Wangs, Gemeinde Vilters].

20. Januar 1998
Nueva Holding AG, in Glarus, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 01.10.1997, S. 7190). Eingetragene Person neu oder mutierend: Spiess, Hans-Ulrich, von Wald AR, in Weesen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Deleigert]; Moura, Julio, von Lausanne und Bussy-Chardonney, in Meggen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

20. Januar 1998
Visana Beteiligungen AG, in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen jeder Art im Sinne einer Holdinggesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03.12.1996, S. 7461). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brühlhart, Rudolf, von St. Silvester, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rychen, Albrecht, von Wilderswil, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bazzi, Italo, von Lavin, in Ascona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bommi-Meister, Susanne, von Sumiswald, in Bremgarten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Favre, Dominique, von Saviese, in Sion, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gallati, Dr. Renatus, von Mollis, in Oberbottigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gambaro, Beat, von Küsnacht am Rigi, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Humbel, Peter, von Oberrohrdorf, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Hanswalter, von Gais, in Gais, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trachsel, Paul, von Rüeggisberg, in Köniz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hügli, Jürg, von Wohnen bei Bern, in Kehrsatz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walsler, Dr. Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Murten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hopf, Johannes, von Thun, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Zaugg, Fritz, von Trub, in Ostermündigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Roth, Urs, von Ebnat-Kappel, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Schwab, Markus, von Cornol, in Grossaffoltern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Januar 1998
Wohnparadies Gawohnag, in Näfels, Handel mit und Fabrikation von allen Artikeln des Wohnbedarfs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 08.11.1996, S. 6867). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Legler, Thomas, von Linthal, in Rütli GL, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. Januar 1998
Antonio Stellato, in Biltlen, Landstrasse 24, 8865 Biltlen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gebäude- und Fassaden-Reinigungen, Fenster-Service, Hauswartung und Umzüge sowie Ausführung von Unterhaltsarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Stellato, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Biltlen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Zug - Zoug - Zugo

22.01.1998 (586)
Hayes Textiles AG in Liquidation, Sitz: Zug, Handel mit Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1996, S. 3'218). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22.01.1998 (587)
WBG Wohnbaugenossenschaft Steinhausen, Sitz: Steinhausen, Erstellung, Kauf, Vermietung und Verkauf preisgünstiger Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 185 vom 24.09.1996, S. 5'780). Eingetragene Personen Geändert: Hepp, Philipp, Heimat: Zürich, in Steinhausen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mächler, Rudolf, Heimat: Zug, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kleimann, Toni, Heimat: Zug, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Steinhausen]; Staub, Erich, Heimat: Menzingen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Stadel, Stefan, Heimat: Bassersdorf, in Zug, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (588)
Cutofi AG, Sitz: [bisher: Luzern], Erbringung aller Dienstleistungen im Finanz-, Verwaltungs-, Marketing-, Treuhand- und EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1991, Seite 5013). Statutenänderung: 30.12.1997, Sitz Neu: Zug, Domizil Neu: c/o Heinrich Jauch, Letztstrasse 28, 6300 Zug, Zweck: Erbringung aller Dienstleistungen im Finanz-, Verwaltungs-, Marketing-, Treuhand- und EDV-Bereich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Handel mit und Vertretungen von Waren aller Art sowie Import und Export. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], Liberierung: CHF 50'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000, [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Jauch, Curt, Heimat: Silenen, in Ebikon, Mitglied mit Einzelunterschrift. Neu: Helfenstein, Marcel, Heimat: Malters, in Stans, Revisionsstelle.

22.01.1998 (589)
Röhm Holding AG, Sitz: Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1993, S. 4'801). Eingetragene Personen Neu: Wiedmer, Marcel, Heimat: Lützelfeld, in Russikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Straeh, Jürg G., Heimat: Zofingen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

22.01.1998 (590)
HRMC Holding AG, Sitz: Cham, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1993, S. 6'132). Firma Neu: **HRMC Holding AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 11.12.1997. Eingetragene Personen Geändert: Weiss, Dr. Leo, Heimat: Stein SG, in Zürich, Liquidator mit Einzelunterschrift. Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

22.01.1998 (591)
Pascon Consulting AG, Sitz: Cham, Beratung bei der Entwicklung von Anwendungssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29.08.1997, S. 6'353). Firma Neu: **Pascon Consulting AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung durch Generalversammlung vom 11.12.1997. Eingetragene Personen Geändert: Weiss, Dr. Leo, Heimat: Stein SG, in Zürich, Liquidator mit Einzelunterschrift. Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

22.01.1998 (592)
Interagr AG, Sitz: Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen auf dem Gebiet der Agrarwirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1995, S. 5'097). Domizil Gelösch: [c/o Alkaires AG, Moosbachweg 17, 6300 Zug]. Eingetragene Personen Gelösch: [Spielfoher, Felix, Heimat: Eschenbach LU, in Menzingen, Mitglied mit Einzelunterschrift].

22.01.1998 (593)
H.W.M. Franchise, Concepting & Vertriebs AG, Sitz: Zug, Domizil: Lauriedstrasse 7, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.01.1998. Zweck: Erwerb, Entwicklung und Verwertung von Franchise-, Vertriebs- und Lizenzrechten; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schertenleib, Marlis D., Heimat: Heimiswil, in Altendorf, Mitglied mit Einzelunterschrift; Unitas Treuhandgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle.

22.01.1998 (594)
STILETTO INTERNATIONAL GMBH, Sitz: Zug, Domizil: Kolinplatz 2, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 14.01.1998. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Klebstoffen, Chemikalien, Maschinen und Ersatzteilen dafür, sowie Übernahme von Vertretungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Puri, Suneil, Heimat: Indien, in Bombay (IN), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 19'000; Schälchlin, Michael, Heimat: Winterthur, in Baden, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Stammanteil: CHF 1'000.

22.01.1998 (595)
JAECKLE CONSULTING GmbH, Sitz: Zug, Domizil: Riedmatt 28a, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 21.01.1998. Zweck: Personalberatung und -vermittlung sowie die damit zusammenhängenden Dienstleistungen wie z.B. auch die Übernahme von Outsourcing-Projekten; kann Vermögensgeschäfte tätigen, Patente, Lizenzen und andere Schutzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Finanzgeschäfte jeglicher Art tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jackle, Inge, Heimat: Zürich, in Steinhausen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Stammanteil: CHF 19'000; Brun, Erwin, Heimat: Entlebuch, in Weggis, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

22.01.1998 (596)
Trisport AG, Sitz: Hünenberg, Import und Export, vor allem auf dem Gebiet von Sportartikeln und Sportbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 26.11.1996, S. 7'276). Eingetragene Personen Neu: Oechslin, Rudolf, Heimat: Adliswil, in Dörfingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Sutter, Verena, Heimat: Luzern, in Hagendorn, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien].

22.01.1998 (597)
Hands Trading Ltd in Liquidation, Sitz: Zug, Beratung, Entwicklung und Auswerten eigener und fremder Erfindungen auf allen Gebieten der Technik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.1996, S. 7'926). Eingetragene Personen Gelösch: [Werner Stocker Lexaccount, in Zug, Revisionsstelle].

22.01.1998 (598)
Constance Grimaud SA, Sitz: Zug, Domizil: Untermtli 6, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.01.1998. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen in den Bereichen Treuhandwesen, Unternehmensberatung, Corporate Finance und Vermögensverwaltung; kann für sich oder für Dritte Handelsgeschäfte aller Art tätigen oder vermitteln, sich an anderen Unternehmen beteiligen, diese finanzieren und verwalten sowie Immobilien kaufen, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Olivieri, Gian Luca, Heimat: Sarno, in Morbio Inferiore, Präsident mit Einzelunterschrift; Majbach, Roger, Heimat: Dürrenroth, in Locarno, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Ronzoni, Dr. Oscar, Heimat: Italien, in Como (IT), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Acton Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

22.01.1998 (599)
Motiv Consulting Hürlimann, Sitz: Baar, Dienstleistungen im Versicherungsbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 09.10.1995, S. 5'559). Zweck Neu: Dienstleistungen im Versicherungs-, Treuhand- und Informatikbereich.

22.01.1998 (600)
VV Vermögens- und Versicherungsberatungs AG, Sitz: Zug, Dienstleistungen im Bereiche der Vermögens- und Versicherungsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1994, S. 6'843). Firma Neu: **VV Vermögens- und Versicherungsberatungs AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 06.01.1998.

22.01.1998 (601)
Atisyl AG, Sitz: Zug, Handel mit Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 08.04.1997, S. 2'319). Domizil Neu: c/o Breves Treuhand AG, Baarerstrasse 79, 6300 Zug.

22.01.1998 (602)
Rekla AG (Rekla SA) (Rekla Ltd), Sitz: Zug, Beteiligungen in Industrie und Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 06.05.1997, S. 3'055). Domizil Neu: c/o Intec Gelaric AG, Baarerstrasse 112, 6300 Zug.

22.01.1998 (603)
RTF Holiday SA, Sitz: Zug, Betrieb von Feriendörfern und Hotels im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1996, S. 7'672). Firma Neu: **RTF Holiday SA in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 21.01.1998. Eingetragene Personen Geändert: Unitas Treuhandgesellschaft, in Zug, Liquidatorin [bisher: Revisionsstelle]. Gelösch: [Schertenleib, Friedrich J., Heimat: Heimiswil, in Altendorf, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Schertenleib, Niklaus F., Heimat: Heimiswil, in Altendorf, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

22.01.1998 (604)
Lego Produktion AG, Sitz: Baar, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Spielwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6'273). Eingetragene Personen Geändert: Jutzi, Hanspeter, Heimat: Linden, in Adligenswil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

22.01.1998 (605)
Sterling Asset Management AG, Sitz: Zug, Beratung privater und institutioneller Anleger, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.1997, S. 5'491). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 11, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Wadsack, Hans, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann, Erich, Heimat: Mosnang, in Horgen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Ammann, Irma, Heimat: Frauenfeld, in Bonstetten, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Niederer, Claudia, Heimat: Gersau, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

22.01.1998 (606)
Baarburg GmbH, Sitz: Baar, Domizil: Marktgasse 14, 6340 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 21.01.1998. Zweck: Führung eines gastgewerblichen Betriebes; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 25'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Galli-Schürmann, Maria-Anna, Heimat: Eggwil, in Baar, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Stammanteil: CHF 24'000; Schürmann-Zehnder, Emilie, Heimat: Eschenbach LU, in Eschenbach LU, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.

22.01.1998 (607)
Gramstone AG, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1995, S. 130). Statutenänderung: 16.01.1998. Firma Neu: **GRAMSTONE AG**: Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000], 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Retrag Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

22.01.1998 (608)
Capital Security Management AG, Sitz: Zug, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6'876). Zweigniederlassungen Neu: Zürich.

22.01.1998 (609)
CZ Revisions AG, Sitz: Zug, Durchführung von Revisions-, Treuhand- und Organisationsaufträgen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28.08.1997, S. 6'314). Eingetragene Personen Neu: Gut, Claudia, Heimat: Kerns, Schlieren, Mumpf, in Steinhausen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998 (610)
Macrotron Distribution AG, Sitz: Hünenberg, Herstellung, Entwicklung, Gross- und Einzelhandel, Import und Export von Geräten, Systemen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 03.04.1997, S. 2'206). Eingetragene Personen Gelösch: [Brandenberger, Heinz, Heimat: Wiesendangen, Berg am Irchel, in Rickenbach ZH, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

22.01.1998 (611)
Mayfair Immobilien AG, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.1995, S. 5'288). Lösung: von Amtes wegen seite Sitzverlegung nach Zollikon (SHAB Nr. 10 vom 16.01.1998, Seite 316).

22.01.1998 (612)
RR Holding Company AG (RR Holding Company SA) (RR Holding Company Ltd), Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24.12.1997, S. 9'265). Eingetragene Personen Neu: Meyer, Gilles, Heimat: La Tour-de-Peilz, in Riehen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perroulaz, Otto, Heimat: Oberschrot, in Therwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stridde, Hanjo H., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Basel, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wieacker, Dr. John André, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Basel, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (613)
Weber Kohler Reinhardt Totalunternehmen AG, Sitz: Zug, Führung einer Totalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 26.11.1997, S. 8'558). Zweigniederlassungen Neu: Erlenbach ZH.

22.01.1998 (614)
Ars AG, Sitz: Zug, Verwertung von Urheberrechten durch Vergabe von Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 03.11.1997, S. 7'979). Eingetragene Personen Geändert: Kummer, Alex, Heimat: Bettlach, in Laufen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Goebel, Wilhelm, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rödental (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Stihlhart, Nora, Heimat: Bütschwil, in Hünenberg, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Pugatsch, Dr. Sigmond, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Stoop, Daniel, Heimat: Jona, Schänis, in St. Gallenkappel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Braunschweig, Markus, Heimat: Solothurn, Kammerrohr, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

14 janvier 1998
Pintra SA, à Châtel-St-Denis. Achat et vente d'engrais et de produits chimiques, etc. (FOSC du 09.01.1998, n° 5, p. 123). Fiduciaire Imsand S.A., à Lausanne, n'est plus organe de révision.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

15 janvier 1998
Jardinier-Paysagiste, Raymond Corminboeuf, à Domdidier, création et entretien de jardins (FOSC du 30.04.1997, n° 81, p. 2898). Cete raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

15 janvier 1998
La Croix de Pierre SA, à Estavayer-le-Lac, achat, vente transformation, construction et exploitation de tous immeubles dans le canton de Fribourg et en Suisse (FOSC du 01.10.1986, n° 228, p. 3759). Date de la dissolution: 8 janvier 1998. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **La Croix de Pierre SA in liquidation** par Multifiduciaire Fribourg SA, à Fribourg, nommé liquidateur. Gion Bezzola n'est plus président, et Marcel Schmid n'est plus secrétaire. Leur signature est radiée.

15 janvier 1998
Trueb-Motos SA, à Sévaz, commercialisation et réparation de motos, etc. (FOSC du 14.03.1988, n° 61, p. 1005). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 8 janvier 1998 a prononcé la dissolution de la société par suite de sa transformation sans liquidation en une société à responsabilité limitée, conformément aux articles 824 et ss du CO. L'actif et le passif de la société anonyme dissoute, selon bilan au 30 novembre 1997, annexé audit procès-verbal, passent à la société à responsabilité limitée Trueb-Motos Sàrl, à Sévaz, ci-après inscrite.

15 janvier 1998
Trueb-Motos Sàrl, à Sévaz. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 8 janvier 1998. But: commercialisation et réparation de motos, vélomoteurs, cycles et tous autres véhicules. Créé des succursales en Suisse et effectuer des opérations immobilières. Capital social: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en deux parts sociales de fr. 4000 et de fr. 2000. La société reprend à titre universel, la totalité des actifs et passifs de Trueb-Motos SA, à Sévaz, selon bilan arrêté au 30 novembre 1997. Ce bilan accuse un actif de fr. 210 713.62 et un passif de fr. 27 563.16, donc un solde actif fr. 183 150.46. Convocations: lettre recommandée. Publications: FOCS. Associés: Armin Trueb, de Römervil LU, à Sévaz, pour une part de fr. 48 000; Christiane Trueb-Pidou, de Forêt-sur-Lucens, à Sévaz, pour une part de fr. 2000. Armin Trueb est nommé gérant avec signature individuelle. Adresse: La Guérite 95, 1541 Sévaz.

Bureau de Fribourg

14 janvier 1998
Fito SA, à Fribourg, achat, vente, négoce, etc. (FOSC du 06.04.1995, n° 68, p. 1900). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite du transfert du siège à Aïtendorf, sous la nouvelle raison sociale **FITO HOLDING AG** (FOSC du 12.01.1998, n° 6, p. 173).

14 janvier 1998
Schneider Forwarding SA, à Fribourg, prise de participations à toutes entreprises de transports, etc. (FOSC du 09. 04. 1991, no 67, p. 1436). Capital-actions porté de fr. 50 000, à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts entièrement révisés le 23. 12. 1997. Capital-actions actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Convocation: FOSC. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration. Organe de révision: Firi Treuhand GmbH, à Zoug.

14 janvier 1998
ADNOVA SA, à Fribourg, Place Notre-Dame 4, c/o Olivier Brunisholz. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 12. 1997. But: conception et mise en œuvre, principalement à l'étranger, de campagnes de communication et de publicité pour tous produits et opérations se rattachant à la publicité: création, impression, édition et diffusion de journaux, de brochures ou de prospectus; exercice d'activités d'import-export et de commercialisation de supports publicitaires, ainsi que les conseils y relatifs. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Olivier Brunisholz, de Fribourg, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Consultco SA, à Fribourg.

14 janvier 1998
FREESPRING AG, à Fribourg, rue Faucigny 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 11. 1997. But: développement, production et commerce de produits technologiques destinés plus particulièrement à l'industrie textile. Capital-actions: fr. 250 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Giorgio Lenz, de Rütli, à Pfullingen, administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Contexpert AG, à Zürich.

14 janvier 1998
Iford Sàrl, à Fribourg, fabrication et vente de matériel photographique, etc. (FOSC du 06. 01. 1998, no 2, p. 36). Iflord Antec Sàrl et International Paper Company ne sont plus associés par suite de la cession de leur part social de fr. 650 000, et fr. 1 300 000, à la société Iflord International Holdings BV, à Amsterdam (Pays-Bas), qui devient associé pour une part de fr. 1 950 000. Statuts modifiés le 23. 12. 1997. Gérants: Albin Knecht et Jacques Grandgirard ne sont plus gérants, leur signature est radiée; Kevin McCartney, de Grande-Bretagne, à Grolley, David Jones, de Grande-Bretagne, à Marly, Urs Hauser, de Wahlern, à Rechthalten, et Pierre-Alain Thiebaut, de Brot-Dessus, à Fribourg, sont nommés gérants, tous quatre avec signature collective à deux.

15 janvier 1998
Zatam Holding SA en liquidation, à Fribourg, prise de participation dans des sociétés internationales, etc. (FOSC du 02. 05. 1997, no 83, p. 2970). La société n'est plus domiciliée, c/o Me René Monféri, rue Saint-Pierre 4.

15 janvier 1998
Ulugin Burhan, Star Métal, à Fribourg, import et export d'accessoires en métal, etc. (FOSC du 03. 11. 1995, no 214, p. 6047). Cette raison sociale est radiée, par suite de cessation d'activité.

15 janvier 1998
La Fotta AG, à Fribourg, acquisition, mise en valeur, administration, location, etc. (FOSC du 18. 07. 1989, no 137, p. 2993). Siège transféré à Granges-Paccot, route de Chantemerle 39, c/o Atag Ernst & Young SA. Statuts modifiés le 01. 12. 1997. Date de la dissolution: 01. 12. 1997. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **La Fotta AG en liquidation**, par Atag Ernst & Young SA, à Genève, nommée liquidatrice. Romain Alber, inscrit, n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Organe de révision: SRC Société de révision SA, à Genève.

15 janvier 1998
Firsec SA, précédemment à Genève (FOSC du 26. 06. 1995, p. 3560). Siège transféré à Fribourg, rue Faucigny 5, c/o Multifiduciaire Fribourg SA. Nouveau but: effectuer des opérations financières et d'investissement, principalement pour compte de tiers, donner des consultations en matière de financement, d'investissement et de gestion d'affaires; acheter et vendre des actions, obligations, certificats et tous autres papiers-valeurs à titre principal ou en tant qu'agent; intervenir dans le domaine des marchés à terme, notamment des marchés d'options de papiers-valeurs cotés ou non cotés, des bons de trésor, des devises, de l'or et des autres métaux précieux. Statuts originaux du 17. 04. 1986, entièrement révisés le 18. 11. 1997. Capital-actions actuel: fr. 1 000 000, libéré à concurrence de fr. 612 500, divisé en 1000 actions de fr. 1000, nominatives. Publication et convocation: FOSC. Administration: Pascale Monique King, de Confignon, à Genève, administratrice unique, inscrite, avec signature individuelle. Farhad Bakhtiar, d'Iran, à Genève, directeur, inscrit, avec signature individuelle. Organe de révision: Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion, à Genève, inscrite.

15 janvier 1998
Bureau Schneuwly - Architecture SA, à Granges-Paccot, exploitation d'un bureau d'architecture, etc. (FOSC du 17. 07. 1995, p. 4010). Siège transféré à Marly, route de Fribourg 30. Capital-actions porté de fr. 50 000, à fr. 100 000, par la transformation des 50 actions de fr. 1000, au porteur, en 100 actions de fr. 500, au porteur; augmentation de la valeur nominale des 100 actions de fr. 500, à fr. 1000, sans libération. Statuts entièrement révisés le 19. 12. 1997. Capital-actions actuel: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Convocation: FOSC. Administration: Bernard Schneuwly, administrateur inscrit, est maintenant domicilié à Marly. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

15 janvier 1998
Vemadir SA, précédemment à Fribourg, acquérir, exploiter et céder des droits, etc. (FOSC du 15. 02. 1996, no 32, p. 905). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, route de Moncor 14. Statuts modifiés le 15. 12. 1997.

15 janvier 1998
Vepaco S.A., précédemment à Fribourg, acquérir, exploiter et céder des droits, etc. (FOSC du 05. 05. 1997, no 84, p. 3019). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, route de Moncor 14. Statuts modifiés le 15. 12. 1997.

15 janvier 1998
Provedi S.A., précédemment à Fribourg, acquérir, exploiter et céder des droits, etc. (FOSC du 05. 05. 1997, no 84, p. 3019). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, route de Moncor 14. Statuts modifiés le 15. 12. 1997.

15 janvier 1998
Venividi S.A., précédemment à Fribourg, acquérir, exploiter et céder des droits, etc. (FOSC du 16. 07. 1996, no 136, p. 4260). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, route de Moncor 14. Statuts modifiés le 15. 12. 1997. Organe de révision: Fidustrust Révision SA, à Fribourg.

15 janvier 1998
Royale Chocolate Confectionners SA, à Fribourg, acquérir et détenir la marque Royale Chocolate Confectionners, etc. (FOSC du 02. 04. 1993, no 65, p. 1602). Karen Egger, administratrice inscrite, a démissionné, sa signature est radiée. Maria Rodriguez-Olmo, de St-Prex, à Bassins, est nommée administratrice unique, avec signature individuelle.

15 janvier 1998
Hersub Services S. à r. l., à Belfaux, fournir des prestations de service d'administration, etc. (FOSC du 23. 11. 1989, no 229, p. 4757). PC Investments Limited n'est plus associée, par suite de la cession de sa part de fr. 20 000, à Cyrus Maybud, gérant inscrit. Cyrus Maybud est maintenant associé & gérant, avec signature individuelle, pour une part de fr. 20 000.

15 janvier 1998
Payot SA, succursale de Fribourg, à Fribourg, exploitation d'un fonds de librairie, etc. (FOSC du 12. 07. 1996, no 134, p. 4189). Siège principal à Lausanne. Pierre Lamunère, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Jean-Marie Lebec, inscrit, est nommé président, avec signature collective à deux. Bertrand Monnot, inscrit, maintenant avec procuration collective à deux avec un administrateur. Gérard Lambiel, de Ridides, à Lausanne, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

15 janvier 1998
Ewars S.A., à Fribourg, commercialisation, location, à titre d'agence, etc. (FOSC du 12. 08. 1996, no 154, p. 4797). Nouvelle adresse: route de Beaumont 2, c/o Import-Export Club.

15 janvier 1998
Natrana Sàrl, à Villars-sur-Glâne, exploitation d'une entreprise de déménagement, etc. (FOSC du 24. 09. 1997, no 183, p. 7020). Nouvelle raison sociale: **DEMSERVICE Sàrl**. Statuts modifiés le 22. 12. 1997.

15 janvier 1998
Hauser Olsson GmbH, à Marly, c/o Jean-Paul Vetterli, route des Pommiers 19. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22. 12. 1997. But: effectuer toute activité de consultant, notamment dans les domaines de l'informatique et de l'automatisation; fournir des services et des conseils et assumer les fonctions d'intermédiaire, de courtier ou d'agent dans toutes transactions financières ou commerciales; accepter tous mandats fiduciaires. Capital: fr. 20 000. Associés: Jean-Paul Vetterli, de Rheinklingen et Wagenhausen TG, à Marly, pour une part de fr. 19 000, et Carole Vetterli-Vernaz, de Rheinklingen et Wagenhausen TG, à Marly, pour une part de fr. 1000. Gérante: l'associée Carole Vetterli-Vernaz, avec signature individuelle. Publication: FOSC.

15 janvier 1998
Lavizzari Broadcasting System Holding S.A. en liquidation, à Fribourg, la participation dans des chaînes de télévision privées, etc. (FOSC du 08. 11. 1994, no 217, p. 6115). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 janvier 1998
Husint S.A. en liquidation, à Fribourg, achat et vente de marchandises de tout genre, etc. (FOSC du 17. 11. 1995, no 224, p. 6306). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 janvier 1998
BENACO SA, à Villars-sur-Glâne, route du Bugnon 32, c/o Profimex S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 08. 01. 1998. But: toute activité créative, commerciale et financière dans les domaines de la mode et du design, notamment des accessoires vestimentaires (élaboration de croquis, développement de projets, etc.). Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publication et convocation: FOSC. Administration: Patrick Bertholet, de Villeneuve, à Muraz, administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Jürg Sauder, à Fribourg.

15 janvier 1998
PROFI LACK SA (PROFI LACK AG), à Granges-Paccot, route d'Englisberg 17. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09. 01. 1998. But: commerce de peinture pour l'automobile et l'industrie. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Michel Luy fait apport à la société de matériel et marchandises, selon inventaire au 31. 12. 1997, accepté pour le prix de fr. 109 552,71, et imputé à raison de fr. 100 000, à la libération du capital-actions. Publication: FOSC. Convocation: lettre recommandée. Administration: Michel Luy, de Rueyres-les-Prés, à Avry-sur-Matran, administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Fidurevision S.A., à Marly.

15 janvier 1998
Garage de la Gérine, Anania Giovanni et Birbaum Charles, à Marly, route de Chésalles 54. Charles Birbaum, de St-Ours, à Fribourg et Giovanni Anania, d'Italie, à Marly, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1998. But: exploitation d'un garage, vente de véhicules, neufs ou d'occasions, et réparation.

15 janvier 1998
Garage de la Gérine, Anania Giovanni, à Marly, exploitation d'un garage automobile, etc. (FOSC du 09. 03. 1994, no 48, p. 1306). Cette raison sociale est radiée, par suite de la reprise des actifs et passifs, par la nouvelle société en nom collectif «Garage de la Gérine, Anania Giovanni et Birbaum Charles», à Marly.

Rectification
Prin-Pub, André Prin, à Ecuwillens, publicité, graphisme, etc. (FOSC du 12. 01. 1998, no 6, p. 176). La publication parue dans la FOSC du 13. 01. 1998, no 7, p. 215, (Prin-Pub André), est nulle et non avenue; se référer à la publication FOSC du 12. 01. 1998, no 6, p. 176.

Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

15 janvier 1998
Edouard Humbert & Fils S.A., à Courtion, exploitation d'une entreprise effectuant des travaux de menuiserie, charpente, agencement, revêtement de sols (FOSC no 57, du 22. 03. 1991, p. 1209). Suivant procès-verbaux authentiques du 14. 1. 1998 de son assemblée générale extraordinaire et de sa séance du conseil d'administration, la société a décidé d'augmenter son capital-actions, actuellement de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, à fr. 100 000, par l'émission de 50 nouvelles actions nominatives, d'une valeur nominale de fr. 1000 chacune, libérées par compensation de créance. Le nouveau capital de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 est dès lors entièrement libéré. Statuts nouveaux: 14. 1. 1998; adapté au nouveau droit. Restriction de la transmissibilité des action selon statuts. Organe de révision: Jean-Marc Castella, comptable, à Orsonens.

15 janvier 1998
Zwahlen Bedachungen AG, in Murten, Betrieb einer Unternehmung für Bedachungen aller Art, Isolationen und Fassaden (SHAB Nr. 198, vom 12. 10. 1994, S. 5633). Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Aktienkapital liberiert: fr. 50 000 (wie bisher). Aktien neu: 50 Namenaktien zu je Fr. 2000 (bisher: 50 Namenaktien zu je Fr. 1000). Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Statutenrevision: 15. 01. 1998. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbestätigung.

15 janvier 1998
Golden-Eagle China-Restaurant, Lap Poon Cheung, in Murten, Einzelzella (Neueintragung). Inhaber: Lap Poon Cheung, britischer Staatsangehöriger, in Murten. Zweck: Betrieb eines China-Restaurants. Geschäftslokal: Hauptgasse 45, 3280 Murten.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

15. Januar 1998
Brefeba Holding AG, in Duddingen. Erwerb, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1995, S. 3945). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen, ersolchene Unterschriften: Heinrich Cotting, von Tentlingen, in Düdigen, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift. Bertrag Beratungs- und Revisionsgesellschaft, in Düdigen, Revisionsstelle.

15. Januar 1998
Body Shape Piercing Studio Daniel Bisang, in Flammatt, Einzelzella (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1996, S. 6335). Lösungsgrund, Firma wird infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Januar 1998
MP-Gego AG, in Duddingen. Betrieb, Kauf und Verkauf von Restaurants, Hotels, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 7. 4. 1997, S. 2288). Statutenänderung: 23. 12. 1997. Name neu: **MP-GEGO AG**. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 100 Namenaktien zu Fr. 500; Erhöhung des Nennwertes der Aktien von Fr. 500 auf Fr. 1000, ohne Liberierung; Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher 100 Namenaktien zu Fr. 500). Vinkulierung. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Bestimmung über die Anzahl Verwaltungsratsmitglieder wird gestrichen, da nicht zum Eintragungstext gehörig. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

14. Januar 1998
Peter Schibli, in Olten, Betrieb eines Dachdeckergeschäftes, Einzelzella (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1976, S. 3239). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. Januar 1998
Industrie- + Baualerei-Service Murat Alimanovic, in Schönenwerd, Einzelzella (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1995, S. 1426). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber: 28. 11. 1997.

14. Januar 1998
System Technologies STI Ltd., in Trimbach, Herstellung von und Handel mit Produkten und Dienstleistungen im Bereich der Elektronik usw. (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1997, S. 413). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 14. 1. 1998. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Die 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des VR (Verwaltungsrates), da nicht zur Eintragung gehörend. Aus VR ausgeschieden: Jeffrey Walter Michael Dooley und Josef Nebel; Unterschriften erloschen.

14. Januar 1998
Mc Optik GmbH, in Olten, Ringstrasse 12, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 13. 1. 1998. Zweck: Handel mit Brillen, Zubehör und anderen Waren sowie Führung einer oder mehrerer Verkaufsstellen. Kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Sacheinlage: Brillen und Brillenfassungen gemäss Vertrag vom 13. 1. 1998 zum Preise von Fr. 10 000, voll an das Stammkapital angerechnet. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000: Graffiti GmbH, in Biel BE, und Peter Göbel, deutscher Staatsangehöriger, in Ipsach. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Peter Göbel, Gesellschafter; Thomas Kühni, von Langnau im Emmental, in Nidau, und Roland Brun, von Zürich, in Lengnau BE. Publikationsorgan: SHAB.

14. Januar 1998
Schnitt-Flor AG, in Hängendorf, Fabrikstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. 1. 1998. Zweck: Handel mit Schnittblumen und Pflanzen. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 100 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Bruno Probst, von Laupersdorf, in Rothrist, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura führt: Dora Studer-Probst, von und in Härkingen. Revisionsstelle: Conz Treuhand AG, in Olten.

15. Januar 1998
Peter Rühlisberger, in Hängendorf, Ausführung von Wand- und Bodenbelägen sowie Umbauten, Einzelzella (SHAB Nr. 172 vom 9. 9. 1997, S. 6645). Konkursverfahren durchgeführt und geschlossen. Firma von Amtes wegen gelöscht.

15. Januar 1998
Aartec AG, in Schönenwerd, elektrotechnische und elektronische Bauteile usw. (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1995, S. 2701). Prokura zu zweien neu: Walter Krein, von Mühldorf BE, in Küttigen.

Büro Stadt Solothurn

15. Januar 1998
Minicap Technology Investment AG, Sitz: Solothurn, Beteiligung an anderen Gesellschaften des Technologiesektors usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 11. 11. 1997, S. 8197). Statutenänderung: 12. 01. 1998. Aktienkapital geändert: CHF 16 468 000 [bisher: CHF 15 500 000], Liberierung: CHF 8 668 800 [bisher: CHF 8 088 000], 16 468 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 15 500 Namenaktien zu CHF 1000].

15. Januar 1998
Calligaris Finanz AG, Sitz: Solothurn, An- und Verkauf von Forderungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 1997, S. 4335). Eingetragene Personen gelöscht: [Adam, Dietrich Ernst, Heimat: Oberdorf SO, in Lomsivil, Mitglied mit Einzelunterschrift].

15. Januar 1998
Newjob 2000 AG, Sitz: Solothurn, Personalvermittlung für Temporär- und Dauerstellen usw., Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1995, S. 1004). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen gelöscht: [Stäheli, Jürg, Heimat: Egnach, in Wettswil am Albis, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Diethelm, Adrian, Heimat: Tuggen, in Büren an der Aare, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Büro Thal-Gäu in Balsthal

13. Januar 1998
Zbinden PCB AG, Sitz: Welschenrohr, Herstellung und Verkauf von gedruckten Schaltungen für die industrielle Elektronik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 24. 12. 1997, S. 9267). Eingetragene Personen geändert: Probst, Rudolf, Heimat: Mümliswil-Ramiswil, in Gunzgen, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangen bei Olten]; Leibundgut, Heinz, Heimat: Afloltern im Emmental, in Hängendorf, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Basel].

13. Januar 1998

Raiffeisenbank Balsthal, Sitz: Balsthal, im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgesellschaft in allen bankgemässen Formen zu tätigen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 1997, S. 4898). Eingetragene Personen: Hofer, Johann, Heimat: Banwil, in Balsthal, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Sidler, Conrad, Heimat: Grosswangen, in Balsthal, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Gelscht: [Rötheli, Eugen, Heimat: Härkingen, in Balsthal, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

13. Januar 1998

Fischer Schriften Grafik Druck, Sitz: Egerkingen, Domizil: Domherrenstrasse 272, 4622 Egerkingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Atelier für Beschriftungen aller Art. Eingetragene Personen: Fischer, Michael, Heimat: Egerkingen, in Egerkingen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Büro Wasseramt in Solothurn

15. Januar 1998

Institut für Angewandte Immunologie IAI, Sitz: [bisher: Horgen], Dienstleistungen auf dem Gebiet der Immunologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 1996, S. 2506). Statutenänderung: 23. 12. 1997. Sitz Neu: Zuchwil. Domizil Neu: Eschenweg 6, 4528 Zuchwil. Zweck: Entwicklung von Verfahren und Produkten, Herstellung von und Handel mit Produkten, Erbringung von Dienstleistungen sowie Vergabe von Lizenzrechten auf dem Gebiet der Immunologie und Diagnostik in der Schweiz als auch im Ausland; kann Liegenschaften, Patente und Lizenzen erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 200 000, Librierung: CHF 200 000, 2000 Namenaktien zu CHF 100, Publikationsorgan Bisher: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre Bisher: brieflich oder Publikation im SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Fischer, Dr. Werner, Heimat: Dottikon, in Dottikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolf, Hermann, Heimat: Zürich, in Zuchwil, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Removisa AG, in Solothurn, Revisionsstelle.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

21.01.1998 (343)
Clarena AG (Clarena SA) (Clarena Ltd), in Basel, Mülhausenstr. 129, 4056 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 01. 1998. Zweck: Vermittlung und Verleih von Personal, Übernahme von Mandaten für Personaladministration, -betreuung und -management sowie Beratungsmandaten jedweder Art für Unternehmen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen und Gesellschaften beteiligen sowie insbesondere Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meier, Roger, von Mogelsberg, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Weber, Christian, von Basel, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Lotus Treuhand AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.

21.01.1998 (344)
Norway Seafoods (Schweiz) AG (Norway Seafoods (Suisse) SA) (Norway Seafoods (Switzerland) Ltd), in Basel, Peter Merian-Str. 45, 4052 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 01. 1998. Zweck: Handel mit Fischen und Meeresfrüchten, namentlich norwegischer Herkunft; national und international. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder mit solchen zusammenarbeiten, ferner gewerbliche Schutzrechte, Grundeigentum und andere Vermögenswerte erwerben, nutzen und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern und soweit Adressen bekannt, sonst Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Reite, Frank O., norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (N), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Max Peter, von Zürich, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiger, Dr. Armin, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Froyok, Aasmund Olav, norwegischer Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Jeannette, von Dottikon, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossi, Carlo, von La Chaux-de-Fonds, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle.

21.01.1998 (345)
Pharma Brains AG (Pharma Brains SA) (Pharma Brains Ltd), in Basel, Oberer Batterieweg 8, 4059 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 01. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Gesundheitswesens und der Pharmaindustrie, insbesondere Beratung, Datenmanagement, Projektmanagement und Qualitätssicherung sowie Bearbeitung klinischer Studien einschliesslich Statistik. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Salzberg, Dr. René, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Peter Madörin Treuhand und Revision AG, in Liestal, Revisionsstelle.

21.01.1998 (346)
Schreinerer Schlegel AG, in Basel, Rheingasse 33, 4021 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 01. 1998. Zweck: Holzverarbeitung namentlich Schreinerarbeiten; Herstellung von Möbeln, Innenausbau, Planung und Entwicklung auf diesem Gebiet sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Sacheinlage und -übernahme: Aktien von CHF 306'910.76 und Passiven von CHF 59'215.95 der erloschenen Einzelfirma "Schreinerer Schlegel", in Basel, gemäss Vertrag vom 20.01.1998 mit Bilanz per 31.12.1997 zum Preis von CHF 247'694.81, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 147'694.81 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schlegel, Thomas, von Basel und Walenstadt, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Schlegel, Lisbeth, von Basel und Walenstadt, in Basel, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Ganter, Kandid, von Eschenbach LU, in Basel, Revisionsstelle.

21.01.1998 (347)
3L Media AG, in Basel, Herausgabe von Zeitschriften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 1994, S. 5057). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Organisations und Treuhand AG, in Dörtingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: FRS Frey Treuhand, in Oberwil BL, Revisionsstelle.

21.01.1998 (348)
Akademie für Naturheilkunde, in Basel, Schulen und Schulungszentren auf dem Gebiet der Naturheilkunde usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 11. 11. 1997, S. 8197). Statutenänderung: 19. 01. 1998. Übersetzungen der Firma neu: (Académie de Médecines Naturelles) (Academia di Medicina Naturalista) (Academy of Natural Medicine). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Georg B., von Schenkon, in Rheinfelden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Fumasoli, Stefano, von Cadro, in Duggingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dobbins, Albert Andrew, deutscher Staatsangehöriger, in Blotzheim (F), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.01.1998 (349)
Alpsped AG, in Basel, internationale Transporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20. 03. 1996, S. 1595). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gutzwiller, Roger, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.01.1998 (350)
Antrans AG, in Basel, Transporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 28. 07. 1995, S. 4266). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Santschi & Partner Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Candinas, Edwin, von Sumvitg, in Volketswil, Revisionsstelle.

21.01.1998 (351)
Fronor AG, in Basel, Lebensmittel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rossi, Carlo, von La Chaux-de-Fonds, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Svensson, Frank Sven Inge, schwedischer Staatsangehöriger, in Oslo (N), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gundersen, Lars Erik, norwegischer Staatsangehöriger, in Hosle (N), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Froyok, Aasmund Olav, norwegischer Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Nertz, Dr. Christoph, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Max Peter, von Zürich, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates]; Häfeli, Rolf, von Seengen, in Bülach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

21.01.1998 (352)
Lamprecht Transport AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 1997, S. 4854). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Beat, von Riehen und Küssnacht ZH, in Hofstetten SO, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

21.01.1998 (353)
Mini 2000 AG, in Basel, Taxizentrale usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1992, S. 5432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freie Treuhand & Consulting AG, in Basel, Revisionsstelle.

21.01.1998 (354)
Preiswerk & Esser AG, in Basel, Unförmriemen für Stahl- und Metallbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1996, S. 7730). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jaccard, Anna, von Basel, in Basel, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cadosch, Gianni, von Vaz/Oberbaz, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.01.1998 (355)
Sanibag AG, in Basel, Bauspenglerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23. 07. 1997, S. 5241). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conto Verwaltungs AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand für das Baugewerbe AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

21.01.1998 (356)
Tedima AG, in Riehen, Telefonverkauf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1996, S. 830). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roos, Lucia, von Littau, in Saint-Louis (F), mit Kollektivprokura zu zweien.

21.01.1998 (357)
Theatergenossenschaft Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 180 vom 16. 09. 1994, S. 5150). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiger, Dr. Armin, von Basel, in Basel, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Striebel, Dr. Peter, von Basel, in Riehen, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Denise, von Thun, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Traub, Gisela, von Basel, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Doll, Prof. Hans Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Wartburg, Prof. Dr. Walter, von Aarburg, in Riehen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident der Verwaltung]; Wyss, Peter, von Zimmerwald, in Gelterkinden, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tomasetti, Elio, von Basel und Avegno, in Basel, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Eva, von Seelberg, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Gebhardt, Daniel, von Basel, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Geier, Beatrice, von Basel und Liestal und Ramsen, in Liestal, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Rüetschi, Dr. Eva, von Riehen und Bern, in Reinach BL, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Schindhelm, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reichlin, Ivo, von Schwyz, in Biel-Benken, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor].

21.01.1998 (358)
Versicherungskasse des Schweizerischen Eisenbahnverbandes, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 1996, S. 4321). Statutenänderung: 5. 11. 1997. Firma neu: SEV Versicherungen. Übersetzungen der Firma neu: (SEV Assicurazioni) (SEV Assicurazioni). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pasche, Charly, von Ferlens VD, in Bern, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritsch, Heinz, von Basel, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Kobi, Kurt, von Münchenbuchsee, in Zollikofen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Meyer, Ulrich, von Mattstetten, in Boll, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger, Ernst, von Ursernbach, in Solothurn, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident der Verwaltung]; Béguelin, Michel, von Tramelan, in Lausanne, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Disler, Fridolin, von Kriens und Wikon, in Dietikon, Mitglied der Verwaltung,

ohne Zeichnungsberechtigung; Loretan, Ricardo, von Leukerbad, in Zürich, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Schärer, Albert, von Wädenswil, in Regensdorf, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Ulrich, Daniel, von Rüscheegg, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel].

21.01.1998 (359)
CAD-Rechenzentrum AG, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 1996, S. 4758), mit Hauptsitz in: Allschwil (HR Liestal). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sturm, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Harald, von Walterswil BE, in Bettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

21.01.1998 (360)
"VANDAM" Hair Design, Dam Tri, in Basel, Strassburgerallee 99, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Damen- und Herrencoiffeursalons. Eingetragene Personen: Dam, Tri, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.01.1998 (361)
cocopets Böhlein, in Basel, Delsbergerallee 11, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung in den Bereichen Elektro-Engineering und Informatik. Eingetragene Personen: Böhlein, Susanne, deutsche Staatsangehörige, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

21.01.1998 (362)
JB Arbeitsschutz, Jürg Bay, in Basel, Untere Rebasse 22, 4058 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung im Bereich Arbeitssicherheit, Berufskrankheitenprophylaxe und Arbeitshygiene. Entwicklung von Managementsystemen und Durchführung von Ausbildungskursen zur Senkung der Ausfallstunden durch Krankheit und Unfall sowie zur Reduktion der Versicherungsprämien. Erstellen von Risikoanalysen für Arbeits- und Umweltschutz. Eingetragene Personen: Bay, Jürg, von Truttikon, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

21.01.1998 (363)
Malergeschäft Rolf Rentsch, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1996, S. 830). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 11 vom 19.01.1998, S. 374) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

21.01.1998 (364)
Schreinerer Schlegel, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 08. 01. 1997, S. 70). Lösungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die "Schreinerer Schlegel AG", in Basel, übergegangen. Firma erloschen.

21.01.1998 (365)
RSC St. Pedervisa & D. Krexia, in Basel, Delsbergerallee 65, 4053 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 21. 01. 1998. Zweck: Vermittlung, Verkauf und Organisation von Sport-, Ferien- und Behindertenreisen. Eingetragene Personen: Pedervisa, Stefano, italienischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krexia, Dean, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

22.01.1998 (301)
Buss Investment Management AG, in Binningen, Leimgrubenweg 5, 4102 Binningen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 01. 1998. Zweck: Betrieb einer Vermögensverwaltungsgesellschaft und aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Immobilien erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Buss, Hans-Jürg, von Basel, in Binningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro Hans Furer & Co., in Basel, Revisionsstelle.

22.01.1998 (302)
Realtime Engineering AG, in Gelterkinden, Rickenbacherstrasse 29, 4460 Gelterkinden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 01. 1998. Zweck: Führen eines Ingenieurbüros für Elektronik und Informatik. Insbesondere Entwicklung und Realisierung von Hardware und Software für elektronische Geräte; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Elektronik; Projektierung von elektronischen Anlagen; Produktion von und Handel mit elektronischen Geräten. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft "Realtime Engineering Maurer & Waldmann", in Gelterkinden, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preis von höchstens CHF 200'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Maurer, Rolf, von Diepflingen, in Liestal, Präsident, mit Einzelunterschrift; Waldmann, Christian, von Muttenz, in Liestal, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Duttweiler Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle.

22.01.1998 (303)
Rodag AG, in Reinach BL, Einfuhr, Ausfuhr und Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 04. 12. 1997, S. 8757). Statutenänderung: 20. 01. 1998. Zweck: Einfuhr, Ausfuhr und Vertrieb von Waren aller Art sowie Herstellung von Produkten und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Präsentationstechnik und der audiovisuellen Kommunikation. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwab, Roland, von Siselen, in Ettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

22.01.1998 (304)
Storflex AG, in Aesch BL, Herstellung und Verkauf von stationären und mobilen Lagerregalen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04. 02. 1997, S. 765). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forster, Daniele, von Bürglen TG, in Aesch BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Istighofen, in Pfeffingen]; Forster, Markus, von Bürglen TG, in Therwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Istighofen].

22.01.1998 (305)
WVB Wärmeverbund Bottmingen AG, in Bottmingen, Errichtung und Betrieb einer oder mehrerer Wärmeverorgungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 1996, S. 1157). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ballmer, Adrian, von Lausen, in Liestal, Revisionsstelle; Blöchlinger, Rudolf, von Goldingen, in Wangen SZ, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henkel, Gerald, deutscher Staatsangehöriger, in Lorrach (D), Revisionsstelle.

22.01.1998
Casa Blanca Handels AG, in Oberwil B.L., Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien und andern Bekleidungsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1996, S. 7640). Firma neu: **Casa Blanca Handels AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.01.1998 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o MBT Baumann Treuhänder AG, Mühlemattstrasse 25, 4104 Oberwil. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bartolucci, Mario, von Bern, in Muttenz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: MBT Baumann Treuhänder AG, in Oberwil B.L., Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

22.01.1998
Langg Rüttli Immobilien AG in Liq., in Reinach B.L., Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 02. 02. 1993, S. 528). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 142 vom 25.07.1995 S. 4199].

22.01.1998
Elektrotechnologie A. Wismer, in Ettingen, Baselstrasse 14a, 4107 Ettingen, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Bauplatz-, Arbeits- und Wohnraummessung auf technische Störfelder. Beratung, Projektierung und Ausführung von biologischen Elektroinstallationen. Projektierung und Ausführung von elektrischen Anlagen sowie Handel und Service von und mit Elektro- und Haushaltapparaten. Eingetragene Personen: Wismer, Angelus, von Aadorf, in Ettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998
Seem Frank, in Binningen, Handel mit Matratzen, Betten, Textilien etc. Einzelzifferna (SHAB Nr. 111 vom 11.06.1996, S. 3439). Firma neu: **Schlaf- und Wohncenter SCEM Frank**.

22.01.1998
W. Fankhauser-Wagner, Rest. Rössli, in Bubendorf, Betrieb des Restaurants Rössli, Einzelzifferna (SHAB Nr. 175 vom 29.07.1966, S. 2444). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

15. Januar 1998
Georg Fischer Fahrzeugtechnik AG, in Schaffhausen, Erbringung von Managementleistungen und administrativen Dienstleistungen für die international tätige Unternehmensgruppe Fahrzeugtechnik des Georg Fischer Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 10.04.1997, S. 2383). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hecker, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Mettmann (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz, Ferdinand, von Matzingen, in Andelfingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

15. Januar 1998
Kalkfabrik Thayngen A.-G., in Thayngen, Herstellung und Vertrieb von Kalkprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26.06.1997, S. 4448). Statutenänderung: 03.12.1997. Firma neu: **Kalkfabrik Thayngen AG**. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Kalkprodukten und anderen Baustoffen aller Art. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

15. Januar 1998
Wägätex Trading AG in Konkursliquidation, in Schaffhausen, Handel mit Maschinen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.1995, S. 1901). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Schaffhausen vom 5.1.1998 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

15. Januar 1998
G & D, Graphic & Design GmbH, in Beringen, Entwurf und Herstellung von Werbegrafik und Industriedesign, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 04.07.1994, S. 3723). Domizil neu: Löwenhof 9, 8222 Beringen.

Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

15. Januar 1998
Fenster Keller, in Herisau, Alpsteinstrasse 41A, 9100 Herisau, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Herstellung von Fenstern in Holz und Metall. Angaben betreffend Übernahme von Aktiven und Passiven: Übernimmt einen Teil der Aktiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelzifferna «K. Keller», in Herisau. Eingetragene Personen: Keller-Huber Claudia, von Goldach, in Herisau, mit Einzelunterschrift; Keller Urs, von Goldach, in Herisau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15. Januar 1998
Grossbacher Installationen AG, in Gais, Dorfplatz 14, 6056 Gais, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzites: Grossbacher Installationen AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptzitz: St. Gallen. Eingetragen im HRA am HS: 06.06.1997 (letzte Publikation: SHAB Nr. 216 vom 10.11.1997, S. 8169). Zweck: Projektierung und Ausführung elektrischer und elektronischer Anlagen sowie Herstellung und Verkauf von elektrischen Bauteilen, Apparaten und Beleuchtungskörpern aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Zweigniederlassungen gründen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Eingetragene Personen: Schindler Fritz, von Röttenbach im Emmental, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holderregger Walter, von Gais, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Januar 1998
Grossbacher Installationen AG, in Herisau, Poststrasse 11, 9102 Herisau, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptzites: Grossbacher Installationen AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptzitz: St. Gallen. Eingetragen im HRS am HS: 06.06.1997 (letzte Publikation: SHAB Nr. 216 vom 10.11.1997, S. 8169). Zweck: Projektierung und Ausführung elektrischer und elektronischer Anlagen sowie Herstellung und Verkauf von elektrischen Bauteilen, Apparaten und Beleuchtungskörpern aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Zweigniederlassungen gründen sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Eingetragene Personen: Schindler Fritz, von Röttenbach im Emmental, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holderregger Walter, von Gais, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Januar 1998
Knewo Immobilien AG, in Herisau, Handel mit und Verwaltung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 05.11.1992, S. 5176). Statutenänderung: 15.01.1998. Zweck neu: An- und Verkauf und Verwaltung von Immobilien aller Art, Planung und Ausführung von Um- und Neubauten sowie Beratungen und Dienstleistungen in der Immobilienbranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: Die Gesellschaft übernimmt in Realisierung der bei

der Gründung geäußerten Absicht einen Anteil der Liegenschaft Oberdorfstrasse 103 in Herisau zum Höchstpreis von Fr. 380.000, Vorkaufvertrag neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln.

15. Januar 1998
Schmid & Partner Revisions AG, in Speicher, Beratungs- und Treuhändergesellschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.1997, S. 6607). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lancker Hansruedi, von Speicher, in Speicher, Revisor. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fetz & Partner Treuhänder AG, in Speicher, Revisionsstelle.

15. Januar 1998
GC+T Gusset Consulting + Trading AG (GC+T Gusset Consulting + Trading SA) (GC+T Gusset Consulting + Trading Ltd.) (GC+T Gusset Consulting + Trading Inc.), in Rheobel, Beratung im Engineeringbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.1997, S. 4262). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Memo Treuhänder AG, in Amriswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rolf Ruggli, dipl. Treuhänder, in St. Gallen, Revisionsstelle.

15. Januar 1998
Famling-Holding-Aktiengesellschaft, in Herisau, Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S. 9075). Domizil neu: c/o Bösch & Edthofer AG, Bahnhofplatz 11, 9100 Herisau. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rechsteiner Konrad, von Herisau, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Januar 1998
M. Meier Eisenbahnmodelle, in Teufen A.R., Herstellung von Eisenbahnmodellen usw., Einzelzifferna (SHAB Nr. 160 vom 13.07.1988, S. 2916). Domizil neu: Haag 1545, 9052 Niederteufen.

15. Januar 1998
Erwin Brand GmbH, in Lutzenberg, Durchführung von Umbauten und Renovationen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 15.12.1997, S. 9012). Zweigniederlassung neu: Biberstein.

15. Januar 1998
UmbraVino SA, Lutzenberg, in Lutzenberg, Kauf von Rotweinen aus Italien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17.10.1997, S. 7598). Firma neu: **UmbraVino SA, Lutzenberg in Liquidation**. Bemerkungen neu: Mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten Appenzel A.Rh. vom 01.12.1997 wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 625 Abs. 2 OR und Art. 1 Abs. 2 ZGB von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei René, von Lanzenneunforn, in Greifensee, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Mitglied); Kälin Josef, von Einsiedeln, in Uster, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Mitglied); Kälin-Frei Susanne, von Mönchaltorf und Einsiedeln, in Uster, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Mitglied); Pfister Hans, von Zürich, in Lutzenberg, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher Präsident).

15. Januar 1998
Agio Holding AG, in Teufen A.R., Beteiligung an industriellen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18.08.1997, S. 5934). Firma neu: **Agio Holding AG in Liquidation**. Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft durch Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten Appenzel A.Rh. vom 05.01.1998, weil die Statuten trotz mehrfacher öffentlicher Aufforderung nicht an die gesetzlichen Bestimmungen betreffend das Mindestkapital angepasst wurden (Art. 2 Abs. 2 Schl.Best. OR 1991). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann Bruno, von Wauwil, in St. Gallen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Mitglied); Hohermuth Jakob, von Riedt, in Teufen A.R., Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher Präsident); Chamaria Ravindra, indischer Staatsangehöriger, in Singapur, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Vizepräsident).

15. Januar 1998
Caesar Beratungs- und Handels AG in Liquidation, in Schwelbbrunn, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 09.05.1997, S. 3125). Die Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung liegt vor. Firma erloschen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

22.01.1998
Rhein-Trading AG, in Widnau, Heldstrasse 16, 9443 Widnau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.01.1998. Zweck: Vermittlung und Abwicklung von Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Elmiger, Theodor, von Ermensee, in Widnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wiedenau Treuhänder- und Revisions-AG, in Diepoldsau, Revisionsstelle.

22.01.1998
Albit Informatik AG, in St. Gallen, insbesondere EDV-Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.1995, S. 6492). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Scheck, Urs, von St. Gallen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altherr, Johann genannt Hans, von Trogen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allgauer, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Feldkirch (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hohenems (A)]; De Grandi, Emanuele, von Gossau SG, in Eggersriet, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuter, Heinrich, von Ottenbach, in Züberwangen (Zuzwil SG), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ganterschwil]; Scheck, Erich, von St. Gallen, in Wienacht-Tobel (Lutzenberg), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in St. Gallen].

22.01.1998
Bonacker-Ballon AG, in Uznach, Handel mit und Produktion von Werbe- und Spielballons usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22.06.1993, S. 3233). Statutenänderung: 21.01.1998. Firma neu: **BONACKER BALLON AG**. Zweck neu: Handel mit und Produktion von Werbe-, Deko- und Spielballons aus Kautschuk und Folien sowie von Plastikartikeln zu Werbe- und Spielzwecken. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich im In- und Ausland an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, falls Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kindschi, Andreas, von Davos und Zürich, in Uznach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Davos und Zürich, Mitglied]; Everts, Sigrid, deutsche Staatsangehörige, in Datteln

(D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Watton-at-Stone, Herts (Grossbritannien), Präsident, mit Einzelunterschrift]; Kindschi, Trudi, von Zürich und Davos, in Uznach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

22.01.1998
Engelhof Immobilien AG, in Gaiserwald, Erstellung, Verkauf und Vermietung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17.12.1997, S. 9076). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zotti, Daniel, von Appenzel, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zotti, Romeo, von Appenzel, in Schönggrund, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998
Gerber-Elektro AG, Lichtensteig, in Lichtensteig, Ausführung von Elektro-Installationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 29.10.1993, S. 5679). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gerber, Fritz, von Langnau i.E., in Lichtensteig, Präsident, mit Einzelunterschrift; OB Treuhänder AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamber Revisions-AG, in Wattwil, Revisionsstelle.

22.01.1998
Granosa AG, in Rorschach, Import, Export, sowie Handel in Getreide- und Futtermitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19.11.1997, S. 8393). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Betschart, Paul, von Muotathal, in Arnegg (Gossau SG), mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998
Kran Schneider AG, in Schmerikon, Ausführung von Kranarbeiten, vorwiegend im Freileitungsbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1996, S. 3112). Geschäftsdomicil: Unterdorfstrasse 39, 9443 Widnau. [bisher: Geschäftsdomicil: Hauptstrasse 102, 9436 Balgach]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Ernst, von Gais, in Widnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Balgach].

22.01.1998
Lumu AG, in Nesslau, An- und Verkauf sowie Montage von Kücheneinrichtungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.1997, S. 5282). Weiteres Geschäftslokal: Staatsstrasse 1394, 9658 Wildhaus.

22.01.1998
Omnipack AG, bisher in Degersheim, Herstellung von Etiketten und Verkauf von Know-how auf diesem Gebiet usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13.10.1997, S. 7456). Statutenänderung: 21.01.1998. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Unterstrasse 52, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fehr, Roland, von Neukirch an der Thur, in Niederwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fehr, Elisabeth, von Allschwil und Sigiswil, in Schwelbrunn, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Bruno, von Eggersriet, in Mörschwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998
Restaurant Landhaus Tübach AG, in Tübach, Betrieb und Verwaltung des Restaurants Landhaus usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.1997, S. 5243). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: RCR Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

22.01.1998
Suwa AG in Liquidation, in Waldkirch, Ausführung von Unterlagsböden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.1998, S. 218). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reval Revisions AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.

22.01.1998
Spälti & Partner AG, in St. Gallen, Wirtschafts- und Steuerberatung, Buchhaltung und Revisionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.06.1997, S. 4532). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Scherrer, Hansueli, von Nesslau, in Nesslau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Spälti, Agatha, von Nostal, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lutz-Campillo, Hans Jörg, von Wolfhalden, in Stein A.R., Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

22.01.1998
Tie AG, in Oberriet SG, Fabrikation von und Handel mit Werkzeugmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30.01.1997, S. 651). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brandenberger, Erika, von Zürich und Winterthur, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weise, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Wilhelmshof (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998
Tierärztliche Praxis Dr. Felix Graf AG, in Buchs SG, umfassende Tätigkeit auf dem Sektor der Tierheilkunde usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19.11.1997, S. 8393). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Dr. Felix, von Oberwil, in Buchs SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rickenbach bei Schwyz (Schwyz)].

22.01.1998
TR plus AG, in St. Gallen, Produktion von bzw. Handel mit Reinigungsprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05.05.1997, S. 3022). Statutenänderung: 21.01.1998. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.

22.01.1998
Verin AG, in Bernegg, Herstellung und Vertrieb von mechanischen, pneumatischen und hydro-pneumatischen Feder-Elementen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.1996, S. 1159). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jaggi, Hans-Jörg, von Gossliwil, in Goldach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bauer, Hans-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Alttdorf bei Nürnberg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwiwiller, Rolf, von Gottshaus, in Mörschwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wohland, Dr. Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lendi, Alex, von Walenstadt, in Sevelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fröhlich, Konrad, deutscher Staatsangehöriger, in Rückersdorf (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Martin, von Roggwil TG, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998
Corbex AG, bisher in Mänedorf, Projektierung, Montage, Ausführung, Verkauf und Vermittlung von Brandschutzartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.1995, S. 6585). Gründungsstatuten: 23.05.1991. Statutenänderung: 21.10.1997. Übersetzungen der Firma neu: **Corbex S.A. (Corbex Ltd.)**. Sitz neu: Gossau S.G. Domizil neu: Industriestrasse 149, 9201 Gossau. Zweck: Projektierung, Montage, Ausführung, Verkauf und Vermittlung von Brandschutzartikeln, Brandlöschanlagen, insbesondere von Sprinkleranlagen, Sprühflutanlagen, Trocken- und Schaumlöschanlagen; kann sich im Rohrleitungsbaubetätigen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen oder solche übernehmen und Liegenschaften erwerben, vermitteln und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 800'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 800'000.-. Aktien neu: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände: CHF 35'000.- des Grundkapitals sind durch Verrechnung liberiert worden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Vorkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erlo-

sche Unterschriften: Reithaer, Kurt, von Wallissen und Künscht ZH, in St. Gallenkappel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucheli, Hermann, von Kriens und Luzern, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flammer, Roland, von Zuzwil SG, in Rickenbach bei Wil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunkeler, Josef, von Zürich, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laubscher, Hans Peter, von Zürich und Tüffelen, in Gossau ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Heimgruber, Werner, von Filisibach, in Walchwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Zwahlen, Rolf, von Wahlern, in Niederrwil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Geisser, Lothar, von Mörswil und Allstätten, in Lutzenberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Hildebrandt, Renzo, von Zürich, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Krenpel, Ernst, von Grandvaux, in Grandvaux, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Prior, François, von Gollion, in Grandvaux, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Thoma, Jürg, von Rüeggisberg und Männedorf, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Tissot, Bernard, von Lausanne, in Morges, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Schlatter, Samuel, von Buchs ZH und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Urs, von Seon und Wald ZH, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Grepper, Werner, von Gurtellen, in Buchs SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurz, Daniel, von Basel, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (483)
Schefer AG, bisher in Teufen AR, Handel mit Kommunikationssystemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 15. 10. 1997, S. 7520). Gründungsstatuten: 09.04.1992. Statutenänderung: 21. 01. 1998. Firma neu: **Biropartner AG**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: St. Jakobstrasse 89, 9008 St. Gallen. Zweck neu: Wiederaufbereitung von Thermomodulen, Intenpatronen und Farbbandkassetten sowie Handel mit Büromaschinen und Büroeinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 10'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme; sämtliche Aktien in Werte von CHF 607'318.15 und Passiven in Werte von CHF 372'132.- der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Schefer-Kommunikations-Systeme", in Teufen AR, gemäss Sacheinlagevertrag vom 09.04.1992 und Übernahmehilanz per 31.12.1991 zum Preise von CHF 235'186.15, wovon CHF 100'000.- an das Grundkapital angerechnet werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. [bisher: Weiteres Geschäftslokal: St. Jakobstrasse 91, 9000 St. Gallen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schefer, Hans, von Urnäsch, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gross, Hansjörg, von Allschwil, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schläpfer, Marcel, von Retobel, in Oberburen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Visura Treuhandgesellschaft St. Gallen, in St. Gallen].

22.01.1998 (484)
Garni Hotel Touring AG, in St. Gallen, Betrieb des Garni Hotels Touring in St. Gallen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 07. 1993, S. 3837). Firma neu: **Garni Hotel Touring AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Dr. H. Weidmann, Neugasse 46, 9000 St. Gallen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 16.01.1998 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. H. Weidmann Steuerrechts- und Treuhandpraxis AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schottdorff-Roth, Otto, von Zürich, in St. Gallen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Weidmann, Dr. Heinz, von Zürich, in St. Gallen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (485)
HOBIFILTER GmbH, in Gossau SG, Talstrasse 30, 9200 Gossau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 01. 1998. Zweck: Handel mit Abbluttechnik. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Betriebsinventar sowie ein Fahrzeug zum Preise von höchstens CHF 40'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hocquart, Alexis, von Lantsch/Lenz, in Gossau SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.-; Hocquart-Simeon, Brigitta, von Lantsch/Lenz, in Gossau SG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-.

22.01.1998 (486)
Grübler Bau GmbH, in St. Gallen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 17. 04. 1997, S. 2577). Statutenänderung: 20. 01. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sinopoli, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Zulian, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Au SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Egger, Günter, von Kerns, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Farano, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Rheineck, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Madia, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Fritsche, Ernst, von Appenzel, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Robert, von Neftenbach, in Schwelbrunn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-.

22.01.1998 (487)
Sabez Sanitär-Bedarf AG, in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von sanitären Apparaten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1996, S. 5458). mit Hauptsitz in: Volketswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forni, Daniel, von Pollegio, in St. Margarethen (Münchwilen), Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.

22.01.1998 (488)
H.R. Steingruber Lebensmittel, in St. Gallen, Handel mit Früchten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 06. 09. 1984, S. 3195). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.01.1998 (489)
Centro España, García & Co, in Wittenbach, Betrieb des Restaurants "Centro España", Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 06. 05. 1997, S. 3059). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sampedro, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Degersheim, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Sampedro, Pastora, spanische Staatsangehörige, in Degersheim, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (490)
Elvia Versicherungen + Leben, Peter Müller & Peter Kuhn, Generalagentur, in St. Gallen, Generalagentur der Elvia Versicherungen in Zürich und der Elvia Leben in Genf, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 1997, S. 5567). Firma neu: **Elvia Versicherungen + Leben, Peter Müller & Partner, Generalagentur**.

22.01.1998 (491)
Malerfachgeschäft Dörig & Furrer, in Wittenbach, Malerei, Baumaalerei, Dekorationsmalerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1996, S. 7208). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Jean Marc Furrer, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Franz Dörig führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als nicht im Handelsregister eingetragene Einzelfirma fort.

22.01.1998 (492)
Risego Rizzotto & Gogas, Service électronique, in Schmerikon, Service und Verkauf von Kaffeefautomaten usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 1997, S. 454). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

22.01.1998 (231)
Corint-Automaten AG, bisher in Zizers, Handel mit Unterhaltungsapparaten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1993, S. 5952). Statutenänderung: 21. 01. 1998. Sitz neu: Chur. Domizil neu: Maltesergasse 4, 7007 Chur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monsch, Heinz, von Zizers, in Zizers, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Roth, Elias, von Nesslau, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (232)
Farox AG, in Davos, Instandsetzung, Unterhalt, Verleih von und Handel mit Sportartikeln, insbesondere Skis, Betrieb einer Sprachschule, eines Übersetzungsbüros sowie Handel mit Lehrmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 1994, S. 2073). Statutenänderung: 7. 01. 1998. Zweck neu: Instandsetzung, Unterhalt, Verleih sowie Handel mit Sportartikeln, insbesondere von Skis; die Gesellschaft kann auch Patente übernehmen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften kaufen, pachten, vermieten und verkaufen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. [Weitere Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtige Tatsache].

22.01.1998 (233)
Lechtaler SA, in Müstair, Handel mit Lebensmitteln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1992, S. 5337). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lechtaler, Arno, von Müstair, in Müstair, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lechtaler-Grond, Maria, von Müstair, in Müstair, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lechtaler, Arthur, von Müstair, in Scuol, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Lechtaler, Claudia, von Müstair, in Scuol, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lechtaler, Gian Peder, von Müstair, in Bübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (234)
Trocado Betriebs AG in Liquidation, in Chur, Betrieb eines Restaurants mit Pizzeria sowie die Vermietung von Wohnungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 1998, S. 180). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Platzer, Fortuné, von Susch und Parpan, in Susch, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung.

22.01.1998 (235)
Acifer Landquart AG, in Igis, Handel mit Stahl, Metallen und Kunststoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 06. 1997, S. 4010). Statutenänderung: 15. 01. 1998. Aktienkapital neu: CHF 3'800'000 [bisher: CHF 3'550'000]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 3'800'000. Aktien neu: 3'800 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 3'550 Namenaktien zu CHF 1'000]. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 15.01.1998 die "Davum Stahl Landquart AG", in Igis, durch Fusion. Aktiven von CHF 4'165'872.31 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 3'022'510.07 gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.09.1997 durch Universalzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberriert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 250 vollliberrierte Namenaktien zu CHF 1'000 der übernehmenden Gesellschaft. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nigg, Ernst, von Maienfeld, in Landquart Gde. Igis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (236)
Davum Stahl Landquart AG, in Igis, Handel mit Eisen, Metallen, Kunststoffen, Bau- und Sanitärprodukten und Ersatzprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 1997, S. 5980). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 15.01.1998 infolge Fusion mit der "Acifer Landquart AG", in Igis. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die "Acifer Landquart AG" über.

22.01.1998 (237)
IMEA GmbH, in Klosters-Serneus, Austrasse 2, 7250 Klosters, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 01. 1998. Zweck: Schulung und Beratung von Personen, Betrieben und anderen Organisationen einschließlich Durchführung innerbetrieblicher und überbetrieblicher Schulungen und Seminare, Training von Führungskräften, Coaching von Projekten und Personen, Workshops in privaten und öffentlich-rechtlichen Gesellschaften und Institutionen, Erstellen von Gutachten im betriebs- und volkswirtschaftlichen Bereich und verwandte Dienstleistungen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 35'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der Gesellschafterin Bettina E., Zehnder das Motorfahrzeug Jaguar Sovereign JG 1992 im Werte von CHF 10'000 und Büroeinrichtungen inkl. Computeranlage im Werte von CHF 5'000 gemäss Sacheinlagevertrag vom 21.01.1998 zum Preis von CHF 15'000, wovon CHF 15'000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zehnder, Peter E., von Zürich und Aadorf, in Winkel bei Bulach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000; Zehnder, Bettina E., von Zürich und Aadorf, in Winkel bei Bulach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.

22.01.1998 (238)
Imperial Immobilien GmbH, in St. Moritz, c/o Fopp Organisation und Treuhand AG, Via Mulin 4, 7500 St. Moritz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 01. 1998. Zweck: Handel mit Liegenschaften im In- und Ausland; die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art direkt oder

indirekt beteiligen, solche erwerben, errichten oder betreiben und kann Immobilien erstellen und wieder veräussern. Stammkapital: CHF 100'000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von Herrn Bernhard Bärtschi, in Bibliikon/Wohlschwil, die Eigentumswohnung Nr. 4, GB St. Moritz Blatt 50524 sowie 1/32 Anteil an Parz. Nr. 2083, Autobsteilplatz Nr. 1 zum Preise von CHF 385'000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fopp, Rudolf, von Davos, in Samedan, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 90'000; Fopp-Heller, Regula, von Davos, in Samedan, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.

22.01.1998 (239)
Feralfon GmbH, in Chur, Herstellung von und Handel mit giesserispezifischen Erzeugnissen, Materialien, Anlagen und Einrichtungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 28. 11. 1997, S. 8621). Domizil neu: Montalinstrasse 1, 7002 Chur.

22.01.1998 (240)
Lechtaler SA, in Scuol, Handel mit Lebensmitteln, Getränken aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 54 vom 06. 03. 1985, S. 868), mit Hauptsitz in: Müstair. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lechtaler, Arno, von Müstair, in Müstair, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lechtaler-Grond, Maria, von Müstair, in Müstair, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lechtaler, Arthur, von Müstair, in Scuol, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Lechtaler, Claudia, von Müstair, in Scuol, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lechtaler, Gian Peder, von Müstair, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (241)
Autofahrschule + Sportgeschäft Florinett, in Scuol, Sül Röven 425; Sotchè 600A, 7550 Scuol, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autofahrschule und Langlaufspezialgeschäft. Eingetragene Personen: Florinett, Marcus, von Tartar, in Scuol, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Florinett, Liselotte, von Tartar, in Scuol, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (242)
H. Elsa-Bläsi, in Thuisis, Neudorfstrasse 85, 7430 Thuisis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bäckerei-Konditorei-Coniferie mit Laden. Eingetragene Personen: Elsa-Bläsi, Hermann, von Muttin, in Thuisis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (243)
E. Stähler, in Zuoz, Handel mit Lebensmitteln usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1978, S. 3756). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.01.1998 (244)
City-Maxx, R. Gross und J. Maurya, bisher in Chur, Führung eines Gastwirtschaftsbetriebes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 1997, S. 2754). Firma neu: **City-Maxx, R. Gross**. Sitz neu: Chur. Domizil neu: Martinsplatz 4, 7000 Chur. Rechtsform neu: Einzelfirma. Diese Gesellschaft ist infolge Ausscheidens des Gesellschafters Jagdish Maurya, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter René Gross führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "City-Maxx, R. Gross", in Chur, fort. [bisher: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.3.1997]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maurya, Jagdish, indischer Staatsangehöriger, in Chur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gross, René, von Tschier, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

22.01.1998 (245)
GTS Reisen Weixler & Weixler, in Klosters-Serneus, Chesä Albena, Bündelweg 1, 7252 Klosters Dorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 1998. Zweck: Organisation und Verkauf von Reisen und Reiseangeboten. Eingetragene Personen: Weixler, Albert, von Neftenbach, in Klosters Dorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Weixler, Gerhard, von Neftenbach, in Klosters, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Weixler, Hannelore, von Neftenbach, in Klosters Dorf, mit Einzelunterschrift; Weixler, Franziska, von Neftenbach, in Klosters, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (246)
Tscharner & Testa-Zahn, in St. Moritz, Via Maistra 29, 7500 St. Moritz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1997. Zweck: Bar-Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Tscharner, Renato, von Feldis/Veulden, in St. Moritz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Testa-Zahn, Nicole, von Gerzensee und Arvigo, in St. Moritz, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (247)
L. Pfister's Erben, in Scuol, Brenn- und Treibstoffe, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 1991, S. 2644). Zweck neu: Brenn- und Treibstoffe.

22.01.1998 (248)
Albin SA, in Mesocco, partecipazioni ecc. società anonima (FUSC no. 211 del 31. 10. 1995, pagina 5981). Persone dimissionarie e firme cancellate: Veladini, Avv. Alberto, da Lugano, in Lugano, membro, con firma individuale; Biagini, Luisa, da Giubiasco, in Breganzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Biagini Rossi, Avv. Luisa, da Giubiasco e Brusino Arzizio, in Bissone, membro, con firma individuale; Biagini, Arma, da Giubiasco, in Lugano, ufficio di revisione.

22.01.1998 (249)
Carpenteria Furger SA, in Lostallo, L'esecuzione di lavori di carpenteria, falegnameria, segheria, copertura tetti e altri lavori similari, società anonima (FUSC no. 130 del 07. 07. 1995, pagina 3825). Persone dimissionarie e firme cancellate: Consulca SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.

22.01.1998 (250)
Espada Finanziaria SA, in Coira, la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione d'operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie d'ogni genere, società anonima (FUSC no. 248 del 21. 12. 1995, pagina 6947). Persone dimissionarie e firme cancellate: Wenner, dott. Martin A., da San Gallo, in Zurigo, membro, con firma individuale; Transcontag AG, in Zürich, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Lang, Rudolf H. A., da Zurigo, in Baden, membro, con firma individuale; Elmar Beckmann Wirtschaftsberatung AG, in Lucerna, ufficio di revisione.

22.01.1998 (251)
Manubren SA, in Davos, partecipazione ecc. società anonima (FUSC no. 248 del 21. 12. 1995, pagina 6947). Persone dimissionarie e firme cancellate: Wenner, Dott. Martin A., da San Gallo, in Zurigo, membro, con firma individuale; Transcontag AG, in Zürich, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Lang, Rudolf H. A., da Zurigo, in Baden, membro, con firma individuale; Elmar Beckmann Wirtschaftsberatung AG, in Lucerna, ufficio di revisione.

22.01.1998 (252)
Publimoda SA, in Coira, la partecipazione a imprese commerciali, industriali e immobiliari, in particolare nel campo della ricerca di modelli per pubblicità, l'amministrazione di beni, società anonima (FUSC no. 55 del 21. 03. 1997, pagina 1928). Recapito: il recapito della società è cancellato. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pelossi, Giorgio, da Bedano, in Lugano, membro, con firma individuale; Pasta, Maria Grazia, da Tremona, in Viganella, ufficio di revisione.

22.01.1998
Topa Holding AG, in C o i r a, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari nonché l'acquisto, la vendita e la gestione di immobili, società anonima (FUSC no. 144 del 30. 07. 1997, pagina 5454). Statuti modificati: 20. 01. 1998. Nuovo capitale azionario: CHF 1'000'000 [finora: CHF 550'000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 1'000'000. Azioni: 1'000 azioni al portatore da CHF 1'000 [finora: 550 azioni al portatore da CHF 1'000].

22.01.1998 (254)
Gunimperm SA, in C o i r a, la rappresentanza di prodotti additivi del cemento, nonché nell'esecuzione di lavori di impermeabilizzazione, guanti, iniezioni di cemento e sondaggi, succursale (FUSC no. 143 del 26. 07. 1995, pagina 4214), con sede principale a Bellinzona. Nuovo recapito: c/o Dott. Hans Degiacomi, Hartberstrasse 11, 7002 Coira. Persone dimissionarie e firme cancellate: Degiacomi, Dr. Hans, da Lantsch/Lenz e Rossa e Casis, in Coira, membro, con firma collettiva a due; Richter, Yvonne, da Neuchâtel, in Neuchâtel, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Columberg, Dumeni, da Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, membro, con firma collettiva a due.

Aargau - Argovie - Argovia

22.01.1998 (692)
 Nachtrag des im SHAB Nr. 185 vom 26. 09. 1997, S. 7083, publizierten TB-Eintrags Nr. 6221 vom 22. 09. 1997. **Balmer & Gisli AG**, in A r a u, Betrieb einer Strassen- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 26. 09. 1997, S. 7083). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

22.01.1998 (693)
David Kläuser AG, in H e r z n a c h, Hauptstrasse 47, 5027 Herzach, Aktiengesellschaft (Neueinführung). Statutendatum: 19. 01. 1998. Zweck: Betrieb einer Schreinerei sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen und Handel mit Möbeln aller Art; die Gesellschaft kann Betriebsstätten eröffnen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktiven von CHF 114'410.- und Passiven von CHF 13'294.35 der erschlossenen Einzelfirma "David Kläuser", in Herzach, gemäss Bilanz per 31.12.1997, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 1'115.65 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kläuser, David, von Herzach, in Ueken, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kläuser, Cornelia, von Wittnau und Herzach, in Ueken, mit Einzelunterschrift; TLT Thomas Loges Treuhand AG, in Frick, Revisionsstelle.

22.01.1998 (694)
Architekturbüro Jörg Ernst + Partner AG, in U n t e r e n t f e l d e n, Übernahme und Ausführung von Architekturfragen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 01. 07. 1994, S. 3692). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiget Treuhand AG, in Oberentfelden, Revisionsstelle.

22.01.1998 (695)
Debex AG, in A a r b u r g, Fabrikation und Verkauf von Rahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1994, S. 4632). Statutendänderung: 19. 01. 1998. Zweck neu: Fabrikation und Verkauf von Rahmen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Tochtergesellschaften gründen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 12.06.1980 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dr. Hauri AG, Treuhand- und Steuerberatungs-Gesellschaft, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Aarau, Revisionsstelle.

22.01.1998 (696)
Finkbeiner + Schacher Treuhand AG, in O f f r i n g e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 1995, S. 4802). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schacher, Claudio, von Alberswil, in Dulliken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (697)
Funken AG Zofingen, in Z o f i n g e n, Erstellung usw. von gewerblichen Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1995, S. 2981). Statutendänderung: 25. 06. 1997. Zweck neu: Erstellung, Vermietung und Verwaltung von gewerblichen Liegenschaften sowie Beteiligung an Immobiliengeschäften, Übernahme und Ausübung von Treuhandfunktionen; die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Patente, Lizenzen und Vertretungen übernehmen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22.01.1998 (698)
Georg Utz Holding AG, in B r e m g a r t e n A G, Herstellung und Vertrieb von Maschinen, Werkzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 1995, S. 3585). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Daniel, von Nennikofen, in Zufikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998 (699)
Ingenieurbüro Kull AG, in A r a u, Übernahme und Durchführung von Ingenieurarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04. 05. 1993, S. 2194). Statutendänderung: 15. 12. 1997. Firma neu: Kull AG. Übersetzungen der Firma neu: (Kull Inc.) (Kull SA) (Kull S.p.a.). Zweck neu: Übernahme und Durchführung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik und verwandten Gebieten sowie Herstellung von und Handel mit Software und Hardware; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Unternehmen jeglicher Art gründen, übernehmen oder sich an solchen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 3.7.1974 ist aus den Statuten gestrichen worden.].

22.01.1998 (700)
KBS Kies und Beton AG, in B i r r, Produktion und Vertrieb von Baustoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 1995, S. 6109). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bonaldi, Roland, von Oberglatt, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buetiger, Kurt, von Schnottwil, in Volketswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Weinmann, Hansjörg, von Zürich und Herrliberg, in Unterengstringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

22.01.1998 (701)
KBS Kies und Beton AG, in S c h a f f h e i m, Produktion und Vertrieb von Baustoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 08. 1994, S. 4684). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bonaldi, Roland, von Oberglatt, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buetiger, Kurt, von Schnottwil, in Volketswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

22.01.1998 (702)
Mecanimex AG, in S t e i n A G, Import, Export usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 1994, S. 4222). Statutenänderung: 7. 08. 1997. Zweck neu: Import, Export und Vertrieb von sowie Handel mit elektrischen Maschinen und elektronischen Steuerungen und Zubehör; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22.01.1998 (703)
Normbau AG Zofingen, in Z o f i n g e n, Immobiliengeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1996, S. 3899). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Waser, Josiane, von Engelberg und Dagmersellen, in Bottenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (704)
Paul Villiger Umwelttechnik AG, in O b e r r ü t i, Herstellung von und Handel mit Produkten der Umwelttechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 1997, S. 7131). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Omnia-Contract AG, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Villiger, Paul, von Sins, in Sins, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Führer, Luigi, von Wittenbach, in Oberlunkhofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Turicum Wirtschaftsprüfung, in Zürich, Revisionsstelle.

22.01.1998 (705)
Schwano AG, in U n t e r s i g g e n t h a l, Wiederverwertung von Materialien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1996, S. 2746). Statutenänderung: 8. 12. 1997. Firma neu: Schwarm & Partner Treuhand AG. Zweck neu: Übernahme von Treuhandgeschäften, Durchführung von Revisionen, Entwicklung und Herstellung von Computer-Software sowie Handel mit dazugehörigen Geräten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Nobel, Arnold, von Morschwil, in Neuenhof, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nobel, Jeannette, von Morschwil, in Neuenhof, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser-Schwarm, Corinne, von Obermumpf und Genf, in Endingen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Schwarm, Theodor, von Genf, in Untersiggenthal, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schwarm, Johanna, von Genf, in Untersiggenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schwarm, Claudia, von Genf, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (706)
Sidroga AG, in Z o f i n g e n, Herstellung und Verkauf pharmazeutischer und diätetischer Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1059). Statutenänderung: 25. 06. 1997. Zweck neu: Herstellung und Verkauf pharmazeutischer und diätetischer Produkte; die Gesellschaft kann Unternehmen jeder Art erwerben oder sich daran beteiligen sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22.01.1998 (707)
Siegfried Agro AG, in Z o f i n g e n, Herstellung von und Handel mit Produkten auf dem Gebiet der Agrochemie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1059). Statutenänderung: 25. 06. 1997. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit Produkten auf dem Gebiet der Agrochemie sowie verwandter Gebiete; die Gesellschaft kann Unternehmen jeder Art erwerben oder sich daran beteiligen sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22.01.1998 (708)
Siegfried Dienste AG, in Z o f i n g e n, Einbringung von administrativen und logistischen Dienstleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17. 02. 1997, S. 1059). Statutenänderung: 25. 06. 1997. Zweck neu: Einbringung von administrativen und logistischen Dienstleistungen, insbesondere für die Gesellschaften der Siegfried-Gruppe; die Gesellschaft kann Unternehmen jeder Art erwerben oder sich daran beteiligen sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22.01.1998 (709)
Stettler Schreinerei AG, in W i d e n, Betrieb einer Schreinerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 1993, S. 5854). Statutenänderung: 27. 09. 1997. Zweck neu: Betrieb einer Schreinerei und einer Lohnsägeerei, Ausführung von Innenausbauten, Glaserarbeiten und Reparaturen sowie Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, Finanzierungen aller Art tätigen, insbesondere Darlehen an Dritte oder an Aktionäre gewähren oder solche sicherstellen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22.01.1998 (710)
Thomcast AG, in T u r g i, Entwicklung, Herstellung, Montage und Handel von und mit Produkten im Bereich der Kommunikation usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 02. 06. 1997, S. 3715). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bergamin, Adrian, von Vaz/Oberbaz, in Lengnau AG, mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998 (711)
TMT Productions AG, in B a d e n, Produktion von Regionalfernsehprogrammen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 218). Statutenänderung: 13. 01. 1998. Aktienkapital neu: CHF

1'000'000.- [bisher: CHF 200'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 13.01.1998 Mobilien, technisches Material, Fahrzeuge, Hard- und Software, Videokarten und Mobilien, gemäss Verträgen und Inventarlisten vom 13.01.1998, wofür 700 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben werden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüni, Dr. Markus, von Dietikon und Langenthal, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruoss, Markus, von Schübelbach, in Risch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stärkle, Christian, von Zürich und Gaiserwald, in Erigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wanner, Peter, von Baden, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

22.01.1998 (712)
Wassermann Engineering AG, in B o s w i l, Marketing und Vertrieb usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 1995, S. 4331). Statutenänderung: 22. 12. 1997. Firma neu: Entex Energy AG. Domizil neu: c/o Hannelore Müller, Rigistrasse 14, 5623 Boswil. Zweck neu: Marketing und Vertrieb, Entwicklung und Produktion von Anlagen und Apparaten sowie Beratung und Dienstleistungen auf technischem Gebiet; die Gesellschaft kann Filialen im In- und Ausland eröffnen und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 50'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stüssi, Rudolf, von Däniken, in Dällikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wassermann, Carl Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Bremgarten AG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Boswil]; Bruzone, Pierluigi, von Airola, in Villigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

22.01.1998 (713)
Wüst Haustechnik AG, in L u p f l i g, Planung und Ausführung von Lüftungs-, Gas-, Heizungs- und sanitären Installationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 1995, S. 4920). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Roland Gisiger AG, in Frick, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thv Revisions-AG, in Aarau, Revisionsstelle.

22.01.1998 (714)
Zeughaus-Garage AG Aarau, in A r a u, Handel mit Automobilen, Ersatzteilen und Zubehör usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 1997, S. 265). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steeb, Patrick, von Horgen, in Suhr, mit Kollektivprokura zu zweien.

22.01.1998 (716)
Alfred Zweifel, Malaga - Kellereien AG in Konkursliquidation, in R o t t e n s c h w i l, Import und Handel mit Weinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7294). Firma neu: Alfred Zweifel, Malaga - Kellereien AG in Liquidation. Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Muri vom 28.08.1997 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.

22.01.1998 (717)
Gasthof Bad Lauterbach AG in Konkursliquidation, in O f f r i n g e n, Betrieb des Gasthofes Bad Lauterbach, in Offringen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 24. 10. 1997, S. 7757). Firma neu: Gasthof Bad Lauterbach AG in Liquidation. Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 09.09.1997 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.

22.01.1998 (718)
Creation Music GmbH, in Z o f i n g e n, Riedtalstrasse 13, 4800 Zofingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinführung). Statutendatum: 19. 01. 1998. Zweck: Führung eines Tonstudios, Herstellung, Verkauf und Vertrieb von eigenen und fremden Ton- und Bildträgern aller Art, von Notenmaterial und Büchern; Verlagstätigkeit; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich bei andern Gesellschaften beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Püsch, David, von Zofingen und Vorderwald, in Zofingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Püsch-Allenbach, Silvia, von Adelboden, Zofingen und Vorderwald, in Zofingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-.

22.01.1998 (719)
Wacker Holding GmbH, in S e o n, Halten von Beteiligungen an Unternehmen der Bau- und Immobilienbranche sowie alle übrigen Handlungen, die in den weitgefassten Geschäftsbereich einer Holdinggesellschaft fallen, insbesondere, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 75 vom 18. 04. 1996, S. 2203). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Esther, von Littau und Schwyz, in Seon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wacker, Andreas, von Seengen, in Seengen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (720)
Wacker Holzbau GmbH, in S e o n, Ausführung von Holzbau-, Schreiner- und Bedachungsarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 06. 06. 1996, S. 3330). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Esther, von Littau und Schwyz, in Seon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wacker, Andreas, von Seengen, in Seengen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (721)
Wacker Immobilien GmbH, in S e o n, Kauf, Verkauf, Bewirtschaftung, Verwaltung und Vermietung von Immobilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 07. 06. 1996, S. 3360). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Esther, von Littau und Schwyz, in Seon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wacker, Andreas, von Seengen, in Seengen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (722)
Raiffeisenbank Freienwil, in F r e i e n w i l, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 18. 06. 1997, S. 4227). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22.01.1998 (723)
Wohnbaugenossenschaft Lindelüti in Liquidation, in B i r m e n s t o r f A G, Vermittlung von preisgünstigem Wohnraum, Genossenschaft (SHAB Nr. 224 vom 20. 11. 1997, S. 8427). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22.01.1998 (724)
Wohnbaugenossenschaft Winkel, Bottenwil in Liq, in B o t t e n w i l, Förderung der Entwicklung der Einwohnergemeinde Bottenwil durch Beschaffung preiswerter Mietwohnungen und Eigenheime für Mitglieder und weitere Interessenten, Genossenschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1995, S. 6437). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].

22.01.1998 (725)
Credit Suisse, in Aarau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 244 vom 18. 12. 1997, S. 9114), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Hans, von Trub, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühlmann, Peter, von Zürich und Schangnau, in Bremgarten AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Hans, von Zürich, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häberling, Hans Peter, von Metmenstetten und Affoltern am Albis, in Vorderwald, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häner, Jürg, von Dornach, in Wangen bei Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müblebach, Heinrich, von Oberbüren, in Pfl., mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rigoni, Hans, von Oberentfelden, in Oberentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sebär, Hans Rudolf, von Dürrenroth, in Oberentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläpfer, Dr. Peter, von Rehetobel, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wasser, Urs, von Gränichen, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeier, Anton, von Künten, in Dotikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Am, Gabriela, von Niederbipp, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Thomas, von Zofingen, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bannwart, Roland, von Kirchberg SG und Gunzgen, in Gunzgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, René, von Muhen, in Oberentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Belci, Roberto, von Wettingen, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Dietrich, von Gebenstorf, in Gebenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bland, Martin, von Birnenstorf AG, in Fislisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bloch, Urs, von Oberbüchen, in Oberbüchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürki, Ruedi, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cordier, René, von Olten und Pizy, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felber, Carmen, von Schötz, in Wangen bei Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frauchiger, Ulrich, von Eriswil, in Schönenwerd, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Peter, von Mellingen, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gitgen, Andreas Bruno, von Rüeggisberg, in Lostorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor, Roland, von Oberkulm, in Kolliken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grunder, Markus, von Veggen, in Roggwil BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haeri, Heidi, von Reichen AG, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hungerbühler, Dioni, von Gossau SG, in Glatbrug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Hans Rudolf, von Aarau und Kirchleerau, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Job, Ivana, italienische Staatsangehörige, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Joos, Richard, von Bad Ragaz, in Herlisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jordan, Marc, von Aarau, in Stetten AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Urs, von Wynigen, in Rothrist, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knüsel, Peter, von Sursee und Gisikon, in Buchs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Stefan, von Sumiswald, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Christian, von Regensberg und Dielsdorf, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehner, Thomas, von Gränichen, in Suhr, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Urs, von Buchs LU, in Gretzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neeser, Marianne, von Aarau, in Schafisheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuenschwander, Willy, von Rüderswil, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oldigs, Ralf, niederländischer Staatsangehöriger, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Preher, Ludwig H., von Rothrist, in Aarburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reckerzugi, Sonja, von Wynigen, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Remund, Urs, von Riedholz, in Kappel SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Jürg, von Hausen AG, in Eggliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheidegger, Matthias, von Scheuren, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherer, Andreas, von Gretzenbach, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Matilde, von Oberhelmschwil, in Oberbipp, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schurter, Stephan, von Zürich, in Küttigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwager, Urs, von Bichelsee-Balterswil, in Lenzburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sekinger, Ueli, von Würenlos, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spitaler, Maurizio, von Geuensee, in Schenkon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spring, Harry, von Wimmis, in Winnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tartaruga, Gian Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Obersigenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uehlinger, Christoph, von Neunkirch, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wälti, Richard, von Rüderswil, in Langendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiestner, René, von Schönenwerd, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zankl, Bruno, von Basel, in Rothrist, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zbinden, Hans, von Guggisberg, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Georg, von Oberbüren, in Berikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zubler, Hans-Peter, von Hunzenschwil, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (726)
Elektro Winkler & Cie AG, in Bremgarten AG, elektrotechnische Anlagen und Installationen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 47 vom 07. 03. 1996, S. 1334), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann, Alfred, von Winterthur und Matzinger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hensch, Roman, von Niederbüren, in Elsau. Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Meier, Jakob Ulrich, von Zürich, in Mönchaltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stauffacher, Werner, von Matt, in Birnensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (727)
Personalberatung "Das Team", in Aarau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 1 vom 06. 01. 1997, S. 11), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siehr, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thurau, Sönke, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (729)
Marti Fenster & Wintergarten Technik, in Aarburg, Oltnenstrasse 104, 4663 Aarburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Verkauf und Montage von Fenstern, Wintergärten und Glastechnik. Eingetragene Personen: Marti, Markus, von Unterlangenegg, in Wangen bei Olten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (730)
Meier Henri, Malergeschäft, in Birnenstorf AG, Bruggstrasse 26, 5413 Birnenstorf AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes. Eingetragene Personen: Meier, Henri, von Birnenstorf AG, in Birnenstorf AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (731)
Peking Garden China Rest. Mak Shun Fai, in Brugg, Storchengasse 8, 5200 Brugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines chinesischen Restaurants. Eingetragene Personen: Mak, Shun Fai, chinesischer Staatsangehöriger, in Brugg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (732)
Reusstaxi, Meier René, in Mellingen, Mattenstrasse 3, 5507 Mellingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Taxiunternehmens, Personentransporte, Kinderabholdienste, Kurier- und Expressdienste, Ausflüge und Rundfahrten. Eingetragene Personen: Meier, René, von Tägerig, in Mellingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (733)
Beratung und Verwaltungen Dr. iur. Joachim Bussmann, in Rheinfelden, Betrieb eines Treuhänderbüros usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 16. 05. 1997, S. 3305). Firma neu: **Immobilien-Treuhand Dr. iur. Joachim Bussmann**.

22.01.1998 (734)
Günther Völler, in Oberlunkhofen, Beratung für Ehe und Familie, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 14. 04. 1997, S. 2470). Zweck neu: Wohnbiologische Beratung.

22.01.1998 (735)
David Kläuser, in Herzach, Betrieb einer Schreinerei und Antikschreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 1994, S. 6630). Firma infolge Übergebanges der Aktiven und Passiven an die "David Kläuser AG", in Herzach, erloschen.

22.01.1998 (736)
Privatdetektivbüro Herwig H. Weinzettl, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Beweismittelbeschaffung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1986, S. 3997). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.01.1998 (737)
Borras Versand D. Borraccini, in Ennetbaden, Versand von Sportartikeln, Souvenirs, Pokalen, Wimpeln usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 31. 10. 1997, S. 7938). Mit Verfügung vom 18.11.1997 hat der Konkursrichter des Bezirks Baden den Konkurs widerrufen. Infolgedessen besteht die Firma entsprechend den früheren Eintragungen weiter. [bisher: Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 04.09.1997 der Konkurs eröffnet worden.]

22.01.1998 (738)
"Chez Beatrice" J. + E. Scheurmann, in Zofingen, Boutique für Braut- und Abendmode, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5084). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22.01.1998 (739)
Lehner + Ryser in Konkursliquidation, in Küttigen, Studio für Fachfotografie, Fotografie und Bildfinst, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7294). Firma neu: **Lehner + Ryser in Liquidation**. Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 01.09.1997 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöst.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

22.01.1998 (200)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 287, publizierten TB-Eintrags Nr. 89 vom 08. 01. 1998. **Maatouk Ali**, in Müllheim, Handel mit Auto-Occasionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 287). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maatouk, Ali, libanesischer Staatsangehöriger, in Müllheim Dorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [nicht: libyscher Staatsangehöriger].

22.01.1998 (201)
Bauhaut AG, in Frauenfeld, c/o Tuuchschmid Engineering AG, Kehlholstrasse 54, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 01. 1998. Zweck: Erbringung von Gesamtleistungen im Bereich Gebäudehülle, die sie koordiniert und vornehmlich durch ihre Aktionäre gestützt auf separat abzuschliessende Verträge erbringen lässt. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 76'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Nägeli, Richard, von Gais, in Frauenfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gysel, Gerhard, von Wilchingen, in Hedingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fasciati, Reto, von Stampa, in Russikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

22.01.1998 (202)
Wilken AG, in Roggwil TG, Herrenwiese 5, 9306 Freidorf TG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 01. 1998. Zweck: Vornahme von Beratungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informations-Technologie (IT), Entwicklung und Anpassung von Standard-Software sowie Vertrieb und Verwertung derselben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wilken, Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Ulm (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüchinger, Richard, von Oberriet SG, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Auer, Dr. Andreas, von St. Gallen und Zürich, in Teufen AR, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lied, Dr. Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Ulm-Söflingen (D), Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Provida Treuhand AG Romanshorn, in Romanshorn, Revisionsstelle.

22.01.1998 (203)
Chocolat Bernain AG, in Kreuzlingen, Entwicklung und leistungsfähige, flexible und schnelle Herstellung von erstklassigen Schokoladen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 1997, S. 1803). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Robert, von Hornussen, in Güttingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (204)
Dilax AG, in Salenstein, Entwicklung und Vertrieb von integrierenden Informationssystemen sowie Erarbeitung kompletter Kundenlösungen als Systemhaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 18. 12. 1997, S. 9115). Statutenänderung: 21. 01. 1998. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sauder-Föllmi, Margrit, von Wollerau und Zürich, in Fruthwilen (Salenstein), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Singerberger, Beda, von Zürich und Fischingen, in Utikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; van Riemsdijk, Dirk G., von Utikon, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hinrichsen, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Andreas, von Reisswil, in Wernetshausen (Hinwil), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Max A., von Zürich, in Muri AG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (205)
Fisch & Stieger Schwimmbad & Whirlpool AG, in Sirmach, Handel und Verkauf von Schwimmbädern, Whirlpoolsanlagen und deren Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10. 12. 1997, S. 8906). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schefer, Hans Ulrich, von Teufen AR, in Weinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fisch, Paul, von Muolen, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (206)
Gressel AG, in Aadorf, Fabrikation und Handel von Spann- und Biegewerkzeugen, Rohrverbindungselementen, Armaturen und verwandten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1996, S. 6984). Statutenänderung: 26. 11. 1997. Zweck neu: Fabrikation

von und den Handel mit Spannwerkzeugen, Rohrleitungssystemen, Armaturen sowie verwandten und ergänzenden Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krähenmann, Peter, von Aadorf, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (207)
Schmid Elektronik AG Münchwilen, in Münchwilen TG, Fabrikation und Verkauf von elektronischen Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1996, S. 3080). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morell, Riet, von Ardez, in Bäretswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Urs, von Eberseken, in Dussnang (Fischingen), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

22.01.1998 (208)
Schmid Elektronik Engineering AG, in Münchwilen TG, Hard- und Softwareentwicklung elektrischer Geräte sowie Entwickeln und Betreiben von Produktionsprozessen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 1996, S. 695). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Marco, von Saas, in Münchwilen TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].

22.01.1998 (209)
Tertianum NEUTAL AG, in Berlingen, Betrieb eines Kompetenzzentrums für Leben, Wohnen, Rehabilitation, Pflegeleistung und Psychogeriatric usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 26. 11. 1997, S. 8562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzli, René, von Uzwil und Zürich, in Berlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Direktor]; Tschannen, Ernst, von Diegtten und Radelingen, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Speis, Herbert, von Berlingen, in Berlingen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Schumacher, Rita, von Zürich, in Müllheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998 (210)
Abfallinfo Schweiz GmbH, in Weinfelden, Freiestrasse 26, 8570 Weinfelden. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 01. 1998. Zweck: Bereitstellen, Verwalten und Verbreiten von Informationen zum Thema Abfall im Gebiet der ganzen Schweiz und die damit zusammenhängende Erbringung von Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier und Partner AG, in Weinfelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Umbra Theo Schiltler Umweltberatung, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Meier, Werner, von Felben-Wellhausen und Frauenfeld, in Müwil (Affeltrangen), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schiltler, Theo, von Steinerberg, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22.01.1998 (211)
Cosyflor GmbH, bisher in Weinfelden, Handel mit Haushaltsartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 20. 09. 1996, S. 5718). Statutenänderung: 14. 10. 1997. Sitz neu: Berg TG. Domizil neu: Huebstrasse 12, 8572 Berg TG. Zweck neu: Handel, Vertrieb, Vermittlung von Haushaltsartikeln und dauerhaften Konsumgütern. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an in- und ausländischen Gesellschaften beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beerli, Guido, von Bichelsee-Balterswil, in Weinfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Rolf, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Grosskneten (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mannhart, Markus, von Flums, in Berg TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Gähler, Hansjörg, von Urnäsch, in Kradolf (Kradolf-Schönenberg), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

22.01.1998 (212)
Raiffeisenbank Frauenfeld, in Frauenfeld, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte tätigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 244 vom 18. 12. 1997, S. 9116). Statutenänderung: 26. 04. 1997. Haftung/Nachschusspflicht neu: Die Mitglieder haben Nachschüsse im Sinn von Art. 871 OR bis zum Betrag von CHF 8'000.- zu leisten, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist [bisher: Es besteht eine Nachschusspflicht für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines].

22.01.1998 (213)
Christian Suter, in Münsterlingen, Lebensmittelhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 211 vom 03. 11. 1997, S. 7986). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22.01.1998 (214)
Frischknecht, Baby-Haus Bambi, in Kreuzlingen, Handel mit Kinderbekleidung, Baby-Ausstattungen und Umstandsmode, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1983, S. 3657). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio d'Acquarossa

14 gennaio 1998
Banca Raiffeisen di Olivone, in Olivone. Svolgere operazioni bancarie ecc. (FUSC del 28. 11. 1995, n. 231, p. 6494), società cooperativa. Statuti modificati: 26. 4. 1997. Nuova responsabilità/versamenti supplementari: l'obbligo limitato di eseguire versamenti supplementari è stato fissato in fr. 8000. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione.

Ufficio di Cevo

12 gennaio 1998
Studio Tecnico RL di Renato Lampert, in Bignasco. Titolare: Renato Lampert da Coira in Cavigno. Scopo: progettazione impianti idro-termo-climatici, progettazione impianti a gas, progettazione e amministrazione impianti telematici, consulenza tecnica, perizie specialistiche. Recapito: casello postale 34, 6676 Bignasco.

15 gennaio 1998
Ruschetta Trasporti SA, in Somo (nuova iscrizione). Data statuti: 13 gennaio 1998. Scopo: Impresa di trasporti di ogni genere e di ogni tipo di materiale. Scavi, estrazione, lavorazione di materiali inerte. La società potrà acquistare, vendere, importare e esportare materiale di ogni genere, in particolare materiale nel campo edile. La partecipazione a società analoghe. La società potrà svolgere ogni operazione volta al raggiungimento diretto o indiretto dello scopo sociale. Capitale: fr. 100'000, suddiviso in 100 azioni al portatore di nominali fr. 1000 ca.

dauna, interamente liberate. Alla società è fatto apporto di macchinari e veicoli per un valore di fr. 60.000, accettato e computato sul capitale azionario per tale importo giusta il contratto di apporto e l'inventario del 13 gennaio 1998. Quale corrispettivo sono state emesse 60 azioni al portatore di nominale fr. 1000 cadauna. Pubblicazioni: FUSC e FUCT, le prime solo per quanto la legge lo esiga. Amministrazione: Consiglio di amministrazione di uno o più membri o ad amministratore unico; attualmente amministratore unico con diritto di firma individuale è Aldo Ruschetta da Sonvico in Someo. Recapito: Uffici propri, Riveo, 6674 Someo. Revisore: Fiduciaria Sartori & Associati SA, Locarno.

Ufficio di Faido

15 gennaio 1998

Timal SA, in B o d i o. La ricerca, lo sviluppo, la fabbricazione e la distribuzione di materiali e prodotti chimici, ecc. (FUSC del 27. 10. 1997, n. 206, p. 7809). Nuove persone iscritte o modificate: Corti, Fabrizio, da Losone, in Giornico, procuratore, con firma collettiva a due.

Ufficio di Locarno

15 gennaio 1998

J. e C. Christen-Vögeli, in M i n u s i o, gerenza Albero Casa al Lago, società in nome collettivo (FUSC del 27. 05. 1974, n. 121, p. 1450). La società è sciolta in seguito ad apporto di attivi e passivi alla società anonima «Residenza Casa al Lago SA», in Minusio. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

15 gennaio 1998

Residenza Casa al Lago SA, in M i n u s i o, via alla Riva 99, 6648 Minusio, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 10. 1997, n. 11. 1997. Scopo: la gestione di un ristorante e la locazione di appartamenti in immobili di proprietà sociale. La società può aprire succursali e filiali in Svizzera e all'estero e partecipare ad altre imprese in Svizzera e all'estero. Essa può acquistare, possedere e vendere beni immobili. La società può inoltre esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere che siano in relazione con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 400.000. Capitale azionario liberato: CHF 400.000. Azioni: 400 azioni al portatore da CHF 1000. Conferimenti in natura e assunzioni di beni: I signori Joseph Christen-Vögeli e Claire Christen-Vögeli hanno fatto apporto alla società, secondo il bilancio 30. 6. 1997 e contratto d'apporto del 24. 10. 1997/11. 11. 1997 dell'attivo e del passivo della società in nome collettivo «J. e C. Christen-Vögeli», in Minusio, che presenta un attivo di CHF 37.725,50 ed un passivo di CHF 21.960,20, cioè un attivo netto di CHF 15.765,30, nonché l'immobile part. 2850 RFD Minusio per un valore di CHF 792.100, gravato da un debito ipotecario di CHF 245.000 con un valore netto di CHF 547.100, per cui il valore netto complessivo dell'apporto ammonta a CHF 562.865,30, accettato per tale importo di cui CHF 398.000 computati sul capitale azionario e CHF 164.865,30 un credito, sono emesse 398 azioni quale corrispettivo. Organo di pubblicazione: FUSC. Convocazioni e comunicazioni azioniste, se noti, mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Christen Vögeli, Joseph, da Wolfenschiessen, in Minusio, presidente, con firma individuale; Christen-Vögeli, Claire, da Wolfenschiessen, in Minusio, membro, con firma individuale; Atag Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Icosuolo, Ingegneria e Costruzioni del Sottosuolo SA, in L o c a r n o, l'esecuzione di lavori del genio civile e in particolare della meccanica del suolo e delle fondazioni, palificazioni, diaframmi, paratie impermeabili, lo sviluppo e lo sfruttamento di brevetti, la... Società anonima (FUSC del 04. 01. 1994, n. 2, p. 43). Statuti modificati: 22. 12. 1997. Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione e adeguato al nuovo diritto azionario in vigore dal 01. 07. 1992. Persone dimissionarie e firme cancellate: Sganzi, Dr. Carlo, da Vira (Gambarogno), in Porza, presidente, con firma individuale; Bottoli, Fausto, da Bissago, in Bellinzona, membro, con firma collettiva a due; Miotti, Giuseppé, cittadino italiano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Reviconi SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Vela, Flavio, da Balerna, in Minusio, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro]; Fidecont Revisioni SA succursale di Locarno, in Locarno, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Arredabar SA, finora in L o c a r n o, l'acquisto, la vendita, la mediazione di arredamenti e di immobili, la gestione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC del 27. 11. 1995, n. 230, p. 6471). Statuti modificati: 10. 12. 1997. Nuova sede: G o r d o l a. Nuovo recapito: via Valle Verzasca 17, 6596 Gordola. Nuovo capitale azionario: CHF 100.000 [finora: CHF 50.000]. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 2000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. Nuove comunicazioni: convocazioni e comunicazioni azioniste, se noti, per lettera raccomandata. [Capitale azionario liberato CHF 50.000 come finora]. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione e adeguato al nuovo diritto azionario in vigore dal 01. 07. 1992. Nuove persone iscritte o modificate: Ciseri, Fabio, da Ronco sopra Ascona, in Gordola, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Locarno].

15 gennaio 1998

Ascosol SA, in A s c o n a, l'acquisto, la vendita, la gerenza, l'amministrazione e la costruzione di beni mobili e immobili in Svizzera e all'estero nonché la partecipazione a imprese commerciali e finanziarie affini e ogni... Società anonima (FUSC del 29. 03. 1994, n. 62, p. 1701). Statuti modificati: 18. 12. 1997. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, la gerenza, l'amministrazione e la costruzione di beni mobili e immobili in Svizzera e all'estero nonché la partecipazione a imprese commerciali e finanziarie affini e ogni operazione finanziaria in genere. La società potrà pure fondare filiali in Svizzera e all'estero. Nuovo organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: comunicazioni azioniste, se noti, mediante lettera raccomandata o notifica comprovata da ricevuta.

15 gennaio 1998

New Teclas Company Limited, in C o n t o n e, la ricerca, il brevetto, la produzione di apparecchiature laser per uso medico-chirurgico e per uso industriale, società anonima (FUSC del 18. 11. 1997, n. 222, p. 8367). Statuti modificati: 23. 12. 1997. Azioni: 240 azioni nominative da CHF 1000 [finora: 240 azioni al portatore da CHF 1000]. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione. Nuove persone iscritte o modificate: Anglieri, Graziella, da Sala Capriasca, in Sala Capriasca, membro, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Ferrario, Dott. Angelo, cittadino italiano, in I-Busto Arzizzone, presidente, con firma individuale; Blandamura, Dott. Francesco, cittadino italiano, in I-Torino, vice-presidente, con firma individuale; Marconi, Anna, da Brissago, in Gudo, segretaria, con firma individuale; Guggiaro, Maria-Pia, da Savosa, in Cadempino, membro, con firma individuale.

15 gennaio 1998

Genio Graniti SA, in V e r g e l e t t o, l'esercizio di cave di beola e graniti nonché materiali analoghi, società anonima (FUSC del 05. 09. 1980, n. 208, p. 2949). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a L o d a n o (FUSC del 31. 01. 1986, n. 25, p. 383).

15 gennaio 1998

Società Anonima Efram Beretta Birreria Nazionale, in L o s o n e, la fabbricazione e la vendita della birra ed ogni altra operazione commerciale e finanziaria, direttamente o indirettamente relativa a tale industria, come pure ogni operazione immobiliare, società anonima (FUSC del 09. 01. 1990, n. 5, p. 80). Le prescrizioni dell'art. 748 CO sono ottemperate. La società è cancellata.

15 gennaio 1998

Società Immobiliare Tenzana SA, in L o c a r n o, l'acquisto, la vendita, amministrazione, edificazione di beni immobili e tutte le operazioni relative, sia per conto proprio che per conto di terzi, società anonima (FUSC del 02. 05. 1990, n. 84, p. 1720). Le prescrizioni dell'art. 748 CO sono ottemperate. La società è cancellata.

15 gennaio 1998

Indmark SA in fallimento, in A s c o n a, l'acquisto e la vendita di merci di ogni genere, finanziamenti, edonismo nonché ogni altra attività direttamente o indirettamente connessa con l'attività principale, la partecipazione ad altre... Società anonima (FUSC del 20. 10. 1997, n. 201, p. 7640). Nuova ragione sociale: **Indmark SA in liquidazione**. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 13. 01. 1998.

15 gennaio 1998

Rivachiera SA in fallimento, in M i n u s i o, operazioni e transazioni commerciali e finanziarie, società anonima (FUSC del 03. 07. 1997, n. 125, p. 4655). Nuova ragione sociale: **Rivachiera SA in liquidazione**. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Città del 13. 01. 1998.

15 gennaio 1998

Rialto Moda Sagi in liquidazione, in M u r a l t o, l'importazione, l'esportazione, il commercio all'ingrosso ed al dettaglio di articoli di abbigliamento, società a garanzia limitata (FUSC del 24. 12. 1997, n. 248, p. 9274). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Città del 13. 01. 1998.

15 gennaio 1998

Tabor in fallimento, in L o c a r n o, l'assistenza spirituale e corporale basata su principi religiosi cristiani a persone bisognose di conforto e cura, associazione (FUSC del 07. 10. 1997, n. 192, p. 7327). Nuovo nome: **Tabor in liquidazione**. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Città del 13. 01. 1998.

15 gennaio 1998

Eredi fu Borretti Celestino, in C a v i a n o, negozio tabacchi e commestibili, distributore di benzina, società in nome collettivo (FUSC del 08. 12. 1994, n. 239, p. 6711). I soci Borretti Emma e Papa Tania sono usciti dalla società con il 31. 12. 1997. Questa è sciolta e cancellata. Borretti Luca, da Caviano in Caviano, continua l'attività conformemente all'art. 579 CO sotto la ditta «Borretti Luca».

15 gennaio 1998

Borretti Luca, in C a v i a n o, Dirinella, 6578 Caviano, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: negozio tabacchi e commestibili, distributore di benzina. Continua l'attività della cessata società in nome collettivo «Eredi fu Borretti Celestino», in Caviano, conformemente all'art. 579 CO. Persone iscritte: Borretti, Luca, da Caviano, in Caviano, titolare, con firma individuale.

15 gennaio 1998

Stahn e Co in fallimento, in M i n u s i o, impresa costruzioni, società in accomandita (FUSC del 13. 08. 1997, n. 153, p. 5802). Nuova ditta: **Stahn e Co in liquidazione**. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura di Locarno-Città del 13. 01. 1998.

Ufficio di Lugano

15 gennaio 1998

AHHS AG, in L u g a n o, via Ceresio 18, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 1. 1998. Scopo: la gestione di una scuola alberghiera internazionale, unitamente al relativo esercizio di ristorazione, nonché il conferimento del corrispondente insegnamento. Può impartire l'insegnamento in genere, organizzare e eseguire seminari e convegni, nonché attuare ogni operazione connessa con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 250.000. Capitale azionario liberato: CHF 150.000. Azioni: 250 azioni nominative da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Limitazione della trasferibilità: la trasferibilità delle azioni nominative è limitata dallo statuto. Persone iscritte: Schobert, Hans-Peter, da Zurigo, in Mellingen, amministratore unico, con firma individuale; Atag Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Astare SA, in L u g a n o, via Pioda 12, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 1. 1998. Scopo: il commercio di oggetti antichi e moderni da collezione, libri antichi e moderni concernenti la numismatica, medaglistica, filatelia e arti antiche e moderne, la vendita all'asta e per corrispondenza, l'edizione e la distribuzione di libri e cataloghi riguardanti il suo campo d'attività. Capitale azionario: CHF 100.000. Capitale azionario liberato: CHF 100.000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Biaggi, Fabrizio, da Giubiasco, in Giubiasco, amministratore unico, con firma individuale; Studio fiduciario e di consulenza di Monica Muto, in Bellinzona, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Immobilière Majeur SA, in L u g a n o, via Somaini 10, c/o studio legale e notarile Sganzi Bernasconi Peter & Gaggini, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 1. 1998. Scopo: l'acquisto, la vendita, la detenzione, la gestione di immobili siti all'estero, nonché ogni altra operazione atta a perseguire lo scopo sociale. L'attività può essere svolta anche a titolo fiduciario per conto di terzi. È escluso l'acquisto di beni immobili in Svizzera, salvo nel caso di immobili destinati all'esercizio di un'attività economica. Capitale azionario: CHF 100.000. Capitale azionario liberato: CHF 100.000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Peter, Dott. Henry, da Collonge-Bellerive e Sargans, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

La Hautemaison SA, in L u g a n o, via Pretorio 7, c/o Studio Niccolò Lucchini, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 1. 1998. Scopo: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di proprietà immobiliari all'estero. Operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie. Può assumere partecipazioni in altre società. Capitale azionario: CHF 100.000. Capitale azionario liberato: CHF 100.000. Azioni: 1000 azioni al portatore da CHF 100. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Persone iscritte: Lucchini, Niccolò, da Montagnola, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Revisstudio SA, in Lugano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Wafer Dreams SA, in M a g l i a s o, via Castellaccio, 6983 Magliaso, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 1. 1998. Scopo: la produzione anche su licenza e la commercializzazione di decorazioni per pasticceria. Può partecipare ad altre società ed imprese aventi scopo analogo. Capitale azionario: CHF 100.000. Capitale azionario liberato: CHF 100.000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Persone iscritte: Leolli, Franco Tommaso, da Lugano, in Magliaso, presidente, con firma individuale; Timi, Mirko Geo, da Zurigo, in Agra, delegato, con firma individuale; Fiduciaria Ceverasio, in Lugano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Arcostr SA, in V i g a n e l l o, automatismi industriali, società anonima (FUSC del 14. 12. 1994, n. 243, p. 6821). Persone dimissionarie e firme cancellate: Malingamba, Luigi detto Gino, da Torre, in Pollegio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Schwär, Fritz Karl, da Meilen; in Pregassona, amministratore unico, con firma individuale; Salini, Giorgio, cittadino italiano, in Pregassona, con procura individuale.

15 gennaio 1998

Banca Unione di Credito (BUC), in L u g a n o, attività bancaria, società anonima (FUSC del 30. 9. 1997, n. 187, p. 7168). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bottani, Renzo, da Agra, in Gentilino, direttore, con firma collettiva a due solo per la sede principale.

15 gennaio 1998

Betaxa Holding SA, in P o n t e T r e s a, partecipazione, società anonima (FUSC del 13. 1. 1998, n. 7, p. 222). Nuove persone iscritte o modificate: Fideplus SA, in Lugano, ufficio di revisione; Hecker, Willy, cittadino germanico, in Remagen (D), ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Braina SA, in B i o g g i o, mobili e immobili, società anonima (FUSC del 5. 10. 1992, n. 192, p. 4644). Persone dimissionarie e firme cancellate: Zappa, Mauro, da Mosogno, in Bioggio, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Perlasca, Massimo, da Lugano, in Viganello, segretario, con firma collettiva a due [finora: membro]; Vollmeier, Thomas, da Kirchberg SG, in Bioggio, presidente, con firma collettiva a due; Fagetti, Tatiana, da Lugano, in Origgio, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Clinifarma SA, in L u g a n o, divulgazione di informazioni scientifiche, società anonima (FUSC del 22. 10. 1991, n. 204, p. 4529). Statuti modificati: 23. 12. 1997. Nuovo capitale azionario: CHF 100.000 [finora: CHF 50.000]. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 2000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. [Capitale azionario liberato CHF 50.000 come finora]. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Mattei, Indro Francesco, da Ossoga, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Cureglia]; Colombo, Andrea, da Lugano, in Lugano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Comasca SA in liquidazione, in L u g a n o, mobili ed immobili, società anonima (FUSC del 20. 7. 1989, n. 139, p. 3035). Nuove persone iscritte o modificate: Guidotti, Pier Giorgio, da Monte Carasso, in Sementina, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Comexim SA, in L u g a n o, partecipazione ad altre società, società anonima (FUSC del 5. 4. 1989, n. 65, p. 1356). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pellanda, Mario, da Intragna, in Gerra (Verzasca), amministratore unico, con firma individuale [La società è attualmente priva di amministrazione].

15 gennaio 1998

Filofibra SA, in L u g a n o, produzione di materie prime tessili, società anonima (FUSC del 13. 1. 1998, n. 7, p. 222). Nuove persone iscritte o modificate: Armao, Bruno, cittadino greco, in Lugano, direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due con un membro o un direttore].

15 gennaio 1998

Foresta Alba SA, in L u g a n o, gestione e sviluppo di un patrimonio immobiliare, società anonima (FUSC del 24. 7. 1996, n. 142, p. 4450). Nuovo recapito: Piazza Molino Nuovo 8, c/o Studio legale Sulser & Jelmini, 6900 Lugano.

15 gennaio 1998

Garage Lugano-Nord SA, in C a d e m p i n o, compravendita di veicoli, società anonima (FUSC del 14. 8. 1997, n. 154, p. 5841). Persone dimissionarie e firme cancellate: Crivelli, Angelo, da Novazzano, in Manno, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Caserini, Reto, da Pura, in Comano, amministratore unico, con firma individuale.

15 gennaio 1998

Immobiliare Cicci SA, in L u g a n o, compravendita, società anonima (FUSC del 6. 1. 1983, n. 4, p. 47). Nuove persone iscritte o modificate: Indemini, Alfio, da Pura, in Caslano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Nova Autoservice SA, in B a r b e n g o, vendita alimentari mediante distributori automatici, società anonima (FUSC del 16. 6. 1997, n. 112, p. 4153). Nuove persone iscritte o modificate: La Monica, Dott. Massimo, cittadino italiano, in Barbengo, membro e direttore, con firma individuale [finora: in Riva San Vitale].

15 gennaio 1998

Panetteria - Pasticceria dell'Angelo SA, in M a s s a g n o, gestione di un panificio, società anonima (FUSC del 29. 7. 1996, n. 145, p. 4544). Nuove persone iscritte o modificate: Lardi, Verena, da Winterthur e Poschiano, in Lugano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Pharmaton SA, in B i o g g i o, prodotti chimici e farmaceutici, società anonima (FUSC del 13. 1. 1998, n. 7, p. 222). Persone dimissionarie e firme cancellate: Scossa-Romano, Dr. Donata, da Malvaglia, in Breganzona, con procura collettiva a due; Bütkofer, Ruth, da Kernrieden, in Agno, con procura collettiva a due; Nuove persone iscritte o modificate: Petri, Dott. Orlando, da Comano, in Comano, con procura collettiva a due.

15 gennaio 1998

Resima Quattro SA, in L u g a n o, immobili, società anonima (FUSC del 16. 12. 1982, n. 293, p. 4017). Nuove persone iscritte o modificate: Indemini, Alfio, da Pura, in Caslano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Sidema SA, in B a r b e n g o, commercio di tessuti a maglia, filati e confezioni, società anonima (FUSC del 21. 8. 1997, n. 159, p. 6085). Nuove persone iscritte o modificate: Rielo, Vincente, da Melide, in Croglia, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Wallner, Christoph, cittadino germanico, in Figino, con procura collettiva a due.

15 gennaio 1998

Telerip SA, in V i g a n e l l o, apparecchi radio e televisivi, società anonima (FUSC del 6. 1. 1986, n. 3, p. 26). Nuove persone iscritte o modificate: Studio fiduciario Boccardo Alessandro, in Lugano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998

Thessen AG, in L u g a n o, agenzia commerciale per materie prime, società anonima (FUSC del 20. 8. 1997, n. 158, p. 6033). Persone dimissionarie e firme cancellate: Colombi, Edì, da Lugano, in Sessa, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Theissen, Friedrich, cittadino germanico, in Ponte Tresa, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente].

15 gennaio 1998

Unicave SA, finora in C o m a n o, apparecchiature elettriche, società anonima (FUSC del 15. 6. 1987, n. 134, p. 2399). Statuti modificati: 14. 1. 1998. Nuova ragione sociale: **Luce Mania SA**. Nuova sede: L u g a n o. Nuovo recapito: via Brentani 11, 6900 Lugano. Nuovoscopo: lo studio, la progettazione, partecipazione, la produzione, la commercializzazione, l'acquisto e la vendita, l'importazione e l'esportazione di corpi illuminanti e impianti di illuminazione, mobili, arredamenti, oggettisti-

ca, compresi i prototipi, per l'uso industriale, commerciale, amministrativo, privato e artistico. Potrà assumere rappresentanze così come acquisire partecipazioni in altre società. Nuovo capitale azionario: CHF 100 000 [finora: CHF 50 000]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000 [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1000]. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Loehrer, Roberto, da Niederhelfenschwil, in Comano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Dominelli, Stefano, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro, amministratore unico, con firma individuale; Roberto Franchini, in Lugano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998
Via Serodine «A» SA, in Breganzona, immobili, società anonima (FUSC del 18. 4. 1986, n. 88, p. 1466). Nuove persone iscritte o modificate: Indemini, Alfredo, da Pura, in Caslano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998
Carlmont SA, in Paradiso, amministrare il proprio patrimonio, società anonima (FUSC del 8. 4. 1982, n. 82, p. 1105). Nuova ragione sociale: **Carlmont SA in liquidazione**. Nuovo recapito: via San Gottardo 4, c/o Dott. Vittorio Peer, 6943 Vezia. [La società è priva di recapito alla sede statutaria]. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Peer, Dott. Vittorio, da Scuol, in Vezia, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

15 gennaio 1998
Effegettza SA, in Paradiso, commercio di materie prime, società anonima (FUSC del 3. 9. 1992, n. 168, p. 6489). Nuova ragione sociale: **Effegettza SA in liquidazione**. Nuovo recapito: via Cantonale 11, c/o Dott. Sandro Fenyó, 6900 Lugano. In scioglimento: 13. 01. 1998. Nuove persone iscritte o modificate: Fenyó, Dott. Sandro, da Lugano, in Lugano, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

15 gennaio 1998
Estoril Holding SA, in Lugano, partecipazioni, società anonima (FUSC del 11. 1. 1989, n. 7, p. 122). Nuova ragione sociale: **Estoril Holding SA in liquidazione**. Nuovo recapito: via Nolina 11, c/o Andrea Balerna, 6944 Cureglia. [La società è priva di recapito alla sede statutaria]. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Balerna, Andrea, da Lamone, in Lamone, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

15 gennaio 1998
Farminforma SA, in Lugano, informazioni scientifiche, società anonima (FUSC del 1. 4. 1992, n. 63, p. 1461). Nuova ragione sociale: **Farminforma SA in liquidazione**. In scioglimento: 23. 12. 1997. Nuove persone iscritte o modificate: Mattei, Indro Francesco, da Osogna, in Cureglia, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Colombo, Andrea, da Lugano, in Lugano, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998
Fratelli Fonti SA, in Magliaso, impianti sanitari, società anonima (FUSC del 10. 6. 1969, n. 132, p. 1329). Nuova ragione sociale: **Fratelli Fonti SA in liquidazione**. In scioglimento: 17. 12. 1997. Nuove persone iscritte o modificate: Fonti, Livio, da Miglieglia, in Astano, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: in Caslano, amministratore unico]; De Bernardis, Edo, da Iseo, in Cademario, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998
Gico Arredamenti Design SA, in Lugano, arredamento, società anonima (FUSC del 3. 2. 1997, n. 21, p. 736). Nuova ragione sociale: **Gico Arredamenti Design SA in liquidazione**. Nuovo recapito: via Jean Corty 3, c/o Joseph Cziczio, 6982 Agno. [La società è priva di recapito alla sede statutaria]. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Cziczio, Joseph, da Agno, in Agno, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

15 gennaio 1998
Ipsia SA in liquidazione e in fallimento, in Rivera, commercio di prodotti alimentari, società anonima (FUSC del 31. 12. 1993, n. 256, p. 6980). Nuova ragione sociale: **Ipsia SA in liquidazione**. La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 26. 11. 1993 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

15 gennaio 1998
Nordco SA, in Paradiso, amministrare il proprio patrimonio, società anonima (FUSC del 2. 3. 1982, n. 50, p. 665). Nuova ragione sociale: **Nordco SA in liquidazione**. Nuovo recapito: via San Gottardo 4, c/o Avv. Désiré Peer, 6943 Vezia [La società è priva di recapito alla sede statutaria]. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Peer, Désiré, da Schuls, in Vezia, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

15 gennaio 1998
Rivesa SA, in Lugano, esercizio e gerenza di alberghi, società anonima (FUSC del 22. 12. 1994, n. 249, p. 7004). Nuova ragione sociale: **Rivesa SA in liquidazione**. In scioglimento: 13. 01. 1998. Persone dimissionarie e firme cancellate: Inaudi, Adriano, da Vico Morcote, in Viganello, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Orelli, Dott. Fausto, da Viganello, in Viganello, liquidatore, con firma individuale [finora: in Lugano, ufficio di revisione]; Morotti, Claudio, da Magadino, in Brusino Arzizio, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998
Solsyn SA, in Massagno, immobili all'estero, società anonima (FUSC del 18. 1. 1993, n. 11, p. 251). Nuova ragione sociale: **Solsyn SA in liquidazione**. Nuovo recapito: via Bertoni 21, c/o Elsbeth Fahrni, 6900 Lugano. [La società è priva di recapito alla sede statutaria]. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Fahrni, Elsbeth Martha, da Horrenbach-Buchen, in Lugano, amministratrice unica e liquidatrice, con firma individuale [finora: amministratrice unica].

15 gennaio 1998
Panetteria Pasticceria KATIA Sagl, in Agno, via Cassinelle 8, Serocha, 6982 Agno, società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 1. 1998. Scopo: la produzione e la vendita di prodotti di panetteria, pasticceria e di prodotti alimentari in generale. Può partecipare ad altre imprese. Capitale sociale: CHF 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Zambelli Ferrante, Katia, da Torricella-Taverne, in Bioggio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000; Zambelli, Stefano, da Torricella-Taverne, in Agno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10 000.

15 gennaio 1998
Artist Rade Sagl, in Cadempino, ingaggio di artisti, società a garanzia limitata (FUSC del 30. 5. 1996, n. 103, p. 3148). Nuova ragione sociale: **Artist Rade Sagl in liquidazione**. Nuovo recapito: c/o Prevostini-Saadi, Micheline, via Stazione, 6965 Cadro. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Prevostini-Saadi, Micheline, cittadina francese, in Cadro, socio, gerente e liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 7000 [finora: socio e gerente].

15 gennaio 1998
Banca Raiffeisen Lugano, in Lugano, operazioni bancarie, società cooperativa (FUSC del 9. 10. 1997, n. 194, p. 7388). Nuove persone iscritte o modificate: De-Maria Greco, Ramona, da Riva San Vitale, in Arrogno, con procura collettiva a due con un membro, con il direttore o con il vice-direttore Raffaele Cattaneo [finora: con procura collettiva a due con un membro].

15 gennaio 1998
Printsteel Limited, Londra, succursale di Lugano, in Lugano, realizzazione di affari commerciali in generale, in particolare modo l'acquisto e la vendita di stampe litografiche su metalli, succursale (FUSC del 10. 1. 1997, n. 5, p. 136), con sede principale a: Londra. Capitale sociale/responsabilità: capitale autorizzato: LST 400 000 interamente liberato [finora: Capitale sociale/responsabilità: Capitale autorizzato: Lire Sterline 400 000. Capitale emesso e liberato: Lire Sterline 20 000]. Nuove persone iscritte o modificate: Arrigoni, Caliope Amalia, cittadina italiana, in Milano (I), con procura individuale solo per la succursale.

15 gennaio 1998
TBR, Toscano-Bernardi-Frey AG, succursale di Bioggio, in Bioggio, studio d'ingegneria, succursale (FUSC del 16. 8. 1995, n. 157, p. 4603), con sede principale a: Zurigo. Statuti modificati: 10. 12. 1997.

15 gennaio 1998
Diaz-Guerra Ines detta Jacqueline, in Viganello, commercio articoli profumeria, ditta individuale (FUSC del 27. 4. 1995, n. 81, p. 2312). Nuova ditta: **Diaz-Guerra Jacqueline**. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: via Parini 11, 6900 Lugano. Scopo: [Retifica scopo] La gestione del salone da uomo e da donna «Coiffure Chiquita», il commercio di articoli di profumeria, cosmetici e vari prodotti speciali per i saloni in genere, sotto la denominazione «Maison Chiquita». Nuove persone iscritte o modificate: Diaz-Guerra, Jacqueline, da Arau, in Viganello, titolare, con firma individuale [finora: Diaz-Guerra, Ines detta Jacqueline].

15 gennaio 1998
Studio Fiduciario Laurito Frigerio, Perito Contabile Dipl. Fed., in Lugano, studio fiduciario, ditta individuale (FUSC del 2. 2. 1993, n. 22, p. 531). Nuova ditta: **Laurito Frigerio, Esperto Contabile Dipl. Fed., Studio Fiduciario**.

15 gennaio 1998
Maggioli Luigi, in Croglia, zincatura a spruzzo, ditta individuale (FUSC del 16. 1. 1984, n. 12, p. 164). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

15 gennaio 1998
Goldhills SA, in Lugano, immobili, società anonima (FUSC del 9. 1. 1998, n. 5, p. 131). Scopo esatto: l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili situati all'estero, l'acquisto e la vendita di partecipazioni in società immobiliari situate all'estero, in società immobiliari a carattere industriale situate all'estero, o di altro genere, la vendita e l'amministrazione di altri beni, in particolare immobiliari industriali.

Tisa SA in liquidazione, in Viganello (FUSC del 21. 01. 1998, n. 13, p. 460). Nuove persone iscritte o modificate: Huber, Willy, da Hausen am Albis, in Agno, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: in Viganello, amministratore unico].

Ufficio di Mendrisio

15 gennaio 1998
Artmosaic SA, in Mendrisio, Via Angelo Maspoli 24, 6850 Mendrisio, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 12. 1997. Scopo: la fabbricazione, la lavorazione, la trasformazione e il commercio di piastrelle da rivestimento e da pavimentazione di ogni qualità e genere; la lavorazione, la trasformazione e il commercio di tergiglia, di qualsiasi materiale ricavato dalla lavorazione dell'argilla, di prodotti o apparecchi igienici e sanitari, di materiali di costruzione in genere; la produzione e la vendita di compositi, fritte, coloranti e quant'altro inerente alla smaltatura di prodotti ceramici in genere, così come l'acquisto e la vendita di arredamenti per bagno di ogni genere e la commercializzazione di ogni altro prodotto riguardante l'attività ceramica. Capitale azionario: CHF 100 000. Capitale azionario liberato: CHF 100 000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Sala, Romano, da Bellinzona, in Cademario, amministratore unico, con firma individuale; Gozzoli, Giovanni, da Coldererio, in Balerna, ufficio di revisione.

15 gennaio 1998
General Grains Limited, Bristol, succursale di Chiasso, in Chiasso, via Livio 7, 6830 Chiasso, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: General Grains Limited. Natura giuridica: società anonima. Sede principale: Bristol (GB). Data degli statuti/della costituzione: 01. 07. 1997. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società per l'Inghilterra e Wales il 14. 7. 1997 al n. 3403094. Scopo: acquistare e vendere prodotti e sottoprodotti agricoli. Agire come agenti intermediari di prodotti e sottoprodotti agricoli. Fornire servizi riguardo a relazioni pubbliche, comunicazione e pubblicità. Partecipare ed investire in altre società aventi obiettivi uguali o simili. Capitale sociale/responsabilità: STG 1000 suddiviso in 1000 azioni da STG 1. Capitale liberato: STG 2. Pubblicazioni: in forma legale. Disposizioni per la succursale: creata con verbale del consiglio di amministrazione del 11. 12. 1997. Persone iscritte: Croshaw, Philip Mark, cittadino britannico, in Sark (Channel Islands), direttore; Grassick, James William, cittadino britannico, in Sark (Channel Islands), direttore; Ballinari, Giovanni, da Monteggio, in Lugano, direttore della succursale, con firma individuale.

15 gennaio 1998
Immobiliare e Finanziaria Selvita SA, in Chiasso, la compra, la vendita, la costruzione e la locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili, società anonima (FUSC del 30. 8. 1996, n. 168, p. 5234). Nuova ragione sociale: **Immobiliare e Finanziaria Selvita SA in liquidazione**. Nuovo recapito: c/o Bruno Carugati, via Alghieri 1, 6830 Chiasso. In scioglimento: 13. 1. 1998. Nuove persone iscritte o modificate: Carugati, Bruno, da Chiasso, in Chiasso, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

15 gennaio 1998
Acquario Promart & Marketing di A. Stancheris & Vittuoni, in Balerna, importazione e distribuzione di articoli regalo per cartolerie, articoli tecnici per l'ufficio, accessori per profumerie, gadgets promozionali e pubblicitari, società in nome collettivo (FUSC del 26. 2. 1996, n. 39, p. 1109). Nuova ditta: **Acquario Promart & Marketing di A. Stancheris & S. Vittuoni in liquidazione**. La società è sciolta a partire dal 01. 01. 1998, essa sussiste unicamente per la propria liquidazione. Nuove persone iscritte o modificate: Stancheris Pistolesse, Antonietta, nata Stancheris, da Balerna, in Morbio Inferiore, socio e liquidatrice, con firma individuale [finora: socio]; Vittuoni, Sonia, da Giubiasco, in Ligornetto, socio e liquidatrice, con firma individuale [finora: socio].

15 gennaio 1998
Acquario Promart & Marketing di Arm Maja e Tanja, in Balerna, via Sottobio 26, 6828 Balerna, società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 1. 1. 1998. Scopo: importazione e distribuzione articoli regalo per cartolerie, articoli tecnici per l'ufficio, accessori per profumerie, gadgets promozionali e pubblicitari. Arredamento per negozi in genere. Persone iscritte: Arm, Maja, da Gebenstorf AG e Zurigo, in Chiasso, socio, con firma individuale; Arm, Tanja, da Gebenstorf AG, in Chiasso, socio, con firma individuale.

15 gennaio 1998
Hanalei SA, in Chiasso, rappresentanze e agenzie, società anonima (FUSC del 5. 7. 1995, n. 128, p. 3775). La società è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 9. 1. 1998, n. 5, p. 131).

15 gennaio 1998
Securcar Sagl, in Morbio Inferiore, l'acquisto, la produzione, il commercio, la manutenzione, l'importazione e l'esportazione di apparecchi antifurto per auto e veicoli pesanti, e accessori per auto in genere, come pure il commercio di. Società a garanzia limitata (FUSC del 6. 6. 1997, n. 106, p. 3870). Persone dimissionarie e firme cancellate: Barbieri, Andrea, da Tesserete, in Paradiso, direttore, con firma collettiva a due.

15 gennaio 1998
E.M.G. Economics Management Group SA, in Riva San Vitale, l'amministrazione e la gestione di finanziamenti, società anonima (FUSC del 12. 1. 1989, n. 8, p. 144). Nuova ragione sociale: **E. M. G. Economics Management Group SA in liquidazione**. Con decreto del 9. 1. 1998 della Pretura di Mendrisio-nord, in applicazione degli art. 727 cpv. 2 CO, 635 cpv. 2 CO e 1 cpv. 2 CCS, la società è stata dichiarata sciolta in quanto priva dell'organo di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Grandi, Eros, da Russo, in Riva San Vitale, liquidatore, con firma individuale [finora: in Coldererio, amministratore unico].

15 gennaio 1998
Sonom-Holding AG, in Riva San Vitale, l'acquisto, l'amministrazione e la vendita di partecipazione in altre imprese, società anonima (FUSC del 17. 1. 1989, n. 11, p. 201). Nuova ragione sociale: **Sonom-Holding AG in liquidazione**. Con decreto del 9. 1. 1998 della Pretura di Mendrisio-nord, in applicazione degli art. 727 cpv. 2 CO, 625 cpv. 2 CO e 1 cpv. 1 CCS, la società è stata dichiarata sciolta in quanto priva dell'organo di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Grandi, Eros, da Russo, in Riva San Vitale, liquidatore, con firma individuale [finora: in Coldererio, amministratore unico].

15 gennaio 1998
Stürnimann Dario, in Morbio Inferiore, negozio coloniali «Vis a Vis», ditta individuale (FUSC del 28. 8. 1995, n. 165, p. 4804). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

15 janvier 1998
Tranon conseils S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 30. 07. 1997, p. 5458). Statuts primitifs du 24 juin 1997, modifiés le 19 décembre 1997. Siège transféré à Lutry, route de Lavaux 35. But: traitement de la prévoyance professionnelle; gestion, conseil et courtage dans le cadre des assurances et des affaires financières. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 5000 actions nominatives de fr. 100, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administrateurs avec signature collective à deux (inscrits): Stéphane Bise, de Murist, à Yens, président; Gilles Regamey, de Lausanne, à Pully, secrétaire; Jean-Marc Gander, de Beckenried, à Lutry; Arpad Soos, de Renens, à Vuarnens; Christian Plomb, de Genève, à Cugy VD. Réviseur (inscrit): KPMG Fides Peat, à Lausanne.

Bureau d'Echallens

14 janvier 1998
Jean Rottet, à Essertines-sur-Yverdon, atelier de menuiserie (FOSC du 02. 05. 1969, p. 997). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 janvier 1998
Gilbert Testuz S.A., à Cugy, entreprise de sertissage (FOSC du 25. 07. 1994, p. 4169). La Société Fiduciaire Valgestion V & D S.A., à Saint-Sulpice VD n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidexpert S.A., à Vevey.

15 janvier 1998
HV Finance S.A., précédemment à Bussigny-près-Lausanne, société anonyme (FOSC du 28. 10. 1991, p. 4609). Modification des statuts originaux du 3 août 1988: 14 janvier 1998. Transfert du siège à Echallens. But: toutes opérations financières, commerciales, mobilières et immobilières; gestion, représentation et courtage dans tous les domaines. Capital-actions: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Avec restriction de transmissibilité des actions. Conseil: un ou plusieurs membres Administrateur, avec signature individuelle: Yvan Nicolier, d'Ormont-Dessus, à Echallens. Réviseur: MA Fiducia S.A., à Echallens. Publications: FOSC. Adresse: rue St-Jean 1.

Bureau de Grandson

Rectification
EDV Entreprise de débroussaillage et fauchage S. à r. l., en liquidation, à Grandson (FOSC du 16. 01. 1998, p. 326). Raison sociale exacte: **EDF Entreprise de débroussaillage et fauchage S. à r. l., en liquidation**.

Bureau de Lausanne

15 janvier 1998
Vifor Medical S.A., succursale de Crissier, vente de produits médicaux, pharmaceutiques et chimiques (FOSC du 24. 12. 1997, p. 9275), avec siège principal à Emmen. La société a été dissoute au siège principal par suite de fusion avec la société B. Braun Medical AG, à Emmenbrücke.

15 janvier 1998
Boutique Kiss, Sylvana Streich, à Lausanne, commerce d'articles de mode féminine (FOSC du 13. 02. 1986, p. 561). La raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 68 ORC (départ de la titulaire).

15 janvier 1998
PIANOS-ALLEGRO-SERVICES S.à.r.l., à Prilly, route de Renens 4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 janvier 1998. But: commerce de tout produit, notamment d'instruments de musique et de systèmes de reproduction sonore. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Audio relief technologies SA, à Charlestown (Ile de Nevis), pour une part de fr. 19 000, et Patrice Scanavini, de Renens, à Romanel-sur-Lausanne, gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

15 janvier 1998
Modern Hôtel Jura-Simplon-Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 07. 1997, p. 4957). Statuts modifiés le 3 décembre 1997. Nouvelle raison sociale: **Edicom S.A.** Nouveau but: opérations immobilières et gérance d'immeubles.

15 janvier 1998
Timtrust & Co S.A., à Pully, fiduciaire (FOSC du 21. 02. 1995, p. 1009). Statuts modifiés le 14 juillet 1997. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 100 actions au porteur de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 100 actions au porteur étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000. Fiduciaire Imsand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Dominique Rigli, d'Italie, à Villars-sous-Yens.

15 janvier 1998
S.I. Avenue d'Ouchy 38 en liquidation, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 04. 03. 1996, p. 1258). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

15 janvier 1998
Nivalis S.A., à L a u s a n n e, conseil et assistance en matière de gestion d'entreprise (FOSC du 23. 06. 1994, p. 3524). Statuts modifiés le 15 juillet 1997. Les 500 actions au porteur de fr. 100 sont converties en 500 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, la valeur nominale des 500 actions nominatives étant portée de fr. 100 à fr. 200. Capital: fr. 100 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 200, libérées à concurrence de fr. 50 000 avec restrictions quant à la transmissibilité.

15 janvier 1998
Internat S. à r.l., à C r i s s i e r, chemin de Montremoens 7, chez Roger Grossniklaus. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 janvier 1998. But: commerce d'articles destinés à la construction, conseils et autres activités propres à développer le but de la société. Capital entièrement libéré: fr. 25 000. Associés: Roger Grossniklaus, de Beatenberg, à Crissier, gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 24 000, et K20 Cavin & Perrenoud S.à r.l., à Montévrax, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

15 janvier 1998
L.P. Librairie Polytechnique S.A., précédemment à E c u b l e n s V D (FOSC du 17. 09. 1997, p. 6852). Siège transféré à L a u s a n n e, rue du Pont 4. Statuts primitifs du 22 avril 1987 modifiés en dernier lieu les 5 novembre 1997 et 14 janvier 1998. Nouvelle raison sociale: **Tomé 3 S.A.** Nouveau but: exploitation de librairies, vente de livres, revues, périodiques, bandes magnétiques (son et/ou vidéo), films, diapositives, disques (son ou vidéo) ou tout autre support de média concernant la culture scientifique et technique dans tout domaine d'application et la culture générale. Capital entièrement libéré: fr. 240 000, divisé en 240 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Michel Strahm (inscrit), de Leysin, à Pully, nommé président, Jean-Marie Racine (inscrit), d'Échandens, à Vevey, lequel n'est plus président mais délégué. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et des directeurs Jacques-Olivier Kubler (inscrit), de Travers, à Morges, lequel n'est plus administrateur, et Véronique Overney Frei, d'Échandens, à Vevey; les deux derniers ne signent pas entre eux. Réviseur: Fiduciaire Jean-Claude Mugny (inscrit), à Lausanne.

15 janvier 1998
B & B montage S.à r.l., à R e n e n s, exploitation d'une serrurerie (FOSC du 02. 10. 1997, p. 7226). Statuts modifiés le 12 janvier 1998. Siège transféré à L a u s a n n e, chemin de Montelly 48.

15 janvier 1998
Wide Creative Laboratory S.à r.l., à L a u s a n n e, rue du Petit-Chêne 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 19 décembre 1997. But: exploitation d'un commerce dont l'activité est en rapport avec la communication. Apport selon contrat du 19 décembre 1997: matériel informatique et mobilier pour fr. 50 000, somme imputée sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000. Associés: Rinaldo Marasco, d'Italie, à Martigny, Alexandre Koch, d'Uzivil, à Genève, tous deux gérants avec signature collective à deux et chacun pour une part de fr. 45 000, et Jacques Crausaz, d'Auboranges, à Genève, pour une part de fr. 10 000. Publications: Feuille des avis officiels du canton de Vaud, sous réserve de la FOSC.

15 janvier 1998
La boîte à cheveux, Corine Bernard, à L a u s a n n e, chemin du Cloiset 4. Titulaire: Corine Bernard, de Bex, à Lausanne. Exploitation d'un salon de coiffure.

15 janvier 1998
La boîte à cheveux, Nicole Thévenaz, à L a u s a n n e (FOSC du 01. 03. 1990, p. 820). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 janvier 1998
P.-A. Longchamp gérant et courtier en immeubles, à R e n e n s, rue du Lac 22. Titulaire: Pierre-André Longchamp, de Malapalud, à Cugy VD. Conseils, étude, gestion, administration, mise en valeur et commercialisation et courtage dans le domaine immobilier.

15 janvier 1998
Roger Grempier S.A., à L a u s a n n e, travaux et étude dans le domaine des installations sanitaires (FOSC du 23. 05. 1997, p. 3457). Roger Grempier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Gilbert Bovey, de Chanéaz, à Épalinges, avec signature individuelle. Procuration collective à deux, toutefois pas entre eux, est conférée à Alain Grempier, de et à Lausanne, et Jean-Daniel Meier, de Rafz, à Lutry.

15 janvier 1998
Pizza-Italia Philippe Rod, à L a u s a n n e (FOSC du 02. 10. 1996, p. 5977). Nouvelle raison de commerce: **Philippe Rod**. Nouvelle adresse: rue Adrien-Pichard 8. Nouveau genre d'affaires: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Shaddock's Café».

15 janvier 1998
Archidamia S.A. en liquidation, à P u l l y, opérations immobilières (FOSC du 25. 01. 1996, p. 505). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

15 janvier 1998
Alimentation rue Dr César-Roux 9 S.à r.l. en liquidation, à L a u s a n n e (FOSC du 11. 01. 1996, p. 200). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

15 janvier 1998
Déjardin Frères S.A., à L a u s a n n e, distribution d'eaux minérales, de bière et de vins (FOSC du 04. 12. 1997, p. 8763). La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Jean-Marc Déjardin (inscrit), nommé président, et Claude Bonvin, d'Arbaz, à Prilly.

15 janvier 1998
Dentan Frères S.A., à L a u s a n n e, exploitation d'une entreprise de construction (FOSC du 29. 07. 1994, p. 4283). Statuts modifiés le 3 juin 1997. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Louis Dentan et Pascal Dominique Dentan ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La procuration d'André Bloch est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Jean-Pierre Grand, de Grandvaux, au Mont-sur-Lausanne.

15 janvier 1998
Proreco S.A., à P u l l y, promotion et construction immobilière (FOSC du 08. 12. 1997, p. 8845). Statuts modifiés le 22 décembre 1997. Siège transféré à L a u s a n n e, rue Etraz 10.

15 janvier 1998
Vism SA, précédemment à F r i b o u r g (FOSC du 31. 01. 1997, p. 683). Siège transféré à P u l l y, chemin du Ruisselot 3. Statuts primitifs du 20 novembre 1992 modifiés en dernier lieu le 19 décembre 1997. Nouveau but: toute affaires économiques, commerciales et financières en relation avec la gerance de biens, le courtage international et les placements, ainsi que les conseils, les transactions, la gestion et les services en matière immobilière; commerce de produits alimentaires ou non-alimentaires, en particulier de vins et spiritueux. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Michel Bujard (inscrit), de Lutry, à Bagnes, administrateur unique. Réviseur: Fiduciaire S.A. société fiduciaire (inscrite), à Pully.

15 janvier 1998
Branc S.A., à P u l l y, coordonner les programmes et la gestion financière, administrative et commerciale de sociétés intéressées au conditionnement de produits liquides (FOSC du 31. 07. 1997, p. 5504). Dissolution: 19 décembre 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Branc S.A. en liquidation**. Marc Häfliger, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Göran Grosskopf et Gilbert Meylan ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

15 janvier 1998
Damaro S.A., précédemment à L u s s y - s u r - M o r g e s (FOSC du 16. 09. 1997, p. 6815). Siège transféré à L a u s a n n e, place Benjamin-Constant 2, chez Géo Germain et courage S.A. Statuts primitifs du 23 février 1983 modifiés en dernier lieu le 22 décembre 1997. But: opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 60 000, divisé en 120 actions nominatives de fr. 500, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. La société est engagée par la signature individuelle de Charles Dupont, de Bex, à Lutry, administrateur unique, Roger Puenzieux et Philippe Guignard ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Réviseur: AMV Conseils et Révision S.A. (inscrite), à Aigle.

15 janvier 1998
Alphalines S.A., à P u l l y, commerce et distribution de tout produit (FOSC du 07. 12. 1995, p. 6674). Statuts modifiés le 4 décembre 1997. Les 100 actions nominatives de fr. 1000 sont converties en 1000 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 500 000 par la conversion des 400 bons de participation au porteur de fr. 1000 en 400 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote et avec restrictions quant à la transmissibilité, et 400 actions au porteur de fr. 1000. Milagros Thomas-Casalta est actuellement Milagros Bemberg, de et à Pully.

15 janvier 1998
Executive publications S.A., à L a u s a n n e, activités relatives à l'édition et l'impression (FOSC du 07. 07. 1993, p. 3537). Statuts modifiés le 17 juillet 1997. Nouveau but: activités dans le domaine de l'informatique, de la télématique, de la bureautique, de l'édition et de l'impression. Le capital de fr. 50 000, actuellement entièrement libéré, est porté à fr. 100 000, la valeur nominale des 100 actions nominatives étant portée de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000, avec restrictions quant à la transmissibilité.

Rectifications
Naftarska leisingova spolocnost a.s. Bratislava, succursale de Lausanne, à L a u s a n n e, opérations de leasing dans le domaine industriel (FOSC du 29. 12. 1997, p. 9313). L'un des administrateurs est Michal (et non Michel comme publié) Lisy, de Slovaquie, à Bratislava.

Master Pougai Informatique, Bourdon & André, à L a u s a n n e, toute activité dans le domaine de l'informatique (FOSC du 05. 01. 1998, p. 13). L'un des associés est Christophe (et non Christoph comme publié) Bourdon, de Bussigny-près-Lausanne, à Lausanne.

BSL S.A., à L a u s a n n e, fourniture de services en matière d'enseignement et exploitation d'une école d'administration des affaires (FOSC du 29. 12. 1997, p. 9313). Nouveau but: fourniture de services, notamment dans le domaine de l'enseignement et l'exploitation d'une école d'administration des affaires; la société n'a pas de but lucratif, elle est au service de l'enseignement et de la culture. Restrictions quant à la transmissibilité des actions nominatives.

Histeel S.A., à L a u s a n n e, procuration et commerce d'aciers (FOSC du 29. 12. 1997, p. 9313). Nouvel administrateur: Didier Matthey-de l'Étang, du Locle, à Crissier.

Garage St-Christoph, R. Borlat, à L a u s a n n e (FOSC du 05. 01. 1998, p. 13). Raison de commerce exacte: Garage St-Christophé, R. Borlat.

Bureau de Moudon

14 janvier 1998
S.I. Les Feys A, à M o u d o n (FOSC du 24. 07. 1997, p. 5288).
S.I. Les Feys B, à M o u d o n (FOSC du 24. 07. 1997, p. 5288).
S.I. Les Feys C, à M o u d o n (FOSC du 24. 07. 1997, p. 5288).

Wilfried Dutoni n'est plus président; sa signature est radiée. Le secrétaire Georges Rossier devient président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Janine Perret-Morier, d'Essertines-sur-Yverdon, à Moudon, secrétaire, et Friedrich Heller, de Lucerne, à Erlinsbach AG.

Bureau de Payerne

14 janvier 1998
Archipole S.à r.l., à P a y e r n e, atelier d'architecture (FOSC du 03. 02. 1997, p. 739). L'associée Nathalie Falcone et le gérant François Falcone sont domiciliés à Sédailles. L'associée Marie-Andrée Richoz et le gérant Radu Bors sont domiciliés à Granges-Paccot.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

13 janvier 1998
Rheodata S.A., à L e L i e u (FOSC du 25. 03. 1996). Joseph Osman Lyman n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Bureau de Vevey

14 janvier 1998
Eaux minérales Rüfenacht S.A., précédemment à V e v e y (FOSC du 03. 08. 1990, p. 3124). Statuts modifiés le 25 septembre 1997. Nouvelle raison sociale: **Ambassadeur de la Bière SA**. Siège transféré à C o r s i e r - s u r - V e v e y, route de Moillesaulaz, Les Monts-de-Corsier. Nouveau but: promotion, commerce et distribution de boissons alcoolisées ou non, notamment de la bière, et tous autres produits, ustensiles, machines et appareils se rapportant à la bière, et également gérer des différentes marques de services ou de fabrications, licences, franchises et brevets. Capital augmenté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'augmentation de la valeur nominale des 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune à fr. 2000. Capital: fr. 100 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 2000, libéré à concurrence de fr. 50 000, avec restrictions de transmissibilité. Marlyse Zingaro n'est plus secrétaire. Michel Rüfenacht n'est plus administrateur, leur signature est radiée. Nouveau secrétaire avec signature individuelle: Yen Amstein, de Wila, à Corsier-sur-Vevey. La procuration de Willy Schwab est éteinte. Réviseur: SCF Révision SA, à Vevey. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

15 janvier 1998
Tout-O-Mat S.A., à V e v e y (FOSC du 21. 12. 1982, p. 4071). Statuts modifiés le 25 septembre 1997. Nouveau but: fabrication, entretien et commerce d'appareils automatiques destinés à la distribution de boissons et produits alimentaires, commerce de boissons et produits alimentaires, étude, fabrication, achat et vente de tous appareils et procédés électroniques. Elle peut agir en tant qu'entreprise générale pour l'élaboration d'établissements publics d'équipement d'hôtels, pensions, cantines ou réfectoires d'industries ou d'hôpitaux. Réviseur: SCF Révision SA, à Vevey. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

15 janvier 1998
Daniel Hoehn Créative-Design S.A., à C o r s e a u x (FOSC du 09. 10. 1989, p. 4108). Dissolution: 6 novembre 1997. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Daniel Hoehn Créative-Design SA, en liquidation**, par l'administrateur Jean-Daniel Hoehn, actuellement à Blonay, désigné en qualité de liquidateur avec signature individuelle. Adresse pour la liquidation: Blonay, route de Vevey 69 B, chez Jean-Daniel Hoehn. Réviseur: Fidexpert S.A., à Vevey.

15 janvier 1998
Agrimed, A. Hermida, à S a i n t - L é g e r - L a C h i é s a z, location et vente d'appareils de bien-être corporel (FOSC du 09. 11. 1995, p. 6157). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

Valais - Wallis - Vallese

Bureau de St-Maurice

15 janvier 1998
Immobiliengesellschaft Micbo AG (Société Immobilière Micbo SA), précédemment à B â l e. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22. 12. 1997, cette société, inscrite sur le RC de Bâle-Ville sous le no CH-270.3.003.097-6 (dernière publication: FOSC du 29. 09. 1995, p. 5390) a décidé de: 1. transférer son siège social à B a g n e s s o u s la nouvelle raison sociale **Société Immobilière MICBO SA**; 2. adopter, avec ses modifications, des statuts conformes au nouveau droit de la SA qui abrogeant ceux du 20. 02. 1975; 3. désigner en qualité d'administrateur unique avec signature individuelle Patrick Gard, de Bagnes, à Verbier/Bagnes, en lieu et place de Robert Simon et Walter Zumstein, administrateurs démissionnaires et radiés ainsi que leurs signatures; 4. désigner en qualité de réviseur Pascal Moulins, fiduciaire, à Vollèges, en lieu et place de Deloitte & Touche Experta AG, à Bâle, réviseur radié. But: achat, vente, administration et gestion de biens immobiliers en Suisse et à l'étranger; toute opération financière ou commerciale convenue. Capital: actions maintenu à fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Adresse au nouveau siège: Immeuble Mondzeu C 255, 1936 Verbier. Administration: un ou plusieurs membres. Publications: FOSC.

15 janvier 1998
Fontaines Blanches - Morgins SA, à T r o i s t o r r e n t s, achat et vente d'appartements, etc. (FOSC du 20. 05. 1997, p. 3554). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13. 01. 1998, cette société a adopté des statuts conformes au nouveau droit de la SA abrogeant ceux du 24. 03. 1972 ainsi qu'une clause de reprise de biens. Nouvelle graphie de la raison sociale: **FONTAINES BLANCHES - MORGINS SA**. Organe de révision: Fiduciaire Fiduisa SA, à Monthey, en lieu et place de J.-F. Curdy, à Monthey, réviseur radié. Nouvelle adresse au siège: Immeubles Les Fontaines Blanches, 1875 Morgins s/Troisortrents. Adresse administrative: c/o F. Spengler, Windeggstrasse 17a, 8203 Schaffhouse.

15 janvier 1998
Bat 2000 SA, à M a r t i g n y, matériaux en polyester, etc. (FOSC du 04. 05. 1993, p. 2198). Annotation: succursale de Lausanne radiée (FOSC du 24. 12. 1997, p. 9275).

15 janvier 1998
Hôtel du Parc SA Martigny, à M a r t i g n y (FOSC du 06. 08. 1997, p. 5604). Nouvel administrateur (sans signature): François Gianadda, de Salvan et Martigny, à Martigny.

15 janvier 1998
Holding Liana SA, à M o n t h e y, administration de participations, etc. (FOSC du 14. 05. 1996, p. 2783). Radiation d'office par suite de transfert du siège à C h a m Z G (FOSC du 07. 01. 1998, p. 65).

15 janvier 1998
Eduard Gex-Morgen, à M o n t h e y. Titulaire: Eduard Gex-Morgen, de Beinwil SO, à Monthey. Genre d'activité: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne «Les Cerniers». Adresse: 1871 Les Giettes sur Monthey.

15 janvier 1998
Arcella et Cie - Société d'affaires, à V o u v r y. Nouvelle société en nom collectif commencée le 15. 01. 1998. Associés: Giuseppe Arcella, d'Italie, à Aoste; Teresa Arcella, d'Italie, à Aoste; Teresa Arcella, d'Italie, à Aoste. Genre d'activité: prise de participations à d'autres sociétés; import-export de menuiseries intérieures et extérieures; promotions immobilières; acquisition, vente et construction d'immeubles. Représentation: signature individuelle des associés et de Philippe Maison, de Roche, à Vouvy, fondé de procuration. Adresse: c/o Philippe Maison, 19, Ch. des Pêcheurs, 1896 Vouvy.

15 janvier 1998
Bouillet Globat, à C o l l o m b e y - M u r a z, entreprise générale de construction (FOSC du 05. 08. 1997, p. 5570). Radiation par suite de cessation d'activité en date du 01. 01. 1998.

15 janvier 1998
UNIVERSAL GLOBE MASTERY SARL, à M a r t i g n y. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 09. 01. 1998. But: formation et développement personnel ainsi qu'organisation de cours et de séminaires; la société peut effectuer toutes opérations commerciales, financières ou mobilières convergentes à ses buts. Capital social, entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Kamaj Sahiti, de Yougoslavie, à Martigny, pour une part de fr. 1000; Carolus Arnoldus Petrus Maria Kolthoff, des Pays-Bas, à Rosendaal (Pays-Bas), pour une part de fr. 19 000. Représentation: signature individuelle de Kamaj Sahiti, associé et gérant. Publications: FOSC. Adresses: 7, rue de la Poste, 1920 Martigny.

Bureau de Sion

15 janvier 1998
Frédéric Reichenbach, Bureau d'Affaires, à B r a m o i s, commune de S i o n. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Frédéric Reichenbach, de Sion et Saanen BE, à Bramois, commune de Sion. Import, export et diffusion de produits de consommation et autres produits manufacturés; courtage en immobilier, gestion d'immeubles et secrétariat privé. Adresse: Promenade de la Borgne, 1967 Bramois-Sion.

15 janvier 1998
Jean-Pierre Braune, à S i o n. Architecte. Titulaire en état de faillite (FOSC du 12. 6. 1992, no 111, p. 2714). Faillite déclarée close, selon prononcé du Tribunal de Sion du 14. 1. 1998. Raison de commerce radiée.

15 janvier 1998
Sovalco S.A., à S i o n. Entreprise générale de construction industrielle, etc. (FOSC du 17. 11. 1992, no 223, p. 5367). Capital-actions de fr. 50 000 augmenté et porté à fr. 100 000 par l'émission de 50 nouvelles actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Capital-actions actuel: fr. 100 000 divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 19. 12. 1997. Organe de révision: Fiduciaire Gérald Follonier, à Sion: Gérald Follonier, d'Évolène à Sion.

15 janvier 1998
Gédéon Rey et Fils SA, à C h e r m i g n o n. Exploitation d'une menuiserie, etc. (FOSC du 9. 2. 1993, no 27, p. 656). Charles Rey, membre du conseil d'administration, a démissionné, sa signature est radiée.

15 janvier 1998
Algo Trading S.A., à Ayent. Import-export, achat et vente, commerce de tous articles, matériel et produits de sport (FOSC du 4. 6. 1987, no 126, p. 2256). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège social à Versoix (FOSC du 24. 12. 1997, no 248, p. 9278).

15 janvier 1998
Waleco S.A., à Sion. Immeubles (FOSC du 23. 8. 1995, no 162, p. 4730). Raison sociale radiée d'office, par suite de transfert du siège social à Bâle (FOSC du 9. 1. 1998, no 5, p. 125).

15 janvier 1998
Rap Sari, à Chalais. Opérations commerciales et économiques de tous genres, etc. (FOSC du 1. 11. 1996, no 213, p. 6707). Roland Andenmatten et Mireille Andenmatten ne font plus partie de la société, leurs parts, respectivement de fr. 19 000 et de fr. 1000, ont été cédées à Mélanie Pellissier, de Savis à Réchy, commune de Chalais, qui devient seule associée pour une part de fr. 20 000 et seule associée-gérante avec signature individuelle. Statuts modifiés en conséquence le 13. 1. 1998.

15 janvier 1998
Association de l'Hôpital régional de Sion-Hérens-Conthey, à Sion (FOSC du 29. 10. 1985, no 252, p. 4063). Enoncé actuel du but: création et exploitation à Sion ou dans les environs d'un ou plusieurs établissements sanitaires publics au sens de la loi sur la santé publique aux fins d'assurer aux meilleures conditions l'hospitalisation des habitants des communes associées. L'association peut contribuer à la formation professionnelle paramédicale. Gilbert Debons, président, et Pierre-André Bornet, vice-président, ne sont plus membres du conseil d'administration, leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil d'administration avec signature collective à deux: François Mudry, de et à Sion, président; Martial Aymon, de et à Ayent, vice-président.

15 janvier 1998
Banque Raiffeisen du Haut-de-Cry, à Chamossol. Société coopérative (FOSC du 22. 10. 1997, no 203, p. 7696). La signature de Pierre Metzger, gérant, est radiée. Signature collective à deux conférée à Claude Riat, de Alle JU à Sion, nommé gérant.

Genève - Genf - Ginevra

15 janvier 1998
Graciela Bruchez, à Genève. Exploitation d'une buvette du cercle sportif privé à l'enseigne U.S. Chêne-Eaux-Vives (FOSC du 19. 06. 1996, p. 3646). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 janvier 1998
Rico Music, Eric Derasse, à Pregny-Chambésy, chemin de Machéry 56. Chef de la maison: Derasse Ric, de France, à Genève. Commerce d'instruments de musique.

15 janvier 1998
Entreprise Générale Ghilietti, à Genève. Travaux dans le domaine du bâtiment; etc. (FOSC du 06. 09. 1996, p. 5394). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 janvier 1998
Per Hedblom, à Chêne-Bougeries, avenue des Amazones 4. Chef de la maison: Hedblom Per, de Suède, à Chêne-Bougeries. Relations publiques financières.

15 janvier 1998
Manuel Machado, à Genève. Exploitation d'une buvette du cercle sportif privé à l'enseigne U.S. Chêne-Eaux-Vives (FOSC du 19. 06. 1996, p. 3646). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 janvier 1998
Pogemberg Michel, à Genève (FOSC du 18. 02. 1997, p. 1103). Objet actuel: Exploitation d'un café-restaurant bar à l'enseigne «Le Florimont». Nouvelle adresse: rue des Contamines 28.

15 janvier 1998
Madame Sartoris, à Genève. Exploitation d'un restaurant bar à l'enseigne «Cavalier Bleu» (FOSC du 12. 12. 1997, p. 8971). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 janvier 1998
Agence Angel Villar Villar, à Meyrin, agence de détective privé, etc. (FOSC du 14. 08. 1997, p. 5850). Nouveau siège: Genève, rue de Chantepoulet 1-3.

15 janvier 1998
Maria Del Rosario Lopez, à Carouge, café-restaurant à l'enseigne «La Huchette» (FOSC du 26. 11. 1993, p. 6194). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «M. et Mme Lopez», à Genève.

15 janvier 1998
M. et Mme Lopez, à Carouge, rue Ad. Fontanel 9. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 14. 01. 1998. Café-restaurant à l'enseigne «La Huchette». Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle «Maria Del Rosario Lopez», à Carouge. Associés: Lopez José, d'Espagne, à Genève et Lopez Maria Del Rosario, d'Espagne, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

15 janvier 1998
Atelier d'édition «Le Septième Fou» Michel et Sylvia Saudan, à Genève. Société en nom collectif, édition de livres d'architecture (FOSC du 29. 06. 1990, p. 2606). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée elle est radiée.

15 janvier 1998
Mirabaud & Cie, à Genève. Société en commandite, banque et toutes opérations s'y rattachant (FOSC du 21. 07. 1997, p. 5166). Galissard de Marignac Thierry, jusqu'à son directeur adjoint, a été nommé associé indéfiniment responsable; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. La commandite de Mirabaud Participation & Cie a été réduite de fr. 8 000 000 à fr. 7 000 000. Procuration collective à deux a été conférée à Bel Pierre-Laurent, de Veyrier, à Genève, Carron Alain, de Genève, à Onex, de Raemy Maxime, de Fribourg, à Veyrier, Fiaux René, de et à Genève, Franc Pascal, de Goldingen, à Nyon, et Heuss Alexander, de Bâle, à Chêserex. L'acte de liquidation est maintenant domicilié à Bardonnex, Ledermann Marc à Genève, et Müller Michael à Chavannes-de-Bogis.

15 janvier 1998
Antares SA, à Genève. Importation, exportation et commerce de produits de matières premières, etc. (FOSC du 05. 12. 1995, p. 6631). «Fiduciaire Figecco, René Heimo» n'est plus réviseur.

15 janvier 1998
Avireal SA, Genève, à Genève. Activités de production, etc. (FOSC du 10. 03. 1997, p. 1628). Savioz Jean-Didier n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Basset Hervé et Pochon Roger, sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Lapaire Alain, de Lausanne, à Savigny.

15 janvier 1998
Banque d'Investissements Privés, à Genève. Société anonyme (FOSC du 30. 07. 1997, p. 5460). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société «CBG Compagnie Bancaire Genève», société anonyme à Genève, en reprend l'actif et le passif.

15 janvier 1998
BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérain SA, à Genève (FOSC du 23. 06. 1997, p. 4345). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Bressoud Henri, de Vionnaz, à Genève.

15 janvier 1998
Cartagen Demographics SA, à Genève. Réalisation d'analyses démographiques, économiques et graphiques (FOSC du 16. 03. 1988, p. 1053). Nouvelle adresse: rue de la Fontaine 7, c/Experaudit SA.

15 janvier 1998
CBG Compagnie Bancaire Genève, à Genève. Société anonyme (FOSC du 14. 11. 1997, p. 8296). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 748 CO, de la société «Banque d'Investissements Privés», société anonyme à Genève, selon contrat de fusion du 18. 12. 1997 et bilan au 30. 11. 1997, comportant un actif de fr. 129 414 903.80 et un passif envers les tiers de fr. 75 923 545.53, soit un actif net de fr. 53 491 358.27. La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions, dans la mesure où la société est propriétaire de toutes les actions de la société dissoute.

15 janvier 1998
Cinéma Riato SA, à Genève (FOSC du 12. 04. 1994, p. 1957). Stoeckli Edouard A. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Réviseur: «STG-Coopers & Lybrand SA», succursale à Pully.

15 janvier 1998
Clos Voltaire SA, à Genève. Exploitation de tous hôtels ou pensions dans le canton de Genève, etc. (FOSC du 12. 03. 1996, p. 1429). «Fiduciaire Figecco, René Heimo» n'est plus réviseur.

15 janvier 1998
DFI Service SA, à Plan-les-Ouates, représentation, commerce, importation et distribution d'ordinateurs, etc. (FOSC du 03. 02. 1997, p. 742). «Coresa, Contrôle, Organisation, Révision SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Fiduciaire Baumer SA», à Genève.

15 janvier 1998
D.S. Direct Software SA, à Genève. Commerce et distribution de logiciels pour la micro-informatique (FOSC du 06. 11. 1997, p. 8093). Nouvelle adresse: quai du Mont-Blanc 21, c/Olivier Koenig.

15 janvier 1998
EDPS Electronic Data Processing Services SA, à Genève. Importation, exportation et commerce dans le domaine de l'informatique (FOSC du 26. 05. 1997, p. 3515). Les pouvoirs de Surowiec Ewa sont radiés.

15 janvier 1998
Enthone-Omi (Suisse) SA, à Saigny, achat, fabrication d'installations et de procédés destinés au traitement des surfaces, etc. (FOSC du 10. 02. 1997, p. 892). Sharp Robert H. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Luther Barry, de Grande-Bretagne, à Wokingham, GB, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: «Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA», à Fribourg.

15 janvier 1998
Ferrier, Lullin & Cie SA, à Genève. Exploitation d'une banque de gestion de fortune (FOSC du 30. 12. 1997, p. 9350). Rezzonico Philippe est maintenant domicilié à Lignières.

15 janvier 1998
Finansbank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 26. 01. 1998, p. 586). Les pouvoirs de Basaran Odabasi Özden sont radiés.

15 janvier 1998
Forbéton-Betonohr SA, à Plan-les-Ouates, forage et sciage de béton et autres matériaux de construction, etc. (FOSC du 08. 04. 1991, p. 1418). Pittet Julien est maintenant domicilié à Plan-les-Ouates. Signature collective à deux a été conférée à l'administratrice Pittet Mary. Pittet Claire, de Pampigny, à Plan-les-Ouates, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: «Metropoliten Audit», société anonyme à Genève.

15 janvier 1998
Société Immobilière Les Fougères, à Genève. Société anonyme (FOSC du 26. 09. 1975, p. 2610). Martin-Achard Edmond (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rilliet François, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue de Champel 24, c/Geremant SA.

15 janvier 1998
Geffnor Limited, à Genève. Société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 06. 01. 1995, p. 104). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

15 janvier 1998
Société Immobilière Le Grand Mont Fleury S, à Carouge. Société anonyme (FOSC du 27. 01. 1992, p. 373). Beauver Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Haessig André, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.

15 janvier 1998
SI Le Grand Montfleury V, à Carouge. Société anonyme (FOSC du 27. 01. 1992, p. 373). Beaver Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Haessig André, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.

15 janvier 1998
Herge SA, en liquidation, à Genève. Commerce de produits divers dans le domaine du plastique, etc. (FOSC du 14. 01. 1997, p. 231). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

15 janvier 1998
IC Infraconsult Genève SA, à Genève. Exploitation d'un bureau d'études et de conseils dans le domaine de l'environnement (FOSC du 08. 08. 1995, p. 4443). Les pouvoirs de Gubler Jean-Daniel sont radiés.

15 janvier 1998
Kephos architecture SA, à Genève (FOSC du 24. 10. 1996, p. 6498). Nouvelle adresse: rue de la Rôtisserie 6, c/ACF Administration, Comptabilité & Fiscalité SA.

15 janvier 1998
Lia Oil SA, à Genève. Commerce, importation et exportation de pétrole, etc. (FOSC du 26. 08. 1997, p. 6247). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Balmon José, de Lancy, à Thonex.

15 janvier 1998
MFC Merchant Bank SA, à Genève (FOSC du 17. 10. 1997, p. 7597). Les pouvoirs de Curtenaz Alain, Dubi Joël, ainsi que la procuration de Fremstad Paolino Marit sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Duret Denis, de France, à Pufflinge et Fässler Jean-François, d'Appenzell, à Crans-près-Céligny.

15 janvier 1998
Microart SA, à Genève. Achat, vente et représentation de tout objet d'art, etc. (FOSC du 20. 05. 1996, p. 2892). Büschi Bernard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dsch Marcel-François, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. «Cocedes SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Fiduciaire Cuenod SARL», à Genève. Nouvelle adresse: rue du Pré-Jérôme 20.

15 janvier 1998
M.L.S. Mobilier, Logistique & Services SA, à Genève. Commerce, distribution, transport, montage et déménagement de meubles, etc. (FOSC du 24. 12. 1996, p. 8013). L'administrateur vice-président Beaud Christian est maintenant originaire de Genève. Moachon Jean-Paul, de France, à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature individuelle.

15 janvier 1998
NMB Meubles de Bureaux SA, à Genève. Importation, commerce, représentation et installation de meubles, etc. (FOSC du 30. 07. 1997, p. 5462). Roulet François, Rubel Muriel, et Teyssere Corinne ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur président Rubel Antonio est maintenant originaire de Auw. L'administrateur directeur Beaud Christian est maintenant originaire de Genève, et domicilié à Versoix. Moachon Jean-Paul, directeur, est membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux.

15 janvier 1998
OMI Holding SA, à Saigny. Prise, administration et gestion de participations, etc. (FOSC du 31. 07. 1997, p. 5505). Sharp Robert H. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Luther Barry, de Grande-Bretagne, à Wokingham, GB, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: «Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA», à Fribourg.

15 janvier 1998
Plafida, Société Fiduciaire et de Placements, à Genève. Société anonyme (FOSC du 12. 03. 1997, p. 1692). La procuration de Vidonne Roger est radiée.

15 janvier 1998
Maison Planzer Transports SA, à Meyrin. Toutes affaires de transports de marchandises, etc. (FOSC du 21. 10. 1997, p. 7672). Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à De Matteis Salvatore, de et à Lancy.

15 janvier 1998
Romanex SA, à Genève. Négoce international de matières premières, exploitation de boutiques de prêt-à-porter, etc. (FOSC du 30. 10. 1997, p. 7908). «Thalman Consult Services SA» n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Fidigest SA», à Genève.

15 janvier 1998
SADEC SA d'Exploitation de Cinémas, à Genève. Achat, vente et exploitation d'entreprises cinématographiques, etc. (FOSC du 09. 06. 1997, p. 3934). Stoeckli Edouard A. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 janvier 1998
Sofa Holding SA, à Vernier. Participation à d'autres sociétés (FOSC du 07. 04. 1986, p. 1288). Par suite du transfert de son siège à Gilly, la société a été inscrite au registre du commerce de Rolle (FOSC du 8. 01. 1998, p. 98); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

15 janvier 1998
Solarama SA, précédemment à Lausanne (FOSC du 11. 01. 1985, p. 110). Nouveau siège: Genève, route de Florissant 4, c/J.M. Duchosal, bureau fiduciaire SA. Statuts originaires du 03. 09. 1969. Nouveaux statuts du 12. 01. 1998. But: achat, vente, importation et exportation de revêtements de sols textiles, ainsi que tous autres articles destinés au confort de l'habitation. Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Pittet Georges n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Gautier Antoine, de Chêne-Bougeries, à Veyrier, administrateur unique avec signature individuelle (nouveau). Réviseur: «J.M. Duchosal, bureau fiduciaire SA», à Genève (nouveau).

15 janvier 1998
Éditions Soura SA, à Genève. Imprimerie, édition, publication, diffusion, etc. (FOSC du 24. 08. 1995, p. 4751). Sous Ibrahim et Santschi Fred ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que ceux de Lavandeyra Eric sont radiés. Sous Diana, de France, à Pregny-Chambésy, présidente, avec signature individuelle et Emonet Jean-Luc, de Sembraucher, à Genolier, avec signature collective à deux, sont membres du conseil d'administration.

15 janvier 1998
Société Immobilière du Square des Charmilles, Lettre F, en liquidation, à Genève. Société anonyme (FOSC du 06. 12. 1996, p. 7573). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

15 janvier 1998
TVF Transfers Video & Film SA, à Carouge. Transfert d'enregistrements de vidéo, etc. (FOSC du 11. 11. 1997, p. 8209). Keita Doris n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: «Fiduciaire Verifid SA», à Genève.

15 janvier 1998
Star Sales SARL, à Genève (FOSC du 10. 07. 1997, p. 4865). Adjonction au but: restauration. Statuts modifiés le 12. 01. 1998. Nouvelle adresse: rue de Chantepoulet 12.

15 janvier 1998
Banque Leu SA, succursale de Genève, à Genève. Entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 20. 01. 1998, p. 423). La procuration de Foglietta Blaise et Schwiter Urs P. est radiée.

15 janvier 1998
Translex AG, succursale de Genève, à Genève. Boulevard des Philosophes 14. Succursale de Translex AG, société anonyme, à Baar, inscrite au registre du commerce de Zoug (Journal de Zoug du 23. 12. 1997). But et objet particulier de la succursale: conseils juridiques et fiscaux en matière internationale et conseils d'entreprises, gestion de mandats internationaux d'encaissement et de mandats en matière de propriété intellectuelle, exécution de mandats de comptabilité et de révision ainsi que de secrétariat. Signature individuelle de Nanchen Henri, de Lens, à Genève, et Roulet Jacques, de La Sagne, à Chêne-Bougeries, directeurs de la succursale.

15 janvier 1998
Sutter, à Chêne-Bougeries. Représentation et commerce de vins, etc. (FOSC du 06. 07. 1993, p. 3511). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 janvier 1998
Comptoir Genevois Immobilier, à Genève. Société anonyme (FOSC du 01. 09. 1997, p. 6423). Division de 2200 actions de fr. 1000, nominatives liées selon statuts, en 8800 actions de fr. 250, maintenant privilégiées quant au droit de vote. Capital-actions: fr. 15 200 000, entièrement libéré, divisé en 13 000 actions de fr. 1000, et 8800 actions de fr. 250 privilégiées quant au droit de vote, toutes nominatives liées selon statuts. Nouveaux statuts du 10. 01. 1998.

15 janvier 1998
Essilor (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 26. 08. 1997, p. 6247). Adjonction au but: prise de participations. Nouveaux statuts du 19. 12. 1997.

15 janvier 1998
Intercom Services SA, à Genève. Commerce et exploitation de restaurants, cafés, bars et dansings, etc. (FOSC du 24. 09. 1997, p. 7028). Adjonction au but: exploitation du restaurant à l'enseigne «La Mamounia» à Genève. Statuts modifiés le 13. 01. 1998.

15 janvier 1998
Lunelle SA, à Genève. Importation et exportation, fabrication et commercialisation de tous produits et instruments optiques, etc. (FOSC du 29. 11. 1995, p. 6515). Conversion des 200 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital-actions: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 19. 12. 1997.

15 janvier 1998

Luxtime SA, à Genève, rue Dr-Alfred-Vincent 31. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 12. 1997. But: installation, reprise, exploitation et gérance de cafés, restaurants, brasseries, bars, glaciers, tea-rooms, et commerces similaires. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Pittet Willi, du Crêt, à Gland, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle de Gervalla Ros-Marie, de Suède, à Genève, directrice. Signature collective à deux avec un directeur, de Panadero Raza, de Serbie, à Genève, directrice. Réviseur: «Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA», à Genève.

15 janvier 1998

Virgo Manufacturing SA, à Genève, étude, conception, fabrication de procédés, de machines d'ateliers, d'usines destinées au traitement de l'air, etc. (FOSC du 21. 08. 1997, p. 6096). Division des 100 actions de fr. 1000, au porteur, en 10 000 actions de fr. 10. Capital-actions porté de fr. 100 000 à fr. 520 000 par l'émission de 42 000 actions de fr. 10, au porteur. Capital-actions: fr. 520 000, entièrement libéré, divisé en 52 000 actions de fr. 10, au porteur. Statuts modifiés le 08. 01. 1998.

15 janvier 1998

HSO Trade and Services Sàrl, à Chêne-Bougeries, route de Malagnou 231. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 12. 01. 1998. But: commerce, importation et exportation de vins et spiritueux; conseils et services. Capital: fr. 20 000. Associés: Sutter Hans, de Zurich, à Chêne-Bougeries, pour une part de fr. 19 000, et Sutter Katharina, de Zurich, à Chêne-Bougeries, pour une part de fr. 1000. Gérant: l'associé Sutter Hans avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

Complément

Banca del Gottardo, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Lugano. L'inscription No 13294 du 11. 12. 1997 (FOSC du 24. 12. 1997, p. 9278) est complétée en ce sens que Sumii Masami, Carrel Yves Claude, Bedert Andrée, Benattar Albert, Benjamin Daniel, Buffe John, Castelli Giuliano, Fumeaux Jean-Yves, Naggar Jean-Louis, Petrucci Philippe, Pflug Klaus, Reymond Michel, Ruppen Isidor, Williamson Pierre-Alain, Aellen-Campos Marie-Louise, Katz Pierre-Alain et Piller Hanina ont été nommés membres de la direction.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

14 janvier 1998

Novadel Sàrl, à Vicques. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 9. 1. 1998. But: L'entretien, la rénovation de bâtiments, l'achat, la vente et la gérance d'immeubles. Capital social, totalement libéré en espèces, de fr. 20 000, divisé en deux parts sociales, l'une de fr. 19 000 à Raphaël Delétraz, d'Ayent, à Vicques, et l'autre de fr. 1000 à Rachel Delétraz, de Buckten et Ayent, à Vicques, associés. Organe de publicité: FOSC. Raphaël Delétraz a été désigné en qualité de gérant, avec signature individuelle. Adresse: Rochefort 7.

14 janvier 1998

Multiconstructions Amatennes S.A., à Courtételle, achat et vente d'immeubles (FOSC du 20. 5. 1994, no 67, p. 2815). Suivant procès-verbal authentique du 8. 12. 1997, la société a adapté ses statuts au nouveau droit, avec introduction de restrictions quant à la transmissibilité des actions. Convocations aux actionnaires: lettre recommandée ou lettre contre récépissé. Michel Perrin, membre, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Organe de révision: Igno Sala, de Tramelan, à Bienne.

14 janvier 1998

Posalux Holding S.A., à Châtillon (FOSC du 20. 1. 1989, no 14, p. 263). Suivant procès-verbaux authentiques du 9. 1. 1998, la société a adopté la nouvelle raison sociale: **Posalux Holding S.A.**, converti les 50 actions nominatives de fr. 1000 formant le capital action de fr. 50 000, en 100 actions nominatives de fr. 500; puis la valeur nominale des actions a été élevée à fr. 1000. Le capital-actions est actuellement de fr. 100 000, en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de 50%. Statuts adaptés au nouveau droit avec restrictions quant à la transmissibilité des actions. Organe de révision: Fiduco, Fiduciaire pour l'Industrie et le Commerce S.A., Bienne.

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

22.01.1998

Stiftung für Meereswissenschaft und -forschung (Ocean Science and Research Foundation), in Zürich, c/o Treuco Treuhand-Gesellschaft, Claridenstrasse 25, 8002 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 18. 12. 1997. Zweck: Förderung von sozial- und naturwissenschaftlicher Forschung auf dem Gebiet der Ozeane durch die Vergabe von finanziellen Beiträgen an geeignete Forschungs- und Seminarprojekte. Organisation: Stiftungsrat von 3 - 7 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Moosbrugger, Peter, von Zürich und Wittenbach, in Frauenfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Straub-Helfenberger, Priska, von Gossau SG und Egnach, in Warth-Weiningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998

Etia-Stiftung, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 179 vom 18. 09. 1997, S. 6887). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig, Leo, von Zürich, in Uitikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998

Personalvorsorgestiftung der Telekurs-Holding AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 1997, S. 6364). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haug, Silvia, von Gebenstorf, in Brugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harzenmoser, Claudia, von Hüttlingen, in Buchs AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22.01.1998

Stiftung für das Personal des Verbandes Schweizerischer Schrott-Verbraucher, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1989, S. 4988). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 03.06.1997 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

15. Januar 1998

Patronale Vorsorgestiftung der Firma Der Bund Verlag und Druckerei AG, in Bern, Ausrichtung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 195 vom 10. 10. 1997, S. 7418). Urkundenänderung: 16. 10. 1997. Name neu: **Patronale Vorsorgestiftung der Firma Der Bund Verlag AG**. Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie Unternehmungen, die mit der Stifterfirma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, durch Aus-

richtung von Unterstützungen und Leistungen: ein Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst, an den Arbeitnehmer in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er verpflichtet ist; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache rechtlich verpflichtet ist. Die Beiträge der Arbeitgeber können gemäss Artikel 331 Absatz 3 OR auch aus vorgängig hierfür geäußerten und gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven erbracht werden. Die Stiftung kann solche Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle.

15. Januar 1998

Stiftung Natur & Wirtschaft, in Bern, Landesweite Förderung von naturnahen Arealen usw., Stiftung (SHAB Nr. 29 vom 13. 02. 1997, S. 985). Urkundenänderung: 21. 11. 1997. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

*Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) -
Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)*

15. Januar 1998

Paritätische Vorsorgestiftung der Jacques Müller A.G., in Biel (SHAB Nr. 259 vom 07. 11. 1987, S. 4351). Gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 27. November 1997 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird gemäss Art. 104 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

15. Januar 1998

Fondation Schwob, à Tavannes, offrir, dans la mesure de ses possibilités financières, à Tavannes, des appartements à loyer modeste/modéré etc. (FOSC du 18. 11. 1997, no 222, p. 8372). Pierre Graber et Jeanine Arn ne sont plus membres du conseil de fondation, leurs pouvoirs sont radiés. Nouveaux membres du conseil de fondation, avec signature collective à deux: René Eicher, de Buchholterberg, à Tavannes, président; Michel Devaud, de Servion, à Tavannes, vice-président; Jean-Luc Rochat, de L'Abbaye, à Tavannes, secrétaire; Jean-Denis Afolter, de Seeburg, à Tavannes. Autre modification non publiée précédemment: nouvelle adresse: c/o Municipalité de Tavannes, Grand-Rue 1.

Luzern - Lucerne - Lucerna

15. Januar 1998

Solon-Stiftung, in Adligenswil (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 1995, S. 4553). Mit Entscheid vom 19. Dezember 1997 hat das Eidgenössische Departement des Innern die Stiftungsrunde geändert. Der Sitz der Stiftung wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Rütligasse 1, 6000 Luzern 7. Valerie Jean Hackel, Präsidentin des Stiftungsrates, ist neu britische Staatsangehörige. Douglas Funk, Direktor, neu wohnhaft in Victoria, Kanada, zeichnet kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Jane Brooks, kanadische und britische Staatsangehörige, in Unterägeri.

Berichtigung

Regionalmuseum der Luzerner Rigigemeinden, in Vitznau, Stiftung (SHAB Nr. 2 vom 06. 01. 1998, S. 44). Madeleine Büeler, Mitglied des Stiftungsrates, ist richtig Bürgerin von Steinen.

Nidwalden - Nidwald - Unterwald Sottoselva

22. Januar 1998

Personalvorsorge-Stiftung der Firma Querop Handels AG, in Heringswil NW, Stiftung (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1989, S. 1316). Die Stiftung [neu: Personalvorsorgestiftung der Firma Querop Handels AG 6037 Root] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Root (SHAB Nr. 12 vom 20.01.1998, S. 424) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

15 janvier 1998

Personalvorsorgestiftung der Freiburger Nachrichten A.G., à Fribourg, prévoyance en faveur du personnel ainsi que leurs proches, etc., (FOSC du 06. 09. 1993, no 172, p. 4687). Franz Betticher, n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Roland Auderset, de et à Cormondes, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

15 janvier 1998

Fondation du Curé Louis Koerber, à Villars-sur-Glâne, faciliter financièrement le séjour au Home médicalisé du district de la Sarine, etc., (FOSC du 30. 04. 1997, no 81, p. 2905), Statuts modifiés le 02. 10. 1997.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

12. Januar 1998

Somdetyas Stiftung für Wat Thai, in Gretzenbach (SHAB Nr. 185 vom 26. 09. 1997, S. 7089). Urkundenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 21. 11. 1997. Name neu: **Somdetyas Stiftung für Wat Srinagarindravararam (The Somdetya's Foundation for Wat Srinagarindravararam)**. Organisation neu: Stiftungsrat von drei bis neun Mitgliedern und Revisionsstelle.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

21.01.1998

Personalvorsorgestiftung der Firma Glanzmann AG, Hoch- und Tiefbau, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 121 vom 28. 05. 1988, S. 2193). Urkundenänderung: 10. 09. 1997. Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Glanzmann-Gruppe**. Organisation neu: Stiftungsrat, Kontrollstelle und Experte gemäss BVG. Stiftungsrat: mindestens 4 Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forster, Alois, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hollenstein, Beat, von Seltisberg und Mosnang, in Seltisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gäumann, Alberto, von Häutligen, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jung, Viktor, von Niederhelfenschwil, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pualetto, René, von Zürich, in Reinach BL, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21.01.1998

Fürsorgefonds der Firma Im-Hof & Cie. AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 1997, S. 1467). Name neu: **Fürsorgefonds der Firma Im-Hof & Cie. AG in Liquidation**. Auflösung der Stiftung gemäss Verfügung vom 12.12.1997 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Edelmann, Hanspeter, von Basel, in Biel-Benken, Präsident des Stiftungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift]; Edelmann, Anna Katharina, von Muolen, in Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift]; Nussbaum, Franz, von Densbüren, in Pratteln, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift].

21.01.1998

Personalvorsorgestiftung der Firma UTP-Schweissmaterial AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 1997, S. 6958). Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Firma UTP-Schweissmaterial AG in Liquidation**. Auflösung der Stiftung gemäss Verfügung vom 09.12.1997 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straumann, René, von Giebenach, in Kaiseraugst, Präsident des Stiftungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift]; Truninger, Ruth, von Wiesendangen, in Magden, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

21.01.1998

Personalvorsorgestiftung Paternoster, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1993, S. 6714). Name neu: **Personalvorsorgestiftung Paternoster in Liquidation**. Auflösung der Stiftung gemäss Verfügung vom 12.12.1997 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogelsanger, Corinne, von Zürich, in Allschwil, Präsidentin des Stiftungsrates und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lenz, Alfred, von Niederhelfenschwil, in Bottingen, Mitglied des Stiftungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

22.01.1998

Personalstiftung der AKA Handels AG, in St. Gallen, Fürsorge für die Arbeiter usw., Stiftung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1993, S. 6145). Domizil neu: c/o Rolf Ruggli, Langgasse 61, 9008 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Alexander, von Arni AG und Islisberg, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kaufmann, Ulrike, von Arni AG und Islisberg, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggli, Rolf, von Hauptwil-Gottshaus, in Thal, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Lausanne

15 janvier 1998

Fondation Sandoz pour la formation des cadres, à Lausanne (FOSC du 15. 01. 1996, p. 279). La fondation ayant transféré son siège à Zoug (FOSC du 07. 01. 1998, p. 77), le nom est radié d'office du Registre du commerce du district de Lausanne.

15 janvier 1998

Fondation Compagnie Fabienne Berger, à Lausanne (FOSC du 11. 10. 1993, p. 5308). Nouveau membre du conseil: David Junod, de Sainte-Croix, à Lausanne; il signe collectivement à deux, toutefois pas avec un membre du conseil autre que la présidente ou le vice-président.

15 janvier 1998

Fondation Julie Hofmann, à Lausanne, chemin de Rovéréaz 25. Nouvelle fondation. Satuts: 22 décembre 1997. But: soutenir financièrement la fondation Eben-Hézer, à Lausanne, dans l'accomplissement de sa mission et en assurer la pérennité. Conseil: neuf membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Pierre Crot, de Lutry, à Pully, président, et Marylise Klein, de Dommartin, à Lausanne.

Complément

Fondation du Kwan pour l'aide à la formation et au développement du personnel infirmier, à Lausanne (FOSC du 17. 01. 1994, p. 313). Nouvelle adresse: place Saint-François 5, chez Marc-Olivier Buffat.

Bureau de Payerne

14 janvier 1998

Fondation La Passerelle, à Payerne, hébergement et traitement de personnes souffrantes à une mesure (art. 43 CP) (FOSC du 22. 12. 1997, p. 9199). Autorité de surveillance: Département de l'Intérieur et de la Santé publique du canton de Vaud.

Bureau de Vevey

15 janvier 1998

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'imprimerie Corbaz S.A. et des sociétés affiliées, à Montreux, fondation (FOSC du 11. 11. 1997, p. 8211). Statuts modifiés le 6 novembre 1995. Nouveau nom: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la S.A. de l'imprimerie Corbaz et des sociétés affiliées**. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

Genève - Genf - Ginevra

15 janvier 1998

Fondation Gilbert Albert, à Genève (FOSC du 05. 01. 1998, p. 17). Autorité de surveillance: service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance.

15 janvier 1998

Fondation Marcel Levaillant, à Genève (FOSC du 18. 04. 1994, p. 2082). Signature collective à deux de Wicht Pierre, président avec Berset Hélène maintenant domiciliée à Onex ou Aedo Helena, de et à Genève, tous membres du conseil.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht: Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt...

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce...

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio...

Konkursöffnung - Ouverture de faillite - Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORF 231, 232 vom 23. April 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger des Schuldners sind alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen...

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden...

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve...

Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement...

Die Gläubiger versammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beinhalten. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica.

Die Gläubiger versammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beinhalten. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Zürich (1760)

Vorläufige Konkursanzeige Über Suh Dong Hun, 10. Mai 1957, Staatsangehörigkeit: Südkorea, Leutchenbachstrasse 71, 8050 Zürich, im Handelsregister eingetragen als Inhaber der Einzelirma «Doori Travel, Dong Hun Suh»...

8050 Zürich, 23. Januar 1998 Konkursamt Oerlikon-Zürich Postfach 8833, Zürich

Bern (1699)

Gemeinschuldner: Ruch Christian, geboren 27. März 1952, von Eriswil, Lagerweg 8, 4900 Langenthal, Inhaber der Einzelirma «Christian Ruch», Farbgassee 25, 4900 Langenthal, ausgeschlagene Verlassenschaft, Konkursöffnung: 16. Januar 1998.

Bern (1588)

Ausgeschlagene Verlassenschaft der Hostettler-Walther Katharina, geb. 27. Februar 1928, von Guggisberg BE, wohnhaft gewesen Lilienweg 7, 3098 Köniz.

Bern (1589)

Ausgeschlagene Verlassenschaft der Waltenspül-Röllin Katharina, geb. 6. Oktober 1898, von Muri AG, gemeldet gew. Hauensteinweg 21, 3008 Bern, zuletzt mit Aufenthalt im Alters- und Pflegeheim Langdärben, 3052 Zollikofen.

Bern (1608)

Vorläufige Konkursanzeige Über Ruff Christian, geboren 21. März 1957, von Oberried a. Brienzsee, Inhaber der Einzelirma Ruff Bautechnik + Baustelleninstallation, Eymattstrasse 34, 3297 Leuzigen, ist am 1. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet worden.

Bern (1761)

Schuldnerin: Ploggia AG, Pip-o-Matic, Fabrikstrasse 9, 3360 Herzogenbuchsee. Konkursöffnung: 9. Januar 1998. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Zug (1762)

Gerichtliche Bekanntmachung Verfügung des Konkursrichters 1. Über die Matraten-Concord AG, 6300 Zug (zur Zeit ohne Domizil; vormals Chamerstrasse 52, 6300 Zug) wird der Konkurs eröffnet.

Basel-Stadt (1764)

Schuldnerin: Jausi AG in Liq., Übernahme und Durchführung von Spenglerarbeiten usw., Elsäasserstrasse 36, 4056 Basel. Datum der Konkursöffnung: 10. November 1997.

Basel-Stadt (1765)

Der Nachlass der am 10. März 1997 verstorbenen Jenni Monika, geboren 14. November 1962, von Diegten BL, Studentin, wohnhaft gewesen St. Alban-Ring 151, 4052 Basel, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Basel-Stadt (1766)

Schuldnerin: Kull & Pellegrini AG, Installation von elektrischen Anlagen aller Art sowie Ausführung von Reparatur- und Service-Arbeiten an solchen usw., Mülhuserstrasse 96, 4056 Basel. Datum der Konkursöffnung: 16. Dezember 1997.

Basel-Stadt (1763)

Vorläufige Konkursanzeigen Über folgende Schuldner ist durch Verfügung des Zivilgerichts der Konkurs eröffnet worden: Am 15. Dezember 1997: 1. Zbinden-Lessnig Peter, geboren 29. Januar 1936, Wirt, Hammerstrasse 167, Inhaber der Einzelirma «Peter Zbinden»...

Basel-Landschaft (1767)

Gemeinschuldner: Meierhans Jürg, geboren 16. November 1944, Ange-stellter, von Zürich und Oberlunkhofen AG, Reinacherstrasse 43, 4142 Münchenstein. Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Zeiningen AG.

Basel-Landschaft (1768)

Gemeinschuldner: Sangroli Orazio, geboren 21. Juni 1949, Schreiner, italienischer Staatsangehöriger, Loogweg 14, 4153 Reinach. Datum der Konkursöffnung: 12. Januar 1998.

Appenzell A.Rh. (1609)

Konkursamtliche Liquidation einer ausgeschlagenen Verlassenschaft (Art. 573 ZGB und 193 SchKG) Gemeinschuldner: Hohl-Broger Adolf, geboren 18. November 1910, gestorben 5. Dezember 1996, von Wolfhalden AR, wohnhaft gewesen Ruten 143, 9428 Walzenhausen.

Appenzell A.Rh. (1610)
Gemeinschuldner: **Messner Andreas**, geboren 3. März 1966, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft: Grund 60, 9405 **Wienacht-Tobel**.
Konkursöffnung: 10. Dezember 1997.
Verfahrensart: summarisch.
Eingabefrist: 28. Februar 1998 (Wert: 10. Dezember 1997).
Der Gemeinschuldner ist Miteigentümer folgender Liegenschaft:
Grundbuchamt Lutzenberg, 1/3 Miteigentum am Grundstück Nr. 755, Grund 60, Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg, Wohn- und Geschäftshaus.
Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 28. Februar 1998 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

9410 Heiden, 21. Januar 1998 Konkursamt Appenzeller Vorderland
Der Konkursbeamte: H. Frauenknecht

Appenzell A.Rh. (1611)
Gemeinschuldner: **Messner-Sebernegg Franz**, geboren 10. Oktober 1930, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft: Grund 60, 9405 **Wienacht-Tobel**.
Konkursöffnung: 10. Dezember 1997.
Verfahrensart: summarisch.
Eingabefrist: 28. Februar 1998 (Wert: 10. Dezember 1997).
Der Gemeinschuldner ist Miteigentümer folgender Liegenschaft:
Grundbuchamt Lutzenberg, 1/3 Miteigentum am Grundstück Nr. 755, Grund 60, Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg, Wohn- und Geschäftshaus.
Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 28. Februar 1998 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

9410 Heiden, 21. Januar 1998 Konkursamt Appenzeller Vorderland
Der Konkursbeamte: H. Frauenknecht

St. Gallen (1700)
Gemeinschuldnerin: **Caribu GmbH**, St. Gallerstrasse 5, 9400 **Rorschach**.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 1. Dezember 1997.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 19. Januar 1998).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 1. Dezember 1997) bis 2. März 1998.
9001 St. Gallen, 21. Januar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Platzer

Vaud (1590)
Failli: **Virzi Gaetano**, né le 25 février 1959, originaire d'Italie, employé de commerce, domicilié chemin de Préd d'Emoz 27, 1860 **Aigle**.
Date d'ouverture de la faillite: 19 janvier 1998.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 février 1998.
1860 Aigle, 28 janvier 1998 Office des faillites d'Aigle

Vaud (1591)
Faillite: Succession réputée de **Devallonne Andrée**, 1914, q.v. chemin de la Clochette 10, **Lausanne**, décédée le 6 février 1997.
Date de l'ouverture de la faillite: 5 décembre 1997.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 février 1998.
1014 Lausanne, 28 janvier 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud (1612)
Faillite: **Teclam bois collé S.A.**, but: entreprise de bois collé en tous genres et tous travaux et traitement particuliers du bois, 1445 **Vuiteboeuf**.
Date du prononcé: 11 novembre 1997.
Faillite sommaire art. 231 LP.
Délai pour la production des créances, revendications et autres droits: 28 février 1998.
Propriétaire avec **Berci S.A.**, en faillite, d'une part en société simple portant sur: immeuble sis sur la commune de Vuiteboeuf, parcelle RF no 279, feuille 10, au lieu-dit «Au Bochet».
Cette faillite a été préalablement suspendue pour défaut d'actif (art. 230 LP). Cependant, la continuation de la liquidation a été demandée par un créancier qui a déposé l'avance de frais requise dans le délai imparti.
1350 Orbe, 28 janvier 1998 Office des faillites d'Orbe

Valais (1769)
Faillite: Succession réputée de feu **Bonvin André Emile**, d'Augustin, de dernier domicile à **Sion**.
Ouverture de la faillite: 15 janvier 1998.
Liquidation sommaire ordonnée le 22 janvier 1998 (art. 231 LP).
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
1950 Sion, 23 janvier 1998 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Valais (1770)
Failli: **Mauron Michel**, 1934, Bureau Technique, Ch. St. Hubert 5, 1950 **Sion**.
Ouverture de la faillite: 15 janvier 1998.
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
Date de la 1re assemblée des créanciers: mardi 10 février 1998 à 14 h., Hôtel du Rhône, rue du Scex, à Sion (1er étage).
1950 Sion, 23 janvier 1998 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Valais (1771)
Faillite: **Transinvest Jungsten & Dumoulin snc**, 1950 **Sion**.
Ouverture de la faillite: 14 janvier 1998.
Liquidation sommaire ordonnée le 21 janvier 1998 (Art. 231 LP).
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
1950 Sion, 22 janvier 1998 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Valais (1613)
Faillite: **Agimo E.O.G. SA**, de siège social à **Orsières**.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 décembre 1997.
Liquidation sommaire art. 231 LP: 19 janvier 1998.
Délai pour les productions et revendications: 30 jours.
1941 Vollèges, 20 janvier 1998 Office des faillites d'Entremont:
D. Moulin, préposé

Valais (1614)
Faillite: **EGM Verbiër SA, Verbiër**.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 novembre 1997.
Liquidation sommaire art. 231 LP: 19 janvier 1998.
Délai pour les productions et revendications: 30 jours.
1941 Vollèges, 20 janvier 1998 Office des faillites d'Entremont:
D. Moulin, préposé

Neuchâtel (1615)
Failli: **Estèves Victor**, chauffeur, né le 27 mai 1962, de nationalité portugaise, domicilié rue du Bois-Noir 21, à **La Chaux-de-Fonds**.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 janvier 1998.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: ordonnance du 16 janvier 1998.
Délai pour les productions: 28 février 1998 inclusivement.
2302 La Chaux-de-Fonds, 28 janvier 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Neuchâtel (1616)
Failli: Succession réputée de **L'Héritier Gilbert Claude**, né le 28 septembre 1930, de nationalité française, quand vivait domicilié rue Numa Droz 161, à **La Chaux-de-Fonds**.
Propriétaire des immeubles suivants: art. 3201/F (PPE) et 3204/J (PPE) du cadastre des Eplatures.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 juillet 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: ordonnance du 16 janvier 1998.
Délai pour les productions et les indications des servitudes: 2 mars 1998.
2302 La Chaux-de-Fonds, 28 janvier 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche

Neuchâtel (1701)
Succession réputée de **Patthey Claude-Alain**, né le 20 février 1953, originaire de La Brévine, quand vivait domicilié à Chez Guenet, 2406 **La Brévine**; décédé le 28 août 1997.
Date du prononcé: 17 octobre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 février 1998.
2400 Le Locle, 28 janvier 1998 Office des faillites du Locle
Le préposé: R. Dubois

Neuchâtel (1772)
Faillite: **Dreyer & Botalla snc**, société en nom collectif ayant son siège à Derrière le Château, 2075 **Thielle-Wave**, ancien exploitant de l'Hôtel-Restaurant du Verger.
Date d'ouverture de la faillite: 4 novembre 1997.
Liquidation sommaire ordonnée le 8 janvier 1998, en application de l'art. 231 al. 2 LP.
Délai de production: 2 mars 1998.
2001 Neuchâtel, 28 janvier 1998 Office des faillites, Neuchâtel
Le préposé: M. Vallérian

Genève (1592)
Faillite: 1997 001008 W/RHA2
Succession réputée **Besse Roger Lucien**, né le 1er mars 1941, décédé le 9 juin 1997, originaire: Valais, profession: qv. sp., domicilié route de Loëx 151, 1233 **Bernex**.
Date du jugement de faillite: 23 septembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 000532 N/RHA1

Chollet René Conrad Auguste, exploitant un atelier de restauration de véhicules anciens à l'enseigne «Auto Nostalgie, René Chollet», sis route du Grand-Lancy 53 à 1212 Grand-Lancy GE, né le 18 avril 1946, originaire: Fribourg, profession: carrossier, domicilié chemin des Hutins 20, 1232 **Confignon**.
Date du jugement de faillite: 10 juillet 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 001193 V/RHA2

Succession réputée **Mottier Louise Fanny** née Comte, née le 10 août 1900, décédée le 18 mai 1997, originaire: Vaud, profession: qv. sp., domiciliée chemin des Suzettes 28, 1213 **Onex**.
Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 000803 U/RHA2

Succession réputée **Schaefer Berthe Simonne**, née le 13 juillet 1908, décédée le 11 juin 1997, originaire: Genève, profession: qv. sp., domiciliée route de Loëx 151, 1233 **Bernex**.
Date du jugement de faillite: 8 août 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 001190 Y/RHA2

Succession insolvable **Schranner Fritz**, né le 16 octobre 1933, décédé le 8 juillet 1997, originaire: Argovie, profession: qv. mécanicien, domicilié avenue des Grandes-Communes 64, 1213 **Onex**.
Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1227 Carouge, 28 janvier 1998 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

Genève (1702)
Faillite: 1997 001332 U / RDR2-o
Alfaya Salvador, né le 9 octobre 1956, originaire: Espagne, profession: garagiste, domicilié rue de la Prulay 47, 1217 **Meyrin**.
Date du jugement de faillite: 25 novembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 001298 F / RDR2-o
Duvoisin Philippe, né le 11 décembre 1960, originaire: Neuchâtel, profession: vendeur-livreur, domicilié rue du Belvédère 5, 1203 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 25 novembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.

1997 001324 C / RDR2-o
Emery Patrick François, né le 18 novembre 1959, originaire: Genève, profession: mécanicien, domicilié chemin de Pré-Gentil 64, 1242 **Saïngny**.
Date du jugement de faillite: 2 décembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 001323 D / RDR2-o

Emery Jamila, née Smaili, née le 4 juin 1963, originaire: Genève, profession: marchande de boissons, domiciliée chemin de Pré-Gentil 64, 1242 **Saïngny**, exploitant un magasin de tabac, journaux à l'enseigne «Imance» sis rue Sismondi 16 à 1201 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 2 décembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 001185 D / RDR2-o

Graca Manuel Paulino, né le 27 janvier 1956, originaire: Portugal, profession: vendeur, domicilié avenue François-Besson 4, 1217 **Meyrin**.
Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 000469 G / RDR1-o

Succession réputée **Jeanneret-Grosjean Pierre André**, né le 12 mars 1948, décédé le 25 février 1997, originaire: Neuchâtel, profession: qv. photographe, domicilié rue du Môle 36, 1201 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 30 avril 1997.
Date de la réouverture de la faillite: 20 janvier 1998.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 001202 K / RDR1-o

Succession réputée **Lozoran Henri**, né le 21 octobre 1904, décédé le 5 janvier 1997, originaire: Neuchâtel, profession: qv. retraité, domicilié Cité-Vieuxsuis 10, 1203 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 20 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1211 Genève 24, 28 janvier 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Genève (1676)

Faillite: 1997 001027 A / ARL2
Succession insolvable **Belland Marguerite**, née le 9 novembre 1908, décédée le 10 juillet 1997, originaire: Genève, profession: qv. sp., domiciliée route du Bout-du-Monde 18, 1206 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 23 septembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 001213 Y / ARL2

Succession réputée **Clerc Marie Laurette**, née le 27 janvier 1905, décédée le 17 juin 1997, originaire: Fribourg, profession: qv. sp., domiciliée route du Bout-du-Monde 18, 1206 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 001125 U / ARL2

Succession réputée **Comby Louisa**, née le 2 août 1914, décédée le 26 décembre 1996, originaire: Valais, profession: qv. sp., domiciliée rue de la Terrassière 52, 1207 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 7 octobre 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1998.
Délai pour les productions: 9 février 1998.
1997 000823 X / ARL2

Succession réputée **Dubois Cécile Marie Marguerite** née Fardel, née le 31 août 1905, décédée le 2 juillet 1997, originaire: Genève, profession: qv. sp., domiciliée rue de la Terrassière 52, 1207 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 8 août 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 000696 K / ARL1

Succession réputée **Imboden Walter Hans**, né le 27 octobre 1940, décédé le 3 avril 1997, originaire: Berne, profession: qv. sp., domicilié avenue du Mail 21, 1205 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 27 juin 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1997 000584 G / ARLD

INC Diffusion SA, commerce, production et diffusion de produits de bijouterie, joaillerie et horlogerie, ayant son siège rue de la Tour-de-l'Île 4 à 1204 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 10 juin 1997.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 13 janvier 1998.
Délai pour les productions: 27 février 1998.
1211 Genève 3, 28 janvier 1998 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Jura (1617)

Faillite: **Ban Gisèle**, restauratrice, née le 5 mai 1944, 2942 **Allé**.
Propriétaire de l'immeuble suivant:

Feuille no	Ban de Alle Lieu-dit, nature	Contenance m ²	Valeur officielle fr.
145	Route de Porrentruy, aisance, habitation, restaurant no 3, garage Oeuches Domont 2	611	470 900.-

Ouverture de la faillite: 19 janvier 1998.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 février 1998.
Délai pour l'indication des servitudes: 28 février 1998.
Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

2900 Porrentruy, 28 janvier 1998 Office des faillites de Porrentruy
Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Jura (1773)

Failli: **Gerster Patrick**, né le 26 juillet 1960, originaire de St-Ursanne, cuisinier, 2353 **Les Pommerats**.
Date de l'ouverture de la liquidation: 13 janvier 1998.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 mars 1998.
2726 Saignelégier, 23 janvier 1998 Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé: J.-M. Aubry

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230, 230a)

Basel-Stadt (1774)

Über den am 3. April 1997 verstorbenen **Borer Roland**, geb. 21. März 1946, von Grindel SO, Chauffeur, wohnhaft gewesen Giessweg 56, 4057 **Basel**, ist durch Verfügung des Zivilrichterspräsidenten vom 16. Oktober 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Zivilrichters am 23. Januar 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Februar 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Die Pfandgläubiger können bis zum 17. Februar 1998 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen.

4001 Basel, 28. Januar 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (1775)

Schuldnerin: **Edtion Näf AG in Liq.**, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten in den Bereichen Wohnaccessoires, Kunst/Skulptur, Dekoration, Spiele und Geschenkartikel usw., Mittlere Strasse 26, 4056 **Basel**.

Datum der Konkursöffnung: 6. Januar 1998.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Zivilgericht: 19. Januar 1998.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Februar 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Die Pfandgläubiger können bis zum 17. Februar 1998 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen.

4001 Basel, 28. Januar 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (1776)

Schuldnerin: **Silmer AG**, Kauf, Verwaltung, Renovation, Umbau und Verkauf von Grundeigentum sowie Handel mit Waren aller Art usw., Schönaustrasse 88, 4058 **Basel**.

Datum der Konkursöffnung: 24. November 1997.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Zivilgericht: 23. Januar 1998.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Februar 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Die Pfandgläubiger können bis zum 17. Februar 1998 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen.

4001 Basel, 28. Januar 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (1777)

Über **Servo Bau AG in Liq.**, Hoch- und Tiefbau, Grabenring 6, 4123 **Allschwil**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 29. Dezember 1997 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 21. Januar 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Februar 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 8000.- (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4102 Binningen, 28. Januar 1998 Konkursamt Binningen

Appenzell A.Rh. (1703)

Mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh. vom 25. November 1997 wurde über die **Kurhaus Hotel Kreuz AG**, Egg 73, 9103 **Schwellbrunn**, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 14. Januar 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung die Durchführung des Verfahrens verlangt unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 7000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

9107 Urnäsch, 19. Januar 1998 Konkursamt Appenzeller Hinterland: St. Frischknecht

Appenzell A.Rh. (1778)

Mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A.Rh. vom 7. Oktober 1997 wurde über die **Metahaba AG**, Dürthalde 1919, 9107 **Urnäsch**, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 22. Januar 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung die Durchführung des Verfahrens verlangt unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 5000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

9107 Urnäsch, 24. Januar 1998 Konkursamt Appenzeller Hinterland: St. Frischknecht

St. Gallen (1704)

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft **Spirig Johann**, geboren am 10. November 1941, von Diepoldsau-Schmitter SG, Kaufmann, wohnhaft gewesen: Kamosstrasse 26, 9453 **Eichberg**, gestorben am 2. August 1997.

Konkursöffnung: 5. November 1997.
Einstellungsverfügung: 19. Januar 1998.
Einsprachefrist: bis 9. Februar 1998.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebetrt und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9001 St. Gallen, 22. Januar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: A. Hildebrand**Neuchâtel** (1593)

Succession répudiée de **Vermor-Petit-Outhenln Carmen Yvette** née Hänggeli, née le 14 janvier 1918; originaire du Cerneux-Péquignot, domiciliée à Colombier, décédée à Neuchâtel le 31 octobre 1997.

Date de l'ouverture de la liquidation: 12 janvier 1998.
Ensuite de constatation de défaut d'actif, la liquidation a été suspendue par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Boudry, rendue le 14 janvier 1998. Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 février 1998 la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faille sera clôturée.

2017 Boudry, 28 janvier 1998 Office des faillites de Boudry
Le préposé: E. Naine**Neuchâtel** (1618)

La liquidation par voie de faillite de la succession répudiée de **Boillat Alfred André** né le 26 juin 1942, originaire du Bémont JU, quand vivait domicilié rue Stavay-Mollondin 21, à **La Chaux-de-Fonds**, sous tutelle de Madame Katia Dubois assistance sociale au Service des tutelles de La Chaux-de-Fonds, a été ordonnée le 9 décembre 1997 par le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds.

Ensuite de constatation du défaut d'actif suffisant, cette liquidation a été suspendue par ordonnance du 16 janvier 1998. Si aucun créancier ne demande, d'ici au 9 février 1998, la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faille sera clôturée.

2302 La Chaux-de-Fonds, 21 janvier 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche**Neuchâtel** (1619)

Le Tribunal par voie de faillite de la succession répudiée de **Chrétien Marcel Edouard**, né le 4 février 1932, de nationalité française, quand vivait domicilié rue du Parc 11, à **La Chaux-de-Fonds**, a été ordonnée le 6 janvier 1998 par le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds.

Ensuite de constatation du défaut d'actif suffisant, cette liquidation a été suspendue par ordonnance du 16 janvier 1998. Si aucun créancier ne demande, d'ici au 9 février 1998, la continuation de la liquidation par voie sommaire en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, cette faille sera clôturée.

2302 La Chaux-de-Fonds, 21 janvier 1998 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé ad intérim: J.-M. Quinche**Genève** (1585)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faille ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: 1997 000842 B/RHA1

Alliance Commerciale SA, traiter toutes opérations commerciales, la société achat, vente, représ., import et export de toutes marchandises. La société peut également s'occuper de l'achat, vente, fabrication de tous produits chimiques et de base pour l'industrie, spécialement en ce qui concerne la peinture, les couleurs et les vernis, exploitation de toutes marques de fabrication, de brevets et procédés de fabrication, prise de participations, sous une forme quelconque, dans toutes entr. similaires et généralement, toutes opérations commerciales, financières et immob. se rattachant à son but, ayant son siège à **Plan-les-Ouates** GE.
Date du jugement de faillite: 8 août 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1997 001130 N/RHA2

Succession répudiée **Cavillier René**, né le 18 février 1917, décédé le 27 août 1997, origine: Vaud, profession: qv. employé CFF, domicilié quai des Vernets 3, 1227 **Les Acacias**.
Date du jugement de faillite: 7 octobre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1997 000866 A/RHA2

Compact Diffusion SARL, vente de logiciel et de matériel informatique, ayant son siège avenue des Grandes-Communes 25 à 1213 **Onex** GE.
Date du jugement de faillite: 15 août 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1997 001161 E/RHA2

Everest Security SARL, courtage en assurances, courtage immobilier, ayant son siège rue du Roi-Victor-Amé 5 à 1227 **Carouge** GE.
Date du jugement de faillite: 14 octobre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2000.-
1997 001091 F/RDR1-s

Vert & Blanc SA, importation et exportation de montres, bijoux et articles cadeaux; exploitation de commerces de bijouterie et d'horlogerie; importation et exportation de produits; participation, ayant son siège route de Pré-Bois 20 à 1215 **Genève** 15.
Date du jugement de faillite: 30 septembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 20 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1121 Genève 14, 28 janvier 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

1211 Genève 14, 28 janvier 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Genève (1674)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faille ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: 1997 001178 L / AR1

Café-Restaurant-Brasserie, Franco Sessa & Cie, exploitant ancienement café-restaurant-brasserie, sis rue de Carouge 97 à 1205 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 21 octobre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1997 001206 F / AR12

Succession répudiée **Dessibourg Fernand Louis**, né le 23 juillet 1912, décédé le 30 mai 1997, origine: Genève, profession: qv. employé, domicilié route du Bout-du-Monde 18, 1206 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-

1997 001248 K/RHA2

New Eureka SARL, distribution de produits, notamment d'articles ménagers, ayant son siège avenue des Grandes-Communes 8 à 1213 **Perilly-Lancy** GE.

Date du jugement de faillite: 11 novembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1997 001249 J/RHA2

Philippe Thierry Daniel André, associé dans la «snc Quinzeformatique, Thierry Philippe et Corinne Burgers», représentation, commerce et entretien de matériel informatique. Reprise des actifs et passifs de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Quinzeformatique, Thierry Philippe», sis chemin des Palettes 11 à 1212 **Grand-Lancy** GE, né le 6 juillet 1971, origine: Genève, profession: informaticien, domicilié chemin des Palettes 11, 1212 **Grand-Lancy**.
Date du jugement de faillite: 11 novembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1997 001186 C/RHA1

Succession répudiée **Pitte André François Robert**, né le 10 juillet 1952, décédé le 29 juillet 1997, origine: Genève, profession: qv. serrurier, domicilié rue des Ormeaux 4, 1201 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1997 000914 Y/RHA2

Pneus Bud SARL, distribution en Suisse et négoce international de produits pneumatiques et de tous produits; prestation de conseils et services dans le domaine de la gestion d'entreprises industrielles, commerciales ou immobilières, ayant son siège route de Certoux 30 à 1258 **Perly** GE.
Date du jugement de faillite: 22 août 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 20 000.-
1997 001194 U/RHA2

Succession répudiée **Robert-Charnue Jean-Louis**, né le 31 mars 1907, décédé le 18 septembre 1997, origine: Neuchâtel, profession: qv. artiste peintre, domicilié chemin des Suzettes 28, 1213 **Onex**.
Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1997 001011 T/RHA2

Succession répudiée **Salomon Julie Adélaïde** née Theraulaz, née le 15 mai 1918, décédée le 24 juillet 1997, origine: Vaud, profession: qv. employée de banque, domiciliée route de Pré-Laurent 3, 1233 **Bernex**.
Date du jugement de faillite: 23 septembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-
1227 Carouge, 28 janvier 1998 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

1227 Carouge, 28 janvier 1998 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

Genève (1705)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faille ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Faillite: 1997 001058 S / RDR2-s
Succession répudiée **Bulloni Pietro Isidoro**, né le 2 février 1947, décédé le 26 juillet 1996, origine: Tessin, profession: qv. comptable, domicilié rue Tronchin 19, 1202 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 23 septembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 20 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 1000.-
1997 000558 K / RDR1-s

Pereira Francisco SARL, Entreprise Générale du Bâtiment, entreprise générale du bâtiment, ayant son siège route de Colovrex 53 à 1218 **Grand-Saconnex** GE.
Date du jugement de faillite: 27 mai 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 20 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2000.-
1997 001091 F / RDR1-s

Vert & Blanc SA, importation et exportation de montres, bijoux et articles cadeaux; exploitation de commerces de bijouterie et d'horlogerie; importation et exportation de produits; participation, ayant son siège route de Pré-Bois 20 à 1215 **Genève** 15.
Date du jugement de faillite: 30 septembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 20 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1121 Genève 14, 28 janvier 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

1211 Genève 14, 28 janvier 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

1211 Genève 14, 28 janvier 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

1211 Genève 14, 28 janvier 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

1211 Genève 14, 28 janvier 1998 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Genève (1674)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faille ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: 1997 001178 L / AR1

Café-Restaurant-Brasserie, Franco Sessa & Cie, exploitant ancienement café-restaurant-brasserie, sis rue de Carouge 97 à 1205 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 21 octobre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-
1997 001206 F / AR12

Succession répudiée **Dessibourg Fernand Louis**, né le 23 juillet 1912, décédé le 30 mai 1997, origine: Genève, profession: qv. employé, domicilié route du Bout-du-Monde 18, 1206 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.
Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.
Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.
Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-

1997 001099 X / ARLD

Restoges SA, création, achat, vente et gestion de fonds de commerce, tels que hôtels, cafés bars, restaurants, dancings et autres établissements publics; participation, administration, étude, services et conseils dans le domaine de l'hôtellerie, ayant son siège rue du Marché 8-10, à 1204 Genève.

Date du jugement de faillite: 30 septembre 1997.

Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.

Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.

Montant de l'avance des frais: fr. 4500.-

1997 001086 L / ARL1

Sessa Franco, associé dans la snc «Café-Restaurant-Brasserie, Franco Sessa & Cie», exploitant anciennement café-restaurant-brasserie, sis rue de Carouge 97 à 1205 Genève, né le 1er septembre 1959, origine: Italie, profession: restaurateur, domicilié chemin Edouard Olivet 24, 1226 Thônex.

Date du jugement de faillite: 30 septembre 1997.

Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.

Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.

Montant de l'avance des frais: fr. 3500.-

1997 001225 K / ARL1

Succession répudiée **Willommet Jean-Pierre**, né le 23 décembre 1934, décédé le 28 juillet 1997, origine: Vaud, profession: qv. sp., domicilié avenue Tronchet 4, 1226 Thônex.

Date du jugement de faillite: 4 novembre 1997.

Date de la suspension de la liquidation: 13 janvier 1998.

Délai pour l'avance des frais: 9 février 1998.

Montant de l'avance des frais: fr. 2500.-

1211 Genève 3, 28 janvier 1998

Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Basel-Stadt

(1780)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Verstorbener Schuldner: **Brantschen Vitus**, wohnhaft gewesen Roggenburgerstrasse 9, 4055 Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 20 Tagen.

4001 Basel, 28. Januar 1998

Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen

(1706)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Baumann Ralph**, geboren am 4. Juni 1956, von Hcrisau AR, Betriebswirtschaftler, wohnhaft: Oberer Graben 42, 9000 St. Gallen, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 18. Februar 1998 beim Vermittleramt St. Gallen oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 9. Februar 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreiber und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 22. Januar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
A. Hildebrand

St. Gallen

(1707)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Verlassenschaft **Bichsel Marie**, geboren 5. Februar 1942, von Eggwil BE, wohnhaft gewesen: Rehetobelstrasse 65, 9016 St. Gallen, liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 17. Februar 1998 beim Vermittleramt St. Gallen oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 9. Februar 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreiber und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 21. Januar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: C. Schenk

St. Gallen

(1781)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Verlassenschaft **Schlöpfer Heinrich Werner** sel., geb. 20. August 1952, von Wald AR, wohnhaft gewesen: Sonnrainweg 6, 9008 St. Gallen, sowie Amriswilerstrasse 33, 9320 Frasnacht mit Büro an der Romanshornstrasse 2, 9302 Kronbühl liegen der Kollokationsplan und das Konkursinventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 17. Februar 1998 beim Vermittleramt St. Gallen oder direkt beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 9. Februar 1998 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreiber und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9001 St. Gallen, 23. Januar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

Vaud

(1595)

Failli: **Molina Miguel-Angel**, né le 31 mars 1968, originaire d'Espagne, chemin des Biondes 40, à Renens.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 17 février 1998 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 28 janvier 1998 Office des faillites de Lausanne

Vaud

(1622)

Failli: **Restaurant l'Abordage SA**, avenue du Léman 67, 1025 St-Sulpice, exploitation d'un café-restaurant.

Date du dépôt: 28 janvier 1998.

Délai pour intenter action en opposition au 17 février 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété - art. 49 et 80 OAOF).

1110 Morges, 28 janvier 1998 Office des faillites de Morges

Vaud

(1596)

Failli: **Clement Jean-Pierre**, né le 30 septembre 1944, originaire de Renens VD et Ependes FR, électricien, domicilié à 1510 Moudon, rue du Bourg 7.

L'état de collocation est déposé à l'office où il peut être consulté.

Les actions en contestation de l'état de collocation peuvent être introduites d'ici au 17 février 1998, sinon il sera considéré comme accepté.

1510 Moudon, 28 janvier 1998 Office des faillites de Moudon-Oron

Valais

(1782)

Failli: **Mariethoz Fernand & Cie S.A.**, 1950 Sion.

Date du dépôt de l'état de collocation: 30 janvier 1998.

Délai pour contester: 20 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 22 janvier 1998 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Valais

(1783)

Failli: **PSI Programme Service Informatique Sàrl**, 1950 Sion.

Date du dépôt de l'état de collocation: 30 janvier 1998.

Délai pour contester: 20 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 22 janvier 1998 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Genève

(1586)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
 2. L'état de revendication.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
- Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
- Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Failli:

1997 000268 A/RHA1

Berthold Bruno, né le 30 mars 1943, origine: Berne, profession: sp, domicilié rue des Allobroges 35, 1227 Les Acacias (Réf. no 1-2-3).

1995 000674 X/RHA2

DRH Electronique SARL, conception, vente en direct et par correspondance, installation et entretien de systèmes d'informatique et de télécommunication, et notamment des systèmes pour la transmission des données; conseils et études pour la conception, l'acquisition et la mise en œuvre des systèmes d'informatique et de télécommunication et des stratégies informatiques et de télécommunications, ayant son siège chemin de la Planchette d'Aire 19 à 1212 Grand-Lancy GE (Réf. no 1).

1996 001354 B/RHA2

Iannacone Antonio, exploitant alimentation générale; commerce de vins et spiritueux sise rue Saint-Léger 1 à 1205 Genève, né le 28 mai 1951, origine: Italie, profession: épicer, domicilié avenue du Gros-Chêne 40, 1213 Onex (Réf. no 1-3).

1997 000355 F/RHA2

Succession répudiée **Manet Henri Francis**, né le 22 juin 1931, décédé le 1er janvier 1997, origine: France, profession: qv. sp., domicilié route de Loëx 151, 1233 Bernex (Réf. no 1).

1995 000036 R/RHA2

NMP Holding SA, prise de participations dans toutes sociétés industrielles, commerciales et financières, et prestations de services s'y rapportant, ayant son siège rue Eugène-Marziano 15 à 1227 Les Acacias GE (Réf. no 1).

1996 001335 X/RHA2

Succession répudiée **Renève Edmond Arthur**, né le 10 août 1913, décédé le 8 octobre 1996, origine: Genève, profession: qv. retraité, domicilié avenue Théodore-Weber 36, 1208 Genève (Réf. no 1).

1997 000242 D/RHA1

Shodan System SA, prestations et conseils en informatique bureautique, télématique et notamment rapprochement d'offres et de demandes, conception et analyse de systèmes, mise à disposition de personnel, travail à façon, activité commerciale liée à l'informatique, gestion des entreprises, formation de personnel, ayant son siège rue de la Fontenette 23 à Carouge GE (Réf. no 1).

1227 Carouge, 28 janvier 1998

Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Nottli

Genève

(1587)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
 2. L'état de revendication.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
- Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
- Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Failli: 881073-SW-0011d-d, succession répudiée de **Brandt Elise** née Bohringer, née le 14 octobre 1898, La Chaux-de-Fonds, Les Planchettes et Le Locle NE, qv. sp., domiciliée route de Loëx 151 à 1233 Bernex GE, décédée le 14 septembre 1988 (Réf. no 1).

1227 Carouge, 28 janvier 1998

Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Nottli

Genève

(1697)

Modifications d'états de collocation et de revendications

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
- Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s).
- Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.

Failli: 1997 000337 A / RDR2-m

Amaglio Marzio Gaetano, né le 11 juin 1963, origine: Tessin, profession: carrossier, domicilié rue Carqueron 10, 1220 Les Avanchets, exploite une carrosserie; commerce de tous véhicules automobiles, à l'enseigne «Carrosserie Amaglio» sise chemin des Batailles 24 à 1214 Vernier GE (Réf. no 1).

1211 Genève 24, 28 janvier 1998

Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Genève

(1698)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
 2. L'état de revendication.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
- Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
- Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Failli:

1997 000267 B / RDR2-d

Atelec SA, entreprise d'électricité et de téléphonie; achat, vente, location et réparation d'appareils électro-ménagers, de radio, de télévision et de chaînes Hi-Fi, ayant son siège rue de Saint-Jean 28 à 1203 Genève (Réf. no 1).

1997 001012 S / RDR1-d

Succession répudiée **Jaermann Hélène Anny**, née Landry, née le 24 mai 1907, décédée le 31 décembre 1996, origine: Genève, profession: qv. sp., domiciliée avenue Trembley 12, 1209 Genève (Réf. no 1).

1997 001014 P / RDR1-d

Succession répudiée **Lomazzi Jacqueline Bertha**, née Chappuis, née le 19 juillet 1945, décédée le 30 mai 1997, origine: Genève, profession: qv. opératrice de saisie, domiciliée avenue du Lignon 61, 1219 Le Lignon (Réf. no 1-2).

1997 000556 M / RDR1-d

Maphil SA, production, importation et vente de produits de types alimentaire et hôtelier; exploitation de tous hôtels, cafés et restaurants, ayant son siège Grand-Montfleury 54 à 1290 Versoix GE (Réf. no 1-2).

Kollokationsplan

Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern

(1594)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Kollozierung von Forderungen in der Klasse III
Schuldner: **Güler Claude**, geb. 3. April 1959, von Volketswil ZH, Kaufmann, Giessereigässli 20, 2503 Biel.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: vom 28. Januar bis 17. Februar 1998. Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle Biel eingesehen werden.

2501 Biel, 20. Januar 1998

Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Biel

Bern

(1779)

Lastenverzeichnis sowie Inventar
Schuldnerin: **Schneider Friedrich AG**, Brunnadernstrasse 29, 3297 Leuzigen.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist Lastenverzeichnis: vom 29. Januar 1998 bis 17. Februar 1998.

Aufgabe- und Beschwerdefrist Inventar: vom 29. Januar 1998 bis 7. Februar 1998.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert der Anfechtungsfrist beim Kreisrichteramt III, 3270 Aarberg, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern, anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet würden. Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Biel, bei letzterem nach Vereinbarung, eingesehen werden.

3294 Büren an der Aare, 26. Januar 1998

Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Büren

Bern

(1620)

Etat de collocation et de l'inventaire
Répudiation de la succession de **Hasler-Favre Elise-Henriette**, née le 24 décembre 1906, originaire de Männedorf ZH, domiciliée en son vivant à 2615 Sonvilier, décédée le 16 mai 1997.

Durée de dépôt et délai pour introduire une action en contestation: Etat de collocation du 28 janvier 1998 au 18 février 1998. Inventaire du 28 janvier 1998 au 9 février 1998.

Pour intenter action contre l'état de collocation, les plaintes sont à adresser, pendant le délai d'opposition, au président 3 de l'Arrondissement Judiciaire 1 Courtelary-Moutier-La Neuveville, rue du Château 9, 2740 Moutier, les plaintes contre l'inventaire sont à adresser à l'autorité de surveillance en matière de poursuite et faillites du canton de Berne, faute de quoi, les documents déposés seront considérés comme acceptés.

Les documents peuvent être consultés à l'agence soussignée ainsi que sur rendez-vous à l'office régional des faillites du Jura bernois-Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienné.

2608 Courtelary, 21 janvier 1998

Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le Chef: R. Langel

Bern

(1621)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschaftsschuldnerin: **G + H Auto- und Werkstattbedarf GmbH**, Schenkstrasse 6, 3380 Wangen an der Aare.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 29. Januar bis 17. Februar 1998.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist Inventar: 29. Januar bis 7. Februar 1998. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen, 4912 Aarwangen, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern, Postfach 7475, 3001 Bern, anhängig zu machen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

3380 Wangen a. A., 21. Januar 1998

Konkursamt Emmmental-Oberaargau
Dienststelle Wangen

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

1997 000993 M / RDR1-d
Mayor Maria Del Carmen, née Lopez Mareque, née le 18 décembre 1956, origine: Vaud, profession: gérante de café-restaurant, domiciliée quai du Seujet 16, 1201 Genève, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Le Pavé du Molard», sis rue Neuve-du-Molard 3, 1204 Genève (Réf. no 1-2-3).

1994 000272 R / RDR1-d
 Succession répudiée **Penard Jeanne Erica**, née Wasserfallen, née le 11 avril 1900, décédée le 11 janvier 1994, origine: Genève, profession: qv. infirmière, domiciliée route de Malagny 39, 1294 Genthod (Réf. no 1).

1997 000549 V / RDR1-d
Polonio Joaquim Manuel, né le 31 octobre 1971, origine: Portugal, profession: jardinier, domicilié avenue d'Aire 52, 1203 Genève, exploitant entretien; création de parcs et de jardins à l'enseigne «PolonioJardins», sis avenue d'Aire 52 à 1203 Genève (Réf. no 1-2-3).

1997 001163 C / RDR1-d
Probotech SA, fabrication distribution et vente de machines, ayant son siège rue du Cardinal-Jourmet 27 à 1217 Meyrin GE (Réf. no 1-2).

1997 001072 B / RDR1-d
Riati Mohamed, né le 22 juin 1950, origine: Genève, Profession: ingénieur, domicilié chemin de Montfleury 35, 1290 Versoix (Réf. no 1-3).

1997 001022 F / RDR1-d
 Succession répudiée **Rose Denise Bertha**, née le 17 juin 1922, décédée le 11 août 1997, origine: Genève, profession: qv. employée de bureau, domiciliée route de Sauremyr 8, 1290 Versoix (Réf. no 1).

1997 000985 W / RDR1-d
Royam SA, commerce, exploitation et gérance de café, restaurant, tea-room, fonds de commerce, ayant son siège quai du Seujet 18 à 1201 Genève (Réf. no 1-2).

1997 000724 E / RDR1-d
Sarservices R. Girod SA, mise à disposition de personnel temporaire et stable, principalement dans le domaine de l'industrie, des bureaux et de l'informatique, ayant son siège rue du Cendrier 22 à 1201 Genève (Réf. no 1).

1997 000900 N / RDR1-d
 Succession répudiée **Zumstein Marie Louise**, née Friedli, née le 15 août 1909, décédée le 17 juillet 1997, origine: Berne, profession: qv. retraitée, domiciliée rue du Fort-Barreau 19, 1201 Genève (Réf. no 1).

1211 Genève 24, 28 janvier 1998 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Genève (1675)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:

1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillies:

1997 000511 L / ARL1
 Succession répudiée **Boand André Ernest**, né le 2 mai 1911, décédé le 28 janvier 1997, origine: Vaud, profession: qv. maçon-carreleur, domicilié chemin des Courbes 9, 1247 Anières (Réf. no 1).

1997 000181 V / ARL1
 Succession répudiée **Bron Annette Marcelle**, née le 24 avril 1911, décédée le 3 novembre 1996, origine: Vaud, profession: qv. sp., domiciliée route de Chêne 46, 1208 Genève (Réf. no 1).

1996 001035 Y / ARL1
 Succession répudiée **Cavagliotti Octave Louis**, né le 22 octobre 1913, décédé le 8 juin 1996, origine: Genève, profession: qv. serrurier, domicilié route du Vallon 16, 1224 Chêne-Bougeries (Réf. no 1).

1996 001036 X / ARL1
 Succession répudiée **Cavagliotti Simone Marie Charlotte** née Chalut, née le 30 mai 1917, décédée le 10 juin 1996, origine: Genève, profession: qv. employée de bureau, domiciliée rue du Vieux-Marché 8, 1207 Genève (Réf. no 1).

1997 000370 P / ARL1
 Succession répudiée **Ceresa Edouard Lucien**, exploitant une ferblanterie; installations sanitaires, sise chemin du Pré-Marquis 3 C à Puplinge GE, né le 13 septembre 1952, décédé le 29 décembre 1996, origine: Genève, domicilié avenue du Rond-Point 5, 1225 Chêne-Bourg (Réf. no 1).

1997 000430 Z / ARL1
 Succession répudiée **Donat-Magnin Nelly Clémentine** née Ducret, née le 20 octobre 1909, décédée le 14 mars 1997, origine: Genève, profession: qv. vendeuse, domiciliée rue de la Terrasse 7, 1207 Genève (Réf. no 1).

1997 000513 J / ARL1
 Succession répudiée **Eracie Pierre Désiré**, né le 17 décembre 1912, décédé le 6 janvier 1997, origine: Genève, profession: qv. sp., domicilié chemin des Courbes 9, 1247 Anières (Réf. no 1).

1996 001324 J / ARL1
 Succession insolvable **Gaillard Elise Henriette**, née le 7 novembre 1904, décédée le 1er août 1996, origine: France, profession: qv. sp., domiciliée chemin des Courbes 9, 1247 Anières (Réf. no 1).

1996 001485 J / ARL1
 Succession répudiée **Guex Claude François**, né le 13 septembre 1955, décédé le 10 mars 1996, origine: Vaud, profession: qv. mécanicien, domicilié avenue Weber 34, 1208 Genève (Réf. no 1).

1997 000620 T / ARL1
 Succession répudiée **Mathyer Jean René**, né le 1er juin 1939, décédé le 20 avril 1997, origine: Genève, profession: qv. employé, domicilié rue du Vélodrome 10, 1205 Genève (Réf. no 1).

1997 000390 T / ARL1
 Succession répudiée **Moret Gertrud Agnès** née Wohlgenuth, née le 1er octobre 1912, décédée le 5 décembre 1996, origine: Genève et Vaud, profession: qv. sp., domiciliée chemin de Louvière 18, 1243 Presinge (Réf. no 1).

1997 000429 A / ARL1
 Succession répudiée **Rochat Dora Jeanne** née Dähler, née le 2 février 1907, décédée le 16 mars 1997, origine: Genève et Vaud, profession: qv. sp. domiciliée route du Vallon 16, 1224 Chêne-Bougeries (Réf. no 1).

1997 000273 V / ARL1
 Succession répudiée **Vallat Olga Louise** née Chevalier, née le 19 mars 1903, décédée le 23 janvier 1997, origine: Jura, profession: qv. sp., domiciliée route de Chêne 46, 1208 Genève (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 28 janvier 1998 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Jura (1597)

Défunt: **Rottet Jean**, né le 8 juin 1924, retraité, originaire de Corban, en son vivant domicilié à **Delémont**, chemin de Bellevoie 10. Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites, dès le 28 janvier 1998:

1. L'inventaire.
2. L'état de collocation.
3. La liste des biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester.

Un délai de 20 jours dès la présente publication est imparté aux créanciers pour:

1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.
3. Demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les biens revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester.

Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.

2800 Delémont, 19 janvier 1998 Office des faillites de Delémont
 Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (1623)

Défunt: **Kobel Simon**, succession répudiée, né le 28 mars 1944, en son vivant à 2900 Porrentruy. Sont déposés dès le 28 janvier 1998:

1. L'état de collocation.
2. L'inventaire.
3. L'état des revendications et des droits litigieux.

Un délai de vingt jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
2. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OTF du 13 juillet 1911).
3. Demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:

- les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
- les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter actions.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2900 Porrentruy, 28 janvier 1998 Office des faillites de Porrentruy
 Le substitut: Jean-Claude Desboeufs

Jura (1784)

Failli: **Aubry Gérard**, né le 18 juillet 1961, originaire de Muriaux ébéniste, 2340 Le Noirmont. Sont déposés à l'office des faillites dès le 28 janvier 1998:

1. L'état de collocation.
2. L'inventaire.
3. L'état des revendications.

Un délai de vingt jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
2. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité (art. 32, alinéa 2 OTF du 13 juillet 1911).
3. Demander sous peine de préemption; la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les revendications de propriétés reconnues fondées par l'administration de la masse.

2350 Saignelégier, 28 janvier 1998 Office des faillites des Franches-Montagnes
 Le préposé: Jean-Marie Aubry

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Bern (1598)

Gemeinschuldnerin: **Boss Margrit**, geb. 12. September 1935, von Seftigen, Schlossgasse 19, 3400 Burgdorf. Datum des Schlusses: 20. Januar 1998.

3400 Burgdorf, 20. Januar 1998 Konkursamt Emmental-Oberaargau
 Dienststelle Burgdorf

Bern (1785)

Schuldner: **Gerber Marco**, 1970, früher in Thierachern und Gampel, nun in Pöhlern. Datum des Schlusses: 20. Januar 1998.

3235 Erlach, 23. Januar 1998 Konkursamt Berner Jura-Seeland
 Dienststelle Erlach: Reist

Bern (1708)

Gemeinschuldner: **Ehram Anton**, geboren 30. Juli 1946, von Rümlingen, Oberfeldweg 1, 4704 Niederbipp. Datum des Schlusses: 31. Dezember 1997.

3380 Wangen a. A., 23. Januar 1998 Konkursamt Emmental-Oberaargau
 Dienststelle Wangen

Luzern (1709)

I. Das Konkursverfahren über **Krauer Felix**, geboren 5. Mai 1946, von Sempach, Schauensee, 6204 Sempach-Stadt, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 20. Januar 1998 als geschlossen erklärt worden.

II. Das Konkursverfahren über **Belli Recep**, geboren 25. November 1965, türkischer Staatsangehöriger, Eichzelg 6, 6022 Grosswangen (früher Oberdorfstrasse 28, 6207 Nottwil), ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 20. Januar 1998 als geschlossen erklärt worden.

III. Das Konkursverfahren über **Belli Müzeyyen**, geboren 28. Dezember 1967, türkische Staatsangehörige, Eichzelg 6, 6022 Grosswangen (früher Oberdorfstrasse 28, 6207 Nottwil), ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 20. Januar 1998 als geschlossen erklärt worden.

6018 Buttisholz, 22. Januar 1998 Konkursamt Sursee

Basel-Stadt (1786)

Folgende Konkursverfahren sind durch Verfügung des Zivilgerichts als geschlossen erklärt worden:

Am 16. Januar 1998:
CD Copia Druck AG, Güterstrasse 86, 4053 Basel;

am 22. Januar 1998:
 1. **Aydogmus-Iz Ibrahim**, Gundeldingerstrasse 460, 4053 Basel;
 2. **Wyss Marianna**, Güterstrasse 282, 4053 Basel.

4001 Basel, 28. Januar 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (1787)

Folgende konkursamtliche Nachlassliquidationsverfahren sind durch Verfügung des Zivilgerichts als geschlossen erklärt worden:

Am 20. Januar 1998:
Schwarz Michael, wohnhaft gewesen Sperrstrasse 103, 4057 Basel;
 am 21. Januar 1998:
Widmer-Marchal Hans Rudolf, wohnhaft gewesen Stadthausgasse 15, 4051 Basel.

4001 Basel, 28. Januar 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (1788)

Das Konkursverfahren über **IS Industrial Services AG**, Quellenweg 5, 4144 Arlesheim, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 19. Januar 1998 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 28. Januar 1998 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (1789)

Das Konkursverfahren über **Raso G. Baugeschäft AG in Lf.**, Angensteinerstrasse 26, 4153 Reinach, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 19. Januar 1998 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 28. Januar 1998 Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (1790)

Gemeinschuldnerin: **Bachmann-Kast Rosa**, geb. am 22. April 1945, von Schönenberg ZH, wohnhaft: Ladhuebstrasse 12, 9303 Wiltenbach. Schlussverfügung: vom 21. Januar 1998.

9001 St. Gallen, 23. Januar 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: Ch. Schenk

Ticino (1624)

La procedura di liquidazione del fallimento **Fondec SA, Cadenazzo**, è stata dichiarata chiusa con decreto 19 gennaio 1998 del pretore di Bellinzona.

6501 Bellinzona, 21 gennaio 1998 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
 A. Cometta, uff.

Vaud (1599)

Faillie: succession de **Chevalley Constant Ulysse**, originaire de Champ-tauroz VD, né le 5 novembre 1931, décédé le 14 juin 1997, quand vivait domicilié à 1510 Moudon, rue de la Planche 5.

Par décision du 16 janvier 1998, le président du Tribunal du district de Moudon a prononcé la clôture de cette faillite.

1510 Moudon, 28 janvier 1998 Office des faillites de Moudon-Oron

Neuchâtel (1625)

La liquidation de la faillite de **Prétôt Raymond**, né le 26 août 1954, originaire du Locle, domicilié à Henry-Grandjean 1, 2400 Le Locle, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal du district du Locle, rendue le 21 janvier 1998.

2400 Le Locle, 21 janvier 1998 Office des faillites du Locle
 Le préposé: R. Dubois

Genève (1710)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 20 janvier 1998.

Faillies:
 1997 000137 T / RDR1-c
 Succession répudiée **Majski Anna**, née Vilter, née le 31 décembre 1898, décédée le 25 novembre 1996, origine: Pologne, profession: qv. sp., domiciliée rue Plantamour 7, 1201 Genève.

1996 001403 Y / RDR1-c
 Succession répudiée **Mandly Jean-Michel**, né le 15 juin 1958, décédé le 22 octobre 1996, origine: Fribourg, profession: qv. laborant en biologie, domicilié rue des Pâquis 22, 1201 Genève.

1997 000138 S / RDR1-c
 Succession insolvable **Mordo Fortunée**, née Sciamia, née le 10 janvier 1908, décédée le 24 juin 1996, origine: Grande-Bretagne, profession: qv. retraitée, domiciliée rue Cavour 15, 1203 Genève.

1997 000085 Z / RDR1-c
 Succession répudiée **Mussler Pia Sophie Elisabeth**, née le 3 mai 1909, décédée le 14 octobre 1996, origine: Vaud, profession: qv. sp., domiciliée rue Plantamour 7, 1201 Genève.

1997 000285 G / RDR1-c
 Succession répudiée **Peutey Camille Hélène**, née le 8 novembre 1905, décédée le 15 décembre 1996, origine: Genève, profession: qv. sp., domiciliée L'ancienne-Route 78, 1218 Grand-Saconnex.

1997 000139 R / RDR1-c
 Succession répudiée **Rielle Maria**, née Schoder, née le 5 mai 1904, décédée le 15 août 1996, origine: Genève, profession: qv. sp., domiciliée chemin des Coimoises 10, 1215 Vernier.

1997 000106 B / RDR1-c
 Succession répudiée **Righini Gabrielle Mariette Ghislaine**, née le 20 février 1920, décédée le 23 décembre 1996, origine: Genève, profession: qv. ouvrier, domiciliée rue des Lilas 11, 1202 Genève.

1997 000061 A / RDR1-c
 Succession répudiée **Schwab Ewald Thierry**, né le 25 janvier 1964, origine: Genève, profession: employé de commerce, domicilié avenue Wendt 14, 1203 Genève.

1211 Genève 24, 28 janvier 1998 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
 - Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
 - Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).
- Merci pour votre coopération

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Genève (1677)
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 13 janvier 1998.
Faillites:
1996 000114 Z / ARLD
Société du Nouveau Manège de Genève, le maintien dans le canton de Genève d'une école d'équitation en vue de permettre à ses membres l'initiation aux sports équestres et leur pratique, tous en contribuant à la formation professionnelle d'équiers et de palfreniers, ayant son siège route de Florissant 4 à 1206 Genève.
1997 000105 C / ARLD
Société Immobilière Lémac D, exploitation d'un immeuble sis à Genève, angle rue Jean-Jacquet 3 et rue de l'Ancien-Port 9, constitution en propriété par étages dudit immeuble, ayant son siège rue du Jeu-de-l'Arc 15 à 1207 Genève.
1211 Genève 3, 28 janvier 1998 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Konkurssteigerung**Vente aux enchères publiques après faillite**
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Bern (1626)

Konkursrechtliche Grundstücksteigerung
Im Liquidationsverfahren von **Bätlig Rudolf** selig, 1929, **Kappelen** (ausgeschlagene Verlassenschaft), wird am Mittwoch, 25. März 1998, nachmittags ab 14 Uhr, im Amthaus Aarberg, Sitzungszimmer, 1. Stock, 3270 Aarberg, das folgende Grundstück öffentlich versteigert:
Kappelen, GB 663 - 3-Familien-Haus am Postgässli 1 in Kappelen, Hausplatz und Umschwung von 898 m².
Amtlicher Wert Fr. 288 800.-
Konkursrechtliche Schätzung Fr. 670 000.-
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursrechtlichen Schätzung.
Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit dem Lastenverzeichnis und der Verkehrswertschätzung bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Neugasse 8, Biel, öffentlich zur Einsichtnahme auf.
Ernsthafte Kaufinteressenten können sich für die Besichtigung des Mehrfamilienhauses bei der Dienststelle Aarberg melden.
3270 Aarberg, 21. Januar 1998 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Aarberg

Bern (1600)

Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
Am Freitag, 13. März 1998, um 14 Uhr, im Konferenzzimmer 1. Stock des Betriebs- und Konkursamtes Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren wird im Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Am Heinz** sel., wohnhaft gewesen: Aareweg 2 in **Dotzigen**, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:
Dotzigen-Grundbuchblatt Nr. 248
Einfamilienhaus mit Autoreparaturwerkstatt, Platz, Umschwung im Halte von 4,01 a, am Aareweg 2 in Dotzigen
Besichtigung: Ernsthafte Interessenten wollen einen Termin zur Besichtigung der Liegenschaft vorgängig mit dem Betriebs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Biel vereinbaren (Telefon: 032 344 59 25).
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten. Diese hat in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen. Persönliche Checks werden nicht angenommen.
Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit dem Lastenverzeichnis bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betriebs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren vom 10. Februar 1998 bis 20. Februar 1998 öffentlich zur Einsichtnahme auf.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland sowie die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
2501 Biel, 20. Januar 1998 Konkursamt Berner Jura-Seeland

Ticino (1627)

Avviso d'incanto unico
Falliti: **Zurmühle Gerhard**, 1948, **Kägswil**, e **Odermatt Franz**, 1957, **Kägswil**.
Beni immobili da realizzare: nel comune di Giubiasco, intestati a:
a) Kiser Leo, 1941, 1/3
b) Zurmühle Gerhard, 1948, 1/3
c) Odermatt Franz, 1957, 1/3
Ubicazione: Motti.

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
prato	3143 a	218	21 364.-
+ comproprietà coattiva di 1/8 dei seguenti mappali:			
strada	2372	48	480.-
prato	2373	455	44 590.-
Valore di stima peritale: fr. 340 000.-			
prato	3142 a	217	21 266.-
+ comproprietà coattiva di 1/8 dei seguenti mappali:			
strada	2372	48	480.-
prato	2373	455	44 590.-
Valore di stima peritale: fr. 340 000.-			
prato	3140 a	216	21 168.-
+ comproprietà coattiva di 1/8 dei seguenti mappali:			
strada	2372	48	480.-
prato	2373	455	44 590.-
Valore di stima peritale: fr. 340 000.-			

Sui mappali risultano delle costruzioni non ancora censite.
Si fa riferimento agli elenchi oneri depositati presso l'Ufficio dei fallimenti Sarnen il 15 agosto 1997 e divenuti definitivi.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 16 marzo 1998 e per 10 giorni consecutivi.
Data e luogo dell'incanto: 9 aprile 1998, alle ore 14.30, presso la Cancelleria comunale di Giubiasco.
6501 Bellinzona, 19 gennaio 1998 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
A. Cometta, uff.

Vaud (1711)

Vente immobilière - Villa
Le mardi 3 mars 1998, à 10 h., dans les bureaux de l'office des faillites, chemin du Trabandan 28, 1014 Lausanne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble appartenant à la succession réputée de **Clerc Charles, Belmont**, à savoir:
commune de Belmont-sur-Lausanne - Grand-Clos 6
parcelle no 213, comprenant
- Habitation (assurance incendie no 248) 83 m²
- Places-jardins 1147 m²
Surface totale 1230 m²
Estimation fiscale (1994) fr. 305 000.-
Valeur assurance incendie à l'indice 108 fr. 298 920.-
Estimation de l'office fr. 345 000.-
Cette villa est située au sud de Belmont, endroit calme et bien ensoleillé, le centre du village est à quelques minutes à pied.
Les conditions de vente, l'état des charges, la désignation cadastrale, sont à la disposition des amateurs au bureau de l'office des faillites, chemin du Trabandan 28, à Lausanne, dès le 5 février 1998.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: 10 et 24 février 1998 à 14 h., sur place.
1014 Lausanne, 28 janvier 1998 Office des faillites de Lausanne

Valais (1794)

Vente immobilière
Faillite: **Rywalski Jostas, Tôlerie Industrielle, Constructions Métalliques S.A., 1950 Sion**.
L'office des faillites de Sion vendra en unique enchère, le jeudi 5 mars 1998 à 14 h. à l'Hôtel du Rhône, rue du Scex à Sion (1er étage) les immeubles suivants sis sur commune de Sion:
Commune de Sion
Feuille (15 239 DDP), plan R.P. nom local: Nouveaux Ronquoz, surface totale: (1863 m²), place (970 m²), halle industrielle (893 m²) taxe cadastrale fr. 1 154 508.- Mention des accessoires inscrite au R.F. pour fr. 489 048.-
Estimation officielle par expert: fr. 1 660 000.-
Feuille (15 238 DDP), plan R.P. Nom local: Nouveaux Ronquoz, surface totale (2285 m²), place (1205 m²), halle industrielle (1080 m²) taxe cadastrale fr. 1 515 808.-
Estimation officielle par expert: fr. 1 455 000.-
Les conditions de vente, l'état des charges seront à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'office des faillites dès le 18 février 1998.
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).
Paiement lors de l'adjudication (comptant ou garantie bancaire) d'un acompte de 10% et d'une avance pour frais d'enchères de 2%, le solde dans les mois avec intérêts à 5% dès le jour de la vente. Le créancier gagiste peut invoquer la compensation pour le paiement.
1950 Sion, 21 janvier 1998 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Bern (1628)

Spezialliquidation gemäss Art. 230a Abs. 2 SchKG
Gemeinschuldnerin: **APR Immobilien AG, Lyss**.
Am 30. August 1995 wurde über das Vermögen der APR Immobilien AG der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde mangels Aktiven gleichentags eingestellt (Art. 230 SchKG).
Auf Begehren der Grundpfandgläubigerin wird im Sinne von Art. 230a Abs. 2 SchKG die konkursrechtliche Verwertung des nachfolgenden Grundstückes durchgeführt.
Am Mittwoch, 25. März 1998, nachmittags ab 14 Uhr, wird im Amthaus Aarberg, Sitzungszimmer, 1. Stock, 3270 Aarberg, das folgende Grundstück öffentlich versteigert:
Grossalfoltern, GB 2735, Grundstück mit Abbruchobjekten (Bauernhaus, Wagenshopf, Futtersilo) an der Ziegelriedstrasse 1 in Kosthofen/Suberg, Hausplatz und Umschwung von 9640 m².
Amtlicher Wert Fr. 786 620.-
Konkursrechtliche Schätzung Fr. 600 000.-
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursrechtlichen Schätzung.
Anmeldefrist für Forderungen: 27. Februar 1998 (Wert 25. März 1998).
Das Lastenverzeichnis, die Steigerungsbedingungen und die Verkehrswertschätzung liegen ab 2. März bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Neugasse 8, Biel, öffentlich zur Einsichtnahme auf.
Ernsthafte Kaufinteressenten können sich für die Besichtigung des Grundstückes bei der Dienststelle Aarberg melden.
3270 Aarberg, 21. Januar 1998 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Aarberg

Berne (1791)

Ventes d'immeubles
(unique séance d'enchères)
Vendredi 3 avril 1998, au Buffet de la Gare à St-Imier, à 15 h., il sera offert en vente aux enchères publiques, l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de **AZ Immob S.A., 2610 St-Imier**, réalisation fondée sur l'art. 230a LP après suspension de liquidation, faute d'actifs suffisants, à savoir:
Immeubles: Commune de St-Imier.

Fl. no	Situation et nature	Valeur off. fr.
425	«La Fourchaux» pavillon no 22, aisanse, trottoir, place de tennis contenance 9 a 66 m ²	79 800.-

Estimation de l'expert: fr. 70 000.-
Visite de l'immeuble: 18 mars 1998 à 14 h.

Conditions:

Les conditions de vente, les états des charges et le rapport d'expertise seront déposés simultanément à l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, agence de 2608 Courtelary et à l'office régional des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne du 3 mars 1998 à 13 mars 1998.
L'immeuble sera adjudgé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE) du 16 décembre 1983 et à la révision du 30 avril 1997 dont elle a fait l'objet) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
2608 Courtelary, 28 janvier 1998

Office des faillites du Jura bernois/Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: Rémy Langel**Berne** (1792)

Ventes d'immeubles
(unique séance d'enchères)
Vendredi 27 mars 1998, au Buffet de la Gare à St-Imier, dès 14 h., il sera offert en vente aux enchères publiques, les immeubles ci-après décrits dépendant de la faillite de **AZ Immob S.A., 2610 St-Imier**, réalisation fondée sur l'art. 230a LP après suspension de liquidation, faute d'actifs suffisants, à savoir:
Immeubles: Commune de St-Imier.

Fl. no	Situation et nature	Valeur off. fr.
1839	«Rue des Jonchères» Garage no 73, aisanse contenance 3 a 28 m ²	19 500.-
Estimation de l'expert: fr. 38 000.-		
Visite de l'immeuble: 12 mars 1998 à 14 h.		
1856	«Rue des Jonchères» Garage souterrain no 75A, aisanse, trottoir contenance 4 a 89 m ²	89 700.-
68	«Rue Basse» habitation no 12, aisanse, trottoir contenance de 3 a 17 m ²	1 211 600.-
Estimation de l'expert pour les feuillets nos 1856 et 68: fr. 1 990 000.-		
Visite des immeubles feuillets nos 1856 et 68: 11 mars 1998 à 14 h.		
Important: les immeubles feuillets nos 1856 et 68 seront vendus en bloc et proposés de cette manière aux intéressés.		

Conditions:
Les conditions de vente, les états des charges et le rapport d'expertise respectifs seront déposés simultanément à l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, agence de 2608 Courtelary et à l'office régional des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne du 24 février 1998 au 6 mars 1998.
Les immeubles seront adjudgés à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE) du 16 décembre 1983 et à la révision du 30 avril 1997 dont elle a fait l'objet) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
2608 Courtelary, 28 janvier 1998

Office des faillites du Jura bernois/Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: Rémy Langel**Bern** (1629)

Spezialliquidation nach Art. 230a SchKG
Im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 230a SchKG über die **Marzadi GmbH**, Freiburgstrasse 31, 3150 Schwarzenburg, wird Freitag, 13. März 1998, 14.30 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amthaus, Sitzungszimmer 1. Stock, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:
Walliswil-Wangen Grundbuchblatt Nr. 21
a. Wohnhaus mit Konsumland Nr. 12
b. 3,02 Aren Platz, Umschwung, Dorfstrasse, Unterdorf, Plan 2
Konkursamtliche Schätzung Fr. 400 000.-
Eingabefrist bis 17. Februar 1998 (Wert 13. März 1998).
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 27. Februar bis 9. März 1998 beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, zur Einsicht auf.
Kaufinteressenten, die die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, melden.
3380 Wangen an der Aare, 21. Januar 1998
Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Wangen
Tel. 032 631 21 18

Ticino (1793)

Avviso (art. 256 cpv. 3 LEF)
L'amministrazione speciale del fallimento **Dott. Elio Borradori, Lugano**, d'accordo con la delegazione dei creditori, notifica ai creditori del fallito di aver ricevuto un'offerta di commissari fr. 10 000.- per l'acquisto in blocco dei seguenti beni:
un'autovettura Nissan Micra 1.3 mod. 4.93 di colore grigio, con oltre 70 000 km
un'autovettura Mercedes Benz 300 D, mod. 8.87 di colore rosso, con oltre 100 000 km
un'autovettura Mazda 323 (relitto a seguito di furto)
uno Scooter Suzuki 50 CC del 1983.
Ogni garanzia della scrivente amministrazione è esclusa, il pagamento deve avvenire per contanti.
L'amministrazione speciale del fallimento, sempre con il consenso della delegazione dei creditori, è propensa ad accettare simile offerta e l'accetterà qualora, entro il termine di 30 giorni dalla presente pubblicazione, non le fossero pervenute offerte superiori. In particolare da parte dei creditori, oppure opposizioni di quest'ultimi alla sopracitata vendita.
Le offerte scritte sono da inviare al seguente indirizzo:
Amministrazione fallimento Borradori
c/o Società Fiduciaria Confalonieri SA
CP 2360, Lugano
6901 Lugano, 22 gennaio 1998 Per l'amministrazione del fallimento:
Lic. rer. pol. U. Confalonieri

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Vaud (1712)

Le président du Tribunal du district d'Yverdon statuera en son audience du mardi 24 février 1998 à 9 h. 30, à l'Hôtel de Ville, salle du Tribunal, 1er étage, à Yverdon-les-Bains, sur une demande de sursis concordataire présentée par:

Dubois Alain S.A., avenue Haldimand 41, 1400 Yverdon-les-Bains. Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.

Le président du Tribunal de céans a accordé, le 21 janvier 1998, un sursis concordataire provisoire de 2 mois, dont les effets sont ceux décrits aux art. 297 et 298 LP.

1400 Yverdon-les-Bains, 21 janvier 1998

Pour le greffier:
Y. Thenthoré, subst.

Nachlass-Stundung und Aufwurf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Bern

Gläubigerversammlung

Im Nachlassstundungsverfahren der **Urweider & Co.**, Weinhandlung und Spirituosen, Nachfolger B. Marggi, Allmendstrasse, 3860 Meiringen, findet die Gläubigerversammlung am Montag, 2. März 1998, 15 Uhr, im Hotel Bernerhof, Interlaken, statt. An der Gläubigerversammlung wird die Nachlassschuldnerin einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlagen.

Die Akten können vom 6. Februar bis zum 27. Februar 1998 nach Voranmeldung in den Büros der Sachwalterin eingesehen werden (1115).

3001 Bern, 28. Januar 1998

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Transiq AG, Schwanengasse 5/7, Bern
Telefon 031 326 51 32

Bern

Schuldner: **Meer Fritz**, Holz- und Plattenhandel, Terrassenweg 68, Konolfingen.

Der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises VII Konolfingen, 3082 Schlosswil, hat an seiner Sitzung vom 13. Januar 1998 Herrn Meer Fritz, Konolfingen, eine Nachlassstundung von 4 Monaten, d.h. bis 13. Mai 1998, gewährt.

Sachwalter: Günther Lötscher, Berater AG, Rossweidweg 3, 3052 Zollikofen.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 13. Januar 1998, mit Zinsabrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Es wird ein Nachlassvertrag mit Prozentvergleich angestrebt.

Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Gläubigerversammlung findet am Dienstag, 31. März 1998, um 14 Uhr, im Restaurant Rebstock, Bernstrasse 96, 3052 Zollikofen, statt. Die Akten können ab Mittwoch, 11. März 1998, bei der Berater AG, Rossweidweg 3, 3052 Zollikofen, eingesehen werden (Voranmeldung erwünscht, Telefon 031 911 47 47).

3052 Zollikofen, 22. Januar 1998 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Günther Lötscher, Berater AG, Zollikofen

St. Gallen

Schuldnerin: **Architekturwerkstatt Haltiner AG**, Ringgasse 1, 9452 Hinterforst.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Oberriet: 6. Januar 1998.

Datum der Stundung: Sechs Monate, d.h. bis zum 6. Juni 1998. Sachwalter: Eisenhut Hans, c/o Buchhaltungs & Treuhand AG, Postfach 44, 9450 Altstätten, Telefon 071 755 13 56, Fax 071 755 14 59. Eingabefrist: Bis 20. Februar 1998.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen Wert 6. Januar 1998, unter Angabe von Vorzugsrechten beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Forderungsbelege sind der Eingabe beizufügen. Die Bekanntmachung von Ort und Zeit der Aktenaufgabe und der Gläubigerversammlung folgt später.

9450 Altstätten, 21. Januar 1998

Der Sachwalter: H. Eisenhut

Aargau

Im Nachlass-Stundungsverfahren der **Zürcher Immobilien-Treuhand**, Inh. Christian Zürcher, Bahnhofstrasse 5, 5612 Villmergen, welches durch das Bezirksgericht Bremgarten am 13. März 1997 bewilligt wurde, teilen wir Ihnen mit, dass die Gläubigerversammlung am Mittwoch, 4. März 1998, um 15 Uhr, im Restaurant Horner, Hendschiken, stattfindet.

Die Akten können, unter telefonischer Voranmeldung (062 891 73 73), während 20 Tagen vor der Gläubigerversammlung bei der Sachwalterin eingesehen werden.

5603 Staufen, 21. Januar 1998

Die Sachwalterin: Risag GmbH
Verwaltung und Treuhand
Kornweg 7, Staufen

Ticino

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 19 gennaio 1998, ha concesso una moratoria di sei mesi a scopo di concordato alla **MZ SA, Bedano**.

Quale commissario del concordato è stato nominato il signor Maurizio Crippa c/o Fidanom Fiduciaria SA, via Maggio 1, CP 2918, 6901 Lugano. (EF.97.3488)

6901 Lugano, 22 gennaio 1998

Il Pretore:

Avv. Patrizia Zarro

Wallis

Schuldner: **Clausen Richard**, Gstipfstrasse 6, 3902 Brig-Glis. Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Brig: 12. Januar 1998 um 14 Uhr.

Dauer der Nachlassstundung: vier Monate, d.h. bis am 12. Mai 1998. Sachwalterin: Treuhand Zenklusen & Marugg, Marugg Hans, 3902 Brig-Glis.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen Wert 12. Januar 1998 (Stundungsbewilligung) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel, bei der Sachwalterin dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: 17. März 1998, um 16 Uhr im Saal des Restaurant Brighof in Brig.

Aktenaufgabe: ab dem 12. Februar 1998, bei Treuhand Zenklusen & Marugg, Englischgrusstrasse 1, 3902 Brig-Glis.

Während der Zeit der Nachlassstundung kann gegen den Schuldner eine Betreuung weder angehoben noch fortgesetzt werden; der Lauf jeder Verjährungs- oder Verwirkungsfrist, die durch die Betreuung unterbrochen werden kann, ist gehemmt.

Die Sachwalterin übernimmt keine Garantie für die Erfüllung von Verpflichtungen, die von den Schuldnern während der Zeit der Nachlassstundung eingegangen werden.

3902 Brig, 22. Januar 1998

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Treuhand Zenklusen & Marugg, Hans Marugg
Englischgrusstrasse 1, Brig-Glis

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

Homologation du concordat par abandon d'actif

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 320)

Zürich

Das Bezirksgericht Zürich, 7. Abteilung, hat mit Beschluss vom 9. Dezember 1997 den von der **Glaras Finanz AG, Zürich**, Zeughausstrasse 51, 8004 Zürich, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt und auch für diejenigen Gläubiger als verbindlich erklärt, welche nicht zugestimmt haben. PUBL. 01/EC 970004.

Als Liquidationsorgane wurden bestellt:
a. Liquidator: RA Dr. Andreas Coradi, Löwenstrasse 42, 8001 Zürich.
b. Gläubigerausschuss: RA Rico Camponovo, c/o KPMG Fides; RA Erwin Grisshammer, c/o Pestalozzi Häegi & Partner; RA Dr. Thomas Wartmann.

Der Beschluss ist rechtskräftig.

8026 Zürich, 21. Januar 1998

Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung als Nachlassbehörde

Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfandungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI del 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgelegt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Mitigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office sousigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échuë ou dénoncée au remboursement. Le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a OR), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati e i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Bern

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die einfache Gesellschaft: **Hostetter Thomas**, Chemin des Chenevières 10B, 2533 Evilard und **Hostetter Heike** geb. Zibell, Chemin des Chenevières 10B, 2533 Evilard, wird am Mittwoch, 1. April 1998, ab 14 Uhr, im Restaurant Continental, Aarbergstrasse 29, 2503 Biel, öffentlich versteigert: Leubringen-Grundbuchblatt Nr. 1382

Wohnhaus Nr. 10B

Land im Halte von 975 m², Chemin des Chenevières. Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 160 000.-

Eingabefrist: 17. Februar 1998 (Wert Steigerungstag).

Dienstbarkeitsberechtigten müssen keine Eingabe machen. Die Steigerungsbedingungen, das Lastenverzeichnis sowie weitere Unterlagen liegen vom 11. bis 20. März 1998 beim Betreibungsamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel, Neuengasse 8, 2501 Biel, öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.

Die Besichtigung der Liegenschaft findet am Mittwoch, 18. März 1998, 15.30 bis 16.30 Uhr statt.

Es ergeht an die Pfandgläubiger und Grundpfandberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche am Grundstück selbst sowie am allfälligen Mitigentumsanteil, insbesondere für Zinsen und Kosten, anzumelden. Ferner ist anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, gegebenenfalls für welchen Betrag und welchen Termin.

Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Der Forderungstitel ist der Anmeldung beizulegen. (5022.28)

2501 Biel, 27. Januar 1998 Betreibungsamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Biel

Bern

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen **Schürch Verena**, Haldenstrasse 30, 2502 Biel, wird am Mittwoch, 1. April 1998, ab 14 Uhr, im Restaurant Continental, Aarbergstrasse 29, 2503 Biel, öffentlich versteigert:

Biel-Grundbuchblatt Nr. 9684

Wohnhaus Nr. 30

Platz, Umschwung, Parkplätze im Halte von 306 m², Haldenstrasse

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 435 000.-

Eingabefrist: 17. Februar 1998 (Wert Steigerungstag).

Dienstbarkeitsberechtigten müssen keine Eingabe machen.

Die Steigerungsbedingungen, das Lastenverzeichnis sowie weitere Unterlagen liegen vom 11. bis 20. März 1998 beim Betreibungsamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel, Neuengasse 8, 2501 Biel, öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. und 2. Rang.

Die Besichtigung der Liegenschaft findet am Mittwoch, 18. März 1998, 14 bis 15 Uhr statt.

Es ergeht an die Pfandgläubiger und Grundpfandberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche am Grundstück selbst sowie am allfälligen Mitigentumsanteil, insbesondere für Zinsen und Kosten, anzumelden. Ferner ist anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, gegebenenfalls für welchen Betrag und welchen Termin.

Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Der Forderungstitel ist der Anmeldung beizulegen. (5022.29)

2501 Biel, 27. Januar 1998 Betreibungsamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Biel

St. Gallen

Grundstücksteigerung

Betreibung Nr. 97/210 und 97/211

Schuldner und Pfandidentifizierer: **Weder-Büchel Werner**, Industriestrasse 31, 9463 Oberriet.

Schuldner: **Weder Alfred AG in Konkursliquidation**, Industriestrasse 41, 9463 Oberriet.

Steigerungstag und -zeit: Freitag, 3. April 1998, 14 Uhr.

Steigerungslokal: Rest. Eichenwies, Oberriet.

Ende der Eingabefrist: Dienstag, 17. Februar 1998, 24 Uhr.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 12. März 1998 bis 23. März 1998 im Büro des Betreibungsamtes Oberriet.

Grundpfand: Grundbuch Nr. 1494, Industriestrasse 31, 9463 Oberriet, bestehend aus:

Wohnhaus Nr. 1986

Fr. 137 000.-

2110 m² Gebäudegründfläche, Hofraum, Wiese

Fr. 214 000.-

amtliche Schätzung vom 1. Dezember 1989

Fr. 351 000.-

Betreibungsamtliche Schätzung vom 25. November 1997

Fr. 550 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Grundpfandgläubigers im Rang 1, 3, 4, 6 und 8.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Freitag, 3. April 1998, 10 Uhr.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 30 000.- in bar oder mit einem Check einer ortsanässigen Bank zu leisten. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR. 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigten werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9463 Oberriet, 28. Januar 1998

Betreibungsamt Oberriet

Aargau (1602)
Grundpfandverwertung
 Steigerungsanzeige; Spezialanzeige nach Art. 139 SchKG in Verbindung mit Art. 73b und 30 VZG für den Schuldner, Pfandgläubigerin, Pfandgläubiger und Grundlastberechtigter.
 Schuldner und Pfandgläubiger: **Aschwanden Andreas**, Kantonstrasse 53/Hinterrüti, 6353 **Weggis**.
 Steigerungstag: Dienstag, 3. März 1998, 13.30 Uhr.
 Steigerungsort: 4322 Mumpf, Mehrzweckanlage Burgmatt (hinter dem Gasthaus Anker).
 Aufhebung der Steigerungsbedingungen und des rektifizierten Lastenverzeichnisses: Vom 2. bis 11. Februar 1998 auf dem Betriebsamt 4322 Mumpf (Gemeindehaus) von Montag bis Freitag von 8 bis 11 Uhr und von 14 bis 17 Uhr.
 Besichtigung: Nach Vereinbarung.
 Grundpfand: GB Mumpf, Plan 4, Parzelle 184 2651 m² Gebäudeplatz und Umgelände Dorf, Brandrui mit ehehaftem Tavernenrecht und GB Mumpf, Plan 4, Parzelle 185 293 m² Gebäudeplatz Dorf (Sonnenaerial).
 Anmerkungen, Vormerkungen sowie Dienstbarkeiten und Grundlasten gemäss Grundbuchauszug.
 Bauzone: Kernzone
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 190 000.-
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. bis 7. Rang.
 Der Erwerber hat am Steigerungstag unmittelbar vor dem Zuschlag, gemäss Steigerungsbedingungen, Fr. 50 000.- bar zu bezahlen oder mit einem an die Order des Betriebsamtes Mumpf ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) einer schweizerischen Bank.
 Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam.
 Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
 4322 Mumpf, 28. Januar 1998 Betriebsamt Mumpf

Ticino (1796)
Annullamento d'incanto Es. n. 471095
 Inc. Imm. 1897
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio rende noto che l'incanto pubblico dei fondi siti in territorio del comune di Chiasso (RFD), particella 457 A-B-D-E, di spettanza del debitore **Pizzato Michele**, 1949, già in Stabio e Vercallo, ora d'**ignota dimora**, previsto per il giorno martedì 3 febbraio 1998, dalle ore 15 in avanti presso la sala del consiglio comunale di Chiasso, come pure il sopralluogo previsto per il giorno di giovedì 29 gennaio 1998 dalle ore 15 alle ore 15.30 in Corso San Gottardo 36 a Chiasso, sono annullati.
 6850 Mendrisio, 26 gennaio 1998 Ufficio esecuzione di Mendrisio:
 A. Caimi, uff.

Vaud (1634)
Vente immobilière - terrain en zone constructible
 Lundi 30 mars 1998, à 14 h., à Echallens, salle des conférences du bâtiment administratif, place de la Couronne 5, l'office des poursuites sous-jugé procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété en société simple de **Arpagaus Willi**, Cormières 13, 1241 **Puplinge** et de **Burin Gilbert**, Broillies 8, 1241 **Puplinge**, à savoir: Commune de Froideville
 Parcelle RF no 757, fo 4 au lieu dit «Les Communailles», en nature de: - Prés-champs d'une surface totale de 1033 m².
 Estimation fiscale (1993) fr. 130 000.-
 Estimation de l'office fr. 150 000.-
 Vente requise par le créancier gagiste 1er et 2e rangs, pour le capital.
 Délai pour les productions: 17 février 1998.
 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés au bureau de l'office dès le 9 mars 1998 et resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
 Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leur pouvoir. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE du 16 décembre 1983). A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
 Pour visites et renseignements: se référer aux publications ultérieures.
 1040 Echallens, 21 janvier 1998 Office des poursuites d'Echallens:
 H. Despont, préposé

Vaud (1635)
Vente immobilière - villa
 Lundi 30 mars 1998, à 15 h., à Echallens, salle des conférences du bâtiment administratif, place de la Couronne 5, l'office des poursuites sous-jugé procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Dreyfuss Maurice**, Pré-Lebaz 21, 1054 **Morrens**, à savoir: Commune de Morrens
 Parcelle RF no 614, fo 1, au lieu dit «Au Pré Lebaz», consistant en: - Habitation (a.i. no 268) 112 m²
 - Garage (a.i. no 395) 34 m²
 - Place-jardin 1414 m²
 Surface totale 1560 m²
 Estimation fiscale (RG 94) fr. 500 000.-
 Valeur ECA (1998) fr. 457 480.-
 Estimation de l'office fr. 500 000.-
 Vente requise par le créancier gagiste 1er, 2e et 3e rangs, pour le capital et les intérêts.
 Délai pour les productions: 17 février 1998.
 Les conditions de vente l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au bureau de l'office dès le 9 mars 1998 et resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
 Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leur pouvoir. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE du 16 décembre 1983). A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
 Pour visites et renseignements: se référer aux publications ultérieures.
 1040 Echallens, 21 janvier 1998 Office des poursuites d'Echallens:
 H. Despont, préposé

Vaud (1636)
Vente immobilière - villa
 Lundi 30 mars 1998, à 16 h., à Echallens, salle des conférences du bâtiment administratif, place de la Couronne 5, l'office des poursuites sous-jugé procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Marguerite Pierre**, Alpes 47, 1023 **Crisler**, à savoir: Commune de Morrens
 Parcelle RF no 312, fo 1, au lieu dit «A la Genevriaz», consistant en: - Habitation (a.i. no 201) 130 m²
 - Garage (a.i. no 202) 32 m²
 - Place-jardin 1944 m²
 Surface totale 2106 m²
 Estimation fiscale (RG 94) fr. 650 000.-
 Valeur ECA (1998) fr. 798 597.-
 Estimation de l'office fr. 750 000.-
 Vente requise par le créancier gagiste 1er rang, pour le capital et les intérêts.
 Délai pour les productions: 17 février 1998.
 Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au bureau de l'office dès le 9 mars 1998 et resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
 Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leur pouvoir. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE du 16 décembre 1983). A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
 Pour visites et renseignements: se référer aux publications ultérieures.
 1040 Echallens, 21 janvier 1998 Office des poursuites d'Echallens:
 H. Despont, préposé

Vaud (1637)
Vente immobilière - maison villageoise - 3 appartements et locaux commerciaux
 Mardi 31 mars 1998, à 14 h., à Echallens, salle des conférences, bâtiment administratif, place de la Couronne 5, l'office des poursuites sous-jugé procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de la succession répuée de feu **Mermoud Bernard**, q.v. domicilié à **Poliez-le-Grand**, repr. par l'office des faillites d'Echallens, et de **Pluzzi Dante**, 1041 **Montaubion-Chardonney**, en copropriété, chacun pour une demie, à savoir: Commune de Poliez-le-Grand
 Parcelle RF no 253, fo 4, au lieu dit «A Poliez-le-Grand», consistant en: - Habitation et commerces (a.i. no 43) 195 m²
 - Places-jardins 277 m²
 Surface totale 572 m²
 Estimation fiscale (RG 1994) fr. 1 300 000.-
 Valeur ECA (1998) fr. 1 203 433.-
 Estimation de l'office fr. 940 000.-
 Vente requise par le créancier gagiste 1er et 2e rangs pour le capital et les intérêts.
 Délai pour les productions: 17 février 1998.
 Les conditions de vente, l'état des charges et les conditions de vente seront à disposition des intéressés bureau de l'office dès le 9 mars 1998.
 Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leur pouvoir. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE du 16 décembre 1983). A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
 Pour visites et renseignements: se référer aux publications ultérieures.
 1040 Echallens, 21 janvier 1998 Office des poursuites d'Echallens:
 H. Despont, préposé

Vaud (1603)
Appartement en PPE + places de parc
 Le mardi 31 mars 1998, à 14 h. 30, au bureau de l'office des poursuites de Montreux, rue de la Paix 8, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, en bloc, des immeubles propriété de **De Marchi Claude**, rue Centrale, 1884 **Villars-sur-Ollon**, savoir: Commune de Montreux - «Avenue du Midi»
 Parcelle RF no 8866, de parcelle de base RF no 5248, consistant en: PPE, soit part de 13/1000, avec droit exclusif sur:
 Niveau 2: 1 appartement de 2½ pièces avec terrasse, constituant le lot 22 du plan.
 Servitudes: néant
 Mentions: Règlement PPE, RF no 282 732 du 25 mars 1981.
 Estimation fiscale 1994: fr. 200 000.-
 Commune de Montreux - «Avenue du Midi»
 Parcelle RF no 8925, de parcelle de base RF no 8903, consistant en: Copropriété, soit part de 1/58 avec droit exclusif sur:
 Sous-sol: place de parc no 22 du plan.
 Servitudes: néant.
 Mentions: Règlement PPE, RF no 282 732 du 25 mars 1981.
 Annotations: Suppression du droit de préemption légal, RF no 282 732 du 25 mars 1981. Saisie 779.
 Estimation fiscale 1994: fr. 200 000.-
 Commune de Montreux - «Avenue du Midi»
 Parcelle RF no 8936, de parcelle de base RF no 8903, consistant en: Copropriété, soit part de 1/58, avec droit exclusif sur:
 Rez-de-chaussée: place de parc no 33 du plan.
 Servitudes: néant.
 Mentions: Règlement PPE, RF no 282 732 du 25 mars 1981.
 Annotations: Suppression du droit de préemption légal, RF no 282 732 du 25 mars 1981. Saisie 779.
 Estimation fiscale: fr. 200 000.-
 Estimation de l'office des trois parcelles vendues en bloc, selon rapport d'expert: fr. 180 000.-
 Délai pour les productions de créances et autres droits: 17 février 1998.
 Vente requise par un créancier gagiste en 1er rang, pour son capital.
 Les conditions de vente seront déposées au bureau de notre office dès le 13 mars 1998, durant 10 jours, délai pendant, lequel elles pourront être attaquées par la voie de la plainte (art. 17 LP). Elles seront à disposition des amateurs, avec l'état des charges, jusqu'au jour des enchères.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et d'une pièce d'identité et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont notamment rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Des publications ultérieures indiqueront les dates de visites.
 1820 Montreux, 28 janvier 1998 Office des poursuites de Montreux

Vaud (1604)
Appartement en PPE + place de parc
 Le mardi 31 mars 1998, à 13 h. 45, au bureau de l'office des poursuites de Montreux, rue de la Paix 8, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, en bloc, des immeubles propriété de **De Marchi Claude**, rue Centrale, 1884 **Villars-sur-Ollon**, savoir: Commune de Montreux - «Avenue du Midi 47 B»
 Parcelle RF no 8852, de parcelle de base RF no 5248, consistant en: PPE, soit part de 22/1000, avec droit exclusif sur:

Niveau 1: 1 appartement de 3½ pièces avec terrasse, constituant le lot 8 du plan.
 Servitudes: néant
 Mentions: Règlement PPE, RF no 282 732 du 25 mars 1981.
 Estimation fiscale 1994: fr. 340 000.-
 Commune de Montreux - «Avenue du Midi»
 Parcelle RF no 8931, de parcelle de base RF no 8903, consistant en: Copropriété, soit part de 1/58, avec droit exclusif sur:
 Rez-de-chaussée: place de parc no 28 du plan.
 Servitudes: néant.
 Mentions: Règlement PPE, RF no 282 732 du 25 mars 1981.
 Annotations: Suppression du droit de préemption légal, RF no 282 732 du 25 mars 1981. Saisie 779.
 Estimation fiscale: fr. 200 000.-
 Estimation de l'office des deux parcelles vendues en bloc, selon rapport d'expert: fr. 302 500.-
 Délai pour les productions de créances et autres droits: 17 février 1998.
 Vente requise par un créancier gagiste en 1er rang, pour son capital.
 Les conditions de vente seront déposées au bureau de notre office dès le 13 mars 1998, durant 10 jours, délai pendant, lequel elles pourront être attaquées par la voie de la plainte (art. 17 LP). Elles seront à disposition des amateurs, avec l'état des charges, jusqu'au jour des enchères.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et d'une pièce d'identité et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont notamment rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 Des publications ultérieures indiqueront les dates de visites.
 1820 Montreux, 28 janvier 1998 Office des poursuites de Montreux

Vaud (1638)
Appartement en PPE
 Le vendredi 24 avril 1998 à 14 h., au bureau de l'office, place Saint-Louis 4, 1re étage, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Regazzoni Serge**, chemin du Salvagnin 22 A, 1185 **Mont-sur-Rolle**, à savoir: Commune de Morges - «Avenue de Marcelin 7/chemin Pré-Val»
 Parcelle RF no 3305: Propriété par étages soit part de 29/1000 de la parcelle de base no 648 avec droit exclusif sur:
 Quatrième étage: Appartement d'environ 70 m², balcon d'environ 6 m² et cave, constituant le lot no 28 des plans.
 Mention: RF no 241 097: Règlement PPE.
 Administrateur PPE: Agence Immobilière Ritz & Cie SA, 1260 Nyon.
 Estimation fiscale (1994): fr. 360 000.-
 Estimation de l'office et d'un expert: fr. 200 000.-
 Délai pour les productions de créances et autres droits: 17 février 1998.
 Vente requise par le créancier gagiste 1er, 2e, 3e et 4e rangs pour les capitaux.
 Les conditions de vente seront déposées à l'office dès le 12 mars 1998, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par la voie de la plainte 17 LP. Elles resteront à disposition des amateurs jusqu'au jour de la vente.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et d'une pièce d'identité et les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont notamment rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeuble par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 La date de la visite sera annoncée ultérieurement.
 1110 Morges, 28 janvier 1998 Office des poursuites de Morges

Genève (1605)
Vente immobilière 1968
 Le vendredi 20 mars 1998 à 10 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques des immeubles inscrits au registre foncier au nom de **Bachni René**, domicilié à **Meyrin** (également débiteur).
 Désignation des immeubles
 Ils consistent en la parcelle no 10 164, commune de Satigny, lots de propriété par étage (PPE) no 19, 20, 35, située rue de la Bergère/chemin du Pré-Bouvier 8-10. La parcelle a une superficie de 7453 m² et comprend un atelier no 168 (1481 m²), un atelier no 2004 (1874 m²), une place-jardin (4098 m²) et un garage no 1847 (3022 m²).
 La parcelle se situe en zone de développement industrielle et artisanale, dans la zone industrielle de Satigny, facilement accessible en voiture ou camion depuis la ville, l'autoroute ou l'aéroport.
 La construction des bâtiments date des années 1985. Ils sont reliés par un niveau en sous-sol et par un parking au rez-de-chaussée donnant accès directement aux arcades. Le sous-sol est bien éclairé, facile d'accès.
 Description des lots PPE
 Lot PPE no 19 (1.19: 2.7473/1000):
 Box au sous-sol «B», d'une surface d'env. 40 m² correspondant à 2 places de parking, fermé en un local de dépôt. Ce lot peut être modifié en box fermé ou parking ouvert. Sol, murs, plafond en béton, porte résistante au feu.
 Lot PPE no 20 (1.20: 2.7360/1000):
 Box au sous-sol «B», d'une surface d'env. 40 m² fermée en dépôt. Ce lot peut être modifié transformé soit en box, soit en places de parking ouvertes. Sol et plafond en béton, murs cloisons et porte en bois.
 Lot PPE no 35 (1.10: 2.14 et 3.13: 66.0504/1000):
 Atelier au rez-de-chaussée: 200 m². Atelier à l'étage: 200 m². Bureaux à l'étage: 200 m². 3 places de parking au sous-sol et 2 à l'extérieur (servitude d'usage).
 Le rez-de-chaussée comprend des locaux bureaux et ateliers, un coin kitchenette, des sanitaires avec lavabo séparé. L'étage comprend un accès par escalier intérieur, un palier avec 3 portes d'entrée, des locaux entièrement modulables, un coin kitchenette, des sanitaires, un grand atelier type laboratoire. Equipé en eau, électricité (2 compteurs séparés), téléphone (possibilité 14 lignes), chauffage central à mazout, antenne TV. Bien éclairé. Isolation de l'atelier du rez à rénover, bureaux inoccupés à rafraîchir.
 Pour toute visite, il convient de s'adresser à la Régie du Mail, rue de la Muse 1 à Genève.
 Les lots PPE seront vendus séparément selon l'ordre suivant (art. 107 ORFI).
 Estimation de l'office:
 Lot PPE no 19 fr. 55 000.-
 Lot PPE no 20 fr. 110 000.-
 Lot PPE no 35 fr. 1 270 000.-
 Délai de production: 16 février 1998.
 Avis
 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 2 mars 1998 à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance.
 La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang.
 1211 Genève 24, 19 janvier 1998 Office des poursuites Rive-Droite:
 Murielle Prina, juriste

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Mercl pour votre coopération

Genève (1606)

Vente immobilière I 1021

Le mardi 17 mars 1998 à 14 h. 30, aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de **Cremolini Nicola, Genève, et de Cremonini Maria Celia** (copropriété 1/2), domiciliés respectivement à Genève et **Troinex** (débitur: Monsieur Nicola Cremonini).

Désignation des immeubles
Il consiste en la parcelle no 3393, lot de propriété par étage (PPE) no 24, commune de Bellevue, située chemin des Tuilots 12. La parcelle, d'une superficie de 1161 m², comprend une habitation no 1234 de 611 m² et une place jardin de 550 m². Il dépend de cet immeuble 610/1000 de la parcelle no 3394.

La parcelle se situe en zone villa, juste derrière l'Hôtel La Réserve, proche de l'autoroute, de la voie de chemin de fer Genève-Lausanne et de l'ouest de la piste de l'aéroport. Nuisances phoniques non perceptibles et bonne orientation. Transports publics, commerces et écoles limités.

Description du bâtiment et du lot de PPE no 24
La parcelle est urbanisée sous forme de plusieurs petits bâtiments de trois niveaux sur rez, datant d'une dizaine d'années et d'architecture moderne. L'ensemble est une copropriété par étage «haut de gamme», bien entretenue et bénéficiant d'une piscine extérieure.
Le lot PPE no 24 (82/1000) est désigné comme suit au cahier de répartition des locaux:

U12:3:07 appartement au 1er étage (60,2 m²) terrasse (15 m²)
4:07 appartement au 2e étage (67,9 m²)
5:07 combles (64 m²).

Il s'agit en fait d'un seul appartement, situé en pignon est du bâtiment central. Au 1er étage, on trouve un WC visiteurs, une cuisine ouverte et un vaste séjour avec cheminée s'ouvrant sur un large balcon. On accède au 2e étage par un escalier hélicoïdal. On y trouve un réduit/buanderie, trois belles chambres à coucher, celle des parents disposant d'une douche-WC, et une salle de bains-WC. L'escalier conduit aux combles, aménagés en une vaste salle de jeux et une salle de bains-WC. Un box fermé, une case extérieure et une cave sont attribués au lot PPE. Pour toute visite, il convient de s'adresser à la Compagnie de Gérance Immobilière, rue des Bains 35 à Genève.

Estimation de l'office: fr. 600 000.-
Délai de production: 16 février 1998.

Avis
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 2 mars 1998 à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance.
La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang et des créanciers saisissants.

1211 Genève 24, 19 janvier 1998 Office des poursuites Rive-Droite:
Murielle Prina, juriste

Genève (1607)

Vente immobilière I 1028

Le mardi 17 mars 1998 à 10 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques de immeubles inscrits au registre foncier au nom de la **Société Pâquis-Ecole**, domiciliée à Genève (débitur: Monsieur Dieter Graf).

Désignation des immeubles
Ils consistent en la parcelle no 2026, commune de Genève section Cité, lots de propriété par étage (PPE) no 5, 8, 10 et 13, située rue de Zurich 4. La parcelle a une superficie de 141 m² et comprend une habitation no C456. Il dépend de cet immeuble 1/3 de la parcelle no 6729. La parcelle se situe en 2e zone de construction, dans le quartier des Pâquis, proche des transports publics, commerces et écoles. Situation un peu bruyante.

Construit en 1953, ce bâtiment mitoyen par deux façades comprend 8 niveaux dont un sous-sol avec un local citerne et l'accès au parking, un rez-de-chaussée avec l'entrée et un atelier de mécanique. Du 1er au 5e étage on trouve un appartement de 2 pièces et deux appartements de 3 pièces. Le 6e étage comprend des greniers. Le bâtiment est muni d'un ascenseur et d'un chauffage central à mazout.

L'état d'entretien général est moyen.

Description des lots PPE
Lot PPE no 5 (4.01: 65/1000):
Appartement traversant de 3 pièces au 2e étage (surface 48,20 m²), sans balcon avec sols en parquet, nécessitant un rafraîchissement.

Lot PPE no 8 (5.01: 65/1000):
Appartement du même type et de la même superficie que le précédent, au 3e étage. Travaux d'entretien de la salle de bain à effectuer.

Lot PPE no 10 (5.03: 64/1000):
Appartement traversant de 3 pièces au 3e étage (surface 47,20 m²), sans balcon avec sols en revêtement pvc. La baignoire est à remplacer.

Lot PPE no 13 (6.03: 64/1000):
Appartement du même type et de la même superficie que le précédent, au 4e étage. Sols en moquette et parquet: Réfection complète à prévoir.

Les lots PPE seront vendus séparément.
Pour toute visite, il convient de s'adresser à la régie Simonin SA rue Le-Corbuser 10 à Genève.

Estimation de l'office:
Lot PPE no 5 fr. 166 000.-
Lot PPE no 8 fr. 168 000.-
Lot PPE no 10 fr. 165 000.-
Lot PPE no 13 fr. 158 000.-
Délai de production: 16 février 1998.

Avis
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 2 mars 1998 à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance.
La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang.

1211 Genève 24, 19 janvier 1998 Office des poursuites Rive-Droite:
Murielle Prina, juriste

Genève (1639)

Vente immobilière I 1030

Le jeudi 26 mars 1998 à 10 h. 30, aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de la **SI Mouille-Galland S.A.** (également débitrice), c/o Jérôme Bassan, avocat, rue Charles-Sturm 20, 1206 Genève, mais actuellement **sans domicile connu**.

Désignation de l'immeuble
Il consiste en la parcelle no 3802, plan 52, commune de Vernier, sise route du Nant d'Avril 49, d'une surface de 4817 m², sur laquelle sont érigées une habitation (C 365) de 180 m², une dépendance (C 366) de 204 m², une dépendance (C 367) de 80 m², une dépendance (C 499) de 598 m², une dépendance (C 529) de 90 m², une dépendance (C 548) de 52 m², une dépendance (C 549) de 76 m² et une place jardin de 3537 m².
La parcelle se situe en 5e zone, développement industriel.
Il s'agit d'une zone de construction affectée à des activités industrielles, artisanales, de distribution en gros et à l'entreposage de matériels ou marchandises sous abri, en locaux fermés ou à ciel ouvert.

Description des bâtiments

Il s'agit d'un ensemble de bâtiments industriels et artisanaux, de dépôts. La villa qui était le premier bâtiment, et sur laquelle sont venus se greffer les différents hangars est désormais condamnée. Elle n'a été que rapidement et superficiellement visitée car elle est infestée de vermines. Elle est composée d'un sous-sol et au rez-de-chaussée: un hall, séjour, cuisine, véranda, chambre, salle de bains, et ateliers.

Selon l'état localif, les surfaces artisanales sont au nombre de 10, avec une surface totale louée de 1174 m².

Trois «locaux» aux surfaces et affectations non précisées sont également loués.
D'une manière générale, la parcelle et ses bâtiments sont entretenus au coup par coup par les locataires et il faut noter qu'à bien des égards les bâtiments ne correspondent pas aux normes et aux standards de sécurité et de salubrité.

Pour tous renseignements et/ou visite, il convient de s'adresser à la Régie de la Cité S.A., place du Molard 3, 1204 Genève, téléphone 819 86 86.

Estimation de l'office: fr. 2 284 000.-
Délai de production: 20 février 1998.

Avis
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 27 février 1998 à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance.
La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang.

1211 Genève 24, 28 janvier 1998 Office des poursuites Rive-Droite:
Sandra Tochon, juriste

Genève (1640)

Vente immobilière I 1072

Le jeudi 26 mars 1998 à 14 h. 30, aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de la **Société Immobilière Grand Pré-Orangerie H.S.A.** (également débitrice), p.a. Arve-Immo S.A., rue Saint-Victor 20, 1227 Carouge.

Désignation de l'immeuble
Il consiste en la parcelle no 452, plan 27, commune de Genève / section Petit-Saconnex, sise rue de la Canonnière 13, d'une surface de 245 m², sur laquelle est érigée une habitation (D 679) de 245 m².
La parcelle se situe en 3e zone.

Le quartier du Petit-Saconnex est prisé pour sa proximité au centre, aux communications et aux Organisations Internationales. Les transports publics passent à proximité. L'accès à l'autoroute et à l'aéroport se trouve à environ 5 minutes en voiture.

Description du bâtiment
Le bâtiment est de construction traditionnelle et date des années 1940-1950 environ.

Le bâtiment est distribué comme suit:
Sous-sol: accès par un escalier intérieur, chaufferie, buanderie et garage à vélos, caves, débaras poubelles sous l'escalier, local machines d'ascenseur.

Rez-de-chaussée: hall, 1 appartement de 3 1/2 pièces, 1 appartement de 1,5 pièces, 1 appartement de 3 pièces et 1 appartement de 2,5 pièces.
1er au 5e étages par niveau: 2 appartements de 2,5 pièces et 2 appartements de 3,5 pièces.

6e étage: 1 appartement de 1,5 pièces, 2 appartements de 2 pièces, 1 appartement de 2,5 pièces, 1 appartement de 3 pièces.
Le bâtiment se trouve dans un état d'entretien insuffisant. La façade montre des signes de carbonatation sur les éléments en béton.
La plupart des appartements sont loués.

Pour tous renseignements complémentaires et/ou visite, il convient de s'adresser à la Régie du Mail, rue de la Muse 1, 1205 Genève, téléphone 781 13 13.

Estimation de l'office: fr. 3 720 000.-
Délai de production: 20 février 1998.

Avis
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 27 février 1998 à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, guichet de la caisse, où chacun pourra en prendre connaissance.
La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang.

1211 Genève 24, 28 janvier 1998 Office des poursuites Rive-Droite:
Sandra Tochon, juriste

Jura (1797)

Vente publique d'un immeuble

(Unique séance d'enchères)

Jeudi 26 mars 1998 à 14 h., au Restaurant du Cheval-Blanc à Courtedoux, l'immeuble ci-après décrit appartenant à **Derome Jean-Claude, Moutier, et Sogimex SA, Moutier**, sera vendu aux enchères publiques, à tout prix, savoir:

Flt. no	Ban de Courtedoux	Contenance	Val. off. fr.	Estimation
	Lieu-dit, nature	m ²	de l'expert fr.	
368	Ruelle du Cras, aisance,	2996	29 670.-	30 000.-
	terrain remise no 95 A			

Assurance incendie (indice 120): fr. 35 000.-
La réalisation est requise à la suite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier.

Immeuble situé en zone verte, au centre du village de Courtedoux.
Délai pour les productions: 17 février 1998.

Visite de l'immeuble: Prendre rendez-vous à l'office des poursuites 032 466 55 12.

Capacité d'acquérir et conditions: Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.

Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés dès le 6 mars 1998 pendant 10 jours.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2900 Porrentruy, 22 janvier 1998 Office des poursuites Porrentruy
Le substitut: Jean-Claude Desobréuf

Zahlungsbefehle Commandements de payer Precetti esecutivi

(SchKG-LP-LEF 66)

Appenzell A.Rh. (1798)

Zahlungsbefehl Betreuung-Nr. 12725

für die Betreibung auf Verwertung eines Grundpfandes
Schuldner: **Graf Heinz**, 1944, Kaufmann, derzeit **unbekannten Aufenthalts** (vormals Heidenerstrasse 64, 9400 Rorschacherberg SG).
Gläubiger: Assekuranz Appenzell A. Rh., Poststrasse 10, 9102 Herisau AR (PC 90-8478-8).

Forderung:

Fr. 49.40 nebst Zins zu 5% seit 1. Mai 1997

Fr. 12.— Mahnkosten

Fr. 17.— Kosten dieses Zahlungsbefehls

zuzüglich aller weiteren Betriebsungskosten
Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung:
Prämienrechnung der Assekuranz AR für 1997 inkl. Porto und Gebühren.

Prämienrechnung vom 18. März 1997, Assek.-Nr. 2208.

Pfandgegenstand:

Grundstück-Nr. 541, Schlatterlehn, Grundbuch Teufen AR.

Allfälliger Dritteigentümer: -
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger innert eines Monats seit Zustellung dieses Zahlungsbefehls für die angegebene Forderung samt Betriebsungs- und Retentionskosten zu befriedigen.

Will der Schuldner, der Dritteigentümer oder, falls das verpfändete Grundstück als Familienwohnung (Art. 169 ZGB), der Ehegatte des Schuldners oder des Dritten die Forderung oder einen Teil derselben, das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht insgesamt oder teilweise bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses Zahlungsbefehls oder innert 10 Tagen nach der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wird das Pfandrecht nur teilweise bestritten, so sind die Gegenstände, an denen das Pfandrecht, oder jener Teil der Forderung, für den das Pfandrecht bestritten ist, genau anzugeben, ansonst das Pfandrecht insgesamt als bestritten gilt.

Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigengut und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.

Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung von 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlusstitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass lediglich das Sondergut der Schuldnerin hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Pfandgegenstandes verlangen.

9053 Teufen AR, 22. Januar 1998
Betreibungsamt
Appenzeller Mittelland:
F. Schläpfer

Appenzell A.Rh. (1799)

Zahlungsbefehl Betreuung-Nr. 12726

für die Betreibung auf Verwertung eines Grundpfandes
Schuldner: **Graf Heinz**, 1944, Kaufmann, derzeit **unbekannten Aufenthalts** (vormals Heidenerstrasse 64, 9400 Rorschacherberg SG).
Gläubiger: Assekuranz Appenzell A. Rh., Poststrasse 10, 9102 Herisau AR (PC 90-8478-8).

Forderung:

Fr. 534.20 nebst Zins zu 5% seit 1. Mai 1997

Fr. 48.— Mahnkosten

Fr. 50.— Kosten dieses Zahlungsbefehls

zuzüglich aller weiteren Betriebsungskosten.

Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung:
Prämienrechnung der Assekuranz AR für 1997 inkl. Porto und Gebühren.

Prämienrechnung vom 18. März 1997, Assek.-Nr. 666.

Pfandgegenstand:
Grundstücke-Nrn. 559 und 535, Untere Schwendi, Grundbuch Teufen AR.

Allfälliger Dritteigentümer: -
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger innert eines Monats seit Zustellung dieses Zahlungsbefehls für die angegebene Forderung samt Betriebsungs- und Retentionskosten zu befriedigen.

Will der Schuldner, der Dritteigentümer oder, falls das verpfändete Grundstück als Familienwohnung (Art. 169 ZGB), der Ehegatte des Schuldners oder des Dritten die Forderung oder einen Teil derselben, das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht insgesamt oder teilweise bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses Zahlungsbefehls oder innert 10 Tagen nach der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wird das Pfandrecht nur teilweise bestritten, so sind die Gegenstände, an denen das Pfandrecht, oder jener Teil der Forderung, für den das Pfandrecht bestritten ist, genau anzugeben, ansonst das Pfandrecht insgesamt als bestritten gilt.

Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigengut und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.

Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung von 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlusstitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass lediglich das Sondergut der Schuldnerin hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.

Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Pfandgegenstandes verlangen.

9053 Teufen AR, 22. Januar 1998
Betreibungsamt
Appenzeller Mittelland:
F. Schläpfer

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Aargau (1641)
Zahlungsbefehl Betreibungs-Nr. 97192
 für die ordentliche Betreuung auf Pfändung oder Konkurs und jene betreffend Vorauszahlungen nach Art. 227b des Obligationenrechts
 Schuldner: **Treyer-Bouesnard Peter**, früher Hauserstrasse 36A, nun **unbekanntes Aufenthalts**.
 Gläubiger: Bellikon Einwohnergemeinde, 5454 Bellikon.
 Gläubiger/-Vertreter: Bellikon Finanzverwaltung, 5454 Bellikon.
 PC-/Bank-Konto 50-006110-4
 Forderung: Fr. 740.- nebst Zins 6% seit 24. Januar 1995
 Kosten Zahlungsbefehl Fr. 50.-
 Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: Rechnung vom 23. Dezember 1994 / Taggelder Oktober / November / Dezember 1994 für Rocher Arnaud / Ecole protestante d'altitude.
 Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreuungskosten zu befriedigen.
 Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses Zahlungsbefehls oder innert 10 Tagen seit der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt.
 Will der Schuldner bei der Betreuung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonst diese Einrede verwirkt ist.
 Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreuungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigentum und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gilt.
 Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlusstitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass lediglich das Sondergut der Schuldnerin hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gilt.
 Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreuung verlangen.
 5454 Bellikon, 28. Januar 1998 Betreibungsamt Bellikon

Aargau (1642)
Zahlungsbefehl Betreibungs-Nr. 97191
 für die ordentliche Betreuung auf Pfändung oder Konkurs und jene betreffend Vorauszahlungen nach Art. 227b des Obligationenrechts
 Schuldner: **Treyer-Bouesnard Peter**, früher Hauserstrasse 36A, nun **unbekanntes Aufenthalts**.
 Gläubiger: Bellikon EW-Gemeinde + AG (Einwohnergemeinde) (Staat Aargau), 5454 Bellikon.
 Ref.-Nr. 2159.8504.01.11
 Gläubiger/-Vertreter: Bellikon Finanzverwaltung, 5454 Bellikon.
 PC-/Bank-Konto 50-006110-4
 Forderung: Fr. 14 593.40 nebst Zins 5% seit 25. Oktober 1996
 Fr. 1447.20 Verzugszins bis 24. Oktober 1996
 Kosten Zahlungsbefehl Fr. 100.-
 Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: Staats-, Gemeinde-, Feuerwehrtaxen, Ausstand 1994, Ordentliche Steuern.
 Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreuungskosten zu befriedigen.
 Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses Zahlungsbefehls oder innert 10 Tagen seit der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt.
 Will der Schuldner bei der Betreuung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonst diese Einrede verwirkt ist.
 Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreuungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigentum und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gilt.
 Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlusstitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass lediglich das Sondergut der Schuldnerin hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gilt.
 Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreuung verlangen.
 5454 Bellikon, 28. Januar 1998 Betreibungsamt Bellikon

Aargau (1643)
Zahlungsbefehl Betreibungs-Nr. 97190
 für die ordentliche Betreuung auf Pfändung oder Konkurs und jene betreffend Vorauszahlungen nach Art. 227b des Obligationenrechts
 Schuldner: **Treyer-Bouesnard Peter**, früher Hauserstrasse 36A, nun **unbekanntes Aufenthalts**.
 Gläubiger: Bellikon ES-Gemeinde + AG (Einwohnergemeinde) (Staat Aargau), 5454 Bellikon.
 Ref.-Nr. 2159.8504.01.11
 Gläubiger/-Vertreter: Bellikon Finanzverwaltung, 5454 Bellikon.
 PC-/Bank-Konto 50-006110-4
 Forderung: Fr. 7513.20 nebst Zins 6% seit 25. Oktober 1996
 Fr. 1276.30 Verzugszins bis 24. Oktober 1996
 Kosten Zahlungsbefehl Fr. 70.-
 Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: Staats-, Gemeinde-, Feuerwehrtaxen, Ausstand 1993, Ordentliche Steuern.
 Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreuungskosten zu befriedigen.
 Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses Zahlungsbefehls oder innert 10 Tagen seit der Zustellung dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten die ganze Forderung als bestritten gilt.
 Will der Schuldner bei der Betreuung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonst diese Einrede verwirkt ist.
 Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreuungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigentum und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gilt.
 Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlusstitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass lediglich das Sondergut der Schuldnerin hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gilt.
 Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreuung verlangen.
 5454 Bellikon, 28. Januar 1998 Betreibungsamt Bellikon

Genève (1800)
Notification
 Commandement de payer no 97 131427 L poursuite ordinaire
 A **Layaz François**, c/o M. Hughes Chantraire, rue Louis-Curval 14, 1206 Genève, selon art. 66 al. 4 LP d'obéir;
 à la requête de la Si Fontaine Lac «A» p.a. Tournaires Frères SA, quai Gustave-Ador 18, 1207 Genève, créancière,
 représentée par: Me Bonard Yves, avocat, rue Céard 13, 1204 Genève, mandataire,
 requiert le paiement de:
 1. fr. 12 241.10 plus intérêt au 5% du 1er janvier 1995
 2. fr. 1500.- plus intérêt au 5% du 25 juillet 1997
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
 1. Arriérées de loyer du 1er janvier 1995 au 31 mai 1997 S.E.O.O
 2. Indemnité de recouvrement selon art. 106 CO
 Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en fr. 90.- ainsi que ceux de l'office en fr. 60.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtienez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de soixante jours dès la présente insertion.
 1211 Genève 3, 28 janvier 1998 Office des poursuites Arve-Lac:
 Le préposé: M. Patrice Genoud

Genève (1801)
Notification
 Commandement de payer no 97 139537 W poursuite ordinaire
 A **Nordex Asset Management SA**, précédemment c/o Dreher Christoph, avocat, actuellement sans adresse et sans organe responsable, débitrice,
 à la requête de Secretel Services SA, avenue Cardinal-Mermillod 36, 1227 Carouge, créancière,
 requiert le paiement de:
 fr. 19 492.85 plus intérêt au 9% du 16 octobre 1996
 fr. 240.- frais
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
 Factures:
 no 961 3259 du 16 octobre 1996 fr. 290.10
 no 967 990 du 21 novembre 1996 fr. 3452.50
 no 961 4691 du 17 novembre 1996 fr. 7945.55
 no 961 6129 du 16 décembre 1996 fr. 2986.85
 no 976 70 du 21 janvier 1997 fr. 3530.-
 no 972 104 du 18 février 1997 fr. 1287.85
 Vous êtes sommé de payer dans le délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la présente poursuite en fr. 90.- ainsi que ceux de l'office en fr. 60.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi l'opposition sera réputée non avenue. Si vous n'obtienez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration de délai de soixante jours dès la présente insertion.
 1211 Genève 3, 28 janvier 1998 Office des poursuites Arve-Lac:
 Le préposé: M. Patrice Genoud

Verschiedenes - Divers - Divers

(SchKG-LP-LEF)
Bern (1717)
Pfändungsurkunde Betreibung Nr. 9750987
 Schuldner: **Immer-Bähler Franziska**, früher: Reitweg 10, Thun, nun: **unbekanntes Aufenthalts**.
 Gläubiger: Bank Aulina Brugg, Badenerstrasse 11, 5201 Brugg AG.
 Vertreter: Bank Aulina Brugg, Badenerstrasse 11, 5201 Brugg AG.
 Forderung: Fr. 17 077.95 nebst Zins zu 12,85% seit 11. Oktober 1997 sowie Arrest-, Betreibungs- und Publikationskosten.
 Vollzug der Pfändung: In Abwesenheit der Schuldnerin wurde heute, im Amtszimmer der Dienststelle Bern gepfändet.
 Das Guthaben der Schuldnerin auf dem PC-Konto 30-54390-3, bei der Postfinance, Verarbeitungszentrum Bern, im Betrage von Fr. 2 329.65, vollem Umfange.
 3011 Bern, 5. Januar 1998 per Betreibungsamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Bern: Müller A.

Bemerkungen für den Schuldner
 Der Schuldner hat sich bei Straffolge (Art. 169 StGB) jeder vom Betreibungsamt nicht bewilligten Verfügung über die gepfändeten Gegenstände zu enthalten (Art. 169 StGB).
 Ist lediglich bares Geld oder solches Vermögen gepfändet worden, das sich selbst in Geld umgesetzt hat, so bedarf es keines Verwertungsgebührens; solche Barbeträge werden nach Ablauf der Teilnahmefrist ohne Zutun des Gläubigers verteilt.
 Der Schuldner wird darauf aufmerksam gemacht, dass er sich innert 10 Tagen, seit der Publikation der Pfändungsurkunde, bei der Aufsichtsbehörde zu beschweren hat, wenn er behaupten will, dass gesetzlich von der Pfändung ausgeschlossene Vermögenswerte gepfändet worden sind.
 Verwertungsfrist: Vom - bis -
 Die vorstehende Publikation der Pfändungsurkunde ersetzt die persönliche Zustellung derselben an den Schuldner.
 3011 Bern, 22. Januar 1998 Betreibungsamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Bern: J. Küffer

Bern (1802)
Arrestbefehl Nr. 97001
 Schuldnerin: **Stettler Margret**, Château des Sècherres, F-87440 St. Mathieu, zur Zeit in **Indien**, genauere Adresse unbekannt.
 Gläubiger: Cornèr Bank AG, via Canova 16, 6901 Lugano.
 Forderung: Fr. 6153.20 nebst Zins zu 18% seit 7. November 1997 sowie Betreibungs- und Publikationskosten.
 Forderungsgrund: Passivsaldo entstanden durch Gebrauch der VISA Karte Nr. 4950-1801-1051-2912, ausgestellt auf den Namen von Stettler Margret.
 Arrestgrund: Ausländer-Arrest nach Art. 271 Ziff. 4 SchKG.
 Arrestgegenstand: siehe Arrestvollzug.
 3270 Aarberg, 23. Dezember 1997 Arrestbehörde
 Der Gerichtspräsident: Messer

Arrestvollzug
 Es wurde verarrestiert:
 1 Anteil am Gesamtgutem der Liegenschaft Dotzigen GbbL Nr. 462 an der Scheurenstrasse 7 und 7c. Amtlicher Wert Fr. 1 169 500.-, Brandversicherungswert und Schätzung Fr. 3 740 100.-
 Bemerkungen für die Arrestschuldnerin
 1. Wirkung des Arrestes. Der Arrestschuldner hat sich bei Straffolge (Art. 169 des Strafgesetzbuches) jeder vom Betreibungsamt nicht bewilligten Verfügung über den Arrestgegenstand zu enthalten (Art. 275 und 96 SchKG). Das Betreibungsamt ist berechtigt, den Arrestgegenstand in amtliche Verwahrung zu nehmen oder einem Dritten zu übergeben. Es kann sie jedoch der Arrestschuldnerin zur freien Verfügung überlassen, sofern diese entsprechende Sicherheit leistet durch Hinterlage oder durch Solidarbürgschaft einer im Betreibungskreis des Arrestortes wohnenden Person (Art. 277 SchKG).
 2. Rechtsmittel der Arrestschuldnerin. Je nachdem die Arrestschuldnerin die Forderung selbst oder den Arrestgrund bestreiten oder sich über die Art des Arrestvollzuges beschweren will, hat sie wie folgt zu verfahren:
 a. Bestreitung der Forderung. Wegen Unbegründetheit der Forderung kann die Schuldnerin die Aufhebung des Arrestes nicht verlangen. Eine allfällige Bestreitung ist durch Rechtsvorschlag gegen den Zahlungsbefehl geltend zu machen.
 b. Bestreitung des Arrestgrundes. Will die Schuldnerin den Arrestgrund (Art. 271 SchKG) bestreiten, so hat sie binnen 10 Tagen seit Veröffentlichung der Arresturkunde die Aufhebung des Arrestes durch Klage beim Gericht des Arrestortes zu verlangen (Art. 279 SchKG).
 c. Beschwerde gegen den Arrestvollzug. Die Schuldnerin geniesst gegenüber einem Arrest die nämlichen Rechtswohlthaten wie gegenüber einer Pfändung (Art. 275 SchKG). Unpfändbare Sachen (Art. 92 SchKG) dürfen auch nicht mit Arrest belegt werden. Handelt das Betreibungsamt diesen Vorschriften zuwider, so hat die Schuldnerin hiegegen binnen 10 Tagen nach der Veröffentlichung der Arresturkunde eine Beschwerde an die Aufsichtsbehörde zu richten. Unterlässt sie dies, so ist ihr Beschwerderecht verwirkt, und wenn später die Arrestgegenstände gepfändet werden, kann sie sich nicht mehr gegen deren Pfändung beschweren.

Zahlungsbefehl Nr. 9800284
 Ordentliche Betreuung auf Pfändung oder Konkurs
 Betreibung Nr. 9800284
 Schuldnerin und Gläubiger sowie Forderung und Grund der Forderung siehe Arrestbefehl Nr. 97001 hievoo.
 Die Schuldnerin wird aufgefordert den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Arrest- und Betreuungskosten zu befriedigen. Will die Schuldnerin die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat sie dies innert 10 Tagen seit der Zustellung dieses Zahlungsbefehls dem unterzeichnenden Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist entweder der bestrittene oder der anerkannte Betrag ziffernmässig genau anzugeben, widrigenfalls der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.
 Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger nach Ablauf von 20 Tagen seit der Veröffentlichung desselben die Fortsetzung der Betreuung verlangen.
 3294 Büren an der Aare, 23. Januar 1998 Betreibungsamt Berner Jura-Seeland
 Dienststelle Büren an der Aare
Zustellbescheinigung
 Die vorstehende Publikation ersetzt die persönliche Zustellung an die in Indien unbekanntes Aufenthalts abwesende Schuldnerin.
 3294 Büren an der Aare, 30. Januar 1998 Betreibungsamt Berner Jura-Seeland
 Dienststelle Büren an der Aare

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
 - Manuskript nach Vorlagen im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
 - PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Genève (1803)
1 904
M. Pousaz Raymond, propriétaire de la part de copropriété par étages no 3 de la parcelle no 877, plan 3, sise chemin Gustave-Rochette 10, commune d'Onex, est avisé du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente, lesquels sont à disposition à l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge. Il est rendu attentif au fait que les charges qui y sont indiqués sont sensés reconnues par lui sauf contestation écrite de sa part dans le délai de 10 jours dès la présente publication.

1227 Carouge, 28 janvier 1998 Office des poursuites Rhône-Arve:
Jérôme Rosat, juriste

Genève (1804)
1 907
Le(s) porteur(s) inconnu(s) des cédulas hypothécaires au porteur de fr. 100 000.-, fr. 80 000.-, fr. 50 000.-, fr. 200 000.- et fr. 200 000.- en deuxième et parité de rang inscrites au registre foncier le 16 septembre 1988 sous PJ 3970 grevant la parcelle no 2428, plan 38, de la commune de Lancy, sise route de St-Julien 78, est avisé du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente, lesquels sont à disposition à l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge. Il est rendu attentif au fait que les charges qui y sont indiqués sont sensés reconnues par lui sauf contestation écrite de sa part dans le délai de 10 jours dès la présente publication.

1227 Carouge, 28 janvier 1998 Office des poursuites Rhône-Arve:
Jérôme Rosat, juriste

Genève (1718)
Avis de saisie
Débiteurs: Poursuites nos:
Aïouf Aïcha, rue de Carouge, 91, 1205 Genève 97 1331169 T
Brunet Antonio, rue Pictet-de-Bock 1, 1205 Genève 97 568123 S 97 236165 R
Da Silva Guevara Roberto, avenue Calas 5, 1206 Genève 95 144130 S 96 491104 P 96 104267 P
Demarchi Michel, avenue de la Croisette 14, 1205 Genève 97 116887 R
Egger Jean-Pierre, rue de l'Athénée 40, 1206 Genève 97 115255 P
Ghedhab Mohamed, route de Florissant 16, 1206 Genève 96 680144 L
Ewald Peter, rue de Carouge 100, 1205 Genève 97 114027 Z
Golay Micaëla, chemin Crêts-de-Champel 35, 1206 Genève 96 146961 H
Huiga Fernandes Alfredo, rue des Contamines 17, 1206 Genève 97 100330 M
Jonzier Eleonore, rue de l'Athénée 25, 1206 Genève 96 147640 V 96 121839 P 96 148508 B 96 116044 X 97 104090 A 97 103239 A 97 108079 P 96 470261 V

Paratte Raphaël, rue Jean-Violette 17, 1205 Genève 97 465872 J 97 465871 K
Recupero Carmelo, Passage St-François 2, 1205 Genève 97 480572 F 97 110005 W 97 467465 C 97 467466 B 97 119362 A 97 117556 N
Schmutz Jean-Luc, rue Prévost-Martin 27, 1205 Genève 97 108230 A

Les personnes susmentionnées sont informées que dans les poursuites les concernant l'office procédera à la saisie le 29 janvier 1998 entre 14 h. et 18 h. à leur dernier domicile connu de l'office cantonal de la population.

Les débiteurs sont rendus attentifs à la teneur de l'art. 91, al. 1, 2, 3 et 6 LP.

Le débiteur est tenu, sous menace des peines prévues par la loi:

- d'assister à la saisie ou de s'y faire représenter (art. 323, ch. 1, CP);
- d'indiquer jusqu'à due concurrence tous les biens qui appartiennent, même ceux qui ne sont pas en sa possession, ainsi que ses créances et autres droits contre des tiers (art. 164, ch. 1.323, ch. 2, CP).

Si le débiteur néglige sans excuse suffisante d'assister à la saisie ou de s'y faire représenter, l'office des poursuites peut le faire amener par la police.

A la réquisition du préposé, le débiteur est tenu d'ouvrir ses locaux et ses meubles. Au besoin, le préposé peut faire appel à la force publique. L'office des poursuites attire expressément l'attention des intéressés sur leurs obligations ainsi que sur les conséquences pénales de leur inobservation.

1211 Genève 3, 28 janvier 1998 Office des poursuites Arve-Lac:
Pierre Rossetti, huissier

Genève (1644)
1 918
Le(s) porteur(s) inconnu(s) de la cédula hypothécaire au porteur «GG» d'un montant de fr. 1 000 000.- en 3e rang, inscrite au registre foncier le 29 septembre 1989 sous PJB 7378 grevant la parcelle 2809, plan 27, commune de Genève/Petit-Saconnex, sise rue de la Canonnière 14, propriété de la SI Canonnière-Midi SA, Genève, est avisé du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente, lesquels sont à disposition à l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20. Il est rendu attentif au fait que les charges qui y sont indiqués sont sensés reconnues par lui sauf contestation écrite de sa part dans le délai de 10 jours dès la présente publication.

1211 Genève 24, 28 janvier 1998 Office des poursuites Rive-Droite:
Sandra Tochon, juriste

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Aufforderungen gemäss Art. 89 HRegV

Die nachfolgend aufgeführten Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung und Genossenschaften verfügen angeblich über keine verwertbaren Aktiven mehr. Alle betroffenen Personen werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation dem zuständigen Handelsregisteramt ihr begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieser Firmen im Handelsregister schriftlich mitzuteilen. Gehen keine fristgerechten Eingaben ein, werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht. Andernfalls überweist der Handelsregisterführer die Angelegenheit der kantonalen Aufsichtsbehörde zum Entscheid.

Sommations selon art. 89 ORC

Les sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés coopératives suivantes ne disposent apparemment plus d'actifs réalisables. Tous les tiers concernés sont sommés de communiquer au registre du commerce par écrit dans les 30 jours leur intérêt motivé au maintien de l'inscription. Si aucune opposition ne parvient dans ce délai, ces sociétés seront radiées d'office. Sinon, le préposé transmet le dossier à l'autorité cantonale de surveillance pour décision.

Diffide secondo art. 89 ORC

Le qui di seguito elencate società anonime, società a responsabilità limitata e società cooperative non hanno più attivi realizzabili. Tutte le persone toccate vengono diffidate, entro 30 giorni dalla presente pubblicazione, a voler notificare per scritto al competente ufficio del registro di commercio il loro interesse motivato a mantenere l'iscrizione di queste ragioni sociali. In mancanza di richieste tempestive, queste società verranno cancellate d'ufficio. In caso contrario il titolare del registro di commercio trasmette il caso all'autorità cantonale di vigilanza per decisione.

Handelsregisteramt Emmental-Oberaargau, 3312 Fraubrunnen
JLM - Liegenschaften AG in Liq., Burgdorf

Handelsregisteramt Berner Jura-Seeland, 2560 Nidau
Lux Züane + Tore AG, Lyss

Handelsregisteramt Obwalden, 6060 Sarnen
Enz-Flamm in Liquidation, Giswil

Office du registre du commerce du district de la Glâne, 1680 Romont
Patrick Courant SA, Orsonnens

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Stadt, 4001 Basel
Fleetwood AG in Liq., Basel
Galerie d'Analytica Art in Liq., Basel
Inforans AG in Liq., Basel
Nail Fashion Studio Nafa AG in Liq., Basel
Schulz Transport AG in Liq., Basel

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Landschaft, 4410 Liestal
Banisolat AG in Liquidation, Oberwil BL
Collier, Hanselmann Military Sport GmbH, Füllinsdorf
Hänggi & Bernhardt AG in Liquidation, Muttenz
Hollosi AG in Liquidation, Arlesheim
Marivan AG in Liquidation, Gelterkinden
MFZ Metall- und Fräszentrum Allschwil AG, Allschwil (vorher: Monta-Tech AG)
Newtron AG in Liquidation, Münchenstein
Panaxis AG in Liquidation, Münchenstein
Parfumerie Franco Suisse Ewald & Cie. Aktiengesellschaft in Liquidation, Pratteln
Pharma-Logic AG in Liquidation, Binningen
Protecta AG in Liquidation, Reinach BL
Wecco AG in Liquidation, Liestal

Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen, 9000 St. Gallen
Geop Verlag AG in Liquidation, Altstätten
Thomas Hartmeier Handels AG in Liquidation, Thal
Varimport AG in Liquidation, Wil SG
TCM Klinik Mariahalden AG in Liquidation, Weesen
Delphin Reisen AG, Kirchberg SG
Vohlan Verwaltungs AG, Rapperswil SG

Handelsregisteramt Aargau, 5001 Aarau
BACS Bank-Card Services AG, Aarau
Baratoneu GmbH, Rümikon
B + R Golf Specials VErtriebs GmbH, Sisseln
Hausi Werbeagentur AG, Aarau
Hei Roh Mag GmbH, Obermumpf
Kunstdesign «Werf» 22, Baden
Lagas Aichinger Fluglistaller Renz AG, Rudolfstetten-Friedlisberg
Personalfürsorgestiftung der Ien Trade AG, Rudolfstetten-Friedlisberg
Soleil Restaurationsbetriebs AG, Ennetbaden
Viehzüchergenossenschaft Würenlingen, Würenlingen

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, 6850 Mendrisio
P & M Produkt und Marketing Consulting AG, in liquidazione, Arzo
Vicpel SA, in liquidazione, Chiasso

Registre du commerce du district de Lausanne, 1014 Lausanne
Acquimob SA, Lausanne
Inter job IRPI S.A., Lausanne
Malley matériaux S.A. en liquidation, Prilly

Registre du commerce du district de Morges, 1110 Morges
Indusas S.A., Morges

Registre du commerce des districts d'Avenches, Payerne, Moudon et Oron, 1510 Moudon
Société de laiterie de Seigneux, société coopérative, à 1525 Seigneux

Registre du commerce de St-Maurice, 1890 St-Maurice
Martgreen SA, Martigny

Registre du commerce de Sion, 1951 Sion
Clafog SA, Moléns
Société d'exploitation hôtelière l'Etrier Sarl, Crans-Lens

Registre du commerce du district de Delémont, 2800 Delémont
Digi-Ambulances SA, Courroux/Bassecour (A 478)

Aufforderungen gemäss Art. 708 OR und Art. 86 HRegV (AG);
Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 90 lit. e HRegV (GmbH);
Art. 895 Abs. 2 OR und Art. 96 lit. a HRegV (Genossenschaften);
Art. 77 ZGB (Vereine); und Art. 88 a HRegV

Die nachfolgend aufgeführten juristischen Personen sind zur Zeit ohne gesetzliche oder statutarische Verwaltung oder Geschäftsführung und ohne Rechtsdomizil am statutarischen Sitz. Sie werden aufgefordert, den gesetzmässigen und statutarischen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Geschäftsführung, Vertretung und Rechtsdomizil wieder herzustellen und innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls werden sie vom Handelsregisteramt für aufgelöst erklärt. Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden.

Sommations selon art. 708 CO et 86 ORC (sociétés anonymes);
Art. 813 al. 2 CO et art. 90 litt. e ORC (s. a. r. l.);
Art. 895 al. 2 CO et art. 96 litt. a ORC (sociétés coopératives);
Art. 77 CC (associations); et art. 88 a ORC

Les personnes morales suivantes sont actuellement sans administration ou gestion légale ou statutaire et sans domicile au siège. Elles sont sommées de rétablir la situation légale et statutaire quant à l'administration, à la gestion, à la représentation et au domicile et d'en requérir l'inscription auprès de l'office du registre du commerce compétent. Dans les 30 jours à dater de cette publication. A défaut, elles seront déclarées dissoutes par l'office du registre du commerce. Si, dans les 3 mois qui suivent l'inscription de la dissolution, la situation légale est rétablie et inscrite, la dissolution peut être révoquée en même temps.

Diffide secondo art. 708 CO e art. 86 ORC (società anonime);
Art. 813 cpv. 2 CO e art. 90 lett. e ORC (s. a. r. l.);
Art. 895 cpv. 2 CO e art. 96 lett. a ORC (società cooperative);
Art. 77 CC (associazioni); et art. 88 a ORC

Le qui di seguito elencate persone giuridiche sono attualmente senza amministrazione o gestione d'affari legale o statutaria e senza domicilio legale alla sede statutaria. Esse vengono diffidate a ristabilire lo stato legale e statutario circa l'amministrazione, la gestione d'affari, la rappresentanza ed il domicilio legale e a richiedere l'iscrizione al competente ufficio del registro di commercio entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario verranno dichiarate sciolte dall'ufficio del registro di commercio.

Se, nei 3 mesi successivi all'iscrizione dello scioglimento, la società hanno ripristinato lo stato legale, potrà essere revocato lo scioglimento.

Handelsregisteramt Luzern, 6002 Luzern
Talladium AG, Meggen
Kervisa AG, Littau

Registre du commerce de Bulle, 1630 Bulle
ACF Bulle S.A., Bulle
Transit S.A., Bulle
Fintransac S.A., Bulle

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Landschaft, 4410 Liestal
Astec AG für allgemeine Sicherheitstechnik, Diegten

Ufficio del registro di Bellinzona, 6500 Bellinzona
Gestimperial SA, Cadenazzo
Piacolor SA, Bellinzona

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6900 Lugano
Bardolina SA, Lugano
GST - Train Consul SA, Lugano
Pearl & Goldconcept SA, Lugano
Tagmatt SA, Pambio-Noranco

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, 6850 Mendrisio
Dorna & Co. Trading SA, Mendrisio

Registre du commerce du district de Lausanne, 1014 Lausanne
TR Nord Trading S.A., Lausanne
Pick-up assistance S.A., Lausanne
Pragmata consulting S.A., Lausanne

Registre du commerce de Genève, 1211 Genève 3
Caramode SA, Thonex
CMV Coordinated Marine Ventures SA, Genève
Consellax SA, Genève
Finalax SA, Genève
FR Foreign Capital Invest SA, Genève
Jafrem SA, Genève
Micro Distribution SA, Veyrier
New Invent SA, Genève
Nordex Asset Management SA, Genève
Panacea Pharmmedservice SA, Genève
Rofany Holding SA, Genève
SAW Gesellschaft für Studien, Analysen und Werbung AG, Genève
Sol-Tec SA, Vernier
Telematic Sarl, Genève
Trixet Sarl, Genève
United Beer Company SA, Carouge (A 478)

Aufforderungen gemäss Art. 88a HRegV

Die nachfolgend aufgeführten juristischen Personen weisen zur Zeit kein Rechtsdomizil am statutarischen Sitz auf. Sie werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation ein Rechtsdomizil zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls werden sie vom Handelsregisteramt für aufgelöst erklärt. Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden.

Sommations selon art. 88a ORC

Les personnes morales suivantes n'ont actuellement plus de domicile légal au siège statuaire. Elles sont sommées de requérir l'inscription d'un domicile légal auprès de l'office du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à dater de cette publication. A défaut, elles seront déclarées dissoutes par l'office du registre du commerce. Si, dans les 3 mois qui suivent l'inscription de la dissolution, la situation légale est rétablie et inscrite, la dissolution peut être révoquée en tout temps.

Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen, 9000 St. Gallen
Vohlan Verwaltungs AG, Rapperswil SG
Interfiduzia Treuhand AG, St. Gallen

Registre du commerce de Genève, 1211 Genève 3
Artesis SA, Genève
Association Promotion 2001, Genève
Edena Sarl, Genève
Iwenta SA, Genève
Prestobar SA, Veyrier (A 478)

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Adliswil

Bilanz per 31. Dezember 1996

Aktiven		Berichtsjahr		Vorjahr		Passiven	
		CHF		CHF		(B 96)	
A. Flüssige Mittel			9 040 632			A. Eigenkapital	31 477 522
B. Forderungen			51 252 852			I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	12 350 000
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft			39 664 703			II. Partizipationskapital	—
1. an Versicherungsnehmer			38 445 471			III. Kapitalreserven	—
2. an Agenten und Versicherungsvermittler			—			IV. Gewinnreserven	11 706 000
3. an Versicherungsgesellschaften			1 219 232			1. Gesetzliche Gewinnreserve	11 706 000
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre			1 218 666			2. Reserve für eigene Aktien	—
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner			10 369 483			3. Aufwertungsreserve	—
C. Kapitalanlagen			1 656 499 328			4. Statutarische Reserven	—
I. Grundstücke und Bauten			503 222 692			5. Freiwillige Reserven	—
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären			158 420 440			V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	7 421 522
III. Andere Kapitalanlagen			987 405 964			B. Nachrangige Verbindlichkeiten	—
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds			59 404 154			C. Fonds für spätere Zuweisungen	159 120 520
2. Eigene Aktien			—			D. Andere Verbindlichkeiten	106 253 413
3. Festverzinsliche Wertpapiere			482 980 348			I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	106 253 413
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen			13 000 000			1. gegenüber Versicherungsnehmern	22 332 735
5. Hypothekendarlehen			299 654 635			2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	77 076 257
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen			121 686 427			3. gegenüber Agenturen und Versicherungsvermittlern	—
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen			10 537 000			4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	6 844 421
8. Sonstige Kapitalanlagen			143 400			II. Anleiensverbindlichkeiten	—
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft			7 450 232			III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	10 544 205
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen			193 143 651			IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	31 083 230
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), im Ausland aktivierte Vorräte			2 637 010			V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gläubigern	11 239 672
F. Immaterielle Aktiven			—			Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige	
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens			—			E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	1 530 467 601
II. Geschäfts- oder Firmenwert			—			I. Prämienüberträge	84 485 632
III. Sonstige immaterielle Aktiven			—			II. Deckungskapital	1 397 088 107
G. Sonstige Vermögensgegenstände			—			III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	19 613 496
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital			—			IV. Schadenrückstellung	9 200 123
I. Rechnungsabgrenzungsposten			12 674 916			V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	8 234 390
						VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	—
						VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	11 845 853
J. Bilanzsumme			1 925 248 389			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für die anteilgebundene Lebensversicherung	188 908 404
						G. Andere Rückstellungen	8 388 275
						H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	1 406 143
						I. Rechnungsabgrenzungsposten	5 479 924
						J. Bilanzsumme	1 925 248 389

Adliswil, 1. September 1997

Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft:
W. Keusch C. Gaehler

Fortuna Personal-Versicherungs-Gesellschaft, Adliswil

Bilanz per 31. Dezember 1996

Aktiven		Berichtsjahr		Vorjahr		Passiven	
		CHF		CHF		(B 97)	
A. Flüssige Mittel			823 882			A. Eigenkapital	20 028 760
B. Forderungen			7 809 346			I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	10 000 000
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft			3 911 574			II. Partizipationskapital	831 187
1. an Versicherungsnehmer			978 988			III. Kapitalreserven	770 000
2. an Agenten und Versicherungsvermittler			—			IV. Gewinnreserven	770 000
3. an Versicherungsgesellschaften			2 932 586			1. Gesetzliche Gewinnreserve	—
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre			—			2. Reserve für eigene Aktien	—
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner			3 897 772			3. Aufwertungsreserve	—
C. Kapitalanlagen			455 732 081			4. Statutarische Reserven	—
I. Grundstücke und Bauten			106 788 471			5. Freiwillige Reserven	—
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären			—			V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	8 427 573
III. Andere Kapitalanlagen			348 566 431			B. Nachrangige Verbindlichkeiten	—
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds			2 023 600			C. Fonds für spätere Zuweisungen	20 451 953
2. Eigene Aktien			—			D. Andere Verbindlichkeiten	2 581 279
3. Festverzinsliche Wertpapiere			225 124 193			I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	2 581 279
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen			4 000 000			1. gegenüber Versicherungsnehmern	—
5. Hypothekendarlehen			117 377 020			2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	—
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen			41 618			3. gegenüber Agenturen und Versicherungsvermittlern	—
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen			—			4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	5 332 659
8. Sonstige Kapitalanlagen			—			II. Anleiensverbindlichkeiten	—
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft			377 179			III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	1 005 964
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen			—			IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	3 189 375
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), im Ausland aktivierte Vorräte			—			V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gläubigern	8 342 676
F. Immaterielle Aktiven			—			Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige	
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens			—			E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	423 650 195
II. Geschäfts- oder Firmenwert			—			I. Prämienüberträge	1 260 558
III. Sonstige immaterielle Aktiven			—			II. Deckungskapital	409 114 290
G. Sonstige Vermögensgegenstände			—			III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	—
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital			6 076 157			IV. Schadenrückstellung	2 401 312
I. Rechnungsabgrenzungsposten			—			V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	3 146 186
						VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	—
						VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	7 727 849
J. Bilanzsumme			470 441 466			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für die anteilgebundene Lebensversicherung	10 891
						G. Andere Rückstellungen	2 455 000
						H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	2 723 529
						I. Rechnungsabgrenzungsposten	1 121 138
						J. Bilanzsumme	470 441 466

Adliswil, 1. September 1997

Fortuna Personal-Versicherungs-Gesellschaft:
Jürg Jost Conrad Gaehler

Eglesia AG, Bulle

Bilan per 31. Dezember 1996

Aktiven	Berichtsjahr		Vorjahr		(B 102)	Passiven	
	CHF	CHF	CHF	CHF			
A. Flüssige Mittel		4 693				A. Eigenkapital	1 219 595
B. Forderungen		173 651				I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	1 000 000
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft		173 651				II. Partizipationskapital	—
1. an Versicherungsnehmer		—				III. Kapitalreserven	200 000
2. an Agenten und Versicherungsvermittler		—				IV. Gewinnreserven	10 000
3. an Versicherungsgesellschaften		173 651				1. Gesetzliche Gewinnreserve	10 000
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre		—				2. Reserve für eigene Aktien	—
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner		—				3. Aufwertungsreserve	—
C. Kapitalanlagen		12 178 259				4. Statutarische Reserven	—
I. Grundstücke und Bauten		—				5. Freiwillige Reserven	—
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären		—				V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	9 595
III. Andere Kapitalanlagen		12 178 259				B. Nachrangige Verbindlichkeiten	—
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds		2 329				C. Fonds für spätere Zuweisungen	—
2. Eigene Aktien		—				D. Andere Verbindlichkeiten	4 218
3. Festverzinsliche Wertpapiere		—				I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	—
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen		—				1. gegenüber Versicherungsnehmern	—
5. Hypothekendarlehen		—				2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	—
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen		—				3. gegenüber Agenturen und Versicherungsvermittlern	—
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen		12 175 930				4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	—
8. Sonstige Kapitalanlagen		—				II. Anleiheverbindlichkeiten	—
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft		—				III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	—
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen		—				IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	—
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), im Ausland aktivierte Vorräte		—				V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gläubigern	4 218
F. Immaterielle Aktiven		—				Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige	
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens		—				E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	10 835 000
II. Geschäfts- oder Firmenwert		—				I. Prämienüberträge	—
III. Sonstige immaterielle Aktiven		—				II. Deckungskapital	—
G. Sonstige Vermögensgegenstände		59 724				III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	—
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital		—				IV. Schadenrückstellung	10 835 000
I. Rechnungsabgrenzungsposten		—				V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	—
						VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	—
						VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	—
J. Bilanzsumme		12 416 327				F. Versicherungstechnische Rückstellungen für die anteilgebundene Lebensversicherung	—
						G. Andere Rückstellungen	3 200
						H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	—
						I. Rechnungsabgrenzungsposten	354 314
						J. Bilanzsumme	12 416 327

Bulle, 31. Juli 1997

Eglesia AG:
Winfried Boehm Denis Zosso

Commercial Union Réassurance SA, Fribourg

Bilan au 31 décembre 1996

Actif	Exercice		Exercice		(B 100)	Passif	
	courant	précédent	courant	précédent			
	CHF	CHF	CHF	CHF			
A. Liquidités		9 745				A. Capitaux propres	24 560 191
B. Créances		18 200 348				I. Capital actions appelé/capital social	11 000 000
I. Créances nées d'opérations d'assurance		—				II. Capital-participation	—
1. sur des preneurs d'assurance		—				III. Réserves de capital	1 500 000
2. sur des agents et des intermédiaires d'assurance		—				IV. Réserves de bénéfice	1 252 400
3. auprès des institutions d'assurance		—				1. Réserve légale générale	1 252 400
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires		18 200 348				2. Réserve pour actions propres	—
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs		—				3. Réserve de réévaluation	—
C. Placements		150 948 443				4. Réserves statutaires	—
I. Terrains et constructions		—				5. Réserves libres	—
II. Placements dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires		—				V. Bénéfice/perte	10 807 791
III. Autres placements financiers		150 948 443				B. Passifs subordonnés	—
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements		—				C. Fonds pour dotations futures	—
2. Actions propres		—				D. Autres dettes	2 459 082
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe		111 475 730				I. Dettes nées d'opérations d'assurance	2 459 082
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques		—				1. envers des preneurs d'assurance	—
5. Prêts hypothécaires		—				2. dépôts de primes et primes payées d'avance	—
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance		—				3. envers des agents et des intermédiaires d'assurance	57 345
7. Dépôts à terme et placements similaires		39 472 713				4. envers les institutions d'assurance	2 401 737
8. Autres placements financiers		—				II. Emprunts obligataires	—
IV. Dépôts auprès des institutions d'assurance cédantes		—				III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	—
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations		—				IV. Autres dettes envers les banques	—
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks activés à l'étranger		—				V. Autres dettes envers d'autres créanciers	—
F. Actifs incorporels		—				Provisions techniques et autres	
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité		—				E. Provisions techniques, nettes de réassurance	139 493 787
II. Fonds de commerce		—				I. Report de primes	9 676 610
III. Autres actifs incorporels		—				II. Provisions mathématiques	—
G. Autres actifs		24 191				III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance-vie)	—
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé		—				IV. Provision pour sinistres à régler	129 817 177
I. Comptes de régularisation		2 669 013				V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	—
						VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	—
						VII. Autres provisions techniques	—
J. Somme du bilan		171 851 740				F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	—
						G. Autres provisions	5 097 171
						H. Dépôts reçus des réassureurs	—
						I. Compte de régularisation	241 509
						J. Somme du bilan	171 851 740

Fribourg, 3 juillet 1997

Commercial Union Réassurance SA:
P.-A. Thiébaud G. Baudet

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1996

Aktiven	Berichtsjahr		Vorjahr	Passiven	
	CHF	CHF		CHF	CHF
A. Flüssige Mittel	468 560 332			A. Eigenkapital	416 876 117
B. Forderungen	979 369 877			I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	—
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	744 590 128			II. Partizipationskapital	48 000 000
1. an Versicherungsnehmer	580 017 396			III. Kapitalreserven	49 796 117
2. an Agenten und Versicherungsvermittler	60 091 273			IV. Gewinnreserven	291 500 000
3. an Versicherungsgesellschaften	104 481 459			1. Gesetzliche Gewinnreserve	—
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	31 623 869			2. Reserve für eigene Aktien	—
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	203 155 880			3. Aufwertungsreserve	—
C. Kapitalanlagen	66 891 555 029			4. Statutarische Reserven	291 500 000
I. Grundstücke und Bauten	5 492 644 211			5. Freiwillige Reserven	—
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	2 208 510 975			V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	27 580 000
III. Andere Kapitalanlagen	59 108 449 934			B. Nachrangige Verbindlichkeiten	—
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	10 643 374 739			C. Fonds für spätere Zuweisungen	—
2. Eigene Aktien	1 741 550			D. Andere Verbindlichkeiten	4 205 821 005
3. Festverzinsliche Wertpapiere	26 093 290 113			I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	2 215 133 019
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	11 817 007 130			1. gegenüber Versicherungsnehmern	1 121 671 975
5. Hypothekendarlehen	8 026 876 902			2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	816 856 388
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	655 462 081			3. gegenüber Agenturen und Versicherungsvermittlern	14 206 348
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	1 836 044 519			4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	262 398 308
8. Sonstige Kapitalanlagen	34 652 900			II. Anleiheverbindlichkeiten	1 516 496 990
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	81 949 909			III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	7 015 005
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	20 303 051			IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	67 360 000
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), im Ausland aktivierte Vorräte	40 461 854			V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gläubigern	399 815 991
F. Immaterielle Aktiven	10 052 584			Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige	
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	—			E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	64 223 922 830
II. Geschäfts- oder Firmenwert	—			I. Prämienüberträge	785 417 327
III. Sonstige immaterielle Aktiven	10 052 584			II. Deckungskapital	60 044 249 547
G. Sonstige Vermögensgegenstände	—			III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	288 836 458
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	—			IV. Schadenrückstellung	693 588 284
I. Rechnungsabgrenzungsposten	1 706 026 570			V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	1 946 546 716
				VI. Aufsichtsrätlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	—
				VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	465 284 498
				F. Versicherungstechnische Rückstellungen für die anteilgebundene Lebensversicherung	20 945 968
				G. Andere Rückstellungen	1 034 521 094
				H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	71 267 743
				I. Rechnungsabgrenzungsposten	142 974 540
J. Bilanzsumme	70 116 329 297			J. Bilanzsumme	70 116 329 297

Zürich, 18. April 1997

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt:
M. Zobl H. Voegele A. Donatsch

Vaudoise Vie, Compagnie d'Assurances, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1996

Actif	Exercice		Exercice	Passif	
	courant	précédent		courant	précédent
	CHF	CHF	CHF	CHF	
A. Liquidités	15 099 888			A. Capital propre et dettes	30 567 381
B. Créances	102 889 863			A. Capitaux propres	7 000 000
I. Créances nées d'opérations d'assurance	82 180 102			I. Capital actions appelé/capital social	—
1. sur des preneurs d'assurance	77 277 902			II. Capital-participation	—
2. sur des agents et des intermédiaires d'assurance	5 000			III. Réserves de capital	—
3. auprès des institutions d'assurance	4 897 200			IV. Réserves de bénéfice	18 400 000
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	5 358 789			1. Réserve légale générale	5 000 000
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs	15 350 972			2. Réserve pour actions propres	—
C. Placements	3 097 987 092			3. Réserve de réévaluation	—
I. Terrains et constructions	191 670 000			4. Réserves statutaires	—
II. Placements dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires	—			5. Réserves libres	13 400 000
III. Autres placements financiers	2 904 702 061			V. Bénéfice/perte	5 167 381
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	151 784 704			B. Passifs subordonnés	—
2. Actions propres	—			C. Fonds pour dotations futures	—
3. Papiers-values à intérêt fixe	1 428 592 232			D. Autres dettes	52 272 454
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	658 836 613			I. Dettes nées d'opérations d'assurance	38 873 931
5. Prêts hypothécaires	273 200 416			1. envers des preneurs d'assurance	18 716 207
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	44 240 704			2. dépôts de primes et primes payées d'avance	14 976 662
7. Dépôts à terme et placements similaires	348 047 392			3. envers des agents et des intermédiaires d'assurance	580 821
8. Autres placements financiers	—			4. envers les institutions d'assurance	4 600 241
IV. Dépôts auprès des institutions d'assurance cédantes	1 615 031			II. Emprunts obligataires	—
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	—			III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	212 006
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks activés à l'étranger	1			IV. Autres dettes envers les banques	—
F. Actifs incorporels	—			V. Autres dettes envers d'autres créanciers	13 186 517
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	—			Provisions techniques et autres	
II. Fonds de commerce	—			E. Provisions techniques, nettes de réassurance	3 080 232 557
III. Autres actifs incorporels	—			I. Report de primes	36 593 542
G. Autres actifs	—			II. Provisions mathématiques	2 769 407 901
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	—			III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance-vie)	185 918 669
I. Comptes de régularisation	79 867 318			IV. Provision pour sinistres à régler	1 637 500
				V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	84 499 783
				VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	—
				VII. Autres provisions techniques	2 175 162
				F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	—
				G. Autres provisions	14 448 709
				H. Dépôts reçus des réassureurs	46 165 389
				I. Compte de régularisation	72 157 672
J. Somme du bilan	3 295 844 162			J. Somme du bilan	3 295 844 162

Lausanne, 5 septembre 1997

Vaudoise Vie, Compagnie d'Assurances:
Joseph Vanderweckene Bernard Grobéty

Getinge Reinsurance AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1996

Aktiven	Berichtsjahr		Vorjahr		Eigenkapital und Verbindlichkeiten	Berichtsjahr		Vorjahr	
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF	CHF	CHF	CHF
A. Flüssige Mittel		33 046 349			A. Eigenkapital		2 320 619		
B. Forderungen		46 464			I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital		2 000 000		
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft		16 863			II. Partizipationskapital		—		
1. an Versicherungsnehmer		—			III. Kapitalreserven		200 000		
2. an Agenten und Versicherungsvermittler		—			IV. Gewinnreserven		—		
3. an Versicherungsgesellschaften		16 863			1. Gesetzliche Gewinnreserve		—		
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre		29 483			2. Reserve für eigene Aktien		—		
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner		118			3. Aufwertungsreserve		—		
C. Kapitalanlagen		566 000			4. Statutarische Reserven		—		
I. Grundstücke und Bauten		—			5. Freiwillige Reserven		—		
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären		566 000			V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust		120 619		
III. Andere Kapitalanlagen		—			B. Nachrangige Verbindlichkeiten		—		
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds		—			C. Fonds für spätere Zuweisungen		—		
2. Eigene Aktien		—			D. Andere Verbindlichkeiten		27 626		
3. Festverzinsliche Wertpapiere		—			I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft		—		
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen		—			1. gegenüber Versicherungsnehmern		—		
5. Hypothekendarlehen		—			2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien		—		
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen		—			3. gegenüber Agenturen und Versicherungsvermittlern		—		
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen		—			4. gegenüber Versicherungsgesellschaften		—		
8. Sonstige Kapitalanlagen		—			II. Anleiheverbindlichkeiten		—		
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft		—			III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären		—		
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen		—			IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken		—		
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), im Ausland aktivierte Vorräte		—			V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gläubigern		27 626		
F. Immaterielle Aktiven		—			Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		—		
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens		—			E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung		31 291 341		
II. Geschäfts- oder Firmenwert		—			I. Prämienüberträge		—		
III. Sonstige immaterielle Aktiven		—			II. Deckungskapital		—		
G. Sonstige Vermögensgegenstände		—			III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)		—		
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital		—			IV. Schadenrückstellung		—		
I. Rechnungsabgrenzungsposten		—			V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung		—		
		—			VI. Aufsichtsrätlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung		—		
		—			VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen		31 291 341		
J. Bilanzsumme		33 658 813			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für die anteilgebundene Lebensversicherung		—		
					G. Andere Rückstellungen		9 527		
					H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft		—		
					I. Rechnungsabgrenzungsposten		9 700		
					J. Bilanzsumme		33 658 813		

Zürich, 28. August 1997

Getinge Reinsurance AG

Zenith Vie, Pully

Bilan au 31 décembre 1996

Actif	Exercice		Exercice		Capital propre et dettes	Exercice		Exercice	
	courant	précédent	courant	précédent		courant	précédent	courant	précédent
	CHF	CHF	CHF	CHF		CHF	CHF	CHF	CHF
A. Liquidités	28 824 313	39 890 520			A. Capitaux propres	25 765 116	25 884 249		
B. Créances	8 109 834	9 381 370			I. Capital actions appelé/capital social	20 000 000	20 000 000		
I. Créances nées d'opérations d'assurance	7 718 976	5 156 966			II. Capital-participation	—	—		
1. sur des preneurs d'assurance	4 020 002	5 156 966			III. Réserves de capital	955 907	955 907		
2. sur des agents et des intermédiaires d'assurance	30 000	—			IV. Réserves de bénéfice	2 730 000	2 210 000		
3. auprès des institutions d'assurance	3 668 974	3 919 608			1. Réserve légale générale	2 730 000	2 210 000		
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	390 858	304 796			2. Réserve pour actions propres	—	—		
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs	—	—			3. Réserve de réévaluation	—	—		
C. Placements	315 813 367	266 629 840			4. Réserves statutaires	—	—		
I. Terrains et constructions	15 999 805	13 546 000			5. Réserves libres	—	—		
II. Placements dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires	—	—			V. Bénéfice/perte	2 079 209	2 718 342		
III. Autres placements financiers	299 813 562	253 083 840			B. Passifs subordonnés	—	—		
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	6 323 842	6 145 097			C. Fonds pour dotations futures	—	—		
2. Actions propres	—	—			D. Autres dettes	14 339 913	15 843 763		
3. Papiers-values à intérêt fixe	145 979 431	162 013 927			I. Dettes nées d'opérations d'assurance	9 466 282	8 234 782		
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	—	—			1. envers des preneurs d'assurance	6 871 623	2 055 754		
5. Prêts hypothécaires	52 390 641	50 990 534			2. dépôts de primes et primes payées d'avance	1 652 997	2 677 212		
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	3 987 882	4 140 631			3. envers des agents et des intermédiaires d'assurance	895 183	1 033 477		
7. Dépôts à terme et placements similaires	81 241 766	25 793 651			4. envers les institutions d'assurance	46 479	2 468 339		
8. Autres placements financiers	9 890 000	4 000 000			II. Emprunts obligataires	—	—		
IV. Dépôts auprès des institutions d'assurance cédantes	—	—			III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	3 286 370	5 830 255		
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	81 769	—			IV. Autres dettes envers les banques	—	—		
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks activés à l'étranger	281 830	130 073			V. Autres dettes envers d'autres créanciers	1 587 261	1 778 726		
F. Actifs incorporels	—	—			Provisions techniques et autres	—	—		
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	—	—			E. Provisions techniques, nettes de réassurance	315 979 520	274 967 394		
II. Fonds de commerce	—	—			I. Report de primes	5 664 328	5 373 079		
III. Autres actifs incorporels	—	—			II. Provisions mathématiques	289 233 682	251 364 919		
G. Autres actifs	7 587 406	5 734 861			III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance-vie)	21 081 510	18 229 396		
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	—	—			IV. Provision pour sinistres à régler	—	—		
I. Comptes de régularisation	776 432	825 287			V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	—	—		
	—	—			VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	—	—		
J. Somme du bilan	361 474 951	322 591 951			VII. Autres provisions techniques	—	—		
					F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	29 090	—		
					G. Autres provisions	5 203 000	5 844 108		
					H. Dépôts reçus des réassureurs	127 298	52 437		
					I. Compte de régularisation	31 014	179 897		
					J. Somme du bilan	361 474 951	322 591 951		

Pully, 7 juillet 1997

Zenith Vie:
Gilbert Smadja Bernard Rebeaud

Grundfos Insurance Management AG, Zug

Bilanz per 31. Dezember 1996

Aktiven		Passiven	
	Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF	
A. Flüssige Mittel	15 447 424		Eigenkapital und Verbindlichkeiten
B. Forderungen	1 476 681		A. Eigenkapital
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	1 412 351		I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital
1. an Versicherungsnehmer	—		II. Partizipationskapital
2. an Agenten und Versicherungsvermittler	—		III. Kapitalreserven
3. an Versicherungsgesellschaften	1 412 351		IV. Gewinnreserven
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	—		1. Gesetzliche Gewinnreserve
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	64 330		2. Reserve für eigene Aktien
C. Kapitalanlagen	—		3. Aufwertungsreserve
I. Grundstücke und Bauten	—		4. Statutarische Reserven
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	—		5. Freiwillige Reserven
III. Andere Kapitalanlagen	—		V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	—		B. Nachrangige Verbindlichkeiten
2. Eigene Aktien	—		C. Fonds für spätere Zuweisungen
3. Festverzinsliche Wertpapiere	—		D. Andere Verbindlichkeiten
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	—		I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft
5. Hypothekendarlehen	—		1. gegenüber Versicherungsnehmern
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	—		2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	—		3. gegenüber Agenturen und Versicherungsvermittlern
8. Sonstige Kapitalanlagen	—		4. gegenüber Versicherungsgesellschaften
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	—		II. Anleiheverbindlichkeiten
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	—		III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), im Ausland aktivierte Vorräte	—		IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken
F. Immaterielle Aktiven	—		V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gläubigern
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	—		11 968
II. Geschäfts- oder Firmenwert	—		Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige
III. Sonstige immaterielle Aktiven	—		E. Versicherungstechnische Rückstellungen
G. Sonstige Vermögensgegenstände	—		für eigene Rechnung
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	—		I. Prämienüberträge
I. Rechnungsabgrenzungsposten	18 489		II. Deckungskapital
			III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)
			IV. Schadenrückstellung
			V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung
			VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung
			VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen
			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für die anteilgebundene Lebensversicherung
			G. Andere Rückstellungen
			H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft
			I. Rechnungsabgrenzungsposten
J. Bilanzsumme	16 942 594		41 274
			16 942 594

Zug, 25. August 1997

Grundfos Insurance Management AG

Papiro AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1996

Aktiven		Passiven	
	Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF	
A. Flüssige Mittel	1 106 101		Eigenkapital und Verbindlichkeiten
B. Forderungen	273 659		A. Eigenkapital
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	268 603		I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital
1. an Versicherungsnehmer	—		II. Partizipationskapital
2. an Agenten und Versicherungsvermittler	—		III. Kapitalreserven
3. an Versicherungsgesellschaften	268 603		IV. Gewinnreserven
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	—		1. Gesetzliche Gewinnreserve
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	5 056		2. Reserve für eigene Aktien
C. Kapitalanlagen	1 965 496		3. Aufwertungsreserve
I. Grundstücke und Bauten	—		4. Statutarische Reserven
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	—		5. Freiwillige Reserven
III. Andere Kapitalanlagen	1 965 496		V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	—		B. Nachrangige Verbindlichkeiten
2. Eigene Aktien	—		C. Fonds für spätere Zuweisungen
3. Festverzinsliche Wertpapiere	1 290 296		D. Andere Verbindlichkeiten
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	—		I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft
5. Hypothekendarlehen	—		1. gegenüber Versicherungsnehmern
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	—		2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	675 200		3. gegenüber Agenturen und Versicherungsvermittlern
8. Sonstige Kapitalanlagen	—		4. gegenüber Versicherungsgesellschaften
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	—		II. Anleiheverbindlichkeiten
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	—		III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), im Ausland aktivierte Vorräte	—		IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken
F. Immaterielle Aktiven	30 361		V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gläubigern
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	30 361		23 810
II. Geschäfts- oder Firmenwert	—		Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige
III. Sonstige immaterielle Aktiven	—		E. Versicherungstechnische Rückstellungen
G. Sonstige Vermögensgegenstände	—		für eigene Rechnung
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	—		I. Prämienüberträge
I. Rechnungsabgrenzungsposten	8 294		II. Deckungskapital
			III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)
			IV. Schadenrückstellung
			V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung
			VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung
			VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen
			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für die anteilgebundene Lebensversicherung
			G. Andere Rückstellungen
			H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft
			I. Rechnungsabgrenzungsposten
J. Bilanzsumme	3 383 911		2 160 101
			3 383 911

Zürich, 14. Juli 1997

Papiro AG:
R. Schilling P. Cl. Perrenoud

LRF Re AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1996

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1996		(B 105) Passiven	
	Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF		Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF
A. Flüssige Mittel	6 517 535	—	A. Eigenkapital	12 765 115	—
B. Forderungen	23 237	—	I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	4 000 000	—
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	5 577	—	II. Partizipationskapital	—	—
1. an Versicherungsnehmer	—	—	III. Kapitalreserven	744 476	—
2. an Agenten und Versicherungsvermittler	—	—	IV. Gewinnreserven	650 000	—
3. an Versicherungsgesellschaften	5 577	—	1. Gesetzliche Gewinnreserve	650 000	—
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	—	—	2. Reserve für eigene Aktien	—	—
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	17 660	—	3. Aufwertungsreserve	—	—
C. Kapitalanlagen	259 305 028	—	4. Statutarische Reserven	—	—
I. Grundstücke und Bauten	—	—	5. Freiwillige Reserven	—	—
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	60 431 734	—	V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	7 370 639	—
III. Andere Kapitalanlagen	198 873 294	—	B. Nachrangige Verbindlichkeiten	—	—
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	33 778 660	—	C. Fonds für spätere Zuweisungen	—	—
2. Eigene Aktien	—	—	D. Andere Verbindlichkeiten	2 931 401	—
3. Festverzinsliche Wertpapiere	165 094 634	—	I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	2 731 906	—
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	—	—	1. gegenüber Versicherungsnehmern	—	—
5. Hypothekendarlehen	—	—	2. Prämieendpots und vorausbezahlte Prämien	—	—
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	—	—	3. gegenüber Agenturen und Versicherungsvermittlern	—	—
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	—	—	4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	2 731 906	—
8. Sonstige Kapitalanlagen	—	—	II. Anleihenverbindlichkeiten	—	—
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	—	—	III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	—	—
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	—	—	IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	—	—
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), im Ausland aktivierte Vorräte	—	—	V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gläubigern	199 495	—
F. Immaterielle Aktiven	—	—	Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige	—	—
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	—	—	E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	256 819 487	—
II. Geschäfts- oder Firmenwert	—	—	I. Prämienüberträge	56 454	—
III. Sonstige immaterielle Aktiven	—	—	II. Deckungskapital	—	—
G. Sonstige Vermögensgegenstände	—	—	III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	—	—
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	—	—	IV. Schadenrückstellung	707 018	—
I. Rechnungsabgrenzungsposten	8 006 780	—	V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	—	—
J. Bilanzsumme	273 852 580	—	VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	2 777 560	—
			VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	253 278 455	—
			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für die anteilgebundene Lebensversicherung	—	—
			G. Andere Rückstellungen	1 097 723	—
			H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	—	—
			I. Rechnungsabgrenzungsposten	238 854	—
			J. Bilanzsumme	273 852 580	—

Zürich, 28. August 1997

LRF Re AG

MLS Reinsurance AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1996

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1996		(B 106) Passiven	
	Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF		Berichtsjahr CHF	Vorjahr CHF
A. Flüssige Mittel	1 820 082	—	A. Eigenkapital	2 129 262	—
B. Forderungen	1 698 692	—	I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	1 500 000	—
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	1 698 252	—	II. Partizipationskapital	—	—
1. an Versicherungsnehmer	—	—	III. Kapitalreserven	300 000	—
2. an Agenten und Versicherungsvermittler	—	—	IV. Gewinnreserven	205 197	—
3. an Versicherungsgesellschaften	1 698 252	—	1. Gesetzliche Gewinnreserve	—	—
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	—	—	2. Reserve für eigene Aktien	—	—
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	440	—	3. Aufwertungsreserve	—	—
C. Kapitalanlagen	3 184 076	—	4. Statutarische Reserven	43 000	—
I. Grundstücke und Bauten	—	—	5. Freiwillige Reserven	162 197	—
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	1 300 558	—	V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	124 065	—
III. Andere Kapitalanlagen	1 883 518	—	B. Nachrangige Verbindlichkeiten	—	—
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	1 883 518	—	C. Fonds für spätere Zuweisungen	—	—
2. Eigene Aktien	—	—	D. Andere Verbindlichkeiten	1 497 856	—
3. Festverzinsliche Wertpapiere	—	—	I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	1 425 770	—
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	—	—	1. gegenüber Versicherungsnehmern	—	—
5. Hypothekendarlehen	—	—	2. Prämieendpots und vorausbezahlte Prämien	—	—
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	—	—	3. gegenüber Agenturen und Versicherungsvermittlern	—	—
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	—	—	4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	1 425 770	—
8. Sonstige Kapitalanlagen	—	—	II. Anleihenverbindlichkeiten	—	—
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	—	—	III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	46 959	—
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	—	—	IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	—	—
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), im Ausland aktivierte Vorräte	—	—	V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber anderen Gläubigern	25 127	—
F. Immaterielle Aktiven	—	—	Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige	—	—
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	—	—	E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	3 087 030	—
II. Geschäfts- oder Firmenwert	—	—	I. Prämienüberträge	1 031 217	—
III. Sonstige immaterielle Aktiven	—	—	II. Deckungskapital	—	—
G. Sonstige Vermögensgegenstände	—	—	III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	—	—
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	—	—	IV. Schadenrückstellung	156 584	—
I. Rechnungsabgrenzungsposten	23 822	—	V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	—	—
J. Bilanzsumme	6 726 672	—	VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	—	—
			VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	1 899 229	—
			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für die anteilgebundene Lebensversicherung	—	—
			G. Andere Rückstellungen	9 524	—
			H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	—	—
			I. Rechnungsabgrenzungsposten	3 000	—
			J. Bilanzsumme	6 726 672	—

Zürich, 28. August 1997

MLS Reinsurance AG

**Öffentliches Beschaffungswesen
nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT)
Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT)**

Ausschreibungen / Appel d'offres

- Auftraggeberin:**
Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich
Claustrasse 37, 8044 Zürich
Telefon 01 258 41 11 / Fax 01 258 42 12
- Vergabeverfahren:** Selektives Verfahren zur Evaluation von 3 bis 5 Teilnehmern für einen Studienauftrag, mit Folgeauftrags- und Realisierungsoption.
- Ort der Ausführung:** ETH Zürich, Institutsgebäude Haldeliweg 15/17, 8006 Zürich
- Gegenstand und Umfang:** Studienauftrag zum Aufzeigen einer oder mehrerer Lösungsmöglichkeiten zur Bereitstellung des benötigten Raumes und der geforderten Arbeitsplätze (mit Belagungskonzept) unter folgenden Rahmenbedingungen: Gesamtsanierung der Liegenschaft Haldeliweg 15, Anpassen der Liegenschaft Haldeliweg 17 an die neue Nutzung sowie gemeinsamer Empfang für die beiden Gebäude (z.B. in einem neu zu erstellenden Annexbau), Vorschlag eines Planerteams und eines Bau- und Gesamtleiters. Honorarofferten. Das Bauvolumen beträgt ca. CHF 4,0 Mio (vorbehaltlich Kreditzuteilung durch die Bundesinstanzen). Leistungsumfang gemäss SIA-Ordnung 102, 103, 108: Die Räumlichkeiten werden bereitgestellt für die Nutzung durch den Stab ETH-Rat (inkl. Finanzinspektorat sowie Fachorgan Bau und Informatik).
- Losbildung:** keine Aufteilung in Lose
- Ausführungstermine:** Abgabe der Studie voraussichtlich Mitte Mai 1998.
- Bietergemeinschaften:** Planergemeinschaften sind zulässig. Für eine spätere Realisierungsphase müssen die Mitglieder in einer gemeinsamen Gesellschaft zusammengefasst werden (mindestens Einfache Gesellschaft).
- Frist zur Einreichung des Antrags auf Teilnahme:** 25 Kalendertage nach Publikation der vorliegenden Ausschreibung.
- Adresse zur Einreichung des Antrags auf Teilnahme:** Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich
- Sprache:** Deutsch
- Versand der Unterlagen:** Die ausgewählten Teilnehmer erhalten voraussichtlich anfangs April 1998 das Pflichtenheft zum Studienauftrag.
- Kautionen und Sicherheiten:** Die Geldentbindung von Sicherheiten im Hinblick auf die Auftragsvergabe bleibt vorbehalten.
- Wahrung, in der die Honorierung erfolgt:** CHF
- Eignungskriterien:** Die Selektion der Teilnehmer erfolgt aufgrund der folgenden Kriterien:
 - Referenzen realisierter, vergleichbarer Projekte je Mitglied des Planungsteams innerhalb der letzten drei Jahre (2 bis 3 Objekte pro Mitglied).
 - Erfahrung in der Zusammenarbeit der Mitglieder im vorgeschlagenen Planungsteam (z.B. 1 bis 2 Referenzen gemeinsam realisierter Objekte).
 - Qualifikation des vorgeschlagenen Gesamt-/Bauleiters (Ausbildungs- und Praxisausweis, Referenzobjekte, Referenzpersonen).
 - Eine der gestellten Aufgabe angemessene Bürostruktur der Mitglieder des Planungsteams (Mitarbeiter und deren Ausbildung, Praxis und Funktion. Büroinfrastruktur inkl. CAD-Einstütz).
 - Vollständigkeit und Aussagekraft der eingereichten Unterlagen.
 Mit dem Antrag auf Teilnahme sind zu jedem Eignungskriterium entsprechende Unterlagen einzureichen. Sie sollen kurz und aussagekräftig gehalten sein. Die Reihenfolge 1 bis 5 ist einzuhalten. Referenzangaben sind mit Referenzpersonen inkl. Telefon-Nummern, Referenzobjekte zusätzlich mit dem Ausführungsjahr aufzuführen. Die Auftraggeberin behält sich vor, zur Nachschärfung maximal zwei Teilnehmer zuzulassen, welche den Eignungskriterien nicht in allen Punkten gerecht werden.
- Zuschlagskriterien:** Der Zuschlag erfolgt aufgrund der folgenden Kriterien.
 - Qualität der eingereichten Vorschläge bezüglich optimaler Betriebsbedingungen für die Nutzer und einer angemessenen architektonischen und bautechnischen Umsetzung. Angemessener Umgang mit der bestehenden Bausubstanz.
 - Qualifikation des Gesamt-/Bauleiters
 - Qualifikation des Planerteams
 - Verhältnis der offerierten Leistung zum offerierten Honorar
 - Vollständigkeit und Aussagekraft der eingereichten Unterlagen
-
- Teilangebote:** sind nicht zugelassen
- Varianten:** sind zugelassen. Varianten sind deutlich als solche zu bezeichnen.
- Ausschreibung:** erfolgt nach WTO-Übereinkommen
- Verfahrensgrundsätze:** Der Auftrag für Leistungen in der Schweiz wird nur an Anbieter vergeben, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für die Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen und die Gleichbehandlung von Mann und Frau, insbesondere in bezug auf die Lohngleichheit, gewährleisten.
- Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
-
- Sonstige Angaben:**
 - Art. 55 Abs. 2 lit. b VoEB wird sinngemäss angewendet (Urheberrecht).
 - Es ist vorgesehen, für die selektierten Teilnehmer eine Belegung am Objekt durchzuführen.
- Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der angefochtenen Ausschreibung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Résumé

- Objet et contenu:** Mandat d'étude en vue d'obtenir une ou plusieurs solutions pour la mise à disposition des locaux nécessaires et des places de travail requises (avec plan d'occupation) en tenant compte des conditions-cadres suivantes: Réfection complète de l'immeuble Haldeliweg 15, adaptation à la nouvelle affectation de l'immeuble Haldeliweg 17 ainsi que création d'une entrée commune pour les deux immeubles (par exemple dans un bâtiment annexe à construire). Proposition d'une équipe de concepteurs et

d'un directeur des travaux. Etablissement d'une offre d'honoraires. Le volume des travaux de construction s'élève à environ 4 millions de francs suisses (sous réserve de l'attribution du crédit par les instances fédérales compétentes). L'étendue des prestations découlera des règlements SIA 102, 103 et 108. Les locaux seront affectés par le Conseil des écoles polytechniques (y compris l'inspectorat des finances ainsi que l'organe de construction et de l'informatique).

- Délai de remise de la demande de participation:** 25 jours à partir de cette publication.
- Adresse pour la remise de la demande de participation:** Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich (WA 16)

Arbeitslosenquote:

Dezember 1997

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Wirtschaft und Arbeit (BWA) wurden bei den Arbeitsämtern Ende Dezember 1997 180 549 Arbeitslose registriert, 4622 Personen oder 2,6% mehr als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich damit um 0,1 Prozentpunkte auf 5,0%. Im Dezember 1996 war eine Zunahme um 9145 Personen oder 5,0% gegenüber dem Vormonat verzeichnet worden.

Zunahme der Arbeitslosigkeit

Ende Dezember 1997 waren bei den Arbeitsämtern 180 549 Arbeitslose eingeschrieben; dies entspricht einer Zunahme um 4622 Personen oder 2,6% gegenüber dem Vormonat. Saisonbereinigt nahm die Zahl der Arbeitslosen im Berichtsmonat um 208 Personen oder 1,1% ab. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich damit um 0,1 Prozentpunkte auf 5,0%.

Es wurden 20 528 Zugänge in die Arbeitslosigkeit gezählt. Im Vergleich zum Dezember 1996 sind dies 2340 Zugänge weniger. Andererseits wurden 16 320 Abgänge aus der Arbeitslosigkeit registriert, 1415 Meldungen mehr als im Vorjahresmonat. Von den Abgängern meldeten sich ungefähr zwei Drittel beim Arbeitsamt ab, weil sie eine neue Stelle gefunden haben.

Anstieg bei den Stellensuchenden

Ende Dezember 1997 waren bei den Arbeitsämtern 247 862 Stellensuchende registriert. Dies entspricht einem Anstieg um 3940 Personen (+1,6%) gegenüber dem Vormonat.

Rückgang der Arbeitslosigkeit bei den Frauen, starker Anstieg bei den Männern

Die Zahl der arbeitslosen Frauen verringerte sich um 547 auf 76 897 Personen, jene der arbeitslosen Männer erhöhte sich dagegen um 5169 auf 103 652. Damit stieg die Arbeitslosenquote der Männer um 0,2 Prozentpunkte auf 4,7%, jene der Frauen blieb unverändert bei 5,5%.

Ausländer...

96 000 Arbeitslose waren schweizerischer Nationalität. Dies sind 53,2% des Totals aller registrierten Arbeitslosen. Im Vergleich zum Vormonat wurde bei den Schweizern eine Zunahme um 1781 Personen oder 1,9% festgestellt. 84 549 Arbeitslose oder 46,8% des Totals waren Personen ausländischer Nationalität. Dies entspricht im Vergleich zum Vormonat einem Anstieg um 2841 Personen oder 3,5%. Damit verhärtete die Arbeitslosenquote der Schweizer bei 3,4%, jene der Ausländer erhöhte sich um 0,3 Prozentpunkte auf 10,4%.

...sowie Westschweiz und Tessin vom Anstieg stärker betroffen

Die Zahl der Arbeitslosen nahm im deutschsprachigen Landesteil im Berichtsmonat um 2030 auf 110 592 Personen zu, die entsprechende Arbeitslosenquote blieb unverändert bei 4,2%. In der lateinischen Schweiz wurden 69 957 Arbeitslose registriert, was einer Zunahme um 2592 Personen gegenüber dem Vormonat gleichkommt; die Quote erhöhte sich um 0,2 Prozentpunkte auf 6,9%.

Überwiegend zunehmende Entwicklung nach Kantonen...

Unter jenen 22 Kantonen, welche einen Anstieg der Arbeitslosigkeit zu verzeichnen hatten, wiesen die Kantone Wallis (+743 Arbeitslose / +9,5%), Tessin (+638 / +5,6%) und Waadt (+611 / +2,9%) die stärksten nominalen Zunahmen aus, gefolgt von Zürich (+587 / +1,8%), Freiburg (+384 / +8,2%) und St. Gallen (+380 / +5,1%). In 4 Kantonen nahm die Zahl der Arbeitslosen geringfügig ab.

...und Wirtschaftszweigen, insbesondere im Baugewerbe

Der überwiegende Teil der Wirtschaftszweige verzeichnete eine Zunahme der Arbeitslosigkeit. Dem mit Abstand grössten Zuwachs verzeichnete dabei das Baugewerbe (+3124 Arbeitslose / +17,5%), gefolgt vom Bereich Beratung, Planung, Informatik (+915 / +6,6%), der Land- und Forstwirtschaft (+336 / +16,0%) und der Branche Holz, Möbel, Papier (+230 / +8,1%). Der deutlichste nominale Rückgang entfiel auf das Gastgewerbe (-557 / -2,4%). Sonst fiel keine Branche durch einen nennenswerten Rückgang auf.

Zunahme in den meisten Altersklassen

Nach Altersklassen betrachtet, vermag lediglich jene der 15-19jährigen (-133 / -2,2%) einen Rückgang zu vermelden. In allen übrigen Altersklassen waren Zunahmen festzustellen. Dabei wiesen insbesondere jene der 35-39jährigen (+973 / +4,3%), der 30-34jährigen (+894 / +3,2%), der 40-44jährigen (+785 / +4,2%) und der 25-29jährigen (+743 / +2,8%) einen starken Zuwachs aus.

Rückgang bei den Lehrlingen

Nahezu der gesamte Anstieg entfiel auf die Kategorien «Fachfunktion» (+3209 / +3,8%) und «Hilfsfunktion» (+1995 / +2,9%). Einen Rückgang verzeichneten einzig die Kategorien «Lehrlinge» (-556 / -8,2%) und «Schüler/Studenten» (-86 / -1,6%).

Höhere Anzahl Langzeitarbeitslose

Der Bestand an Langzeitarbeitslosen erhöhte sich im Vergleich zum Vormonat um 1141 (+1,9%) auf 59 811 Personen. Damit waren 33,1% aller Arbeitslosen langzeitarbeitslos.

Weniger gemeldete offene Stellen

Die Zahl der bei den Arbeitsämtern gemeldeten offenen Stellen minderte sich um 873 oder 8,9% auf 8950 Einheiten.

Jahresquote 1997: 5,2%

Im Durchschnitt waren im vergangenen Jahr 188 304 Personen als arbeitslos registriert. Verglichen mit dem Vorjahr entspricht dies einer Zunahme um 19 674 Personen oder 11,7%. Die Arbeitslosenquote betrug 1997 im Mittel 5,2% gegenüber 4,7% im Vorjahr.

2524 Aussteuerungen im Oktober 1997

Gemäss vorläufigen Angaben der Arbeitslosenversicherungskassen belief sich die Zahl der Arbeitslosen, welche ihr Recht auf Arbeitslosenentschädigung im Verlauf des Monats Oktober 1997 ausgeschöpft hatten, auf 2524 Personen. Davon waren Ende Dezember 1997 noch 1527 Personen (61%) bei einem Arbeitsamt angemeldet, und 238 Personen (9%) hatten inzwischen eine neue Stelle gefunden. Bei den übrigen, nicht mehr eingeschriebenen 759 Ausgesteuerten (30%) können verschiedene Situationen eingetreten sein: Wiederaufnahme einer Erwerbstätigkeit, Rückzug vom Arbeitsmarkt bzw. Verzicht auf Erwerbstätigkeit, Beginn oder Fortsetzung einer Ausbildung, Abreise ins Ausland, Fortsetzung der Stellensuche, ohne die Dienstleistungen der Arbeitsämter zu beanspruchen.

Definition der Aussteuerung

Bei den Ausgesteuerten handelt es sich um Personen, deren Anspruch auf Taggelder nach Ablauf einer Rahmenfrist von 520 Werktagen erloschen ist.

Neuerungen im Taggeldregime

Der Höchstanspruch an normalen Taggeldern wird seit dem 1.1.1997 nach Alter und allfälliger Invalidität festgelegt. Durch die Bereitschaft zur Teilnahme an arbeitsmarktnahen Massnahmen lassen sich zusätzlich Taggelder erwerben, wodurch sich der maximale Anspruch von bisher 400 auf 520 Taggelder erhöht.

Aus praktischen Gründen, die mit den Auszahlungen im Zusammenhang stehen, sind die Daten der Arbeitslosenklassen zur Zahl der Aussteuerungen erst nach einer Frist von zwei Monaten verfügbar.

Taux de chômage

Décembre 1997

Selon les données relevées par l'Office fédéral du développement économique et de l'emploi (OFDE), 180 549 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail à fin décembre 1997, soit 4622 ou 2,6% de plus que le mois précédent. Le taux de chômage a augmenté ainsi de 0,1%, à 5,0%. En décembre 1996, le chômage avait progressé de 9145 personnes, soit 5,0%, par rapport au mois précédent.

Progression du chômage

A fin décembre 1997, 180 549 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail, soit 4622, ou 2,6%, de plus que le mois précédent. En données corrigées des variations saisonnières, le nombre des chômeurs a diminué de 2028, ou 1,1%, au cours du mois sous revue.

Le taux de chômage a progressé ainsi de 0,1 point, à 5,0%. On a enregistré 20 528 entrées au chômage, soit 2340 de moins qu'en décembre 1996. Côté sorties, le chiffre est de 16 320, ou 1415 de plus pour le même mois de l'année précédente. Environ deux tiers des sorties sont le fait de personnes qui ont annulé leur dossier à l'office du travail parce qu'elles avaient retrouvé un emploi.

Augmentation du nombre des demandeurs d'emploi

A fin décembre 1997, 247 862 demandeurs d'emploi étaient inscrits aux offices du travail, soit 3940 de plus (+1,6%) que le mois précédent.

Recul du chômage parmi les femmes, forte progression parmi les hommes

Le nombre des femmes au chômage a diminué de 547, passant à 76 897; celui des hommes par contre a augmenté de 5169, à 103 652. Le taux de chômage a progressé de ce fait de 0,2 point pour les seconds pour se fixer à 4,7% tandis qu'il restait inchangé, à 5,5%, pour les premières.

Les étrangers...

96 000 chômeurs étaient de nationalité suisse, soit 53,2% de l'ensemble des chômeurs inscrits aux offices du travail. Par rapport au mois précédent, le nombre des chômeurs suisses est en hausse de 1781 ou de 1,9%. Pour les chômeurs étrangers, ces chiffres étaient respectivement de 84 549 et 46,8%, ce qui représente une progression de 2841 personnes ou de 3,5% en glissement mensuel. Le taux de chômage des Suisses a stagné à 3,4%, celui des étrangers a augmenté de 0,3 point, à 10,4%.

...ainsi que la Suisse romande et le Tessin plus fortement touchés

En décembre, le nombre des chômeurs a progressé en Suisse allemande de 2030 pour s'établir à 110 592. Le taux de chômage restant inchangé à 4,2%. En Suisse romande et au Tessin, on a recensé 69 957 chômeurs, soit 2592 de plus que le mois précédent, le taux de chômage a augmenté de 0,2 point, passant à 6,9%.

Hausse dans presque tous les cantons...

Vingt-deux cantons ont enregistré une montée du chômage; les augmentations les plus fortes (en termes nominaux) sont intervenues dans les cantons du Valais (+743 chômeurs / +9,5%), du Tessin (+638 / +5,6%) et de Vaud (+611 / +2,9%), suivis de Zurich (+587 / +1,8%), Fribourg (+384 / +8,2%) et St-Gall (+380 / +5,1%). Les quatre autres cantons ont enregistré une très légère baisse du chômage.

...et branches économiques, en particulier la construction

Le chômage est en hausse dans la grande majorité des branches économiques. Le secteur bâtiment, génie civil (+3124 chômeurs / +17,5%) accuse en l'occurrence la progression la plus importante; viennent ensuite en ordre décroissant les branches agences-conseil et informatique (+915 / +6,6%), agriculture, sylviculture (+336 / +16,0%) et bois, meubles, papier (+230 / +8,1%). A l'exception de la restauration (-557 / -2,4%), aucune branche n'a connu de recul notable.

Augmentation dans la plupart des classes d'âge

Seule la classe d'âge des 15-19 ans (-133 / -2,2%) échappe à la tendance. Le chômage est en hausse dans toutes les autres classes d'âge, les plus touchées étant les 35-39 ans (+973 / +4,3%), les 30-34 ans (+894 / +3,2%), les 40-44 ans (+785 / +4,2%) et les 25-29 ans (+743 / +2,8%).

Recul parmi les apprentis

La progression du chômage est due presque exclusivement aux catégories «spécialistes» (+3209 / +3,8%) et «auxiliaires» (+1995 / +2,9%). Un recul notable n'est intervenu que dans les catégories «apprentis» (-556 / -8,2%) et «écoliers, étudiants» (-86 / -1,6%).

Hausse du nombre de chômeurs de longue durée

L'effectif des chômeurs de longue durée s'est accru de 1141 (+1,9%) pour s'établir à 59 811 personnes. La part des chômeurs de longue durée au total des chômeurs se monte dès lors à 33,1%.

Diminution du nombre de places vacantes annoncées

8950 places vacantes ont été annoncées aux offices du travail, soit 873 de moins (-8,9%) que le mois précédent.

Taux moyen 1997: 5,2%

Au cours de l'année passée, 188 304 personnes en moyenne ont été enregistrées comme chômeurs. En comparaison de l'année précédente, cela correspond à une augmentation de 19 674 personnes ou 11,7%. En 1997, le taux de chômage s'est élevé à 5,2% en moyenne, contre 4,7% l'année d'avant.

2524 chômeurs arrivés en fin de droits en octobre 1997

Selon les données provisoires fournies par les caisses de chômage, 2524 chômeurs ont épuisé leur droit aux prestations de l'assurance-chômage dans le courant du mois d'octobre 1997. Sur ce nombre, à fin décembre 1997, 1527 (61%) étaient toujours inscrits à un office du travail et 238 (9%) avaient trouvé un emploi dans l'intervalle. En ce qui concerne les 759 autres chômeurs en fin de droits (30%) qui n'étaient plus inscrits à un office du travail, diverses hypothèses sont envisageables: reprise d'une activité lucrative, retrait du marché du travail ou renonciation à exercer une activité lucrative, commencement ou poursuite d'une formation, départ à l'étranger, poursuite de la recherche d'emploi sans recourir aux services des offices du travail.

Définition de la fin de droits

Un chômeur en fin de droits est un chômeur qui a épuisé son droit aux indemnités journalières au terme d'un délai-cadre de 520 jours ouvrables.

Nouveau régime des indemnités journalières

Depuis le 1er janvier 1997, le nombre maximum d'indemnités journalières est fonction de l'âge et de l'invalidité. L'assuré qui accepte de participer à une mesure de marché du travail a droit à des indemnités journalières supplémentaires. Le nombre maximum d'indemnités journalières est actuellement de 520, contre 400 avant l'ancien régime. Pour des raisons pratiques liées au versement des indemnités, les données des caisses de chômage sur les chômeurs en fin de droits ne sont disponibles qu'après un délai de deux mois.

Privatplatzierung

Wir teilen Ihnen mit, dass wir am 13. Januar 1998 für die Stadt Schaffhausen nachstehende Anleihe zur Begebung übernommen haben.

Schuldner: Stadt Schaffhausen
 Betrag: Fr. 10 Mio blanko/keine Sicherheiten
 Zinssatz: 3 3/4 %
 Liberierung: 18. Februar 1998
 Laufzeit: 18. Februar 1998 bis 18. Februar 2008
 Emissionspreis: 100,25 %
 Couponszahlung: jeweils 18. Februar jährlich, erstmals am 18. Februar 1999

Die Durchführung erfolgt ausschliesslich durch unsere Bank ohne weitere Syndikatsbanken.

Schaffhauser Kantonalbank
 06-497361/2801

THE TORONTO-DOMINION BANK

Toronto, Canada

Emprunt à taux variable 1997-2000 de CHF 100 000 000.-
 (numéro de valeur 620.128)

Selon l'article 3 des conditions de l'emprunt, le taux d'intérêt pour la quatrième période d'intérêt du 28 janvier 1998 au 28 avril 1998 (90 jours) a été fixé à

1,3125% p.a.

Base de calcul: nombre exact de jours dans cette période divisé par 360 jours.

Le Mandataire:
BANQUE PARIBAS (SUISSE) S.A.
 278-044565/2801

SOCIÉTÉ
 GENERALE

LA SOCIÉTÉ GENERALE BANK & TRUST
 vous informe

SOGENALUX FUND

Société d'Investissement à Capital Variable

Siège social: Avenue Emile Reuter 15,
 Luxembourg
 RC Luxembourg B 30.485

Messieurs les Actionnaires sont priés d'assister à

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

au siège social de la société, le mercredi 11 février 1998, à 11 heures, avec l'ordre du jour suivant:

1. Recevoir et adopter le rapport de gestion du Conseil d'Administration pour l'exercice clos le 31 octobre 1997
2. Recevoir et approuver les comptes et états financiers annuels arrêtés au 31 octobre 1997
3. Décider de l'affectation des résultats du compartiment SOGENALUX FUND-BOND
4. Décider de l'affectation des résultats du compartiment SOGENALUX FUND-TREASURY BELGIAN FRANC
5. Décider de l'affectation des résultats du compartiment SOGENALUX FUND-TREASURY SWISS FRANC
6. Décider de l'affectation des résultats du compartiment SOGENALUX FUND-TREASURY DEUTSCHE MARK
7. Décider de l'affectation des résultats du compartiment SOGENALUX FUND-TREASURY ECU
8. Décider de l'affectation des résultats du compartiment SOGENALUX FUND-TREASURY US DOLLAR
9. Décider de l'affectation des résultats du compartiment SOGENALUX FUND-TREASURY FRENCH FRANC
10. Donner quitus aux Administrateurs pour accomplissement de leurs mandats au cours de l'exercice clos le 31 octobre 1997
11. Renouveler les mandats des Administrateurs
12. Nommer le Réviseur
13. Divers

Modalités d'admission à l'Assemblée

Aucun quorum n'étant requis, les résolutions seront prises à la majorité simple des voix exprimées par les actionnaires présents ou représentés.

Les actionnaires nominatifs et les détenteurs d'actions au porteur seront admis à l'Assemblée, sur justification de leur identité, à condition d'avoir fait connaître à la siège (15, Avenue Emile Reuter - L-2420 Luxembourg / administration «Sogenalux Fund» - ADM/OPC), le 9 février 1998 au plus tard, leur intention de prendre part à l'Assemblée.

Les détenteurs d'actions au porteur devront, en outre, pouvoir produire au bureau de l'Assemblée une attestation de blocage de leurs titres en les caisses d'un intermédiaire agréé ou de Société Générale Bank & Trust S.A. / Luxembourg.

Les actionnaires ne pouvant assister à l'Assemblée pourront s'y faire représenter par toute personne de leur choix; des formules de procuration seront, à cet effet, disponibles au siège de la société. Pour être prises en considération, les procurations dûment complétées et signées devront être parvenues au siège de la société au plus tard l'avant-veille de l'Assemblée (soir le 9 février 1998).

Le Président du Conseil d'Administration
 B. CAUSSIGNAC

Société Générale Bank & Trust Zürich
 représentant et conseiller de SOGENALUX FUND.

SOCIÉTÉ
 GENERALE

SOCIÉTÉ GENERALE BANK & TRUST

249-357905/2801

Laboratoire Amirel SA, Lugano**Convocazione all'assemblea generale degli azionisti**

per il 20 febbraio 1998, alle ore 11, presso la Servizi Segreteria SA, contrada di Sasselio 2, 6900 Lugano.

Ordine del giorno:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Nomina di un nuovo consiglio di amministrazione.
3. Eventuali.

Lugano, 28 gennaio 1998

Laboratoire Amirel SA
 02-164261/2801

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer
 Entscheidungshilfe

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Der Regierungstatthalter II von Bern hat durch Verfügung vom 9. Januar 1998 die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet über den Nachlass der am 24. Dezember 1997 verstorbenen Frau

Bertha Glauser geb. Glauser

geb. 7. November 1913, verwitwet, von Muri bei Bern, Hausfrau, wohnhaft gewesen Breichtenstrasse 7, 3074 Muri bei Bern.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger sowie die Schuldner werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist bis mit 2. März 1998 anzumelden:

- a) Für direkte Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt II von Bern, Amthaus, 3011 Bern.
- b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Otto Danner, Kochergasse 4, 3000 Bern 7.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Alfred Flückiger, Notar, Belpstrasse 9, 3074 Muri bei Bern

Bern, 13. Januar 1998

Der Beauftragte:
 Otto Danner, Notar
 005-493953/2801



Die besten
 Wagen ziehen Sie
 mit Hilfe der
 Publicitas an Land.
 Tel. 031-384 11 11 oder
 Fax 031-384 14 91.
 PUBLICITAS

**Rechnungsruf
 ausserhalb des öffentlichen Inventars**

Durch Verfügung der zuständigen Behörde ist über den Nachlass des Mannhart Johannes Jakob, geboren 16. August 1953, von Flums-Dorf SG, wohnhaft gewesen in 4704 Niederbipp, obere Dürrmühlestrasse 2, die Errichtung eines Inventars angeordnet worden.

Auf Antrag der Erben verügte der Regierungstatthalter von Wangen a. A. am 14. Januar 1998 den Erlass eines Rechnungsrufes ausserhalb des öffentlichen Inventars. Gemäss Art. 582 ZGB und Art. 47 ff des bernischen Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Verstorbenen aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. März 1998 bei den zuständigen Behörden schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB).

Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schulden bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

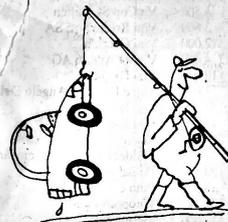
Anmeldestellen:

- a) Regierungstatthalteramt Wangen a. A. für Forderungen und Bürgschaftsansprüche;
- b) Notariat Konrad Reber, Wydenstrasse 11, 4704 Niederbipp, für Guthaben.

Niederbipp, den 21. Januar 1998

Der Beauftragte:
 Konrad Reber
 Notar und Fürsprecher, Niederbipp
 102-720654/2801

**Der SHAB-
 Leserkreis
 ist
 kaufkräftig
 Nutzen Sie
 diese
 Kaufkraft -
 Inserieren
 Sie!**



Die besten Wagen
 ziehen Sie mit Hilfe der
 Publicitas an Land.
 Tel. 031-384 11 11 oder
 Fax 031-384 14 91.

PUBLICITAS

Annulation

Le carnet d'épargne no 42/126.479.10 de la Banque Cantonale du Jura à Delémont est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'article 90 du C.O. et disposera des avoirs, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale du Jura.

Delémont, 19 janvier 1998

Banque Cantonale du Jura
 06-497365/2801

Annulation

Le carnet d'épargne no 42/142.874.71 de la Banque Cantonale du Jura à Delémont est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'article 90 du C.O. et disposera des avoirs, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale du Jura.

Delémont, 20 janvier 1998

Banque Cantonale du Jura
 06-497365/2801